



Толкование  
последних  
трёх частей  
Священного  
Корана,

С приложением  
важных вопросов,  
касающихся  
мусульманина



## Предисловие

**Хвала Аллаху и приветствия и благословения нашему господину и возлюбленному Посланнику Аллаха.... Далее:**

Знайте, дорогой брат-мусульманин и сестра-мусульманка, да помилует вас Аллах, что мы должны научиться четырем вещам. Это:

**① Знание:** знание о Всевышнем Аллахе и Его Пророке (да благословит его Аллах и приветствует) и знание исламской религии, потому что нельзя поклоняться Аллаху без знания, а кто делает это, его путь лежит к заблуждению, и в этом он уподобляется заблудшим.

**② Действие:** человек не должен ограничиться получением одних знаний, но а также обязан творить благие дела, согласно полученным знаниям, дабы не уподобиться тем, над которыми разгневался Всевышний Аллах, потому что они знали, но не поступали согласно своим знаниям. К козням Шайтана относится то, что он отвращает человека от приобретения знаний, внушая ему, что его невежество служит ему оправданием перед Аллахом! При этом такой человек не знает, что если у него имелась возможность приобрести знание, но он не сделал этого, то против него уже есть веский довод, т.е. с него будет спрошено. Подобным образом исхитрился народ Нуха, когда **«они затыкали пальцами уши и укрывались одеждами»**, чтобы не было против них довода.

**③ Призыв к благим делам:** ученые и проповедники должны проявить усердие в деле призыва к благодеяниям, так как они являются наследниками пророков, Всевышний Аллах проклял сынов Израилевых за то, что они **«не удерживали друг друга от предосудительных поступков, которые они совершали. Как же скверно было то, что они делали!»**. Призыв и обучение относится к категории фард кифайа, так что если им занято достаточное число мусульман, греха не будет ни на ком, а если все оставят его, то грех ляжет на всех.

**④ Терпеливое перенесение обид и трудностей:** в обучении, работе и призыве.

Желая внести свой вклад в устранение невежества и облегчить приобретение необходимых знаний, мы собрали в этой сокращенной книге необходимый минимум шариатских знаний с добавлением трех последних частей Корана с их толкованием, поскольку с ними мусульманин встречается наиболее часто. То, что не возможно постигнуть в полном объеме – не стоит отказываться от него в малом объеме.

Поэтому мы постарались представить читателю все эти знания в сокращенном виде в сопровождении достоверных хадисов, передаваемых от Пророка (да благословит его Аллах и приветствует). И мы вовсе не утверждаем, что достигли в этом совершенства, ибо совершенством обладает один лишь Всевышний Аллах, но это лишь плод наших скромных усилий. И да помилует Аллах тех, кто указал нам на недостатки нашей работы своей конструктивной и целенаправленной критикой.

*Мы просим Аллаха вознаградить всех, кто участвовал в подготовке, издании и распространении этой книги наилучшим вознаграждением и приумножить их награду.*

*А Аллах знает обо всем лучше. И да благословит Аллах и приветствует нашего господина и Пророка Мухаммада, его семью и всех его сподвижников!*

**Site Internet :**  
[www.tafseer.info](http://www.tafseer.info)  
**Email :**  
[rus@tafseer.info](mailto:rus@tafseer.info)



## Содержание

1. Достоинства Корана	2
2. Благородный Коран	4
3. Важные вопросы в жизни мусульманина	73
4. Дела сердца	96
5. Поучительный диалог	108
6. Свидетельство «Нет никого достойного поклонения, кроме Аллаха»	126
7. Свидетельство «Мухаммад — Посланник Аллаха»	128
8. Ритуальное очищение (тахара)	130
9. Правила, связанные с менструацией (хайд) и кровотечением менструального характера (истихада)	135
10. Женщина в исламе	138
11. Намаз	143
12. Закят	152
13. Пост	156
14. Паломничества: хадж и ‘умра	160
15. Это таблица, в которой представлены действия, совершаемые во время хаджа, в сокращенном виде	166
16. Полезные сведения на различные темы	167
17. Дозволенное заклинание, способствующее исцелению (рукйа)	173
18. Дуа	181
19. важные ду’а, которые необходимо заучить мусульманину	184
20. Прибыльная торговля	189
21. Слова поминания, произносимые утром и вечером	191
22. Слова и дела, за которые обещана великая награда	194
23. Действия, запрет на которые передаётся от Пророка	203
24. Путешествие в Вечность: твой путь в Рай или в Ад	209
25. Порядок совершения малого омовения («ВУДУ»)	
26. Порядок совершения намаза	
27. Знание предполагает действие	



## Достоинства Корана

Коран – слово Аллаха, его превосходство над любыми другими словами равна превосходству Аллаха над Его творениями, а чтение Корана – лучшее занятие для человека.

✿ **В изучении Корана и обучении ему других множество достоинств:**

✿ **Вознаграждение за чтение Корана:** Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «Тому, кто прочитает одну букву из Книги Аллаха, запишется совершение одного доброго дела, а награда за совершение добрых дел увеличивается десятикратно» (Ат-Тирмизи).

✿ **Вознаграждение за обучение Корану:** Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «Лучшим из вас является тот, кто изучил Коран и обучил ему других» (Аль-Бухари).

✿ **Достоинства изучения Корана, заучивания его наизусть и чтения его по всем правилам:** Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «Кто читает Коран, зная его наизусть, тот с благородными посланцами (ангелами), а кто читает Коран с трудом и при этом прикладывает большие усилия (желая прочитать его правильно), того ожидает двойная награда» (Аль-Бухари и Муслим).

**Пророк** <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> **также сказал:** «Знавшему Коран будет сказано (в Судный день): “**Читай** и возвышайся. Читай нараспев, как читал ты в земной жизни. Воистину твоё место (в Раю) будет там, где прочтешь ты последний аят”» (Ат-Тирмизи).

**Аль-Хаттаби сказал:** «Сообщается, что в Коране столько же аятов, сколько есть ступеней в Раю, и чтецу Корана будет сказано: “Поднимайся по ступеням в соответствии с тем, сколько аятов ты прочёл”. И кто прочтет весь Коран, тот займет самую высокую ступень Рая. А тот, кто прочтет его часть, то поднимется в соответствии с количеством прочитанного, т.е. предел его вознаграждения будет там, где он закончит свое чтение».

✿ **Вознаграждение тому, чьи дети обучаются Корану:** Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «На головы родителей того, кто обучался Корану и поступал согласно ему, в Судный день возложат венец из света, сияние которого будет подобно сиянию солнца, и будут они облачены в одежды, которых никто не видел в этом мире. Они спросят: “За что нас облачили в это?” Им скажут: “За то, что ваши дети обучались Корану”» (Аль-Хахим).

✿ **Заступничество Корана в Судный День за того, кто читал его при жизни:** Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «**Читайте** Коран, ибо он заступится в Судный день за тех, кто читал его» (Муслим). Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> **также** сказал: «Пост и Коран будут заступаться за раба Аллаха в Судный день...» (Ахмад).

✿ **Награда людей, которые собираются вместе для того, чтобы читать и изучать Коран:** Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «Когда группа людей собирается в одном из домов Всевышнего Аллаха, читая Его Книгу и обучая ей друг друга, на них обязательно нисходит спокойствие, их покрывает милость, ангелы устремляются к ним и Аллах упоминает о них среди тех, кто у Него» (Абу Дауд).



❖ **Правила этикета, связанные с чтением Корана :** Ибн Касир упоминает некоторые из этих правил: «Можно прикасаться к Корану или читать его только в состоянии ритуальной чистоты. Кроме того, **человеку** следует **почистить** зубы сиваком перед началом чтения; надеть лучшую одежду; **повернуться** в сторону кибли. Если его преодолевает зевота, необходимо **прекратить** чтение. Нельзя прерывать чтение ради того, чтобы что-то сказать, без острой необходимости. При чтении Корана человек должен быть сосредоточенным на том, что он читает. Кроме того, дойдя до благого обещания, он должен обратиться к Аллаху с мольбой, прося у Него это благо, а дойдя до аята, в котором упоминается угроза Всевышнего, он должен попросить у Аллаха защиты. Не следует оставлять Коран открытым или класть **поверх него что-либо**. Если чтецов несколько, то они не должны повышать **голоса, чтобы** своим чтением не мешать остальным. Не следует читать Коран **на рынках** и в шумных местах».

❖ **Как следует читать Коран?** Вот что ответил Анас (да будет доволен им Аллах) когда его спросили о том, как Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> читал Коран: «Он читал его нараспев, растягивая. Например, читая: “БисмилЛяхи-р-Рахмани-р-Рахим”, он тянул “БисмилЛя-ях”, тянул “Ар-Рахма-ан” и тянул “Ар-Рахи-им”» (Аль-Бухари).

❖ **Умножение награды за чтение Корана:** каждого, кто читает Коран искренне, ради Аллаха, ожидает награда. Однако эта награда **умножается** и увеличивается, если человек во время чтения сосредоточен, **размышляет** о прочитанном и хорошо понимает то, что читает. В этом случае за каждую прочитанную букву ему записывается совершение от десяти до семиста добрых дел.

❖ **Сколько нужно прочитывать за день и ночь?** Сподвижники Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> ежедневно прочитывали определенный объем. Полностью они прочитывали Коран не менее чем за семь дней. Более того, передается запрет на **прочтение** Корана полностью менее чем за три дня.

Старайся же, брат мой, больше времени проводить за чтением Корана. Определи для себя тот объем, **который** ты мог бы **прочитывать** ежедневно, и пусть никакие обстоятельства **не помешают** тебе **прочитывать** свою **дневную** норму, ибо лучше читать **понемногу**, но **регулярно**, чем **помногу**, но **нерегулярно**. Если же ты был занят, или проспал, то возмести пропущенное на следующий день. Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «*Кто проспал чтение части Корана (из того что он прочитывал еженощно), а потом (возместив) прочитал ее между утренней и полуденной молитвой, ему запишется такая же награда, как если бы он прочитал ее ночью*» (Муслим). Не будь же из тех, кто **оставляет Коран и забывает** его, в **какой** бы форме это **не проявлялось**, как, **например, оставление обычного чтения**, или чтения **нараспев** по всем **правилам**, или **размышления** над его **аятами**, или **оставление** действия в соответствии с ним, или оставление **лечения** посредством него.



# СУРА 1 «Аль-Фатиха»

## ОТКРЫВАЮЩАЯ КНИГУ

С именем Аллаха Милостивого,  
Милосердного!

❶ (Вся) хвала – (лишь одному) Аллаху, Господу миров [Господу всех творений],

❷ Милостивому (ко всем Своим творениям в этом мире), (и) Милосердному (только к верующим в День Суда),

❸ (Единственному) Царю [Правителю] Дня Воздаяния!

❹ (Только) Тебе мы поклоняемся<sup>1</sup> и (только) к Тебе обращаемся за помощью (в том, что можешь сделать только Ты)!

❺ Веди (Ты) нас Прямым Путём,

❻ Путём тех, которых Ты благом одарил,

❼ (а) не (путём) тех, которые под (Твоим) гневом, и не (путём) заблудших.

## سُورَةُ الْفَاتِحَةِ



<sup>1</sup> Слово «поклоняться» лишь отчасти передаёт смысл глагола «‘абада». Арабское слово «‘абада» имеет корень «‘абд» (раб). Смысл глагола «‘абада» «повиноваться», ведь и на самом деле раб повинуется.

Толкователь Корана Ибн Касир сказал: «Поклонение Ему [Аллаху] – это повиновение Ему, что выражается в совершении того, что Он повелел, и в оставлении того, что Он запретил».



## СУРА 58 «АЛЬ-МУДЖАДИЛА»

### ВЫЯСНЕНИЕ (ВОПРОСА)

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 Уже услышал Аллах речь той (женщины), которая выясняла с тобой (о Посланник) (вопрос) о своём муже (который дал ей развод по доисламскому обряду) и обратилась с жалобой к Аллаху (упрашивая Его, чтобы Он избавил её от постигшей беды). И Аллах слышал вашу беседу: ведь, поистине, Аллах – слышащий (все речи), видящий (всё)!

2 Те из вас, которые своим жёнам говорят, что они [жёны] подобны спинам их матерей [матерей мужей], (совершают грех, так как) они [их жёны] (в действительности) не матери им [своим мужьям], ведь их матери [матери мужей] – только те, которые родили их, – те, однозначно, говорят порицаемые речи и ложь. А ведь Аллах – действительно, снисходительный и прощающий (по отношению к тем, которые после совершения греха совершают искреннее покаяние)!

3 И те (мужья), которые говорят своим жёнам, что они [жёны] подобны спинам их матерей, и потом отрываются от того, что сказали [решились продолжить супружескую жизнь], (то на них лежит обязанность исполнить искупление за этот грех, а это) – освобождение (верующего) раба (или верующей рабыни), прежде чем они [супруги] коснутся друг друга [будут иметь близость]. Это [такое решение Аллаха] – то, чем вас (о

<sup>1</sup> Этот аят был ниспослан о сподвижнице по имени Хауля бин Са'ляба, которой её муж, сподвижник Аус бин ас-Самит, сказал: «Ты для меня (так же запретна), как и спина моей матери». До Ислама у арабов считалось, что для сказавшего подобное его жена становилась запретной навсегда. Затем Аус захотел вернуть свою жену, но она отказалась и сказала: «Ты ко мне не прикасёшься до тех пор, пока Аллах и затем Его Посланник не вынесут решение». Затем она обратилась к Посланнику Аллаха за решением. Она опасалась за своих детей, что если они останутся с ней, то будут голодать, так как у неё не было средств, а если останутся у отца, то будут без присмотра. Затем она обратила свой взор к небу и обратилась со своими жалобами к Аллаху, и Он ниспослал эти аяты.



верующие) увещают (чтобы вы не совершали подобного), и Аллах ведает о том, что вы совершаете!

4 А кто не найдёт (раба для освобождения) – то (будет обязан соблюдать) пост (в течение) двух месяцев последовательных [без перерыва], прежде чем они [супруги] коснутся друг друга [будут иметь близость]. А кто не может (соблюдать и пост), то (будет обязан) накормить (досыта) шестьдесят бедняков. Это [разъяснение для вас решения Аллаха об этом] для того, чтобы вы верили в Аллаха и Его посланника. Это [упомянутые положения] (являются) ограничениями Аллаха, а для неверных [тех, которые отвергают те обязанности, которые на них возложил Аллах] (уготовлено) мучительное наказание!

5 Поистине, те, которые противятся Аллаху и Его посланнику [желают себе других ограничений, нежели те, которые установил Аллах и передал Его посланник], – (будут) унижены, как были



أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَا يَكُونُ  
 مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ  
 وَلَا آدَنَى مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرُ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوا ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ  
 بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٧﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ  
 نُهُوا عَنِ النَّجْوَى ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَيَتَنَجَّوْنَ بِالْإِنْمِرِ  
 وَالْعُدُونِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ وَإِذَا جَاءَهُمْ حَيْثُ يَمْلِكُ بِمَا لَمْ يَمُكِّ  
 بِهِ اللَّهُ وَيَقُولُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللَّهُ بِمَا نَقُولُ حَسْبُهُمْ  
 جَهَنَّمُ يَصْلَوْنَهَا فَيُفْسِدُ الْعَصِيدُ ﴿٨﴾ يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا  
 تَنَجَّيْتُمْ فَلَا تَتَنَجَّوْا بِالْإِنْمِرِ وَالْعُدُونِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ وَتَنَجَّوْا  
 بِالْبَيْتِ وَالْقَوَى وَأَنْقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٩﴾ إِنَّمَا النَّجْوَى  
 مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزُبَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَلَيْسَ بِضَارِّهِمْ شَيْئًا  
 إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٠﴾ يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ  
 ءَامَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ  
 اللَّهُ لَكُمْ وَإِذَا قِيلَ انشُرُوا فَانْشُرُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا  
 مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١١﴾

унижены и те (неверующие), кто был до них. И ведь Мы уже низвели ясные знамения [доводы] (которые указывают на то, что Закон Аллаха и Его ограничения истинны). А для неверных [тех, которые не принимают эти знамения] (будет) унижительное наказание (в Аду)!

﴿6﴾ В тот день [в День Суда], когда Аллах воскресит их всех [всех живших], (соберёт их всех в одном месте) и сообщит им [собранным] о том, что они делали (о всех их деяниях в бренном мире). Исчислил Аллах (всё) это (и записал в Хранимой Скрижали) (и сохранил их в книгах их деяний, которые записали ангелы), а они забыли (то, что они совершали). И (ведь) Аллах — свидетель всякой вещи!

﴿7﴾ Разве ты не видел [разве ты не знаешь], что Аллах знает (всё) то, что в небесах и что на земле? Не бывает тайной беседы троих (собеседников), чтобы Он [Аллах] не был четвёртым (в этой беседе, зная то, о чём они говорят), или пяти, чтобы Он не был шестым; и меньше, чем это, и больше (чем это), без того, чтобы

Он не был с ними, где бы они ни были. Потом сообщит Он им, что они делали, в День Воскрешения: (ведь) поистине, Аллах о всякой вещи [обо всём] знает!

﴿8﴾ Разве ты (о Пророк) не видел тех [мединских иудеев], кому была запрещена тайная беседа (при верующих) (чтобы не сеять этим в душах верующих сомнения относительно намерений иудеев)? Но (затем) они [иудеи] снова возвращаются к тому, что им запрещено [к тайной беседе при виде верующих], и тайно переговариваются они о грехе, и вражде (по отношению к верующим), и неповиновении Посланнику [пророку Мухаммаду]. А когда они [эти иудеи] приходят к тебе (о Посланник) (по какому-нибудь делу), то приветствуют тебя так<sup>2</sup>, как не приветствовал тебя Аллах. И говорят в своих душах [про себя]: «Почему бы Аллаху не наказать нас за то, что мы говорим (Мухаммаду) (если он на самом деле является посланником Аллаха)?» Достаточно для них Геенны [Ада], (в которой) будут они гореть (вечно)! И (как же) скверно это возвращение!

﴿9﴾ О вы, которые уверовали! Когда вы (между собой) ведёте тайную беседу, то (не будьте подобны людям Писания и лицемерам и поэтому) не беседуйте о грехе, и вражде (по отношению к другим), и неповиновении Посланнику [пророку Мухаммаду], а беседуйте о благочестии, остережении (наказания Аллаха) и остерегайтесь (наказания) Аллаха [исполняйте Его повеления и прекратите совершать то, что Он запретил], к Которому вы будете собраны.

﴿10﴾ Тайная беседа (о грехе и вражде) — от сатаны [происходит по его наущению] (который приукрашивает этот грех и подстрекает к нему), чтобы (этим) опечалить тех, которые уверовали [сатана пытается внушить верующим

<sup>1</sup> Иудеям, жившим в Медине, Посланник Аллаха запретил вести тайные беседы при виде верующих, так как из-за такой беседы верующий мог думать, что иудеи собираются убить его или причинить ему вред.

<sup>2</sup> Вместо слов «ас-Саламу 'алейк» (Мир тебе!) иудеи сказали Пророку «ас-сааму 'алейк» (смерть тебе), на что Пророк ответил: «И вам!»



ложную мысль, что тайная беседа навредит верующим]. Но он [сатана] нисколько не навредит им [верующим], разве только с дозволения Аллаха. И пусть (только) на Аллаха полагаются [уповают] верующие (чтобы не обращать внимания на тайные беседы неверующих и лицемеров)!

**11** О вы, которые уверовали! Когда говорят вам (о сподвижники) на собраниях (у Пророка): «Садитесь шире [дайте и другим сесть]!» – то садитесь шире<sup>1</sup>, и (тогда) Аллах уширит для вас (в этом мире и ваши жилища в Раю). А когда вам говорят (на собраниях у Пророка): «Вставайте [просят вас встать]!» – то вставайте. Возвышает Аллах тех из вас, которые уверовали, а тех, кому даровано знание (Он возвышает) на степени (по награде и по Своему довольству). И ведь Аллах сведущ в том, что вы делаете!

**12** О вы, которые уверовали! Когда (хотите) поговорить тайно с Посланником, то предварите вашу тайную беседу милостыней (дав её нуждающимся). Это [дать милостыню] лучше для вас (тем, что вы получите за это награду от Аллаха) и чище (для ваших сердец от греха). А если не найдёте (что дать в качестве милостыни), (то нет в этом греха) и, поистине же, Аллах – прощающий (грехи Своих верующих рабов), милосердный (к ним)!

**13** Неужели вы побоялись предварить вашу тайную беседу (с Пророком) милостыней (что этим обеднеете, и неужели сатана вам внушил, что это – лишняя трата средств)? А когда же вы не выполнили (того, что было повелено вам) и (после того как) Аллах принял ваше покаяние (отменив положение о

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَجَّيْتُمُ الرُّسُولَ فَقَدِمُوا بَيْنَ يَدَيْ جَوْنِكُمْ صَدَقَةٌ ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَأَطْهَرُ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝۱۲ ۝۱۳ أَشَفَقْتُمْ أَنْ تَقْدِمُوا بَيْنَ يَدَيْ جَوْنِكُمْ صَدَقَتٌ فَإِذَا لَمْ تَفْعَلُوا وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاطِيعُوا اللَّهَ وَرُسُلَهُ وَاللَّهُ خَيْرٌ مِمَّا تَعْمَلُونَ ۝۱۴ ۝۱۵ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ وَيَحْلِفُونَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝۱۶ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝۱۷ أَخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ ۝۱۸ لَنْ تَغْنِي عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝۱۹ يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَحْلِفُونَ لَهُ كَمَا يَحْلِفُونَ لَكُمْ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ عَلَى شَيْءٍ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَاذِبُونَ ۝۲۰ أَسْتَحْوِذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنْسَهُمْ ذَكَرَ اللَّهُ أُولَئِكَ حَرْبُ الشَّيْطَانِ أَلَا إِنَّ حَرْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخَاسِرُونَ ۝۲۱ إِنْ لِلَّذِينَ يُحَادِّثُونَ اللَّهَ وَرُسُلَهُ أُولَئِكَ فِي الْأَذَلِّينَ ۝۲۲ كَتَبَ اللَّهُ لَأَعْلَيْنَا أَنَا وَرُسُلُ رَبِّكَ اللَّهُ قَوِيٌّ عَزِيزٌ

предварительной милостыне), то (исправляя это) совершайте же молитву (вовремя и надлежащим образом), и давайте обязательную милостыню [закят], и повинуйтесь Аллаху и Его посланнику (во всём, что вам повелено). А Аллах сведущ в том, что вы делаете (и Он воздаст вам по вашим деяниям)!

**14** Разве ты (о Пророк) не видел тех [лицемеров], которые взяли себе в друзья (и сторонники) таких людей [иудеев], на которых разгневался Аллах? Они [лицемеры] ни из (числа) вас [верующих], ни из (числа) их [иудеев]; и клянутся они [лицемеры] ложно (что они являются верующими и что ты – Посланник Аллаха) и (сами) знают (что лгут в том, о чём клянутся).

**15** Уготовал Аллах им [этим лицемерам] сильное наказание. Поистине, скверно то, что они делают [их лицемерие и ложные клятвы]!

**16** Они [лицемеры] взяли свои (ложные) клятвы прикрытием (чтобы их не убили за их неверие) и (по этой причине они) отклонили (себя и других) от пути Аллаха

<sup>1</sup> Сообщается, что вначале, когда сподвижники сидели у Посланника Аллаха, приходил кто-либо, они, желая быть ближе к Посланнику Аллаха, не смещались со своих мест. И затем Аллах Всевышний повелел им дать возможность сесть и другим. Однако пришедший на собрание не должен заставлять встать того, кто пришёл раньше него. Пророк сказал: «Не следует одному человеку поднимать другого с его места, а потом садиться на него самому. Садитесь пошире (и давайте место другим)» (Сахих аль-Бухари).



لَا يَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ  
حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ  
أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ  
الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِنْهُ وَيُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرَى  
 مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا  
عَنْهُ أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٢٣﴾

سُورَةُ الْحَشْرِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ  
﴿١﴾ هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ دِيَارِهِمْ  
لِأَوَّلِ الْحَشْرِ مَا ظَنَنْتُمْ أَنْ يَخْرُجُوا وَظَنُّوا أَنْهُمْ مَانِعَتُهُمْ  
حُصُونُهُمْ مِنَ اللَّهِ فَأَنزَلَهُمُ اللَّهُ مِنْ جَيْثٍ لَمْ يُحْسِبُوا وَقَفَدَ  
فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ يُخْرَجُونَ يُؤْتِيهِمْ بِأَيِّدِهِمْ وَأَيِّدِ الْمُؤْمِنِينَ  
فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ ﴿٢﴾ وَلَوْلَا أَنْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ  
الْجَلَاءَ لَعَذَّبَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابُ النَّارِ ﴿٣﴾

[от Ислама]. Им же [лицемерам] (будет) унижительное наказание (в Аду)!

﴿١٧﴾ Ни насколько не избавят их [лицемеров] от (наказания) Аллаха ни их имущества, ни их дети. Они [лицемеры] – обитатели Огня [Ада], они в нём [в Аду] вечно пребудут<sup>1</sup>.

﴿١٨﴾ В тот день [в День Суда], когда Аллах воскресит [оживит] их всех [всех лицемеров] и станут они клясться перед Ним (что они были верующими), как клянутся они перед вами (о верующие), и думают они [лицемеры], полагая, что это им поможет (перед Аллахом, как это помогало им перед верующими в брэнном мире). О да! Поистине, они [лицемеры] – (отъявленные) лжецы.

﴿١٩﴾ Одолеет их [лицемеров] сатана и заставил их забыть поминание об Аллахе [о Нём Самом; о том, что нужно исполнять Его повеления и прекратить совершать то, что Он запретил] (так, что они оставили повеления Аллаха). Такие [лицемеры] – партия сатаны (и его последователи). О да, поистине, партия сатаны – это потерпевшие убыток (в этом мире и в Вечной жизни)!

﴿٢٠﴾ Поистине, те, которые отделяются от Аллаха и Его посланника [желают себе других ограничений, нежели те, которые установил Аллах и передал Его посланник], – (окажутся) такие среди униженных (в этом мире и в Вечной жизни).

﴿٢١﴾ Записал Аллах (в Небесной Скрижали): «Непременно, одержу Я и Мои посланники победу!» Поистине, Аллах – всемогущий (и) величественный!

﴿٢٢﴾ Не найдёшь ты (о Посланник) (таких) людей, которые веруют в Аллаха и в Последний День [День Суда], чтобы они любили тех, которые отделяются от Аллаха и Его посланника [врагов Аллаха и Его посланника], даже если это будут их отцы, или сыновья, или их братья, или их родственники. Таким (людям) написал [утвердил] Аллах в их сердцах Веру и подкрепил их духом от Него [укрепил их на Истине и даровал им Свою помощь в борьбе против неверующих]. И введёт Он их в Сады (Рая), где внизу (под дворцами и деревьями) текут реки, (и будут они) вечно пребывающими в них [в райских садах]. Аллах доволен ими, и они довольны Аллахом (что Он дал им многие предпочтения и возвысил их на степени). Такие – это партия Аллаха [Его сторонники]. О да, поистине, партия Аллаха – они обретшие успех (в этом мире и в Вечной жизни)!

## СУРА 59 «АЛЬ-ХАШР»

### СБОР

Сименом Аллаха Милостивого, Милосердного!

﴿١﴾ Восславляют Аллаха те, что в небесах, и те, что на земле. И (ведь) Он – Величественный, Мудрый!

﴿٢﴾ Он [Аллах] – Тот, Который вывел тех, которые стали неверующими (в то, что Мухаммад является посланником Аллаха), из (числа) людей Писания (а именно иудеев из племени бану ан-Надыр), из их жилищ

<sup>1</sup> Каждый, кто своими словами или делами отклоняет себя или других от Истинной Веры (Иман) и Полной Покорности Аллаху (Ислам), получит в День Суда в качестве воздаяния вечное пребывание в Аду. (Тафсир муяссар.)



(которые находились в окрестностях Медины и были по соседству с жилищами верующих) при первом сборе. {Это было первым изгнанием их из Аравийского полуострова на Ближний Восток.} Вы (о верующие) не думали, что они [те иудеи] выйдут (из своих жилищ) (с таким позором и унижением). А они [иудеи] (сами) думали, что их защитят их крепости от Аллаха (и что никто не победит их). И Аллах пришёл к ним [к тем иудеям] (со Своим наказанием) оттуда, откуда они и не рассчитывали, и вверг в их сердца (сильный) страх. (И вот) они разрушают свои дома своими руками (чтобы они не достались верующим) и руками верующих. Получайте же назидание, о проницательные [те, кто правильно видит и понимает события] (что произошло с ними)!

❶ Если бы Аллах не предписал им [иудеям] (унизительного) выселения (из их жилищ), то Он непременно наказал бы их в (этом) мире (тем, что они были бы убиты и пленены), и для них в Вечной жизни – наказание Огня [Ад].

❷ Это [то, что постигло этих иудеев в этой жизни и что ожидает их в Вечной] – за то, что они были против Аллаха и Его посланника, а кто будет против Аллаха, то ведь Аллах суров в наказании!

❸ Те пальмы (которые принадлежали иудеям бану ан-Надыр), что вы (о верующие) срубили (во время осады их крепости) или оставили стоящими на своих корнях, – то (всё это было сделано) по дозволению (и повелению) Аллаха [нет вам за это упрёка] и чтобы Он (этим) вверг в позор непокорных.

❹ И то, что даровал Аллах как (военную) добычу Своему посланнику от них [из их имущества], то вам для этого не пришлось гнать ни коней, ни (ездовых) верблюдов, но однако Аллах даёт власть Своим посланникам, над кем пожелает [над любыми врагами] (и даже без сражения). И (ведь) Аллах над каждой вещью мощен!

❺ И то, что даровал Аллах как (военную) добычу Своему посланнику от обитателей селений [из имущества многобожников] (и при этом не пришлось гнать верховых животных), – то (такая добыча) (не распределяется

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ. وَمَنْ يُشَاقِ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ  
الْعِقَابِ ❶ مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لَيْسَةٍ أَوْ نَرَكْتُمْ هَا فَاقِمْهُ  
عَلَى أَصُولِهَا فَإِنَّ اللَّهَ وَلِيُّ مَنْ يَشَاءُ ❷ وَمَا آفَاءَ اللَّهِ  
عَلَى رَسُولِهِ مِنْهُمَا فَمَا أَوْحَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ  
وَلَكِنَّ اللَّهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ ❸ مَا آفَاءَ اللَّهِ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَى فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ  
وَلِلَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْمَسْكِينِ وَالْمَسْكِينِ وَالَّذِينَ لَا يَكُونُ  
دُولَهُ بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا  
نَهَكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ❹  
لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالُهُمْ  
يَبْتَغُونَ قَضَاءً مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيَضْرِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ  
هُمُ الصَّدِيقُونَ ❺ وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً  
مِمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ  
وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ❶

среди воинов, а) принадлежит Аллаху [расходуется на общее благо всех верующих], Посланнику, родственникам (Пророка), сиротам, бедным и путнику (у которого закончились средства в пути, и он не может продолжать свой путь), чтобы не оказалось это распределением (только) между богатыми из вас. И что дал вам Посланник (будь то имущество или его повеление), то берите это [примите, если имущество, и повинуйтесь, если это его повеление], а что он вам запретил, то от того удержитесь. И остерегайтесь (наказания) Аллаха [выполняйте то, что Он повелел, и прекратите совершать то, что Он запретил], ведь, поистине, Аллах суров в наказании (тех, которые слушаются Его)! ❶ (А также из такой добычи даётся) несимушим переселившимся (в Медину), которые были изгнаны (неверующими) из своих земель [из Мекки] и (лишены) своего имущества, желая щедрости от Аллаха (в этом мире) и (Его) довольства (в Вечной жизни), и (которые) помогают



وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿١٠﴾ أَلَمْ تَرَى إِلَى الَّذِينَ نَافَقُوا يَقُولُونَ لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطِيعُ فِيكُمْ أَحَدًا أَبَدًا وَإِنْ قُوتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١١﴾ لَئِنْ أُخْرِجُوا لَا يَخْرُجُونَ مَعَهُمْ وَلَئِنْ قُوتِلُوا لَا يَنْصُرُوهُمْ وَلَئِنْ نَصَرُوهُمْ لَيُؤْلِكَنَّ الْأَذْوَثُ ثُمَّ لَا يُنصَرُونَ ﴿١٢﴾ لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنَ اللَّهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُوْنَ ﴿١٣﴾ لَا يَقْبَلُونَكَ كَمِجْعًا إِلَّا فِي قَرَى مُخِصَّةٍ أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُبٍ بَأْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّى ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٤﴾ كَذَلِكَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرَّبُوا بَأْسُهُمْ وَنَفَثُوا فِي أَمْوَالِهِمْ وَأَمْوَالَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٥﴾ كَذَلِكَ الشَّيْطَانُ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِنْكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

Аллаху и Его посланнику (усердствуя на Его пути). Такие – они являются правдивыми [такими, у которых слова совпадают с делами]!

9 А те [ансары], которые обосновались в обители [в Медине] и Вере [уверовали] до них [прежде чем прибыли к ним мухаджирцы], любят переселившихся к ним [мухаджиров] (и помогают им) и не находят в своих грудях [душах] никакой нужды [зависти] к тому, что даровано им [мухаджирцам] (из добычи). Они отдают предпочтение (мухаджирцам) пред собой, хотя бы и было у них стеснение [даже если сами они бедны и нуждаются]. И кого (Аллах) защитил от скупости (и жадности), то такие (будут) обретшими успех (в этом мире и в Вечной жизни)!

10 А те, которые пришли после них [после ансаров и первых мухаджиров], говорят: «Господь наш! Прости нам и нашим братьям (по вере), которые опередили нас в Вере [которые уверовали раньше нас]! И не утверждай в сердцах наших злобы [зависти и

ненависти] (по отношению) к тем, которые уверовали. Господь наш! Поистине, Ты – сострадательный, милосердный!»

11 Разве ты не видел тех, которые стали лицемерами, как они говорят своим братьям из (числа) людей Писания, которые стали неверующими [иудеям бану ан-Надыр]: «Если вы будете изгнаны (Мухаммадом и его сподвижниками) (из ваших жилищ), то мы непременно выйдем вместе с вами (из Медины) и мы никогда и никому не подчинимся (сражаться) против вас. А если с вами будут сражаться, то мы [лицемеры] непременно поможем вам [иудеям]». И Аллах свидетельствует, что они [лицемеры], однозначно, являются лжецами [обещания их ложны]!

12 Если они [иудеи] будут изгнаны (из Медины), то они [лицемеры] не уйдут вместе с ними. Если с ними [с иудеями] будут сражаться, то они [лицемеры] им не помогут (как они обещали это). А если они [лицемеры] и помогут, то обратят тыл [повернут вспять], и затем не будет оказано им [иудеям] (никакой) помощи.

13 Однозначно, вы (о верующие) страшнее (для лицемеров) в их душах, чем Аллах. Это [причина их такого страха] – то, что они [лицемеры] (являются) людьми, которые не понимают (величия Аллаха).

14 Они [иудеи] не будут сражаться с вами все, а (вместе будут они) только в укрепленных (стенами и рвами) селениях или из-за стен. Ярость [вражда] их между собой сильна. Ты думаешь, что они [иудеи] вместе, а сердца их разобщены. Это [причина их такой взаимной вражды] – за то, что они [иудеи] являются людьми, которые не понимают (кто есть Аллах, и не размышляют над Его знаменами).

15 (Они) [иудеи бану ан-Надыр] подобны тем, которые были до них недавно [неверующим курайшитам], (которые уже в этом мире) вкусили пагубность своих дел [своего неверия и вражды по отношению к Посланнику Аллаха] (когда были разбиты при Бадре), и им (уготовано) мучительное наказание (в Вечной жизни).

16 (В своём побуждении иудеев к сражению и обещанию помощи) они



[лицемеры] подобны сатане: вот он сказал человеку: «Стань неверным!» А когда тот [человек] стал неверным, он [сатана] сказал: «Поистине, я отрекаюсь от тебя. Поистине, я боюсь Аллаха, Господа миров!»

17 И стало итогом для них обоих [и сатаны, и человека] то, что они (оба) (окажутся) в Огне [Аду], пребывая там вечно. И это – воздаяние притеснителям!

18 О вы, которые уверовали! Остерегайтесь (наказания) Аллаха (выполняя то, что Он повелел, и сторонясь того, что Он запретил), и пусть (каждая) душа [личность] посмотрит [подумает], что она уже приготовила на завтра [какие деяния на День Суда]. И остерегайтесь (наказания) Аллаха, ведь поистине Аллах сведущ в том, что вы делаете!

19 И не будьте вы (о верующие), подобны тем, которые забыли Аллаха [перестали выполнять свои обязанности перед Аллахом], и (по этой причине) Аллах заставил их забыть самих себя [они перестали совершать то, что спасло бы их от вечного пребывания в Аду]. Такие – они являются непокорными (которые вышли из повиновения Аллаху и Его посланнику).

20 Не равны обитатели Огня [Ада] и обитатели Рая. Обитатели Рая, они – достигшие успеха.

21 Если бы Мы низвели этот Коран на (какую-нибудь) гору (и она поняла бы смысл тех обещаний и угроз, которые содержатся в нём), то ты бы непременно увидел её смиренно расколовшейся от страха пред Аллахом. (Но почему люди не становятся смиренными и покорными Аллаху от страха перед Ним, ведь они понимают смысл Его аятов?) И эти притчи [примеры] Мы приводим людям, чтобы они размышляли (о могуществе и величии Аллаха)!

22 Он – Аллах, Который (таков, что) нет (другого) бога, кроме Него [только Он является богом, которому должны поклоняться и служить], Знающий (всё) сокровенное и явное. Он – Милостивый (ко всем) (и) Милосердный (только к верующим)!

23 Он – Аллах, Который (таков, что) нет (другого) бога, кроме Него, Владыка

فَكَانَ عَاقِبَتُهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ﴿١٧﴾ يَتَأْتِيَ الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنَّوَاللَّهَ وَلَتُنْظُرَ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنسَاهُمْ أَنفُسَهُمْ أُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١٩﴾ لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾ لَوْ أَنزَلْنَا هَٰذَا الْقُرْءَانَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْنَاَهُ خَشِيْعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةٍ ءَلَهُ وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عِلْمُهُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَلَمَّكَ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾ هُوَ اللَّهُ الْخَلِيقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ يُسَبِّحُ لَهُ فِى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾

سُورَةُ الْمُنَافِقَاتِ

[Создатель и Управитель] (всего), Пресвятой [пречист Своей Сущностью от любых недостатков и Своими деяниями от любых ошибок], Источник мира, Верный [Который правдив со всеми творениями], Хранитель [Который наблюдает за всеми деяниями творений], Величественный, [Непобедимый], Всевластный, Превознесённый [Которому принадлежит всё величие и слава]. Преславен Аллах (и превыше Он) того, что они приравнивают Ему!

24 Он – Аллах, Создатель, Творец, Дающий облик. У Него (есть) прекраснейшие имена. Восславляет Его (всё) то, что в небесах и на земле. И Он – Величественный (и) Мудрый (в управлении делами творений)!

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ تُلْقُونَ  
إِلَيْهِم بِالْمُودَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ مِنَ الْحَقِّ يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ  
وَأَيَّاكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ حَرَجْتُمْ جِهَدًا فِي سَبِيلِي  
وَأَبْغَاءَ مَرْضَاتِي تُسِرُّونَ إِلَيْهِم بِالْمُودَّةِ وَأَنَا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ  
وَمَا أَعْلَنْتُمْ وَمَنْ يَقْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ صَلَّى سَوَاءَ السَّبِيلِ ۚ إِنْ  
يَتَّقَوْكُمْ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءً وَيَسْطُرُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَأَلْسِنَهُمْ  
بِالسُّوءِ وَوَدُّوا أَنْ تُكْفَرُوا ۚ لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَفْضَلُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۚ قَدْ  
كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ  
إِنَّا بَرَاءُؤُا مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا  
وَبَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّى تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَحْدَهُ ۚ إِلَّا  
قَوْلَ إِبْرَاهِيمَ لِأَبْنَيْهِ لَا اسْتَغْفِرُ لَكَ مِنْ اللَّهِ لَكَ مِنْ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ  
رَبَّنَا عَلَيْنَا نَوَلِّئُكَ وَإِلَيْكَ آتَيْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ۚ رَبَّنَا اجْعَلْنَا  
فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَآخِرُ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

## СУРА 60 «АЛЬ-МУМТАХАНА»

### ИСПЫТУЕМАЯ

Сименом Аллаха Милостивого, Милосердного!

О вы, которые уверовали! Не берите Моего и вашего врага [неверующих и

многобожников] (себе) друзьями (и сторонниками). Вы обращаетесь к ним с любовью (сообщая им известия о намерениях Посланника Аллаха и верующих), а они уже стали неверующими в то, что пришло к вам из истины [в Аллаха, в Коран и в Посланника]. Они изгоняют Посланника и вас (о верующие) (из Мекки) за то, что вы веруете в Аллаха, Господа вашего. Если вы вышли, чтобы проявить усердие на пути Моём и искать Моего благоволения [заслужить довольство Аллаха], (то не берите Моего врага и вашего себе друзьями), скрытно сообщая им (вести о тайнах Пророка) из-за любви к ним. А Я [Аллах] лучше знаю, что вы скрывали и что вы проявляли [показывали]. И кто делает это из вас, тот уже сбился с верного пути.

Если они [неверующие] встретят вас, то будут вам врагами и протянут к вам свои руки (чтобы убить или пленить вас) и (протянут) языки свои со злом (ругая вас), и хотели бы они, чтобы вы стали (такими же) неверными (как и они сами).

Не помогут вам ни ваши родственники, ни ваши дети (если вы из-за них возьмёте неверующих себе сторонниками). В День Воскрешения Он разделит вас [вас и ваших родственников]. И (ведь) Аллах видит то, что вы делаете!

Был вам (о верующие) хороший пример в (пророке) Ибрахиме и тех

<sup>1</sup> Этот аят был ниспослан о сподвижнике по имени Хатыб бин Абу Балта'a, который являлся участником битвы при Бадре. Он переселился в Медину из Мекки, где у него осталась семья, сын и имущество. Сам он не был курайшитом. Когда Посланник Аллаха решил отправиться походом на Мекку, он решил скрыть от курайшитов любые известия об этом, чтобы заставить их врасплох. Затем Хатыб бин Абу Балта'a написал письмо курайшитах о намерениях Посланника Аллаха и послал с этим письмом одну женщину в Мекку, чтобы этим получить от курайшитов поддержку для своей семьи. Но Аллах Всевышний сообщил об этом письме Своему посланнику, который отправил Али и аз-Зубайра, сообщив им место, где они должны будут догнать ту женщину и отобрать у неё это письмо.

Догнав ту женщину, они попросили отдать это письмо им, но она отказалась. После того как они пригрозили ей тем, что в таком случае они вынуждены обыскать её, она отдала это письмо. Когда Посланник Аллаха спросил Хатыба об этом письме, он сказал, что сделал это только по той причине, что опасался за жизнь своей семьи на случай, если начнутся боевые действия, и хотел их предупредить.

Посланник Аллаха сказал сподвижникам о том, что Хатыб сказал правду. Умар бин аль-Хаттаб сказал: «Позволь мне, о Посланник, отрубить голову этому лицемеру». И Посланник Аллаха сказал ему: «Поистине, он участвовал с нами в сражении при Бадре, и откуда ты знаешь, может быть, Аллах уже посмотрел на участников сражения при Бадре и сказал им: «Делайте, что хотите, вы уже прощены».



(верующих), кто был с ним. Вот сказали они [пророк Ибрахим и верующие] своему народу (большинство которого были неверующими): «Поистине, Мы не причастны к вам и к тому, чему вы поклоняетесь помимо Аллаха. Мы не веруем в вас [в ваших идолов и в ваше поклонение им]. И началась между нами и вами вражда и ненависть навсегда, пока вы не уверуете в Аллаха, Единственного (Бога)...» Кроме [исключением] (являются) слова (пророка) Ибрахима (сказанные им) своему отцу (ещё до того, как выяснилось, что его отец является врагом Аллаха): «Я непременно и обязательно буду просить прощения для тебя». (Но когда выяснилось, что его отец является врагом Аллаха) (пророк Ибрахим сказал): «Я не владею для тебя у Аллаха ничем» [Я никак не могу помочь тебе перед Аллахом]. (И когда пророк Ибрахим и верующие, которые были вместе с ним, покинули свой народ, они обратились с мольбой к Аллаху): «Господи наш, на Тебя мы положились и к Тебе обратились (с покаянием), и к Тебе возвращение (в День Воскрешения)!

❶ (О) Господь наш! Не делай нас испытанием для тех, которые стали неверующими [не наказывай нас и не дай победу неверующим над нами, ибо из-за этого они могут подумать, что они на истине, и от этого они только усилятся в своём неверии], и прости нам. Господи наш, ведь Ты – Величественный, Мудрый!»

❷ Уже стал для вас (о верующие) в них [в Ибрахиме и тех, которые были с ним] хороший пример – для тех, кто надеется на Аллаха и Последний день [желает себе блага в этом мире и в Вечной жизни]. А кто отвергается (от примера посланников, к которому призывает Аллах Всевышний) (и всё равно берёт себе в друзья неверующих) то ведь Аллах – Богатый, Достохвальный!

❸ Может быть, Аллах установит между вами (о верующие) и теми, с кем вы из них [родственников] враждуете [теми родственниками, которые являются многобожниками], любовь (приведя их к вере); и (ведь) Аллах мощен, и Аллах – прощающий, милосердный!

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ  
وَمَن تَوَلَّى فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَفُورُ الْحَكِيمُ ❶  
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا عَادُوْا لِلّٰهِ وَعَدُوْهُ وَاَلَيْتُمْ  
لَا يَنْفَعُكُمْ اَللّٰهُ عَنِ الَّذِيْنَ لَمْ يُقَيِّدُوْكُمْ فِى الدِّيْنِ وَلَمْ يُخْرِجُوْكُمْ  
مِّنْ دِيْنِكُمْ اَنۢ يَّبْرُوْهُ وَتُقْسَطُوْا اِلَيْهِمْ اِنَّ اَللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ ❷  
اِلٰمَآئِمَّتِكُمْ اَللّٰهُ عَنِ الَّذِيْنَ قَتَلُوْكُمْ فِى الدِّيْنِ وَاَخْرَجُوْكُمْ  
مِّنْ دِيْنِكُمْ وَظَهَرُوْا عَلٰٓى اٰخِرٰتِكُمْ اَنۢ تَوَلَّوْهُمْ وَمَن يَّوَلَّهُمْ فَاُولٰٓئِكَ  
هُمُ الظَّالِمُوْنَ ❸  
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنٰتُ  
مُهَاجِرٰتٍ فَاَمْتَحِنُوْهُنَّ اَللّٰهُ اَعْلَمُ بِاِيْمٰنِهِنَّۙ اِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنٰتٍ  
فَلَا تَرٰحِصُوْهُنَّ اِلَى الْكُفٰرِ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّوْنَ لَهُنَّ وَاَنۡهَوْهُنَّ  
مَا اَنۡفَقُوْا وَلَا جُنَاحَ عَلٰٓيْكُمْ اَنۡ تَنْكِحُوْهُنَّ اِذَا تَابَتُوْهُنَّ اُجْرَهُنَّ  
وَلَا تَسِيْكُوْا بِعَصَمِ الْكُفٰرِ وَسَقَلُوْا مَا اَنۡفَقْتُمْ وَلَسَقَلُوْا مَا اَنۡفَقُوْا  
ذٰلِكُمْ حُكْمُ اَللّٰهِ يَتَنَكُّمُ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اَللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ❹  
شَيْءٌ مِّنۡ اَزْوَاجِكُمْ اِلَى الْكُفٰرِ فَمَا قَبَّحْتُمْ فَاَتَاوُا الَّذِيْنَ ذَهَبَتْ  
اَزْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَا اَنۡفَقُوْا وَاَنۡفَقُوْا اَللّٰهُ الَّذِىۡ اَنۡتُمْ بِهٖ مُّؤْمِنُوْنَ ❺

❶ Не запрещает Аллах вам (о верующие) благодетельствовать и быть справедливыми к тем, которые не сражались с вами из-за вашей веры и не изгоняли вас из ваших жилищ, – (ведь) поистине, Аллах любит беспристрастных [справедливых]!

❷ Запрещает Аллах вам лишь брать себе в сторонники тех, которые сражались с вами из-за Веры, и изгнали вас из ваших жилищ, и помогали (неверующим) изгнать вас. А кто (из вас, о верующие) возьмёт их [неверующих] (себе) в сторонники, то такие являются притеснителями.

❸ О вы, которые уверовали! Когда к вам прибывают верующие женщины переселяясь (из страны неверия в страну Ислама), то (вы) испытайте их (действительно ли они являются верующими). Аллах лучше знает их веру. И если вы узнаете (по их словам и делам), что они (являются) верующими, то не возвращайте их к неверным [к их неверующим мужьям]: они [верующие



يَتَأْتِيَ النَّبِيَّ إِذَا جَاءَهُ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعُنَّكَ عَلَى أَنْ لَا يُشْرِكَنَّ  
بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يُزَيِّنَنَّ وَلَا يَتَزَيَّنَنَّ وَلَا يَقْتُلَنَّ أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِيَنَّ  
بِبُهْتَانٍ يَفْتَرِيْنَهُ بَيْنَ أَيْدِيْهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيَنَّكَ  
فِي مَعْرُوفٍ قَبَائِعِهِنَّ وَأَسْتَغْفِرُ لَكُنَّ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ  
(١٢) يَتَأْتِيَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتُولُوا أَوْلَادَهُمْ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ  
قَدْ يَسْأَلُونَكَ الْآخِرَةَ كَمَا يُسْأَلُ الْكَافِرِينَ أَصْحَابُ الْقُبُورِ (١٣)

سُورَةُ الصَّفِّ  
الْأَنْبِيَاءُ ١١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ  
(١) يَتَأْتِيَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا لَمْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ (٢)  
كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ (٣) إِنَّ  
اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقِيمُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَانَهُمْ  
بُنِينَ مَرْصُوعِينَ (٤) وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقُولُوا لِمَ  
تُؤَدُّونَنِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا  
زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفٰسِقِينَ (٥)

женщины] не дозволены им [неверующим мужчинам], и те [неверующие мужчины] не дозволяются им [верующим женщинам]. И отдавайте им [их бывшим мужьям] то, что они израсходовали (на своих бывших жён) (в качестве брачного дара). И не (будет) греха на вас (о верующие мужчины), если вы женитесь на них [на переселившихся верующих женщинах], когда дадите им их плату [брачный дар]. И не держитесь за (брачные) узы с неверующими женщинами и просите (у многобожников) то, что вы израсходовали (в качестве брачного дара) (на своих жён, которые затем отступили от Веры и присоединились к ним). И пусть они [многобожники] (тоже) просят (у вас), что они израсходовали (на бывших своих жён, которые затем приняли Ислам и присоединились к вам). Таково [как говорится в этом аяте] для вас решение Аллаха. Он решает между вами. И (ведь) Аллах – знающий (всё), мудрый (в Своей речи и деяниях)!

11 А если какая-нибудь из ваших жён (отрекалась от Веры и) ушла от вас [верующих] к неверным и (затем) вы взяли свой черёд [одержали победу над неверующими и взяли военную добычу], то давайте тем (верующим), у которых жёны их ушли, столько же (имущества), сколько они израсходовали (на брачный дар). И остерегайтесь (наказания) Аллаха, в Которого вы веруете!

12 О Пророк! Если придут к тебе верующие женщины, присягая тебе в том, что они ничего не будут приравнять Аллаху [никого, кроме Аллаха, не будут признавать богом], и не будут (ничего) красть, (не будут) прелюбодействовать и (не будут) убивать своих детей (до и после их рождения), и не будут приводить лжи, измышляя её между своими руками и ногами [приписывать мужу ребёнка, который не от него], и не будут ослушиваться тебя (о Пророк) в одобряемом (которое ты повелеваешь), то ты прими их присягу [этих женщин] и проси для них прощения у Аллаха, – ведь Аллах – прощающий (грехи тех, которые каются в своих грехах), милосердный (к ним)!

13 О вы, которые уверовали! Не берите себе в сторонники (таких) людей, на которых разгневался Аллах. Уже они отчаялись в Вечной жизни [что их ожидает там награда], как отчаялись (в милосердии Аллаха) неверные из (числа) обитателей могил (когда достоверно увидели своё положение) (и как отчаялись в воскрешении умерших живые неверующие).

## СУРА 61 «АС-САФФ»

### РЯДЫ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 Восславляют Аллаха те (творения), что в небесах, и те, что на земле. И (ведь) Он – Величественный, Мудрый!

2 О вы, которые уверовали! Почему вы говорите то, чего (сами) не делаете?

3 Велика ненависть у Аллаха за то, что вы говорите то, чего не делаете.

4 Поистине, Аллах любит тех, которые сражаются на Его пути рядами, как будто бы они – плотное здание [которых не могут пробить враги]!



**3** И вот (однажды) сказал (пророк) Муса своему народу: «О народ мой! Почему вы причиняете мне страдания (своими словами и делами), когда вы знаете, что я – посланник Аллаха (направленный) к вам?» И когда они [народ Мусы] уклонились (от истины, зная её и упорствуя в этом уклонении), Аллах отклонил сердца их (от принятия верного пути) (наказав их за их выбор). И Аллах не ведёт (прямым путём) людей непокорных!

**6** И вот (однажды) сказал (пророк) Ииса, сын Марьям: «О потомки Исаила [потомки пророка Йакуба]! Поистине, я – посланник Аллаха (направленный) к вам, подтверждающий истинность того, что ниспослано до меня в Торе, и благовествующий о посланнике, который придёт после меня, имя которому будет Ахмад [Ииса возвещает радостную весть о приходе пророка Мухаммада]». Когда же он [пророк Мухаммад] пришёл с ясными знамениями, то они сказали: «Это [то, с чем ты пришёл] – явное колдовство!»

**7** И кто же ещё больше является притеснителем, (нежели) чем тот, кто измышляет на Аллаха ложь, в то время когда его зовут к Исламу [полной покорности Аллаху]? И Аллах не ведёт (прямым путём) людей, которые являются притеснителями [которые причинили себе вред неверием и многобожием]!

**8** Они [эти притеснители] хотят заглушить свет Аллаха [истину, с которой пришёл пророк Мухаммад – Коран] своими устами, а Аллах завершает [делает полным] Свой свет, даже если это и ненавистно неверующим.

**9** Он [Аллах] – Тот, Который послал Своего посланника [Мухаммада] с руководством [с Кораном] и Верой Истины [Исламом], чтобы явить её превыше всякой веры, даже если это и ненавистно многобожникам.

**10** О вы, которые уверовали! Не указывать Мне вам на торговлю, которая спасёт вас от мучительного наказания (как в этом мире, так и в Вечной жизни)?

**11** (Эта торговля – когда) вы веруете в Аллаха и Его посланника, сражаетесь на пути Аллаха своим имуществом и своими душами. Это лучше для вас (чем обычная

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ بَنِي إِسْرَءِيلَ يَا رُسُلَ اللَّهِ إِنِّي قُصِّدْتُ قَوْمًا لَمَّا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا بِرُسُولِي يُأْتِي مِنْ بَعْدِي أَسْمُهُ أَحَدٌ فَلَمَّا جَاءَهُمْ وَابْتِغَتْ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُتَيْنٌ **٦** وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكُذْبَ وَهُوَ يُدْعَى إِلَى الْإِسْلَامِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ **٧** يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ **٨** هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظَاهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ **٩** يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَى مَجْرٍ مُسْتَجِرٍ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ **١٠** تُوْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ثُمَّ تُهْجِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ذَلِكَ كُمْ هَلْ أَنْتُمْ عَاظِمُونَ **١١** يَغْفِرَ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسْكِنٌ طَيِّبٌ فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ ذَلِكَ الْغَوْزُ الْعَظِيمُ **١٢** وَأُخْرَى يُحِبُّونَهَا نَصْرٌ مِنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ وَبَشِيرُ الْمُؤْمِنِينَ **١٣** يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيِّينَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ فَأَمَّا مَنْ تَلَّامِيَةٌ مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَكَفَرَتْ تَلَّامِيَةٌ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَى عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ **١٤**

торговля в этом мире), если бы вы только знали!

**12** (Если вы сделаете это, тогда) Он простит вам (о верующие) ваши грехи и введёт вас в сады (Рая), (где) текут под ними [под деревьями и дворцами] реки, и (введёт Он вас) в жилища благие (которые находятся) в садах вечности. Это [спасение от Ада и вхождение в Рай] – великое преуспевание!

**13** И (дарует ещё) другое, что вы (о верующие) любите: помощь от Аллаха и близкую победу. И обрадуй же (о Посланник) верующих (что им будет дана помощь от Аллаха и победа в этом мире и Рай в Вечной жизни)!

**14** О вы, которые уверовали! Будьте помощниками Аллаха (в Вере и в поддержке Его посланника), как сказал Ииса, сын Марьям, апостолам: «Кто мои помощники (в призыве) к Аллаху?» (И) сказали апостолы: «Мы – помощники Аллаха». И уверовала одна часть из потомков Исаила, и стала неверующей



## سُورَةُ الْحَجَّةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ۝ وَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝ مَثَلُ الَّذِينَ حُمِلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝ قُلْ يَأَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنْكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَتَّوْا أَلْوَتَكُمْ صُدِّقُوا ۝ وَلَا يَسْمَعُونَهُ أَبَدًا إِمَّا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ۝ قُلْ إِنْ أَمَوْتُ الَّذِي تُفْرُونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مَلْئِكُمْ ثُمَّ تَرَدُّونَ إِلَىٰ عَلَيْهِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنْشِئُكُمْ بِمَكَانٍ تَعْمَلُونَ ۝

другая часть. И Мы подкрепили тех, которые уверовали (и которые считали, что Ииса – раб Аллаха), против их врагов (которые считали пророка Иису сыном Аллаха), и они [верующие] оказались победителями (когда от Аллаха пришёл пророк Мухаммад с Единобожием).

## СУРА 62 «АЛЬ-ДЖУМУА»

## ДЕНЬ СОБРАНИЯ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 Восславляют Аллаха те (творения), что в небесах, и те, что на земле, Владыку, Святого, Величественного, Мудрого!

2 Он [Аллах] – Тот, Который послал к неграмотным [к арабам] посланника из их числа же [Мухаммада] (ко всему человечеству), который читает им Его знамения [Коран], и очищает их (от ложных убеждений и плохих нравственных качеств), и обучает их Книге [Корану] и мудрости [Сунне], хотя раньше [до его прихода] они были, конечно, в явном заблуждении.

3 И (также Он отправил его и к) другим из них, которые ещё не присоединились к ним [к последующим поколениям и к другим народам]. И (ведь) Он – Величественный, Мудрый!

4 Это [то, что Аллах отправил Своего посланника к арабам и другим народам] – щедрость Аллаха, которую дарует Он, кому пожелает. И (ведь) Аллах – обладатель великой щедрости.

5 По примеру, те, на которых было возложено (исполнение) Торы [иудеи], и они не понесли её [не стали исполнять её], подобны ослу, который везёт (на себе) книги. Как плох пример тех людей, которые отвергли знамения Аллаха! И Аллах не ведёт (верным путём) людей, которые являются притеснителями [тех, которые нарушили установленные Аллахом границы]!

6 Скажи (о Посланник): «О вы, которые стали иудеями! Если вы утверждаете, что вы – близкие к Аллаху (и возлюбленные Его), помимо других людей, то пожелайте (самим себе) смерти, если вы правдивы (в своём утверждении)!»

7 Но они [эти иудеи] никогда не пожелают её [смерти] за то, что раньше уготовали их руки [за их неверие и злодеяния]. А Аллах знает притеснителей!

8 Скажи (им): «Смерть, от которой вы убегаете, – она, поистине, встретит вас (когда закончится ваш жизненный срок). (И) затем (в День Суда) вы будете возвращены к Знающему сокровенное и явное [к Аллаху], и Он сообщит вам то, что вы делали (и вы получите воздаяние за все ваши деяния)».

9 О те, которые уверовали! Когда призывают на (еженедельную общую) молитву в пятничный день, то устремляйтесь к поминанию Аллаха [на проповедь и общую молитву] и оставьте торговлю (и всё другое, что отвлекает вас). Это [то, что вам повелено] лучше для вас (так как этим Аллах прощает грехи и даёт награду), если бы вы только знали!

10 А когда будет кончена (еженедельная общая) молитва, то расходитесь по земле, и ищите (своего удела) (от) щедрости



Аллаха, и поминайте Аллаха часто, – может быть, вы обретёте успех (в этом мире и в Вечной жизни)!

❶ А когда они [некоторые мусульмане] видят (какую-нибудь) торговлю или (земную) забаву, то устремляются к ней и оставляют тебя (о Пророк) стоящим (во время пятничной проповеди). Скажи (им) (о Пророк): «То (благо и награда), что (есть) у Аллаха, лучше, чем забава и торговля». И Аллах – лучший из дающих удел (поэтому просите только у Него и обращайтесь к Нему за помощью)!

## СУРА 63 «АЛЬ-МУНАФИКУН»

### ЛИЦЕМЕРЫ

**С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!**

❶ Когда приходят к тебе (о Посланник) лицемеры, они говорят (своими устами): «Мы свидетельствуем, что ты (о Мухаммад) – однозначно, посланник Аллаха». А Аллах знает, что ты – однозначно, Его посланник, и Аллах свидетельствует, что лицемеры – однозначно, лжецы [лгут в своих свидетельствах].

❷ Они [лицемеры] взяли клятвы свои прикрытием (которым защищаются от упрека и наказания) и отклонили (себя и других людей) от пути Аллаха. Поистине, они (такие, что) плохо то, что они делают!

❸ Это – за то, что они уверовали (внешне), (и) затем стали неверными (в душе), и запечатаны сердца их, и они не понимают (в чём истинное благо для них).

❹ А когда ты увидишь их [этих лицемеров], тебя восхищают их тела [как они выглядят]. Если они [лицемеры] говорят, ты слушаешь их речь. Они [лицемеры] (по отсутствию веры в душах, разума в сознании и полезных дел) подобны прислонённым (к стене) брёвнам [от которых нет пользы]. Они (из-за чрезмерного страха) воспринимают всякий крик (как будто обращён) против них. [Они постоянно находятся в ожидании того, что их лицемерная сущность будет раскрыта.] Они – (самые настоящие) враги (тебе, о

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَكَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١﴾ فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٢﴾ وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهْوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٣﴾

سُورَةُ الْمُنَافِقِينَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ ﴿١﴾ اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢﴾ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطُبِعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٣﴾ وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهْوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٤﴾

Посланник, и верующим), берегись же их! Да погубит их Аллах, (и) насколько они отвращены (от Истины)!

❺ Когда говорится им [лицемерам]: «Приходите, (чтобы) посланник Аллаха попросил для вас прощения!» – они отворачивают свои головы (показывая, что это им не нужно), и ты видишь, как они отворачиваются, проявляя при этом высокомерие.

❻ Всё равно им [лицемерам], будешь ты (о Посланник) просить для них прощения (у Аллаха) или не будешь; никогда не простит им Аллах: (ведь) поистине, Аллах не ведёт (к истинному пути) непокорных людей!

❼ Они [лицемеры] – те, которые говорят (жителям Медины): «Не расходуйте на тех, кто возле посланника Аллаха [на переселившихся к нему из Мекки], пока они не покинут (его)!» Ведь Аллаху принадлежат сокровищницы небес и земли,



وَإِذَا قِيلَ لَهُم تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّاهُ وَرَأَاهُ وَهُمْ  
 وَإِيَّاهُمْ يَصْذُوقُونَ ۚ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ﴿٥﴾ سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ  
 أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ إِنَّ  
 اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٦﴾ هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ  
 لَا تُنْفِقُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُوا ۚ وَإِلَى  
 حَزَائِنِ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ وَلَكِنَّ الْمُسْتَفِينَ لَا يَفْقَهُونَ  
 ﴿٧﴾ يَقُولُونَ لَيْنَ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجَنَا الْأَعَزُّ  
 مِنْهَا أَلَدَّلَ ۚ وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ  
 الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨﴾ يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تُلْهِكُمْ  
 أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ  
 ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٩﴾ وَأَنْفِقُوا مِنْ ثَمَرِ ثَمَرَتِكُمْ  
 مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْفِكَ أَحَدَكُمْ أَلَمُوتُ فَيَقُولُ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي  
 إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقَ ۚ وَأَكُنْ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٠﴾ وَلَنْ  
 يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا ۚ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١١﴾

سُورَةُ النَّجْمِ

но лицемеры (этого) не понимают!

﴿8﴾ Говорят они [эти лицемеры]: «Если мы вернёмся в город [в Медину], то величественный [имея в виду лицемеров] изгонит из него [из Медины] ничтожного [имея в виду верующих]». А (ведь) Аллаху принадлежит величие, и Его посланнику, и верующим, но однако лицемеры (этого) не знают!

﴿9﴾ О вы, которые уверовали! Пусть не отвлекает вас ни ваше имущество и ни ваши дети от поминания Аллаха [от поклонения и повиновения Ему]. А кто совершает это [отвлекается], то такие (в День Суда) (окажутся) потерпевшими убыток.

﴿10﴾ И расходуите (о верующие) из того, чем Мы наделили вас, до того как придёт к кому-нибудь из вас смерть, и тогда он скажет: «Господи! Если бы Ты отсрочил мне до близкого срока [дал бы небольшую отсрочку], то я стал бы

давать милостыню и стал бы из (числа) праведных!»

﴿11﴾ Но никогда не отложит Аллах душе, когда к ней придёт её срок [не даст отсрочки, когда придёт время смерти]. И Аллах сведущ в том, что вы делаете [Он знает все ваши деяния и воздаст вам за это]!

## СУРА 64 «АТ-ТАГАБУН»

### ДЕНЬ РАСКРЫТИЯ СМООБМАНА

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

﴿1﴾ Восславляют Аллаха те (творения), что в небесах, и те, что на земле. Ему принадлежит (полная) власть (над всем), и Ему (надлежит и восходит) (вся) хвала, и Он над всякой вещью мощен [Он всемогущий]!

﴿2﴾ Он [Аллах] – Тот, Который создал вас (о люди) (из небытия); среди вас есть и неверующий [одни из вас неверующие], и среди вас есть и верующий [а другие из вас верующие]. И Аллах видит то, что вы делаете (и воздаст за это)!

﴿3﴾ Сотворил Он небеса и землю (и всё, что в них) по истине [в совершенном виде, по Своей мудрости, с определённой целью], придал вам (о люди) (человеческий) облик и сделал ваши облики прекрасными [сделал человека красивее, чем многие другие создания]. И к Нему (предстоит) возвращение (в Судный День)!

﴿4﴾ Он знает (всё) то, что вы (о люди) скрываете (в своих душах) и что обнаруживаете [то, что совершаете открыто]. И Аллах знает про то, что в грудях [душах] (Его творений)!

﴿5﴾ Разве не дошли до вас (о многобожники) вести [истории] о тех, которые стали неверующими ещё прежде [из предыдущих общин] и вкусили пагубность своих дел (уже в этом мире), и для них (уготовано) мучительное наказание (в Вечной жизни)?

﴿6﴾ Это [то, что постигло их и ещё постигнет] – за то, что к ним приходили их посланники с ясными знамениями, а они говорили: «Неужели люди поведут нас (по истинному пути)?» – и стали они неверующими (в Аллаха) и отвернулись (от Истины). А Аллах не нуждается (в том, чтобы они уверовали): ведь Аллах богат (и) достохвален!



**8** Утверждают те, которые стали неверующими, что они никогда не будут воскрешены. Скажи (им) (о Пророк): «Наоборот, клянусь Господом моим, вы однозначно будете воскрешены, потом вам непременно будет сообщено то, что вы совершили (в земной жизни), и это для Аллаха легко».

**9** Уверуйте же (о люди) в Аллаха, и Его посланника, и в Свет, который Мы ниспослали [в Коран] [возьмите себе его за руководство], и (ведь) Аллах сведущ в том, что вы делаете (и полностью воздаст вам за ваши деяния в День Суда)!

**9** (Помните) тот день, когда Он соберёт вас (всех) для Дня (всеобщего) Сбора [День Суда], это – День раскрытия самообмана. [В этот день неверующие обнаружат, насколько они обманулись.]. И если кто уверует в Аллаха и будет совершать праведное, Он очистит его от его плохих деяний и введёт в сады (Рая), (где) текут под ними [под дворцами и деревьями] реки, и они пребудут в них [в райских садах] вечно, (оставаясь там) навсегда. Это – великий успех!

**10** А те, которые стали неверующими и отвергли Наши знамения, – такие (станут) обитателями Огня, вечно пребывающие в нём [в Аду]. И (как) ужасно это [Ад] (как) место возвращения!

**11** Какое бы несчастье ни случилось, (оно происходит) не иначе, как только с дозволения Аллаха [по Его воле, Его предопределению и Его решению]. А кто уверует в Аллаха, сердце того Он (Сам) направит (к довольству Его решением и смирению этим положением). А (ведь) Аллах о всякой вещи [обо всём] знает!

**12** И повинуйтесь (о люди) Аллаху (во всём том, что Он повелевает и запрещает) и повинуйтесь Посланнику (в том, что он доводит до вас от своего Господа)! А если отвернётесь (от повиновения Аллаху и Его посланнику), то (знайте, что) на Нашем посланнике (лежит обязанностью) только разъясняющее доведение.

**13** Аллах – нет бога [заслуживающего поклонения], кроме Него; и (только) на Аллаха пусть полагаются [уповают] верующие (во всех своих делах)!

**14** О вы, которые уверовали! Поистине, среди ваших жён и ваших детей есть

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ **١** هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُزَاجًا ۝ **٢** خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ۝ **٣** يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسْرُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بَذَاتِ الصُّدُورِ ۝ **٤** أَلَمْ يَكُنْ لَهُ الْيَوْمَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ فَذُوقُوا الْعَذَابَ ۝ **٥** ذَلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالُوا أَبَشِّرْهُنَا بِمَا نَكْفُرُ وَأَقُولُوا اسْتَغْنَى اللَّهُ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ۝ **٦** زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُغْنَى عَنْهُمْ بَيْتُ وَرَبِّهِمْ لَنْ يَسْتَنْصِفَ لَنْ يَنْتَوْنَ بِمَا عَمِلْتُمْ وَذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝ **٧** قَالُوا يَا اللَّهُ وَإِنْ رُسُلُهُمْ وَالنُّورُ الَّذِي أَنْزَلْنَا وَاللَّهُ يَمَّا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ ۝ **٨** يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذَلِكَ يَوْمُ الْتَفَافٍ وَمَنْ يَوْمَ بِاللَّهِ يَعْصِلُ صَلَاحًا يَكْفُرَ عَنْهُ سِتَانَهُ وَيُدْخِلُهُ جَنَّتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝ **٩**

враги вам (которые отклоняют вас от усердия на пути Аллаха и мешают вам повиноваться Ему), берегитесь же их! А если вы будете снисходительны и проявите великодушие и простите, то (ведь) поистине, Аллах – прощающий (и) милосердный!

**15** Ваше имущество и дети – только искушение [испытание] (для вас), а у Аллаха же есть великая награда (для тех, кто предпочёл повиновение Ему и исполнял право Аллаха в своём имуществе).



## СУРА 65 «АТ-ТАЛАК»

## РАЗВОД

Сименом Аллаха Милостивого, Милосердного!

❶ О Пророк (и его община)! Когда вы даёте жёнам развод, то разводитесь с ними по установленному для них сроку, и отсчитывайте этот срок, и остерегайтесь (наказания) Аллаха, Господа вашего (также и при разводе) [выполняйте то, что Он повелел, и прекратите совершать то, что Он запретил]! Не выгоняйте их [женщин] из их домов [где они проживают], и пусть они [женщины] (сами тоже) не выходят [пусть не покидают дом], если только они не совершат явную мерзость [как прелюбодеяние]. Таковы границы (установленные) Аллахом. А кто преступает границы (установленные) Аллахом, тот (значит) притеснил самого себя. Ты (о разводящийся мужчина) не знаешь, может быть, Аллах произведёт после этого [развода] какое-нибудь дело (что ты решишь вернуть её обратно).

❷ А когда они [разведённые женщины] достигнут своего предела [когда приблизится срок завершения их 'идды], то удерживайте их (о мужья) [возвращайте до истечения срока 'идды] согласно принятому [добрым образом и с намерением соблюдать их права по шариату и как принято среди людей] или расставайтесь с ними [позвольте, чтобы вышел срок их 'идды] согласно принятому [не причиняя им вреда]. И (для возврата разводимой жены или же окончательного расставания с ней) призовите в свидетели двух справедливых (мужчин) из числа вас [верующих] и (освидетели) исполняйте свидетельство (только) ради Аллаха (а не для чего-либо другого). Этим [тем, что Аллах повелел] увещают того, кто верует в Аллаха и в Последний день [в День Суда]. А кто будет остерегаться (наказания) Аллаха [исполнять Его повеления и отстраняться от Его запретов], тому Он сделает выход (из любого затруднительного положения)

❸ И Он даст ему [остерегающемуся] пропитание [облегчит получение удела], откуда он и не рассчитывает. И кто полагается на Аллаха [полностью веряет

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ  
النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا وَيَقْسِ الْأَمْصِرُ ❶ مَا أَصَابَ مِنْ  
مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ اللَّهُ قَلْبَهُ، وَاللَّهُ بِكُلِّ  
شَيْءٍ عَلِيمٌ ❷ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُمِينُ ❸ اللَّهُ لَا إِلَهَ  
إِلَّا هُوَ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ❹ يٰٓأَيُّهَا  
الَّذِينَ آمَنُوا إِن مِنْ أَرْزَاقِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عُدُوًّا  
لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ وَإِن تَعَفَّوْا وَتَصَفَّحُوا وَتَغْفِرُوا  
فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ❺ إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ  
فِتْنَةٌ وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ❻ فَأَنفِقُوا لِلَّهِ مَا اسْتَطَعْتُمْ  
وَأَسْمَعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنفِقُوا خَيْرًا لِّأَنفُسِكُمْ وَمَنْ  
يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ❼ إِن تَقْرَضُوا  
اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لِّضَعْفِهِ لَكُمْ وَتَغْفِرَ لَكُمْ وَاللَّهُ شَكُورٌ  
حَلِيمٌ ❽ عَلِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ❾

## سُورَةُ الطَّلَاقِ

❶ Остерегайтесь же (наказания) Аллаха, насколько можете [выполняйте то, что Он повелел, и прекратите совершать то, что Он запретил], и слушайте и повинуйтесь (тому, что повелел Аллах и затем Его Посланник), и расходуите (из того, чем наделил вас Аллах) (на нуждающихся), (и это будет) благом для вас! А кто будет защищён от скупости своей души, то такие (будут) обретшими успех (в этом мире и в Вечной жизни)!

❷ Если вы одолжите Аллаху хороший заём [будете расходовать на Его пути], (тогда) Он приумножит его [заём] для вас и простит вам (ваши грехи). И Аллах – благодарный [прекрасно воздаст тем, которые расходовали ради Аллаха], Сдержанный [не торопится наказывать тех, кто ослушается Его],

❸ Знающий сокровенное и явное, Величественный, Мудрый!



своё дело Ему], то для того Он достаточен [Он избавит его от всего, что его заботит и беспокоит] (как в этом мире, так и в Вечной жизни). (Ведь) поистине, Аллах доводит Своё дело (до конца) [никто Ему не может препятствовать, и Он не устанет от просьб]. (И) уже установил Аллах для каждой вещи меру [определил сроки, место, размер и остальные пределы для всего].

❶ А те, которые уже отчаялись в месячных из ваших жён [для жён в возрасте, у которых месячных уже не будет] – если вы сомневаетесь (относительно их положения), то (знайте, что) их срок – три месяца, как и для тех, у которых ещё не было месячных [для слишком юных жён]. А у которых (есть) ноша [у беременных] – их (разводный) срок, чтобы они сложили свою ношу [родили]. И кто остерегается (наказания) Аллаха, тому Он сделает в его деле лёгкость [облегчит дела] (и в этом мире, и в Вечной жизни).

❷ Это [всё, что было сказано относительно развода и разводного срока] – повеление Аллаха, которое Он низвёл вам (о люди) (чтобы вы исполняли их). И кто остерегается (наказания) Аллаха, того Он очистит от его плохих деяний [простит ему грехи] и увеличит ему награду (за его благие деяния).

❸ Поселяйте их [ваших разводимых женщин] там, где вы сами поселились [живёте] по вашему достатку<sup>1</sup> [по возможности]: и не причиняйте им [разводимым женщинам] вреда, притесняя их [не вынуждайте их в разводный срок покидать жильё<sup>2</sup>]. А если они с ношей [беременные], то расходуйте на них, пока они не сложат своей ноши [пока не родят]<sup>3</sup>. А если они [разведённые женщины] выкармливают для вас (вашего ребёнка), то (вы) давайте им их плату (за кормление) и советуйтесь

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا  
 الْعِدَّةَ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تَخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ  
 وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَحِشَةٍ مُبَيَّنَةٍ وَتِلْكَ حُدُودُ  
 اللَّهِ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ لَا تَدْرِي لَعَلَّ  
 اللَّهُ يَحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا ❶ فَإِذَا بَلَغَ الْأَجَلُ مَا مَسْكُونَهُنَّ  
 بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهِدُوا ذَوَى عَدْلٍ مِنْكُمْ  
 وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ذَلِكَ كُنْتُمْ تُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ  
 بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَنْتَقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ❷ وَبِرِّزْقِهِ  
 مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ ❸ إِنَّ اللَّهَ  
 بَلِّغُ أَمْرِهِ ❹ وَقَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ❺ وَاللَّيْلَى بِلَيْسَ  
 مِنَ الْمَجِيزِ مِنْ نِسَائِكُمْ إِنْ أَرْبَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ  
 وَاللَّيْلَى لَمْ يَحْضَنْ وَأُولَئِكَ الْأَحْمَالُ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ  
 وَمَنْ يَنْتَقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا ❻ ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ  
 إِلَيْكُمْ وَمَنْ يَنْتَقِ اللَّهَ يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمْ لَهُ أَجْرًا ❼

(об оплате) между собой согласно принятому [она должна быть в разумных пределах: ни меньше и ни больше]. А если вы находитесь в затруднении<sup>4</sup>, то будет кормить (ребёнка) для него [для отца] другая (кормилица).

❶ Пусть обладающий достатком расходует (на содержание бывшей жены, которая кормит для него ребёнка) из своего достатка [по мере своего богатства]. А тот, у кого удел его ограничен [он беден], то пусть он расходует из того, что дал ему Аллах [по своей возможности]. Не возлагает Аллах

<sup>1</sup> Обеспечение жильём является одной из обязанностей мужчины.

<sup>2</sup> Не занимайте её помещение и не поселяйте с ней тех, которые ей не по душе, чтобы вынудить её покинуть своё жильё.

<sup>3</sup> Беременную должен обеспечивать отец ребёнка или же её опекун.

<sup>4</sup> Если мать ребёнка, после завершения разводного срока, отказывается кормить, или же отец ребёнка не может заплатить ей за кормление, или же она не согласна на предлагаемую им сумму, то он должен будет нанять другую кормилицу. Но всё же если мать и кормилица согласны на одну и ту же сумму, то у матери в данном случае больше прав кормить своего ребёнка.



أَسْكِنُوهُمْ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ دُونِكُمْ وَلَا تَقْضُوا زَوْجَهُمْ إِلَّا بِتَمِيمٍ  
عَلَيْهِمْ وَإِنْ كُنْ أُولَئِكَ حَمَلٍ فَلْيَقْبُوا عَلَيْهِمْ حَتَّى يَبْعُنَ حَمَلَهُمْ  
فَإِنْ أَرْضَعْنَكُمْ فَارْتَضُوا لَهُمْ وَأَتِمُّوا رَبَّهُمْ وَأَنْتُمْ رَايَ بَعْرُوفٍ وَإِنْ  
تَعَاَسَرْتُمْ فَسْتَغْضِبْ لَهُ أُخْرَى ٦ لِيُفَقِّ دُوسَعًا مِنْ سَعَةِ  
وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ لَا يُلْقِ اللَّهُ نَفْسًا  
إِلَّا مَاءً آتَاهَا سَيِّجًا ٧ اللَّهُ يَجْعَلُ الْوَقْرَ حَسْبًا وَكَانَ مِنَ قَرَابَةِ  
عَنْتٍ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ فَمَا سَبَّحْنَاهَا حَسْبًا شَدِيدًا وَعَدَّ بَهَا  
عَذَابًا كَرِيمًا ٨ فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَذَابُهَا خَسِرًا ٩  
أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ الَّذِينَ آمَنُوا  
قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ١٠ رَسُولًا يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِ اللَّهِ مُبَيِّنَاتٍ  
لِيُخْرِجَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ  
وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ لَكُمْ رِزْقًا ١١ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ  
سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَنْزِلُ الْأَمْثَرُ مِنْهُنَّ لِيَعْمُوا أُنَّ  
اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ١٢ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ١٣

на душу сверх того, что Он дал ей. [Аллах не обязывает человека тратить на содержание своих изживенцев больше, чем Он ему дал.] И Аллах устроит после тяготы облегчение [после бедности дарует богатство] (если он будет остерегаться наказания Аллаха).

И сколько (много) селений [их жителей] возгордилось над приказом их Господа и Его посланников [стали неверующими, отвернувшись от повиновения Аллаху]; и Мы рассчитались с ними [с жителями тех селений] сильным расчётом и наказали их тягостным наказанием.

И вкусили они [те неверующие] пагубность своих дел [наказание за своё неверие], и последствия их дела [неверия] оказались убытком [погибелью].

Приготовил Аллах для них [неверующих тех селений] сильное наказание. Остерегайтесь же (наказания) Аллаха [выполняйте то, что Он повелел, и сторонитесь того, что Он запретил], о обладающие разумом, которые

уверовали! Вот уже Аллах низвёл вам (о верующие) напоминание –

Пророка, (который) читает вам ясные знамения Аллаха [аяты Корана], чтобы вывести тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, из мрака (заблуждений) к свету (Истины). И кто верует в Аллаха и делает благое, того Он введёт в сады (Рая), (где) текут под ними [под дворцами и деревьями] реки, и они пребудут в них [в райских садах] вечно. (И уже) Аллах сделал прекрасным для него [для праведного верующего] удел (в Раю).

Аллах – (Он) Тот, Который сотворил семь небес и из земли подобное же им [семи небесам]. Нисходит повеление [откровение Аллаха] между ними [небесами и землёй], чтобы вы (о люди) знали, что Аллах над всеммошен [всемогущ] и что Аллах всё объёмлет знанием [всезнающ].

## СУРА 66 «АТ-ТАХРИМ»

### ЗАПРЕЩЕНИЕ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

О Пророк! Почему ты запрещаешь (себе) то, что разрешил тебе Аллах, стремясь (этим) угодить своим жёнам? А (ведь) Аллах – прощающий (и) милосердный!

Уже установил Аллах для вас (о верующие) путь освобождения от ваших клятв [определил искупление за них: накормить десять бедняков, или одеть их, или освободить одного раба, а кто не сможет сделать этого, то постится три дня]. И (ведь) Аллах – ваш покровитель; и Он – Знающий (и) Мудрый.

И вот Пророк втайне рассказал одной из своих жён [Хафсе] историю. А после того как она [Хафса] передала её [другой его жене – Аише] и Аллах открыл это [передачу тайны] ему [Пророку], (то) часть (того, что она говорила) он [Пророк] сообщил (ей, т.е. Хафсе), а от (передачи) части уклонился. А когда он [Пророк] сообщил ей [Хафсе] про это, она сказала: «Кто сообщил тебе это?» Он [Пророк] сказал: «Сообщил мне Знающий, Ведающий (Аллах)».

Если вы обе [Хафса и Аиша] обратитесь

<sup>1</sup> Аллах также сотворил семь земель.



к Аллаху (с покаянием), то ведь (оно необходимо, ибо) склонились ваши [Хафсы и 'Аиши] сердца (к совершению того, что Посланник Аллаха не желал). А если вы [Хафса и 'Аиша] станете поддерживать друг друга против него [Пророка], то ведь Аллах – его покровитель, и (ангел)Джibrил, и праведные верующие. А после того [помощи Аллаха] ангелы помогают ему [Пророку] (против тех, кто причиняет ему обиду и враждует с ним).

3 Может быть, Господь его, если он [Пророк] разведётся с вами (о жёны Пророка), заменит ему жёнами, которые будут лучше, чем вы – (всцело) предавшимися (Аллаху), верующими (в Него), покорными (Ему), кающимися, (много) поклоняющимися, постыжающимися, побывавшими замужем и девицами.

6 О те, которые уверовали! Охраняйте самих себя и свои семьи от Огня [Ада], растопкой для которого будут люди [неверующие] и камни [исполняйте Его повеления и отстраняйтесь от того, что Он запретил, и учите этому свою семью]. Над ним [над Адом] – ангелы, суровые и сильные, (которые) не слушаются Аллаха в том, что Он повелел, и делают (всё) то, что им приказано.

7 (И будет сказано неверующим, когда их будут бросать в Ад): «О те, которые стали неверующими! Не оправдывайтесь сегодня (за своё неверие). Вам воздаётся только за то, что вы совершали (в земной жизни)».

8 О вы, которые уверовали! Обратитесь к Аллаху с искренним покаянием! Может быть, Господь ваш очистит вас от ваших плохих деяний [простит грехи] и введёт вас в сады (Рая), (где) текут под ними [под дворцами и деревьями] реки, (и это произойдёт) в тот день, когда Аллах не опозорит Пророка и тех, которые уверовали с ним. Свет их идёт [светит] пред ними и справа от них. Они говорят: «(О) Господь наш! Дай нам нашего света сполна [не дай ему погаснуть] (пока мы не пройдем Мост, проложенный над Адом) и прости нам (наши грехи): ведь Ты над всякой вещью мощен [всемогущ]!»

9 О Пророк! Борись против неверных [тех, кто проявляет своё неверие

سُورَةُ النِّجْمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَأْتِيهَا النَّبِيُّ لِمَحْرَمٍ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبْنِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَحِيمٌ ١ قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَنِكُمْ وَاللَّهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ٢ وَإِذَا أَسْرَلْتَنِي إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا فَلَمَّا نَبَأْتَ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَفَ بَعْضَهُ وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ فَلَمَّا نَبَأَهَا بِهِ قَالَتْ مَنْ أَنْبَاكَ هَذَا قَالَ تَبَأَنِي الْعَلِيمُ الْخَبِيرُ ٣ إِنْ تُؤْتَوْنَ إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ ٤ عَنِ رَبِّهِ إِنْ طَلَقْتُ أَنْ يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكَ مُسْلِمَاتٍ مُؤْمِنَاتٍ قَنَاطَتٍ يَبْسُغْنَ عِنْدَ رَبِّكَ ثَنِينَ وَتَسْعَيْنَ فِي مَخْرَجٍ ٥ يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا فَأَنْفَسُوا لَهُ أَهْلِيكُمْ نَارًا وَفُودُهَا النَّاسُ وَالْجِبَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غُلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ٦ يَأْتِيهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْنِيهِمْ أَلْيَوْمَ إِنَّمَا تَنَجَّرُونَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ٧

открыто] (оружием) и лицемеров [тех, кто скрывает своё неверие] (при помощи доказательств и применяя установления Закона Аллаха) и будь суров с ними [и с явными, и скрывающимися неверующими]. И их (конечным) пристанищем (будет) Гесна [Ад], и (как) ужасно это [Ад] (как) место возвращения!

10 Аллах привёл примером для тех, которые стали неверующими, жену Нуха и жену Лута (чтобы показать, что даже родство неверующих к верующим не поможет им в День Суда). Обе они [жена Нуха и жена Лута] были замужем за двумя праведными рабами из числа Наших рабов, и они обе предали их (в Вере). Но они [Нух и Лут] нисколько не избавили их [каждый свою жену] от (наказания) Аллаха, и сказано было (этим двум женищинам): «Войдите обе в Огонь вместе с входящими!»

11 И Аллах привёл примером для тех, которые уверовали, жену Фараона (чтобы показать, что истинно верующим не



يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا تُؤْوِي إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا عَسَىٰ رَبُّكُمْ  
 أَن يَكْفِرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُم جَنَّاتٍ تَجْرَى  
 مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا  
 مَعَهُ نُورُهُمْ يَسْعَىٰ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا  
 أَتِمِّمْ لَنَا نُورَنَا وَآغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٨﴾  
 يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ  
 وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٩﴾ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا  
 لِلَّذِينَ كَفَرُوا أَمْرَاتٍ نُّوحٍ وَأَمْرَاتٍ لُوطٍ كَانَتَا تَحْتَ  
 عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ فَخَانَتَاهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا  
 مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَقِيلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدَّٰخِلِينَ ﴿١٠﴾  
 وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا أَمْرَاتٍ فِرْعَوْنَ إِذْ  
 قَالَتْ رَبِّ أَبْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّنِي مِنْ فِرْعَوْنَ  
 وَعَمَلِهِ وَنَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١١﴾ وَمَرْيَمَ ابْنَتَ  
 عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُوحِنَا  
 وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُتِبَ فِيهَا الْوَقْتُنِ ﴿١٢﴾

навредит их вынужденное пребывание даже среди самых худших неверующих). Вот она сказала: «Господи! Возведи мне у Себя дом в Раю, и спаси меня от Фараона и его дела [от его тирании], и спаси меня от людей, которые являются притеснителями [от последователей и приспешников Фараона]!»

﴿١٢﴾ И (также) Аллах приводит примером для уверовавших) Марьям, дочь Имрана, которая сохранила свой (женский) орган [её не коснулся ни один мужчина]. И Мы (послали к ней ангела Джибрила и) вдунули в него [в разрез в её одеянии] от Нашего духа [от духа, которым Мы владеем] (который принёс Джибрил). И она приняла истинными слова своего Господа и Его писания (которые Он ниспослал Своим посланникам) и была из числа особо благочестивых [всёцело подчинившихся Аллаху].

## СУРА 67 «АЛЬ-МУЛЬК»

### ВЛАСТЬ АЛЛАХА

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

﴿١﴾ Благословен [славен и преблаг] Тот, в руках Которого власть (над всем) и Который над всякой вещью силен [всемогущ],

﴿٢﴾ Который создал смерть и жизнь, чтобы испытать вас (о люди), кто из вас лучше по деяниям [кто более предан и покорен Аллаху]. И Он – Величественный, Прощающий! –

﴿٣﴾ Который создал семь небес рядами (один над другим). Ты (о человек) не увидишь в творении Милостивого никакой несоразмерности. Обрати же свой взор (ещё раз, если сомневаешься): видишь ли ты какие-либо трещины [недоделки]?

﴿٤﴾ Потом (о человек) обрати свой взор ещё дважды: вернётся к тебе взор униженным и утомлённым (оттого, что не смог найти недостаток в творении Аллаха).

﴿٥﴾ И вот уже Мы украсили ближайшее небо [то, которое видно – Вселенную] светильниками [звёздами], и сделали их [звёзды] побиением [сжигающими светочами] для дьяволов (которые подслушивают разговоры ангелов), и приготовили для них (в Вечной жизни) наказание Ада.

﴿٦﴾ А для тех, кто стал неверующим в своего Господа, – мучение Геенны, и (как) ужасно это возвращение!

﴿٧﴾ Когда бросают их [этих неверующих] в неё [Геенну], слышат они её (зловонный) рёв, и она кипит (огнём).

﴿٨﴾ Готова она [Геенна] лопнуть [чуть не лопнет] от гнева (на неверующих); каждый раз, когда сбрасывается [сталкивается] в неё толпа (людей), спрашивают её стражи [ангелы] (у них, ругая их): «Разве к вам не приходил (предостерегающий об этом наказании) увещатель [пророк от Аллаха]?»

﴿٩﴾ Они [бросаемые в Ад] говорят (отвечая ангелам-стражам Ада): «Да, приходил к нам увещатель [посланник от Аллаха] (который предостерегал нас), но мы отвергли его и сказали (о тех знамениях, с которыми он пришёл): «Ничего Аллах не ниспосылает (людям), ведь вы [кто говорит о таком] только в великом заблуждении».

﴿١٠﴾ И скажут они (сожалея): «Если бы мы слушали (слова Аллаха) или проявили бы благоразумие, то не оказались бы в числе



обитателей Ада».

**11** И они признались в своём грехе [в неверии]; прочь же, обитатели Ада (от милосердия Аллаха)!

**12** Поистине, те, которые боятся Господа своего [не *ослушаются* Его, совершая запретное или оставляя Его повеления] тайне [не видя Его в этом мире], для них – прощение (от Аллаха) и великая награда [Рай].

**13** И скрываете вы (люди) свои речи [держите в себе] или произносите вслух (для Его знания это одинаково) (так как) поистине, Он знает про то, что в грудях [душах] (Его творений)!

**14** Разве же не знает Тот, Кто сотворил (всех и их деяния), в то время как Он – Добрый (к Своим рабам) (и) Всеведающий?

**15** (Только) Он [Аллах] – Тот, Который сделал для вас землю покорной (чтобы вы могли жить на ней), ходите же по её краям и питайтесь от Его удела (который Он даёт вам из неё); и к Нему (будет) воскрешение (и собрание всех творений в День Суда).

**16** Разве вы (находитесь) в безопасности от Того, Кто на небе [от Аллаха], что Он не провалит вас в землю? И вот она [земля] движется [она колеблется уже]!

**17** Или вы (находитесь) в безопасности от Того, Кто на небе [от Аллаха], что Он не пошлёт на вас ураган (несущий камни), и узнаете вы (о неверующие), (когда увидите наказание) каково Моё увещание [предупреждение].

**18** И уже отвергали (посланников Аллаха) те, кто был до них [до мекканских многобожников]; и каково же было Моё негодование (что на них пало губительное наказание)!

**19** Разве они [неверующие] не видели птиц над собой, которые (в полёте) простирают (крылья) и складывают. Никто их не удерживает (в воздухе), кроме Милостивого. Поистине, Он всякую вещь видит!

**20** Или кто же он тот, который войско для вас и который поможет вам (избежать наказания в Аду), кроме Милостивого? Поистине, неверующие (которые

سُورَةُ الْمَلَكِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَرَكَ الَّذِي يَدِينُ الْمُلُوكَ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَفِيرٌ ۝<sup>١</sup> الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ۝<sup>٢</sup> الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِن تَفَوتٍ فَأَنجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِن فُطُورٍ ۝<sup>٣</sup> ثُمَّ أَنِجِ الْبَصَرَ كَرَّرْنَا بِنَقْلِكَ إِلَيْكَ الْبَصَرَ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ ۝<sup>٤</sup> وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصْبِيحٍ وَجَعَلْنَاهَا دُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ ۝<sup>٥</sup> وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَيُسَّ السَّعِيرِ ۝<sup>٦</sup> إِذَا أُنْفُثُوا فِيهَا سَمُومًا مَّهِمًا وَهِيَ تَفُورُ ۝<sup>٧</sup> تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أَلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلْتُمُ خَزَنَتَهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ۝<sup>٨</sup> قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِن شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ۝<sup>٩</sup> وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ ۝<sup>١٠</sup> فَاعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ فَسَحَقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ ۝<sup>١١</sup> إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ۝<sup>١٢</sup>

полагают, что им помогут их божества) (пребывают) только в заблуждении!

**21** Или кто же он тот, кто даст вам удел, если Он [Аллах] перестанет наделять вас Своим пропитанием? Наоборот, они [неверующие] погрязли в непокорности [высокомерии и упрямстве] и отчуждении (от Истины)!

**22** Тот ли, кто идёт, (спотыкаясь и) падая на своё лицо [неверующий], идёт вернее, или тот, кто идёт, выпрямившись, по прямому пути [верующий]?

**23** Скажи (им) (о Пророк): «Он [Аллах] – Тот, Который привёл вас в бытие и устроил для вас слух, зрения и сердца [разум]; (и) как мало вы (о неверующие) благодарны (Ему за эти Его благодеяния)!»

**24** Скажи (им) (о Пророк): «Он [Аллах] – Тот, Который создал вас на Земле, и к Нему вы будете собраны (после в День Суда)».

**25** И говорят они [неверующие]: «Когда же (сбудется) это обещание [когда наступит День Суда], если вы (о Пророк



وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوا بِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١٣﴾ أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ﴿١٤﴾ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولًا فَامْشَوْا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِن رِّزْقِهِ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ﴿١٥﴾ أَمْ إِنَّمِثُمْ مَن فِي السَّمَاءِ أَن يَخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ ﴿١٦﴾ أَمْ إِنَّمِثُمْ مَن فِي السَّمَاءِ أَن يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرِ ﴿١٧﴾ وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿١٨﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَفَائِدٌ وَيَقْبِضُنَّ مَا يُمِشْكُهُنَّ وَلَا الرِّيحُ يَنْفِثُهُنَّ يَوْمَ يَكُنَّ شُمُومَ بَصِيرَةٍ ﴿١٩﴾ أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَّكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِّن دُونِ الرَّحْمَنِ إِنِ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ ﴿٢٠﴾ أَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَرْفَعُكُمُ إِن أَمْسَكَ رِزْقَهُ بَلْ لَجُوا فِي عُتُوٍّ وَنُفُورٍ ﴿٢١﴾ أَمَّنْ يَبْشِرُ مَرْكَبًا عَلَى وَجْهِهِ هَٰذِهِ أَمَّنْ يَشِئُ سَوِيًّا عَلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٢٢﴾ قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٢٣﴾ قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٤﴾ يَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٥﴾ قُلْ إِنَّمَا أَعْلَمُ عِندَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢٦﴾

صَادِقِينَ ﴿٢٥﴾ قُلْ إِنَّمَا أَعْلَمُ عِندَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢٦﴾

и верующие) правдивы (в том, что утверждаете)?»

25 Скажи (им) (о Посланник): «Ведь знание (о времени наступления Дня Суда) (только) у Аллаха; и ведь я (для вас) – только разъясняющий увещатель (который предупреждает вас о наказании Аллаха за неверие, и разъясняет то, что повелел Аллах разъяснить)».

27 А когда они [неверующие] увидят его [наказание от Аллаха] вблизи [в День Суда], (от унижения и страха) обезобразятся лики тех, которые стали неверующими, и будет сказано (им): «Это [наказание] – то, что вы (в земной жизни) просили для себя (насмехаясь)!»

28 Скажи (о Посланник) (этим неверующим): «Думали ли вы о том, что если умертвит меня Аллах и тех, кто со мной [верующих] (как этого вы желаете), или помилует нас [продлит наш жизненный срок и простит нам грехи], то кто защитит неверующих от мучительного наказания?»

29 Скажи (о Посланник) (этим неверующим): «Он – Милостивый, мы уверовали в Него и на Него положились. Вскоре вы (о неверующие) узнаете (когда падёт наказание), кто [мы или вы] (сейчас) (пребывает) в явном заблуждении!»

30 Скажи (о Пророк) (многобожникам): «Думали ли вы о том, что если вода ваша (которую вы пьёте) уйдёт вглубь (земли), кто (кроме Аллаха) даст вам родниковую воду?»

## СУРА 68 «АЛЬ-КАЛАМ»

### ПИСЬМЕННАЯ ТРОСТЬ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 Нун. (Я, Аллах) клянусь письменной тростью (которой пишут ангелы и люди) и тем, что записывают,

2 (что) ты (о Пророк) по благодаянию Господа твоего не являешься одержимым (бесами) (или слабоумным, или глупцом),

3 и (что) поистине, тебе (приготовлена) награда неиссякаемая (за все те трудности, которые ты встречаешь на пути доведения Истины до людей),

4 и (что) ты, поистине (уже с рождения) обладаешь великим нравом [самыми лучшими нравственными качествами].

5 И вскоре ты (о Пророк) увидишь, и они [неверующие] увидят,

6 в ком из вас испытание [кто одержимый].

7 Поистине, Господь твой лучше (всех) знает тех, кто сбился с Его пути, и Он лучше знает (всех) идущих верным путём!

8 Не повинуйся же (о Пророк) возводящим ложь! [Будь стойким на той истине, которая тебе дана, и нисколько не уступай её многобожникам. Не хитри с ними, надеясь, что они последуют за тобой.]

9 Они [многобожники] хотели бы, чтобы ты (о Пророк) был уступчив (в вопросах Веры и Покорности Аллаху), и они были бы уступчивыми [немного склонились бы к Истине].

10 Но ты не повинуйся же всякому расточителю кляtv [который много клянётся], презренному [подлому],

11 хулителю [тому, кто порицает человека при нём самом], (и) разносящему сплетни (среди людей) (чтобы испортить отношения между ними),

12 скупящемуся на добро [жадному], преступающему (границы) (при вражде с



людьми, пользующегося запрещённым), погрязшему в грехах,

**13** грубому, и к тому же самозванцу [который ложно приписывает себе другого человека за отца],

**14** (который проявляет высокомерие и отворачивается от Истины) из-за того, что он обладает достоянием [богатством] и сыновьями.

**15** Когда читаются ему [такому неверующему] Наши знамения [аяты Корана], он говорит: «(Выдуманные) легенды древних (народов)!»

**16** Заклеймим Мы его [такого неверующего] по хоботу! [Сделаем ему отметку на нос, что все люди узнают, кто он.]

**17** Поистине, Мы подвергли их [жителей Мекки] испытанию (голодом и засухой) так, как (когда-то) подвергли испытанию владельцев сада, когда те поклялись, что непременно срежут (плоды) его (ранним) утром,

**18** и не сделали оговорки [не сказали: «Если Аллах пожелает это» – и не определили долю бедных из этого урожая].

**19** И обошёл его [сад] обходящий [огонь] (который был ниспослан) от твоего Господа, в то время пока они спали.

**20** И наутро он [сад] был точно срезан [полностью сожжён].

**21** И позвали они один другого, когда настало утро:

**22** «Пойдём же на вашу землю (где сад), если вы собираетесь срезать (плоды)!»

**23** И отправились они (туда), переговариваясь между собой шёпотом:

**24** «Пусть не входит туда [в сад] сегодня к вам (ни один) бедняк».

**25** И пошли они утром (в свой сад) с намерением и полагали, что они смогут (сделать то, что решили).

**26** Когда же они увидели его [свой сад, который сгорел] (то не смогли узнать его) (и) сказали: «Поистине, мы, конечно же, заблудились [ошиблись путём]!»

**27** (А затем, когда они узнали его, то сказали): «О нет! Мы (теперь) лишены (благ этого сада) (из-за нашей жадности)!»

**28** (И) сказал самый справедливый из них: «Разве не говорил я вам, что надо было восславлять (Аллаха) (говоря: «Если Аллах пожелает»)?»

فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَدْعُونَ **٢٧** قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكْنِي اللَّهُ وَمَنْ مَعِيَ أَوْ رَحِمْنَا فَمَنْ يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابِ إِلِيمٍ **٢٨** قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ مَنَّابِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ **٢٩** قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَعِينٍ **٣٠**

سُورَةُ الْقَلْعَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
ت وَالْقَلْعِ وَمَا يَسْطُرُونَ **١** مَا أَنتَ بِمُعْجِزٍ **٢** وَإِنْ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ **٣** وَإِنَّكَ لَعَلَى خَلْقٍ عَظِيمٍ **٤** فَسَبِّحْهُ وَحْمْدُهُ **٥** بِأَيِّكُمْ الْمَقْتُولُ **٦** إِنْ رَبُّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ **٧** فَلَا تَطِعِ الْمُكَذِّبِينَ **٨** زُذُّوا لَوْ تَدْرَهُمْ فَيْدُ هُنُوتٍ **٩** وَلَا تَطِعِ كُلَّ حَلَّافٍ مَمْنُونٍ **١٠** هَٰذَا زَيْتُونٌ **١١** مَنَاجٍ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ **١٢** أُعْتِلَ بَعْدَ ذَلِكَ زَيْتُونٌ **١٣** أَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ **١٤** إِذَا تَنَادَىٰ عَلَيْهِ إِيَّاُنَا فَالْكَاسُطِيرُ الْأَوَّلِينَ **١٥**

**29** (После осознания своего поступка) сказали они: «Преславен Господь наш! Поистине, Мы притеснили (самих себя) (не восславляя Аллаха и имея плохое намерение)!»

**30** И стали они упрекать друг друга;

**31** говорили они: «Горе нам! Поистине, мы были перешедшими (границу дозволенного)!»

**32** Может быть, Господь наш даст нам взамен нечто лучшее, чем это [этот сад]. Поистине, мы к Господу нашему обращаемся (прося прощение и желая себе блага)!»

**33** Вот таково оно наказание (тех, кто идёт против повеления Аллаха)! И, однозначно, наказание Вечной жизни ещё больше [сильнее] (чем наказание в этом мире), если бы они только знали!

**34** Поистине, для остерегавшихся (наказания Аллаха) (исполняя Его повеления и оставляя то, что Он запретил) (будут даны в награду в Вечной жизни) у Господа их (райские)



سَيَسْمَعُ عَلَى الْخُرُوطِ ﴿١٦﴾ إِنَّا بَلَوْنَاهُمْ كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ إِذْ أَقْبَمُوا  
لَيْسَ مِنْهَا مَصْرُوحٌ ﴿١٧﴾ وَلَا يَسْتَنْوُونَ ﴿١٨﴾ نَظَّافٌ عَلَيْهِمَا بِمَنْ رَزَقَهُ  
وَهُرْيَابُهُنَّ ﴿١٩﴾ فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ ﴿٢٠﴾ فَنَادُوا مُصْرِحِينَ ﴿٢١﴾ أَنْ  
اغْدُوا عَلَيَّ حَرْفِكُمْ إِنَّكُمْ صَرْمِينَ ﴿٢٢﴾ فَأَنْطَلَقُوا وَهُمْ يَخْفَوْنَ ﴿٢٣﴾  
أَنْ لَا يَدْخُلَنَهَا الْيَوْمَ عَلَيْهِمْ وَنَسِيكَينَ ﴿٢٤﴾ وَغَدَا عَلَى حَرْدٍ قَدِيرٍ ﴿٢٥﴾ فَلَمَّا  
رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَأَصَاوُونَ ﴿٢٦﴾ بَلْ غَنَى مَحْرُومُونَ ﴿٢٧﴾ قَالَ أَسْطُفُ الرِّزْقَ  
لَكُمْ لَوْلَا نَسِيحُونَ ﴿٢٨﴾ فَأَلْوَاسِيحُنَّ رِيَانًا كَانُوا ظَالِمِينَ ﴿٢٩﴾ فَأَقْبَلَ  
بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتْلَوْنَ ﴿٣٠﴾ فَأَلْوَاسِيحُنَّ إِنَّا كَانُوا ظَالِمِينَ ﴿٣١﴾ عَسَى  
رِيَانًا أَنْ يَبْدِلَ أَخِيرًا مِنْهَا إِنَّا إِلَى رِسَالٍ نَارِغِبُونَ ﴿٣٢﴾ كَذَلِكَ الْعَذَابُ وَلَعَذَابُ  
الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾ إِنَّ لِلنَّاسِ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّتَ النَّعِيمِ  
﴿٣٤﴾ أَفَتَجْعَلُ لِلنَّاسِ كَالْجَرِيمِ ﴿٣٥﴾ مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٦﴾ أَمْ  
لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ﴿٣٧﴾ إِنْ لَكُمْ فَيْدٌ لِمَا تَعْبُرُونَ ﴿٣٨﴾ أَمْ لَكُمْ أَيْمَنُ  
عَلَيْنَا بَلِغْنَا إِلَى يَوْمِ الْيَاسَمَةِ إِنْ لَكُمْ لَعْنُكُمْ تَحْكُمُونَ ﴿٣٩﴾ سَلِّمُوا لَهُمْ  
يَذْكُرْكَ رَعِيمٌ ﴿٤٠﴾ أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فَلْيَأْتُوا بِشُرَكَائِهِمْ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ ﴿٤١﴾  
يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٤٢﴾

Сады Благодати [где вечное счастье и постоянные удовольствия]!

35 Разве мы сделаем покорных (Аллаху) такими, как бунтарей [неверующих]?

36 Что с вами (о неверующие), как вы судите?

37 Разве у вас (есть) книга (которая ниспослана от Аллаха), которую вы изучаете (и в которой написано, что покорный Аллаху равен непокорному)?

38 Поистине, (в таком случае) для вас в ней [в такой книге] однозначно (содержится) (всё) то, что вы себе выберете! [Такой книги нет, и поэтому они ничего не обретут из того, что желали бы себе.]

39 Или у вас (о неверующие) (есть) клятвы (и договоры) с Нами, (которые) дойдут [будут действительны] до Дня Воскрешения, (что) поистине, для вас будет то, что вы сами решите [пожелаете]?

40 Спроси их [многобожников] (о Пророк), кто из них поручится за это [за то, что всё это будет ему]?

41 Или у них [у многобожников] есть соучастники [божества] (которые

помогут им достичь того, чего они желают)? Пусть же они приведут своих соучастников, если они правдивы (в своём утверждении, что верующие и неверующие будут в Вечной жизни подобны по положению в этом мире).

42 В тот день [в День Суда], когда откроется голень<sup>1</sup> [голень Аллаха, которая не подобна голени творений или вообще чему-либо] и они [творения] будут призваны совершить поклон ниц, а они [неверующие и лицемеры] не будут в состоянии [не смогут] (совершить поклон ниц).

43 С поникшими (от страха) взорами, постигло их (сильное) унижение (от наказания Аллаха), а ведь раньше (в земной жизни) звали их совершить поклон ниц, в то время когда они были в благополучии [будучи способными совершать поклоны ради Аллаха, они не совершали их из-за своего высокомерия].

44 Оставь же Меня (о Пророк) с теми, кто считает ложью это повествование [Коран]. Мы постепенно завлечём их (в наказание) (дав им много богатства и детей), так что они даже не узнают [не осознают] (что они этим погружаются под наказание Аллаха).

45 И даю Я им отсрочку [долгую жизнь], (ведь) поистине, хитрость Моя сильна.

46 Или же ты (о Пророк) просишь у них [у многобожников] вознаграждения [платы] (за то, что доводишь до них Истину), что они отягчились долгами?

47 Или разве у них есть (знание) сокровенного, и они записывают (из этого сокровенного то, что даёт им считать себя лучшими перед Аллахом, нежели уверовавшие в Него)?

48 Терпи же (о Пророк) до решения твоего Господа (относительно тех, кто не принимает Истинную Веру и причиняет тебе обиду) и не будь подобен

<sup>1</sup> Пророк сказал: «Господь наш обнажит Свою голень, и склонятся в земном поклоне перед Ним все верующие мужчины и женщины, а (каждый из тех) кто в мире этом совершал земные поклоны напоказ или ради доброй славы, останется, и (каждый из них) захочет склониться, но его хребет превратится в (сплошную) единую (кость, и он не сможет сделать этого)». (Со слов Абу Са'ида аль-Худри, Бухари, Муслим.)



спутнику кита [пророку Йунусу] (который разгневался на свой народ и, не проявив должного терпения, покинул их). Вот он воззвал (с мольбой к своему Господу) (прося ускорить наказание своему народу), сдерживая (свой) гнев.

❶ Если бы его [пророка Йунуса] не постигло благодеяние от его Господа [если бы Аллах не направил его к покаянию и не принял бы его], то был бы он выброшен (из чрева кита) в пустую местность (где погиб бы) и был бы порицаем.

❷ И избрал его [пророка Йунуса] Господь его (для доведения до людей Истины от Него) и сделал его из числа праведных (у которых правильные намерения, речи и деяния).

❸ И, поистине, те, которые стали неверующими, чуть ли не опрокидывают тебя (о Пророк) своими (грозными) взорами, когда слышат Напоминание [Коран], и говорят они (о тебе): «Поистине, он ведь одержимый (бесами)!»

❹ Но это [Коран] не что иное, как напоминание [наставление и руководство] для миров [джиннов и людей]!

## СУРА 69 «АЛЬ-ХАККА»

### ИСПОЛНЯЕМОЕ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

❶ «Исполняемое»<sup>1</sup> [День Суда]!

❷ Что (оно) такое «Исполняемое»?

❸ И ты (о Пророк) хоть знаешь, что такое «Исполняемое»? [Представляешь ли себе, что это такое?]

❹ И самудяне [народ пророка Салиха], и 'адиты [народ пророка Худа] считали ложью [не верили в] «Устрашающий (День)» [День Суда].

❺ И самудяне были погублены за пределами [шумом].

❻ А 'адиты были погублены ветром морозным, буйным.

❼ Он [Аллах] дал ему [ветру наказания] власть над ними на семь ночей и восемь дней последовательно [без перерыва], и ты видишь людей там поверженными, словно рухнувшие стволы сгнивших пальм.

❽ И видишь ли ты от них хоть что-либо оставшееся?

خَنِيعَةً ابْصَرْتُمْ رَمَقَهُمْ ذُلَّةً وَقَدْ كَانُوا يَدْعُونَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَلِيمُونَ

❶ قَدْ رَفَى وَمَنْ يَكْذِبْ بِهَذَا الْكِذِبِ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ❷ وَأَنْتَ أَعْلَى كُودِي مَتِينٌ ❸ أَمْ قَسَتْ لَهُمْ أَجْرَافُهُمْ

مِنْ مَغْرَمٍ مُثْقَلُونَ ❹ أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكِيدُونَ ❺ فَاصْبِرْ

لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْأُتُوتِ إِذْ نَادَى وَهُوَ مَكْظُومٌ ❻ لَوْلَا

أَنْ تَذَكَّرْتُمْ رَحْمَةً مِنْ رَبِّهِ لَئِنَّكَ لَآتِلَعُورٌ ❼ وَهُوَ مَذْمُومٌ ❽ فَاجْبِبْهُ رَبُّهُ

فَجَعَلَهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ❾ وَإِنْ يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَرِهِمْ

لِنَأْسِمُوا الذِّكْرَ وَيَقُولُوا إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ ❿ وَمَاهُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ⓫

سُورَةُ الْحَاقَّةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

❶ الْحَاقَّةُ ❷ مَا الْحَاقَّةُ ❸ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ ❹ كَذَّبَتْ ثَمُودُ

وَعَادًا بِالْقَارِعَةِ ❺ فَأَمَّا ثَمُودُ فَأَهْلِكُوا بِالنَّافِثَةِ ❻ وَأَمَّا

عَادًا فَأَهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ ❸ سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ

سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَنِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَى

كَأَنَّهُمْ أَعْجَارٌ نَحْلٌ خَاوِيَةٌ ❶ فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِنْ بَاقِيَةٍ ❷

❹ И совершали Фараон, и те, кто (были) до него, и перевёрнутые [селения, где проповедовал пророк Лут] грехи.

❺ И послушались они посланника Господа своего (который был послан к ним) [Фараон ослушался пророка Мусу, а перевёрнутые селения – пророка Лута] и схватил Он [Аллах] их хваткой великой [наказал жестоким наказанием].

❻ Поистине, Мы [Аллах], когда вода стала разливаться (во время большого потоп), понесли вас [ваших предков] в плавающей [в ковчеге],

❼ чтобы сделать это [потоп] для вас (о люди) напоминанием [назидательным примером] и чтобы могло внять этому внимающее ухо [чтобы каждый, у кого есть ухо, помнил это и размышлял над тем, что слышал от Аллаха].

❽ И когда будет дунуто в Трубу одним дуновением [когда ангел дунет в Трубу в первый раз],

❹ и будет (поднята и) понесена земля и горы, и (будут они) превращены в пыль

<sup>1</sup> День Суда называется «Исполняемое», так как в этот день будет исполнено то, что Аллах обещал и чем грозил.



وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ وَالْمُؤَيَّدِينَ بِالْحَقِّ وَالْحَقَّ قَالُوا فَصَبِّرُوا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخَذَةً رَابِيَةً ﴿١٠﴾ إِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَاءُ حَمَلْنَاكِ فِي الْبَارِيَةِ لَنَجْعَلَنَّ لَكَ نَذِيرًا وَقِيلَ لَهَا أَوْدَعِي ۖ ﴿١١﴾ فَإِذَا نَفَخَ فِي الصُّورِ نَفْحَةً وَجَدَهُ ﴿١٢﴾ وَجُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَجَدَهُ ﴿١٣﴾ فَيَوْمَ يَذُرُ النَّاسُ مَا ظَلَعُوا فِي يَوْمِهِمْ فَهُمْ فِي أَوْحٍ وَهُمْ فِي الْوَقْعَةِ ﴿١٤﴾ وَأَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ ﴿١٥﴾ وَالْمَلِكُ عَلَى أَرْجَائِهَا وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمِينَةٌ ﴿١٦﴾ يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ﴿١٧﴾ فَأَمَّا مَنْ أَوْفَى كِتَابَهُ بِرَبِّهِ ۖ يَمِينًا ۖ فَيَقُولُ هَؤُلَاءِ أَقْرَبُ وَأَكْنِيبُ ﴿١٨﴾ إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلْكِي حَسْبِي ۖ ﴿١٩﴾ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ﴿٢٠﴾ فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ قَطُوفُهَا دَائِمَةٌ ﴿٢١﴾ كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ ﴿٢٢﴾ وَأَمَّا مَنْ أَوْفَى كِتَابَهُ بِرَبِّهِ ۖ يَمِينًا ۖ فَيَقُولُ يَلَيْسَ لِيَ لِزَاوَتِ كِتَابِيَةٍ وَلَوْلَا ذَرِئَةٌ مَبْرُورَةٌ ﴿٢٣﴾ بَلَيْسَ لَهَا كَاتِبٌ الْفَاضِلَةُ ﴿٢٤﴾ مَا أَغْنَى عَنِّي مَالِي ۖ ﴿٢٥﴾ هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِي ۖ ﴿٢٦﴾ خَذُوهُ فَاعْلَوْهُ ﴿٢٧﴾ ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلَّوهُ ﴿٢٨﴾ ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ﴿٢٩﴾ إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ﴿٣٠﴾ وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ ﴿٣١﴾

за один раз, –

15 вот в тот день произойдёт Событие [наступит День Суда],

16 и небо расколется, и будет оно в тот день слабым [будет оно лишено прочности].

17 И ангелы (будут находиться) по краям его [неба], и понесут трон Господа твоего над ними в тот день восемь (великих ангелов).

18 В тот день [в День Суда] вы (о люди) будете представлены (перед Аллахом) (для расчёта и воздаяния), и не останется сокрытой (перед Ним) ни одна ваппа тайна.

19 И что касается того, кому будет дана его книга (деяний) в правую руку, он (от радости) скажет: «Вот вам, читайте мою книгу!»

20 Ведь, поистине, я (в земной жизни) думал, что встречу свой расчёт (в День Суда) (и поэтому готовился к нему, уверовав и совершая благодеяния)».

21 И он (окажется) в жизни довольной,

22 в высоком (райском) саду,

23 плоды которого близки (к обитателям Рая).

24 (И будет им сказано): «Ешьте и пейте, наслаждаясь, за то, что вы совершили раньше в дни прошлые [в земной жизни]!»

25 А что касается того, кому дана его книга (деяний) в левую руку, он (от горя) скажет: «О, если мне (вообще) не была бы дана моя книга!»

26 И (если) бы я (вообще) не знал бы, каков мой расчёт!

27 О, если эта [смерть в земной жизни] была бы конечной [чтобы не было после неё воскрешения]!

28 Не избавило меня (от наказания Аллаха) моё достояние [богатство].

29 Исчезла от меня моя власть (и остался я одиноким и униженным)!»

30 (И скажет Аллах Всевышний ангелам): «Схватите его и закройте (в оковы)!»

31 Потом в Аду его (вечно) жгите!

32 Потом нанизьте его на цепь, длина которой семьдесят локтей!

33 Ведь, поистине, он (в своей земной жизни) не верил в Аллаха Великого,

34 и (сам не кормил) (и) не побуждал (других) накормить бедного (у которого нет ничего покушать).

35 И нет у него [у этого неверующего] сегодня [в День Суда] здесь близкого (который спас бы его от наказания Аллаха),

36 и нет пищи, кроме гноя (выходящего из тел адских мучеников),

37 который не ест никто, кроме (упорных) грешников [неверующих]».

38 Но нет! [Совсем не так, как вы, о неверующие, думаете и говорите] (Я, Аллах) клянусь тем, что вы видите (из созданий),

39 и тем, чего не видите!

40 Поистине, это [Коран] – однозначно, речь (передаваемая) (от Аллаха) высокочтимым посланником [пророком Мухаммадом]!

41 И это [слова Корана] не речь поэта (который говорит от себя) (как вы ложно наговариваете на Посланника Аллаха). О, как мало [недостаточно] вы веруете!

42 И это [слова Корана] не речь прорицателя. О, как мало вы внимаете (увещаниям) [не размышляете и не видите разницу между Речью Аллаха и измышлениями человека]!

43 (Это [Коран]) – Ниспослание от Господа миров (Его Посланнику Мухаммаду).



44 А если бы он [пророк Мухаммад] изрёк бы на Нас [против Аллаха] какие-нибудь (ложные) речения,

45 то Мы схватили бы его [Пророка] за правую руку,

46 а потом рассекли бы у него сердечную артерию (и он бы погиб),

47 и не нашлось бы среди вас (о люди) ни одного, кто бы удержал (Наше наказание) от него.

48 И, поистине, он [Коран] – напоминание остерегающимся (наказания Аллаха) [тем, которые исполняют Его повеления и отстраняются от того, что Он запретил]!

49 И ведь, поистине, Мы однозначно знаем, что среди вас (о люди) есть считающие ложью [неверующие].

50 И, поистине, это [неверие в Коран] (в День Суда) (станет) несчастьем для неверных.

51 И, поистине, он [Коран] – несомненная истина.

52 Так восславляй же имя Господа твоего Великого! (И отклоняй всё ложное, что говорят неверующие на Аллаха, ведь Аллах превыше всего того, что они говорят, высочайшим высочеством.)

## СУРА 70 «АЛЬ-МААРИДЖ»

### СТУПЕНИ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 Попросил (один) просящий [один многобожник] о постигающем наказании, (чтобы оно пало на него и на его народ).

2 (Зачем ему просить наказание, когда оно всё равно падёт) на неверных (в День Суда) (и для которого) (уже) не (будет) отклоняющего

3 от Аллаха, Обладателя ступеней [величия и славы] [никто не сможет предотвратить наказание, когда Аллах уже решил его].

4 Восходят ангелы и Дух [ангел Джабриил] к Нему [к Аллаху] за (один) день, величина которого (равна) (по меркам этой жизни) пятидесяти тысячам лет. (А для верующего протяженность этого дня покажется всего лишь как одна молитва.)

5 Терпи же (о Посланник) прекрасным терпением (издёвки и насмешки многобожников) [прекрасное терпение – это терпение без жалобы кому-либо, кроме Аллаха] –

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هُنَا حَمِيمٌ ۖ وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غَدٍ ۚ ۝۳۶ لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ ۚ ۝۳۷ فَلَا أَقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ ۚ ۝۳۸ وَمَا لَا تُبْصِرُونَ ۚ ۝۳۹ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۝۴۰ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَّا تَأْتُمُونُ ۝۴۱ وَلَا يَقُولُ كَافٍ قَلِيلًا مَّا تَذْكُرُونَ ۝۴۲ نَزِيلٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝۴۳ وَلَوْ نَفَوَّلْ عَلَيْنَا بَعْضُ الْأَقَاوِيلِ ۝۴۴ لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ۝۴۵ ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ۝۴۶ فَمَا يَنْكُرُ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ ۝۴۷ وَإِنَّهُ لَلَّذِكْرُ لِلْمُنْفِقِينَ ۝۴۸ وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُكَذِّبِينَ ۝۴۹ وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝۵۰ وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ ۝۵۱ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۝۵۲

### سُورَةُ الْمَاعِرِجِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ۝۱ لِّلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ ۝۲ مِّنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ ۝۳ تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ۝۴ فَأَصْبَحَ صَبْرًا جَمِيلًا ۝۵ إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا ۝۶ وَنَرَاهُ قَرِيبًا ۝۷ يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْهَيْلِ ۝۸ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ۝۹ وَلَا يَنْتَلِ حِمِيمٌ حَمِيمًا ۝۱۰

6 (ведь) поистине, они [неверующие] видят его [наказание] далёким [как будто оно не случится],

7 а Мы видим его [наказание] близким [что оно произойдёт скоро и непременно].

8 В тот день, когда небо станет подобно расплавленному металлу [когда наступит День Суда и падёт наказание на неверующих],

9 и будут горы, как шерсть [рассыпятся и превратятся в пыль],

10 и (даже) не спросит близкий [родственник] близкого (так как каждый будет занят своими делами) –

11 хотя и будут они (друг другу) показаны [увидят и узнают один другого, но убегут друг от друга]. Пожелает бунтарь [неверующий] откупиться от наказания того дня своими сынами,

12 и подругой своей [женой], и братом, 13 и родом своим [родственниками], который укрывает его,

14 и всеми, кто на земле [людьми и другими творениями], – лишь бы только



يَبْصُرُونَهُمْ يَوْمَ الْمَحْزَمِ تَوَيْدِي مِنْ عَذَابٍ يَوْمَئِذٍ يَبْلُغُونَ (11)  
 وَصَحْبَتِهِ وَأَخِيهِ (12) وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُتَوَكَّلُونَ (13) وَمَنْ فِي الْأَرْضِ  
 جَمِيعًا ثُمَّ يُنْجِيهِ (14) كَلَّا إِنَّمَا الظَّنُّ (15) نَزَاعَةٌ لِلشَّوَى (16) تَدْعُوا  
 مَنْ أَذْبَرْتُمْ وَتَوَكَّلُوا (17) وَجَمْعٌ فَأَوَعِي (18) \* إِذَا الْإِنْسَانُ خَلَقَ هَلُوعًا  
 (19) إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا (20) وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا (21) إِلَّا  
 الْمُصَلِّينَ (22) الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ (23) وَالَّذِينَ فِي  
 أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُومٌ (24) لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ (25) وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ  
 بَيِّنَاتٍ (26) وَالَّذِينَ هُمْ مِنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُتَّقُونَ (27) إِنَّ عَذَابَ  
 رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ (28) وَالَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ كَافِتُونَ (29) إِلَّا عَلَى  
 أَرْوَجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ (30) فَمَنْ أَتَيْنَا بِرَأْيِ  
 ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ (31) وَالَّذِينَ هُمْ لَا يُخَالِفُونَ عَهْدَهُمْ إِذَا عَاهَدُوا  
 (32) وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَتِهِمْ قَائِمُونَ (33) وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ حَافِظُونَ  
 (34) أُولَٰئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُّكْرَمُونَ (35) فَإِلَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِكَ مُطْعَمِينَ  
 (36) عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِينَ (37) أَيْطَعَ كُلُّ أَمْرٍ فِيهِمْ  
 أَنْ يُدْخَلَ جَنَّةً نَعِيمٍ (38) كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِمَّا يَعْلَمُونَ (39)

был он спасён (от вечного адского наказания).

15 Так нет же! [В День Суда неверующему не поможет искупление, так как оно невозможно.] Поистине, ведь это [Ад] – Пламя,

16 (которое) сдирает кожу с головы,

17 (и которое) зовёт (к себе) тех, кто (в земной жизни) повернулся спиной (к Истине) и отвернулся (от повиновения Аллаху),

18 (и) кто собирал (имущество) и копил (его) (не отдавая долю, которую Аллах обязал ему выплачивать).

19 Поистине, человек создан колеблющимся: 20 когда касается его зло [беда] – нетерпеливым,

21 а когда касается его добро [даётся богатство] – скупым.

22 (И такими являются все) кроме молящихся,

23 которые в своей молитве постоянны [постоянно совершают обязательные молитвы],

24 и в их имуществах была доля [обязательная и добровольная милостыня]

25 для просящего [нуждающегося и открыто просящего у людей] и лишённого [нуждающегося, но не просящего],

26 и тех, которые веруют в День Суда (и эта вера отражается на их словах и делах),

27 и тех, которые страшатся наказания своего Господа [боятся оставлять свои обязанности перед Аллахом и совершать запрещённое Им], –

28 (ведь) поистине, наказание их Господа небезопасно! –

29 и тех, которые охраняют органы свои (от всего недозволенного) [от прелюбодеяния и не оголяют части своих тел, запретные к показу чужим],

30 кроме как от жён своих и тех, которыми овладели десницы их [наложниц], поистине же, они вне упрека (если имеют близость со своими жёнами и наложницами) (так как Аллах дозволил это),

31 а кто же устремится за пределы этого [будет искать близости вне дозволенного Аллахом], то такие (уже) (являются) преступниками [теми, которые нарушают границы дозволенного и запретного, установленные Аллахом],

32 и тех, которые берегут доверенное им и (исполняют) свои договоры,

33 и тех, которые стойки в своих свидетельствах [не скрывают свидетельства],

34 и тех, которые берегут свои молитвы [исполняют вовремя и надлежащим образом], –

35 такие будут почтены в садах (Рая).

36 Что же (побуждает) тех, которые стали неверующими, бегать [суетиться] пред тобой (о Пророк)

37 (и собираться) справа и слева (от тебя) толпами?

38 И разве желает (и надеется) каждый человек из них [неверных] быть введённым в (райский) Сад (вечной) Благодати [где постоянные удовольствия и счастье]?

39 Но нет же! [Не будет так, как они хотят.] Ведь Мы создали их из того, про что они знают [из ничтожной капли жидкости, как и других]. (Но они не уверовали, и поэтому они никогда не войдут в Рай).

40 Но нет же! [Совсем не так, как представляют себе неверующие, думая, что после смерти не будет воскрешения.] (Я, Аллах) клянусь Господом мест



восходов и заходов<sup>1</sup> [Самим Сбой], (что) Мы однозначно можем [в состоянии]

41 заменить (этих многобожников) лучшими, чем они [уничтожить их и привести тех, кто более покорен Аллаху], и Нас не опередить (в этом) [никто не сможет воспрепятствовать Аллаху в этом, и никто из многобожников не сможет избежать Его наказания]! (Поэтому разве Мы не сможем воскресить их в День Суда?)

42 Оставь же (о Посланник) их [этих неверующих] погружаться (в своих ложных доводах) и забавляться (в этом мире), пока они не встретят свой день [День Суда], который им обещан, –

43 тот день, когда они будут выходить из могил (и отправляться на место всеобщего сбора) так поспешно, как они (в земной жизни) устремлялись к идолам (чтобы просить у них помощи),

44 с поникшими (от страха) взорами, постигло их (сильное) унижение (от наказания Аллаха). Это будет тот день, который был им обещан (в земной жизни)!

## СУРА 71 «НУХ»

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 Поистине, Мы послали Нуха (как пророка и посланника от Нас) к его народу (и сказали): «Увещевай [предупреждай] свой народ, прежде чем придёт к ним (от Аллаха) мучительное наказание (в этом мире и в Вечной жизни)!»

2 Он [Нух] сказал: «О народ мой! Поистине, я для вас разъясняющий увещеватель (предупреждающий о том, что если вы не будете повиноваться Аллаху, то Аллах накажет вас),

3 чтобы вы поклонялись Аллаху, остерегались Его (наказания) и повиновались мне (в том, что я буду повелевать и запрещать, так как я – посланник Аллаха)!

4 (И если вы будете повиноваться мне и ответите на мой призыв, тогда) простит Он [Аллах] вам часть ваших грехов [те, которые были до того, как вы уверовали в Аллаха и Его Посланника] и отсрочит [отложит] вам (вашу смерть) [продлит

فَلَا أَقِمْ رَبِّ الْمَسْرِقِ وَالْمَغْرِبِ إِنَّا لَقَدِيرُونَ ﴿٤٠﴾ عَلَى أَنْ يُبَدِّلَ خَيْرًا مِنْهُمْ وَمَا غِنَى مَسْجُوفِينَ ﴿٤١﴾ فَذَرَهُمْ يَحْضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّى يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يَوْمَعُونَ ﴿٤٢﴾ يَوْمَ يُخْرِجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَانَتْهُمْ إِلَى نَصَبٍ يَوْمَئِذٍ ﴿٤٣﴾ خَشِيعَةً أَبْصَرُهُمْ زَهَقَهُمْ ذَلَّةٌ ذَلِكَ الْيَوْمَ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٤٤﴾

## سُورَةُ نُوحٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١﴾ قَالَ يَقَوْمِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿٢﴾ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُوا ﴿٣﴾ يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُخْرِجَكُمْ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى إِنْ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ﴿٥﴾ فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَايَ إِلَّا فِرَارًا ﴿٦﴾ وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصْوَعًا ﴿٧﴾ فِي إِذَاءِهِمْ وَاسْتَعْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا ﴿٨﴾ ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَهَارًا ﴿٩﴾ ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ﴿١٠﴾ فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا ﴿١١﴾

жизнь] до определённого предела [на самый долгий срок, который определил Аллах, при условии, что вы будете верующими]. Поистине, предел Аллаха [смерть], когда придёт, не будет отсрочен (ни насколько). Если бы вы знали (это, то поспешили бы к Вере и повиновению Аллаху)!»

3 Сказал он [пророк Нух]: «Господи! Поистине, я призывал свой народ (к Вере и Покорности Тебе) ночью и днём,

4 но мой призыв лишь увеличил их бегство [отвращение] (от Веры).

5 И, поистине, всякий раз, как я их призывал (к Вере в Тебя и Полной Покорности Тебе), чтобы (этим) Ты простил им (их грехи), они вкладывали свои пальцы в уши [затыкали уши] (чтобы не слышать призыв к Истине), и закрывались (своей) одеждой (чтобы не видеть меня), и упорствовали (в своём неверии), и проявляли сильное высокомерие (не принимая Истинную Веру).

6 Потом я [пророк Нух] призывал их

<sup>1</sup> На протяжении года солнце каждый день восходит и заходит в отличных от предыдущего дня местах.



يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ۝<sup>١١</sup> وَيُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَيَسِينْ وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا ۝<sup>١٢</sup> مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ۝<sup>١٣</sup> وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ۝<sup>١٤</sup> أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَمْعَ سَمَوَاتٍ طِبَاقًا ۝<sup>١٥</sup> وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسُ سِرَاجًا ۝<sup>١٦</sup> وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ۝<sup>١٧</sup> ثُمَّ يُعِيدْكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجْكُمْ إِخْرَاجًا ۝<sup>١٨</sup> وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ سِطَاطًا ۝<sup>١٩</sup> لَيْسَلَكُمْ مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ۝<sup>٢٠</sup> قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَأَتَّبِعُوا مَن لَّمْ يَزِدْهُ مَالَهُ وَوَلَدَهُمْ أَزْوَاجًا ۝<sup>٢١</sup> وَمَكَرُوا مَكْرًا كَبِيرًا ۝<sup>٢٢</sup> وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ۝<sup>٢٣</sup> وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ۝<sup>٢٤</sup> يَمَّا خَطِبْتَهُمْ أُغْرِقُوا قَادِحِوْا نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا ۝<sup>٢٥</sup> وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْنِي أَلَا فَرَجًا ۝<sup>٢٦</sup> إِنَّكَ إِن تَذَرَهُمْ يَفْضُلُوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا إِلَّا أَفْجَارًا كَفَّارًا ۝<sup>٢٧</sup> رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَلَدِي وَلِمَن دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا نَبَارًا ۝<sup>٢٨</sup>

[свой народ] открыто (чтобы каждый из них мог уверовать).

<sup>9</sup> Потом я (иногда) возвещал им (свой призыв) явно [всенародно] и (иногда) беседовал с ними тайно [лично]

<sup>10</sup> и говорил (я) (своему народу): «Просите прощения у Господа вашего (за свои грехи) (и обратитесь к Нему с покаянием за неверие), (ведь) Он прощает (тех, которые обращаются к Нему с покаянием),

<sup>11</sup> (и затем, после вашего покаяния и обращения за прощением) Он пошлёт на вас небо [облака] с (обильными) дождями,

<sup>12</sup> и поддержит вас имуществом и детьми [увеличит их], и устроит [взрастит] для вас (на земле) сады, и устроит для вас реки (из которых вы будете пить, и которыми вы будете орошать ваши сады и поля).

<sup>13</sup> Почему же вы (о люди) не надеетесь на величие Аллаха [почему не боитесь Его величия]?

<sup>14</sup> (Ведь) Он сотворил вас (в утробе ваших матерей) по периодам [в виде капли, сгустка, кусочка плоти, затем наделил

костями и облёк кости мышцами].

<sup>15</sup> Разве вы не видите, как сотворил Аллах семь небес рядами [одно над другим]?

<sup>16</sup> И сделал луну в них [внутри этих небес] светом, и сделал солнце светильником.

<sup>17</sup> И Аллах взрастил вас из земли подобно растениям [создал Адама – отца всех людей – из земли, и человек растёт и живёт, питаясь тем, что вырастает из земли],

<sup>18</sup> потом возвращает вас в неё [в землю] (когда вы умираете) и действительно выведет вас (из неё) (в День Суда).

<sup>19</sup> И Аллах сделал для вас землю подобно ковру [сделал поверхность её плоской],

<sup>20</sup> чтобы вы ходили по ней дорогами широкими».

<sup>21</sup> Сказал Нух: «Господь мой, они [мой народ] послушались меня и (слабые из них) последовали за тем [за такими предводителями], чьё богатство и чьи дети увеличили для них только убыток [заблуждение в этом мире и наказание в Вечной жизни]».

<sup>22</sup> И ухитрились они [предводители заблудших] (по отношению к своим последователям из числа слабых) великою хитростью,

<sup>23</sup> и сказали они [предводители заблудших] (своим последователям): «Не оставляйте никак ваших богов [тех, которым вы поклоняетесь, кроме Аллаха], не оставляйте никак Вадда, и Сува'а, и Иагуса, и Йа'ука, и Насра!»

<sup>24</sup> Поистине, они [предводители заблудших] ввели в заблуждение многих (людей) (представив им красивым путь неверия и заблуждения). И (затем пророк Нух сказал): «О Аллах! Не увеличивай притеснителям [тем, которые причинили зло самим себе своим неверием и упрямством] ничего, кроме заблуждения!»

<sup>1</sup> Вадд, Сува', Иагус, Йа'ук и Наср – это идолы, которым поклонялись люди во времена пророка Нуха. Ещё раньше жили очень праведные люди, которых звали Вадд, Сува', Иагус, Йа'ук и Наср, и после их смерти сатана внушил людям, чтобы они изготовили изваяния и изображения этих праведных людей с тем, чтобы при виде этих изваяний люди вспоминали о повиновении Аллаху. Затем через несколько поколений сатана внушил людям, что это идолы, которым раньше поклонялись их предки и через которых обращались к Аллаху.



**25** За свои грехи [за упорство на неверии] были они потоплены (в большом потоке) и (затем) (были) введены в Огонь [души их были помещены в Ад до Дня Суда]. И не нашли они для себя, кроме Аллаха, помощников (которые спасли бы их от Его наказания).

**26** И сказал (пророк) Нух (после того как отчаялся в том, что кто-то ещё уверует) (обращаясь с мольбой к Аллаху): «Господи! Не оставляй на земле из неверных ни одного обитающего.

**27** Поистине, если Ты (о Аллах) оставишь их [неверующих] (на земле), (то) они собьют Твоих (уже уверовавших) рабов и не породят никого, кроме погрязающего в грехи, неверного [потомство их будет подобным им].

**28** Господи! Прости меня и моих родителей и тех, кто вошёл в мой дом (будучи) верующим, а также верующих мужчин и женщин. И не прибавляй для притеснителей [для неверующих] ничего, кроме гибели (как в этом мире, так и в Вечной жизни)!»

## СУРА 72 «АЛЬ-ДЖИНН» ДЖИННЫ

**С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!**

**1** Скажи (о Пророк) (своему народу): «Внушено мне откровением (от Аллаха), что несколько джиннов услышали (чтение Корана) (и уверовали в него), и (затем) сказали они (своему народу): «Поистине, слышали мы удивительный (по содержанию, ясности, мудрости и красноречию) Коран, (который) указывает на истинный путь. И мы [джинны] уверовали в него [в Коран], и (больше) никогда и никого мы не приравняем нашему Господу [никого, кроме Аллаха, не признаем богом].

**2** И (также мы признаём), что Он [Аллах] – превысоко величие Господа нашего! – не брал Себе ни супруги, ни сына.

**3** И (также мы признаём), что говорил глупец из (числа) нас [джиннов] (а именно Иблис) на Аллаха чрезмерное [далёкое от истины] (что якобы у Него есть супруга и сын).

**4** И (также мы признаём), что мы думали, что никогда не станут говорить люди и джинны на Аллаха ложь (и поэтому поверили тому глупцу).

**5** И (также мы признаём), что мужи из числа людей обращались за защитой к мужам из числа джиннов, и они [джинны]

سُورَةُ الْجِنِّ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أُوْحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْءَانًا عَجَبًا ۝١ يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ وَلَمْ نُشْرِكْ رَبِّنَا أَحَدًا ۝٢ وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا ۝٣ وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّنْ نَقُولَ الْإِنسَ وَالْجِنِّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۝٤ وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا ۝٥ وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ أَن لَّنْ يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا ۝٦ وَأَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا مُلْتَثِقَةً حِرْصًا شَدِيدًا وَشُهَا ۝٧ وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقْعِدًا لِّلسَّمْعِ فَمَن يَسْمِعْ أَلاَّنْ يَحْدِلْهُ شَيْءًا بَارِئًا ۝٨ وَأَنَّا لَا نَدْرِي أَشَرُّ أَوِيدٍ يَمُنُّ فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ۝٩ وَأَنَّا مِنَّا الصَّالِحُونَ وَمِنَّا دُونَ ذَلِكَ كُنَّا طَرَائِقَ قِدْدًا ۝١٠ وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّنْ نَعِجْزَ اللَّهُ فِي الْأَرْضِ وَلَن نُّعْجِزَهُ هَرَبًا ۝١١ وَأَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْمَدَىءَ آمَنَّا بِهِ فَمَن يُؤْمِنُ رَبِّهِ فَلَا يَجْأَفُ بِمَحْسَا وَلَا رَهَقًا ۝١٢

(только) прибавляли им [людям] страх.

**1** И (также мы признаём), что они [неверующие люди] думали, как думали и вы (о джинны), что никогда Аллах никого не воскресит (после смерти).

**2** И (также мы признаём), что мы [джинны] коснулись неба (чтобы, как обычно, подслушать речи ангелов), но (в этот раз, когда начал ниспосылаться Коран) мы обнаружили, что оно наполовину могучими стражами [ангелами] (которые охраняют небо со всех сторон) и (которые метают) (пылающие) светочи (в тех, кто приближается к небу).

**3** И (также мы признаём), что мы (прежде) сидели около него [неба] на седалищах, чтобы подслушать (то, что там). Но кто прислушивается теперь, тот находит для себя подстерегающий светоч (которым метают в него ангелы, и который сжигает его).

**4** И (также мы признаём), что мы не знаем, зло ли [плохое ли] желалось (тем, что произошло в небе) для тех, кто на



وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَمِنَ الْقَائِمِينَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ  
 تَحَرَّوْا رَشَدًا ۝ وَأَمَّا الْقَائِمُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ۝  
 وَالْوَالِدَاتُ عَلَىٰ الْوِلْدَانِ لِطَرِيقَةِ لَأَسْقَيْنَهُمْ مَاءً غَدَقًا ۝ لَتَفْنِيَهُمْ  
 فِيهِ ۝ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ۝ وَأَنْ  
 أَلْمَسَ جِدَ اللَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ۝ وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ  
 يَدْعُوهُ كَادُوا أَنْ يَكُونُوا عَلَيْهِ لِدًا ۝ قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أَشْرِكُ  
 بِهِ أَحَدًا ۝ قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ۝ قُلْ إِنِّي  
 لَنْ يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۝ لَا بَلَاغًا  
 مِنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ ۝ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرُسُلَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ  
 خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۝ حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ  
 مَنْ أَضَعَفَ نَاصِرًا وَأَقَلَّ عَدَدًا ۝ قُلْ إِنْ أَدْرَيْتُمْ أَقْرَبُ  
 مَا تُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا ۝ عَلِيمُ الْغَيْبِ فَلَا  
 يُظْهَرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا ۝ لَا مَنِ ارْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ  
 يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا ۝ لِيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوا  
 رِسَالَاتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۝

земле [для обитателей земли], или желал им их Господь истинного пути.

11 И (также мы признаём), что среди нас [джиннов] (есть) праведные [остерегающиеся и благочестивые], и есть среди нас те, кто ниже этого [грешные и неверующие]; (и) мы были (придерживающимися) разных путей.

12 И (также мы признаём), что мы думали, что никогда не ослабим (могущества) Аллаха на земле и никогда не ослабим Его (наказания) бегством [были убеждены, что нельзя спастись от наказания Аллаха].

13 И (также мы признаём), что мы, когда слышали про верное руководство [про Коран], мы уверовали в него (что это истина от Аллаха); а кто уверует в Господа своего, тот не будет бояться ни убавления (его благих деяний), ни притеснения (что ему будут увеличены его плохие деяния).

14 И (также мы, джинны, признаём), что среди нас есть предавшие себя (полностью) (Аллаху), и среди нас есть уклонившиеся; а кто предал себя (полностью) (Аллаху), те последовали истинным путём,

15 а что касается уклонившихся, то они будут дровами для Геенны [Ада]».

16 И (скажи, о Пророк, своему народу: «Внушено мне откровением от Аллаха, что) если они [неверующие джинны и люди] придерживались бы прямоты на пути (Веры и Покорности Аллаху), то Мы [Аллах] напоили бы их водой обильной<sup>1</sup> [низвели бы обильные дожди],

17 чтобы испытать их этим (возблагодарят они Аллаха или же будут неблагодарными за дарованные блага); а кто отвергается от поминания Господа своего [от Его Книги – Корана и содержащихся в нём наставлений], того введёт Он в тягостное наказание (и в этом мире, и в Вечной жизни).

18 И (скажи, о Пророк, своему народу: «Внушено мне откровением от Аллаха), что (все) места поклонения (предназначены) (только) для Аллаха [для поклонения только Ему], поэтому не молитесь вместе с Аллахом кого-либо ещё [не поклоняйтесь кому-либо ещё, кроме Него]!

19 И (скажи) (о Пророк) (своему народу: «Внушено мне откровением от Аллаха), что когда поднялся раб Аллаха [пророк Мухаммад], обращаясь к Нему (с мольбой) [когда совершал молитву], то они [джинны] (собрались в таком множестве, что) чуть не столпились вокруг него [Пророка] наваливаясь кучей друг поверх друга (услышав чтение Корана).

20 Скажи (о Посланник) (этим неверующим): «Я обращаюсь с мольбой (только) к Господу своему и не придаю Ему в сотоварищи никого [никому, кроме Него, не поклоняюсь]!»

21 Скажи (о Пророк) (многобожникам): «Не распоряжаюсь я для вас ни вредом [не могу отклонить его от вас], ни истинным путём [не могу даровать вам пользу]».

22 Скажи (им): «Поистине, не защитит меня от Аллаха [от Его наказания] никто (если я слушаюсь Его), и я не найду помимо Него убежища (куда бы я смог убежать)».

23 (Скажи им, о, Пророк: «Не распоряжаюсь я для вас ничем, кроме как только доведением от Аллаха (того, что Он повелел) и Его посланий (с которыми

<sup>1</sup> Ибн Аббас сказал, что этот аят был ниспослан, когда курайшиты уже семь лет страдали от засухи.



Он послал меня к вам). А кто ослушается Аллаха и Его посланника [отвернётся от Его Веры и Закона], то, поистине, тому (уже уготован) огонь Геенны [Ада], в котором они [неверующие] будут вечно пребывать.

24) (Многобожники и неверующие будут упорно пребывать в неверии и во вражде против Посланника Аллаха до тех пор), пока они не увидят того (наказания), что было им обещано [наказания в этом мире или в Вечной жизни], и (в тот момент, когда на них падёт наказание) узнают они [многобожники], кто [верующие или неверующие] слабее помощниками и (у кого) меньше число (помощников) [в тот момент многобожникам никто уже не поможет].

25) Скажи (о Посланник) (этим многобожникам): «Я не знаю, близко ли то, что вам обещано [скоро ли наступит наказание], или Господь мой установил для него отсрочку».

26) Ведь Он – Знающий сокровенное; и Он не открывает Своего сокровенного [не даёт знать] никому,

27) кроме тех, которыми Он доволен и (избрал их) (в качестве) посланника [таким Он даёт некоторое сокровенное знание], и тогда Он приставляет пред ним [посланником] и позади него стражей [ангелов] (которые охраняют его от того, чтобы шайтаны из числа джиннов не подслушали откровение, которое идёт к нему, и не передали своим сообщникам из числа людей) (и также от вреда, который исходит от шайтанов из числа людей),

28) чтобы знал он [Посланник], что они [прежние посланники] уже передали послания своего Господа. И Он [Аллах] объёмлет всё, что у них [у ангелов и посланников], и исчислил Он всякую вещь счётом [знает число и счёт всего].

## СУРА 73 «АЛЬ-МУЗЗАММИЛЬ»

### ЗАКУТАВШИЙСЯ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1) О закутавшийся (в свои одежды) (Пророк)!

2) Простаивай (всю) ночь (в молитве), кроме малой (её части), –

3) половину её [ночи], или убавь от неё [от половины] ещё немного (чтобы получилась одна треть),

4) или прибавь к этому [к половине] (чтобы получилось две трети) и читай Коран размеренным чтением [не спеша и

سُورَةُ الْمُزَّمِّلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الْمُرْسَلُ ۝ (1) قُلْ أَتْلُوهُ لَا قِلِيلًا ۝ (2) نَفْصَهُ أَوْ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا ۝ (3) أَوْزِدْ عَلَيْهِ وَرَبُّنَا الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا ۝ (4) إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ۝ (5) إِنَّ ثَابِتَةَ الْبَيْتِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأً وَأَقْوَمُ قِيلًا ۝ (6) إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ۝ (7) وَاذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا ۝ (8) رَبُّ الشَّرْقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ۝ (9) وَأَصْبِرْ عَلَى مَا يَفُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ۝ (10) وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولِي النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلًا ۝ (11) إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالًا وَجَحِيمًا ۝ (12) وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ۝ (13) يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتْ الْجِبَالُ كَيْبًا مَهِيلًا ۝ (14) إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكَ رَسُولًا شَهِيدًا عَلَيْكَ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا ۝ (15) فَعَصَى فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلًا ۝ (16) فَكَيْفَ تَنْفَوْنَ إِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا ۝ (17) السَّمَاءُ مُنْفَطِرٌ بِهِ ۚ كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولًا ۝ (18) إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ إِلَى رَبِّهِ سَبِيلًا ۝ (19)

чётко произнося буквы] (чтобы ясно понимать его и размышлять над его смыслом).

5) Поистине, Мы пошлём [низведём] тебе (о Пророк) слово тяжёлое [Коран, в котором содержатся повеления, запреты и законоположения].

6) Поистине, совершение (молитвы) ночью – оно сильнее по воздействию (на душу) и прямее [яснее] по речи (так как ночью душа не занята мирскими заботами).

7) Поистине, днём у тебя (о Пророк) долгое плавание [ты занят доведением истины до людей и личными заботами] (поэтому ночь посвяти поклонению своему Господу).

8) И поминай имя Господа твоего (и днём и ночью) и посвяти себя Ему полностью (своим поклонением).

9) (Ведь Он) – Господь востока и запада; нет бога [никто не может быть богом], кроме Него; прими же Его своим покровителем [во всех делах уповай только на Него]!

10) И проявляй терпение по отношению к тому, что говорят они [многобожники]



﴿إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِنْ ثُلَاثٍ إِلَيْهِ وَخَلْفَهُ وَسُبْحَانَكَ ۚ عَلَيْكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ ۚ إِنَّكَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ﴾  
 ﴿مِنَ الَّذِينَ مَعَكَ وَاللَّهُ يَقْدِرُ الْإِيلَ وَالنَّهَارَ عَلَيْهِ أَنْ لَنْ تُخْصَوْهُ فَنَابَ عَلَيْكُمْ فَأَقْرَأُوا مَا تَسْرِعُونَ مِنَ الْقُرْآنِ عَلِيمٌ أَنْ سَبَّحُونَ مِنْكُمْ مَرْضَىٰ ۚ وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ ۚ وَآخَرُونَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأَقْرَأُوا مَا تَسْرِعُونَ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا وَمَا تُقْرِضُوا لِنَفْسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ نَجْدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ أَجْرًا وَأَسْتَعِظُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾

سُورَةُ الْمُلْكِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ﴿١﴾ قُمْ فَأَنذِرْ ﴿٢﴾ وَرَبِّكَ فَكْذِرْ ﴿٣﴾ وَيَا بَايَكَ فَطَهِّرْ ﴿٤﴾  
 وَالرَّجْزَ فَاهْجِرْ ﴿٥﴾ وَلَا تَمْنُنْ فَتَنْكَرْ ﴿٦﴾ وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ﴿٧﴾  
 فَإِذَا نَفَرْنَا فِي السَّافَرِ ﴿٨﴾ فَلَيْلِكَ يَوْمِئِذٍ يَوْمٌ عَسِيرٌ ﴿٩﴾ عَلَى الْكَافِرِينَ  
 غَيْرُ يَسِيرٍ ﴿١٠﴾ ذُرِّي وَمَنْ خَلَقْتَ وَحِيدًا ﴿١١﴾ وَجَعَلْتَ لَهُ مَا لَا  
 مَمْدُودًا ﴿١٢﴾ وَبَيْنَ شُهُودًا ﴿١٣﴾ وَمَهَّدْتَ لَهُ تَمْهِيدًا ﴿١٤﴾ ثُمَّ يَطْمَعُ  
 أَنْ يَرْزُقَ ﴿١٥﴾ كَلَّا إِنَّكَ كَانْتَ لَبِيبًا عَنِيدًا ﴿١٦﴾ سَأَرْهِفُهُ صَعُودًا ﴿١٧﴾

(об Аллахе, Вере и о тебе, о Пророк), и оставь их прекрасным образом [отвернись от них и не мсти им].

﴿١١﴾ И оставь Меня (о Пророк) с теми, кто возводит ложь (на Мои знамения) [Я Сам приму решение, как поступить с ними], (которые являются) обладателями благодати [имущества и роскоши], и дай им отсрочку немного [подожди немного, прежде чем придёт к ним наказание, когда наступит его срок].

﴿١٢﴾ Поистине, у Нас (для этих неверующих) (приготовлены) (тяжёлые) оковы и Ад,

﴿١٣﴾ и еда, от которой давятся, и (другие виды) мучительного наказания

﴿١٤﴾ на тот день, как задрожат земля и горы, и превратятся горы в холмы сыпучего песка [на День Суда]!

﴿١٥﴾ Поистине, Мы послали к вам (о мекканцы) посланника [Мухаммада], (который) будет свидетельствовать против вас [против вашего неверия и послушания], подобно тому, как послали Мы к Фараону посланника [пророка Мусу] (который

призвал их уверовать в Аллаха).

﴿١٦﴾ Но ослушался Фараон Посланника [пророка Мусу], и схватили Мы его суровой хваткой [наказали мучительной смертью] (утопив его и его приспешников).

﴿١٧﴾ И как же вы спасётесь, если станете неверующими (в вашего Господа) (и не уверуете в Его посланника), от (наказания) того дня, который сделает детей седыми (из-за сильного страха в нём)?

﴿١٨﴾ Небо расколется в нём [в тот день]; (и) Его обещание (о том, что наступит этот день) будет исполнено.

﴿١٩﴾ Поистине, это [эти аяты] – напоминание [назидание и наставление] (для людей); и кто пожелает, изберёт путь к Господу своему [к Его довольству] (уверовав в Него и став покорным Ему).

﴿٢٠﴾ Поистине, Господь твой (о Пророк) знает, что ты (иногда) простаиваешь (в молитвах) меньше, чем две трети ночи, а (иногда) половину её и (иногда простаиваешь) треть; и (вместе с тобой совершает ночные молитвы) часть людей из тех, что с тобою [некоторые сподвижники]. И (только) Аллах размеряет ночь и день (и знает, сколько прошло времени ночи и сколько времени дня). Знает Он, что вы не учтёте этого [не сможете всю ночь провести в молитвах], и пожалел Он вас [облегчил вам, отменив обязательность ночного молитвенного бдения]. Читайте же (в своих ночных молитвах то), что легко вам из Корана. Знает Он, что будут из вас больные (которые не смогут проводить ночи в молитвах) и другие, которые странствуют по земле, желая обрести (что-либо) от щедрости Аллаха [в поисках пропитания], и (что будут) другие, которые сражаются на пути Аллаха (чтобы Слово Аллаха было высшим, и чтобы везде был Его Закон). Читайте же (в своих молитвах то), что легко вам из него [из Корана], и (всегда) совершайте (обязательную) молитву, и давайте обязательную милостыню [закят], и одоляйте Аллаху хороший заём [давайте милостыню из своего имущества]. И что вы уготовите вперёд из добра [какое бы благодеяние ни сделали] для самих себя, найдёте это (в День Суда) у Аллаха лучшим и большим по награде. И просите прощения у



Аллаха. Поистине, Аллах – прощающий (тех, которые обращаются к Нему с покаянием), милосердный (к ним)!

## СУРА 74 «АЛЬ-МУДДАССИР»

### ЗАВЕРНУВШИЙСЯ (В ОДЕЖДЫ) (ПРОРОК)

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 О завернувшийся (в одежды) (Пророк)!

2 Встань и увещивай (людей) (о том, что их постигнет наказание в великий день, если они не уверуют в Аллаха и в то, с чем Он послал Своего посланника)!

3 И Господа своего возвеличивай (признавая богом только Его и поклоняясь только Ему)!

4 И свои одежды (от скверны) очищай!

5 И скверны [идолопоклонства и грехов] сторонись!

6 И не оказывай милость (кому-либо), стремясь [надеясь] (получить от него) большее!

7 И ради Господа своего [ради довольства Аллаха] будь терпелив (в исполнении Его повелений и отстранении от того, что Он запретил)!

8 А когда будет дунуто в Рог (на воскрешение умерших),

9 тот день будет тяжёлым днём [трудным и страшным],

10 который для неверующих не будет лёгким.

11 Оставь Меня [Аллаха] с тем, кого Я создал одиноким<sup>1</sup> [который родился без какого-либо имуществва и детей],

12 и затем кому Я сделал [даровал] богатство пирокос [стада, сады, поля,...]

13 и потомство, которое (при нём) находится [из-за того, что их отец богат, дети не уезжают в поисках средств для существования],

14 и распростёр ему (жизнь в этом мире) широко.

15 Потом (после всего этого) он (всё равно очень) желает, чтобы Я добавил (ему) (ещё богатства и сыновей).

16 Но нет [это уже не будет добавлено ему]! (Так как) поистине, он (по отношению) к Нашим знамениям [аятам Корана и другим доказательствам от Аллаха] упрям [неблагодарен].

17 Я возложу на него [на такого упрямого неверующего] «подъём» [сильнейшее адское наказание].

18 Ведь он думал и рассчитал (как противодействовать Корану и Пророку).

19 И да будет он убит [проклят] (за это)! Как он рассчитал (этот ход)!

20 И ещё раз да будет он убит [проклят] (за это)! Как он рассчитал (этот ход)!

21 Потом он посмотрел [подумал] (что можно ещё предпринять против Корана)!

22 Потом нахмурился и стал мрачным (когда не смог придумать более ничего),

23 потом он отвернулся (от Истины) и проявил высокомерие (не признав её)

24 и сказал (о Коране): «(То, что говорит Мухаммад) (есть) не что иное, как колдовство, что пересказывается (от предков)»

25 (И Коран) есть не что иное, как речь человека (которую Мухаммад учит и затем приписывает Аллаху)!»

26 Вскоре Я буду жечь его в (адском слою) «Сакар»!

27 И что дало тебе знать [ты хоть знаешь], что такое «Сакар»?

28 Не даёт он быть (плоти на теле) и не оставляет (костей) –

29 сжигатель кож (мучеников).

30 Над ним [над адским слоем Сакар] (имеется) девятнадцать (ангелов) (которые подвергают мучениям обитателей Ада).

31 И сделали Мы стражами Огня [Ада] только ангелов (а не других) и сделали Мы число их только испытанием для тех, которые стали неверующими [чтобы они сказали своё слово об этом и этим самым увеличился гнев Аллаха на них], и чтобы стали убеждёнными те, кому даровано Писание [иудеи и христиане] (что Коран является истиной от Аллаха) (так как в их писаниях указывается именно это число страж Ада), и (чтобы) (ещё) прибавилась у тех, которые уверовали, вера (когда они увидят, что люди Писания принимают Истинную Веру из-за соответствия с тем, чего придерживаются они). И (чтобы) не сомневались те, кому даровано Писание

<sup>1</sup> Когда Пророк Мухаммад находился в пещере Хира, недалеко от Мекки, к нему впервые явился ангел Джибриль, который принёс ему откровение от Аллаха Всевышнего. Увидев ангела, Пророк очень сильно испугался и, когда пришёл домой, попросил закутать его и облить холодной водой.

<sup>2</sup> В этом аяте подразумевается Валид бин аль-Мугира, который был одним из самых богатых людей в Мекке, и у которого было десять сыновей.



إِنَّهُمْ مَكَرٌ وَمَقْدَرٌ ۝ (18) نَقُولُ كَيْفَ مَقْدَرٌ ۝ (19) ثُمَّ قِيلَ كَيْفَ مَقْدَرٌ ۝ (20) ثُمَّ نَظَرَ  
 ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ۝ (21) ثُمَّ أَدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ ۝ (22) فَقَالَ إِن هَذَا إِلَّا سِحْرٌ  
 يُؤْتَرُ ۝ (23) إِن هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ۝ (24) مَأْصِلُهُ سَفَرٌ ۝ (25) وَمَا أَدْرَاكَ  
 مَا سَفَرٌ ۝ (26) لَا نَبِيَّ وَلَا نَذْرَ ۝ (27) لَوْلَا لَلْبَشَرِ ۝ (28) عَلَيْهِمُ اثْنَعَةَ عَشَرَ  
 وَمَا جَعَلْنَا أَحْبَبَ النَّارِ إِلَّا مَلَّتْ بِكَ وَمَا جَعَلْنَا عَذَابَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً  
 لِلَّذِينَ كَفَرُوا لِيَسْتَيْقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَيَزِدَّ الَّذِينَ آمَنُوا إِيمَانًا  
 وَلَا يَزْنَابَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَلِقَوْلِ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ  
 وَالْكَافِرُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي  
 مَن يَشَاءُ وَمَا يَعْلَمُ خُودُكَ إِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْبَشَرِ ۝ (29) كَلَّا  
 وَالْفَقِيرِ ۝ (30) وَأَيُّ لِيلٍ إِذْ أَدْبَرَ ۝ (31) وَأَصْبَحَ إِذَا اسْفَرَ ۝ (32) إِنَّهَا لِأَحَدَى  
 الْكَبِيرِ ۝ (33) نَذِيرٌ لِلْبَشَرِ ۝ (34) لِمَن شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَّقِدَ أَوْ يُنَاقِرَ ۝ (35) كُلُّ  
 نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهينَةٌ ۝ (36) إِلَّا أَحْصَى الْيَمِينَ ۝ (37) فِي جَنَّتِ نِسَاءُ لَوْ  
 عَلِمَ عَنِ الْمُتَجَرِّبِينَ ۝ (38) مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ ۝ (39) قَالُوا لَوْلَا نَفْسًا  
 الْمُصَلِينَ ۝ (40) وَلَوْلَا نَفْسًا لَمْ يَكُنِ ۝ (41) وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ  
 الْفَاحِشِينَ ۝ (42) وَكَانُوا كَذِبَ يَوْمِ الْيَوْمِ ۝ (43) حَتَّى أَتَانَا الْيَقِينَ ۝ (44)

[иудеи и христиане] и верующие (что Коран является ниспосланной от Аллаха книгой). И чтобы сказали те, в сердцах которых болезнь [лицемеры], и неверующие: «Чего хотел Аллах этим, приводя в качестве притчи [приведя удивительно малое число]?» Так [как Аллах ввёл в заблуждение лицемеров и многобожников, сообщив им число ангелов] Аллах вводит в заблуждение, кого пожелает, и наставляет на истинный путь, кого пожелает. И никто не знает воинства Господа твоего (из числа которых и ангелы), кроме Него, а это [упоминание об Аде] – лишь напоминание людям.

32 Но нет же! [Это неправда, что утверждают неверующие.] Я (Аллах) клянусь луной!

33 И (также Я клянусь) ночью, когда она отступает,

34 и (Я клянусь) (ранним) утром, когда оно показывается!

35 Поистине, это [адский слой Сакар] – одна из величайших (несчастий)

36 как (предупреждающее) увещание для людей,

37 для тех из вас, кто желает быть впереди [стремиться к довольству Аллаха, повинаясь Ему] или (же) отставать (совершая ослушание Аллаха). [Сакар является предупреждением как праведным людям, так и плохим.]

38 Каждая душа (в День Суда) (будет) заложницей того, что она приобрела [будет удержана за грехи, пока не восполнит свои обязательства или пока не понесёт наказания],

39 кроме владык правой стороны [верующих, которым будут даны книги с записями их деяний в правую руку].

40 В (райских) садах они (будут) расспрашивать друг друга

41 о бунтарях [неверующих].

42 (Затем они спросят неверующих, которые испытывают мучения в Аду): «Что завело вас в (адский слой) «Сакар»?»

43 Скажут они [адские мученики] (отвечая обитателям Рая): «Мы (в своей земной жизни) не были из числа молящихся,

44 и мы не кормили бедняка [не давали им милостыню и не были благостными по отношению к ним],

45 и мы погрязали (в неверие, в насмешки и в лживые речи) (вместе) с погрязавшими,

46 и мы считали ложью [не верили в] День Воздаяния (и Вечную жизнь),

47 пока не пришла к нам убеждённая [смерть]».

48 И не поможет им (в День Суда) заступничество (даже) (всех) заступников (потому что они умерли, будучи неверующими).

49 Что же с ними? Почему они отворачиваются от Напоминания [от Корана и того, что Пророк возвещает им],

50 подобно напуганным (диким) ослам,

51 которые убегают от (охотящегося на них) льва?

52 Но наоборот! Каждый из них [из этих многобожников] желает, чтобы ему были даны (от Аллаха) [чтобы Он ниспослал каждому из них лично] развёрнутые свитки (как Он ниспосылает Мухаммаду).

53 Но нет же! [Им никогда не будет дано то, чего требует их необузданная прихоть.] Наоборот, (в действительности) они (из-за своего неверия) не боятся (того наказания, что будет в) Вечной жизни!

54 Но нет же! [Не правы многобожники, наговаривая ложь на Коран.] Поистине, это [Коран] – (полное и достаточное) напоминание (от Аллаха) (Его рабам),



**35** и кто пожелает (понять и получить наставления), вспомнит его [Коран] (и получит пользу от руководства им).

**36** Но не вспомнят они (Коран) [не смогут получить пользу от него], если Аллах не пожелает (этого). (Ведь только) Он – Тот, (наказания) Которого нужно остерегаться, (и только Он – Тот) Кто дарует прощение (тем, кто уверует и станет Ему покорным)!

## СУРА 75 «АЛЬ-КИЯМА»

### ВОСКРЕСЕНИЕ

**С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!**

**1** Нет [совсем не так, как думают и говорят неверующие, что не будет воскрешения и воздаяния за деяния]! (Я, Аллах) клянусь Днём Воскрешения [Днём Суда]

**2** и клянусь (Я) душой порицающей [душой верующего, которая порицает своего обладателя, когда он совершает грехи и оставляет возложенные на него Аллахом обязанности] (что люди будут воскрешены)!

**3** Неужели человек [неверующий] думает, что Мы никогда не соберём его костей (после того, как они истлеют)?

**4** Конечно же (Мы воскресим его), (и) Мы способны (с точностью) восстановить даже кончики его пальцев.

**5** Но желает человек (не веря в воскрешение) и впредь (в своей жизни) совершать грехи.

**6** Он спрашивает: «Когда же (наступит) День Воскрешения?»

**7** (Прямо перед наступлением этого дня) когда (из-за сильного страха) будет (словно молнией) ослеплён взор (того, кто не верил в этот великий день),

**8** и затмится луна [исчезнет её свет],

**9** и будут сведены вместе солнце и луна (на одном горизонте) (у которых уже не будет света),

**10** скажет человек в тот день: «Куда бежать (от наказания Аллаха)?»

**11** Но нет же! Нет убежища (в этот день)!

**12** К Господу твоему в тот день будет возвращение (Его творений) (когда Он воздаст им по тому, что они заслуживают)!

**13** Сообщено будет человеку в тот день (о всех его делах), что он уготовал вперёд [совершил] и отложил [упустил].

**14** Более того, человек сам (в тот день) (будет) против самого себя свидетелем [он сам знает, что совершал],

**15** и даже излагая оправдания [оправдываясь] (за свои грехи).

فَأَنذَرْتَهُمْ شَفَعَةُ الشَّافِعِينَ **18** فَأَنذَرْتَهُمْ عَنِ التَّكْوِينِ مُعْرِضِينَ **19** كَانَتْهُمْ حُمْرُ مُسْتَنْفِرَةٍ **20** فَزَتْ مِنْ مَّسُورَةٍ **21** بَلْ يُرِيدُ **22** كُلُّ أَمْرٍ مِنْهُمْ أَنْ يُوَفَّى صُحُفًا مُنْفَرَةً **23** كَلَّا بَلْ لَا يَخَافُونَ **24** الْآخِرَةَ **25** كَلَّا إِنَّهُمْ تَذَكَّرُوا **26** فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ **27** وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ هُوَ أَهْلُ الْقُوَى وَأَهْلُ الْغَفَرَةِ **28**

سُورَةُ الْقِيَامَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
لَا أَقِيمُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ **1** وَلَا أَقِيمُ بِالْقَيْسِ الزَّوَامَةَ **2** أَحْسَبُ **3** الْإِنْسَانَ أَنْ يَجْمَعَ عِظَامَهُ **4** بَلْ قَدِيرِينَ عَلَى أَنْ تُسَوَّى بَنَانُهُ **5** بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِفَجْرِ أَمَامَهُ **6** يَسْتَلْ أَيَّانَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ **7** وَإِذَا رَأَى أَصْبَرُ **8** وَخَسَفَ الْقَمَرُ **9** وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ **10** يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ **11** أَيْنَ الْمَقَرُّ **12** كَلَّا لَا وَزَرَ **13** إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ **14** يَتَّبِعُوا الْإِنْسَانَ يَوْمَئِذٍ يَمِاقِدُمْ وَأَنْتَرُ **15** بَلْ الْإِنْسَانُ عَلَى نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ **16** وَلَوْ أَلْقَى **17** مَعَاذَ رَبِّهِ **18** لَا تَحْزَنُ بِهِ لِسَانُكَ لَتَعَجَّلَ بِرُوحِهِ **19** إِنْ عَلَيْنَا جَمْعَهُ **20** وَفَرَأْنَاهُ **21** فَإِذَا فَرَأْنَاهُ فَانْفِعْ قُرْآنَهُ **22** ثُمَّ إِنْ عَلَيْنَا بَيَانَهُ **23**

**16** Не шевели (о Пророк) языком своим с ним [с Кораном], (многократно повторяя его) чтобы ускорить это [чтобы скорее запомнить его].

**17** Поистине, на Нас (лежит обязанность) собирать его и прочесть его. [Аллах Сам сделает так, что Пророк запомнит весь Коран и научится читать все аяты правильно.]

**18** И когда Мы прочитаем его [когда Аллах передаст тебе тот или иной аят через ангела Джибрила], то следуй за его чтением [читай его следом].

**19** Далее, поистине, на Нас (лежит обязанность) разъяснить его [Коран].

**20** Нет [не думайте, что не будет воскрешения для расчёта и воздаяния]! Однако вы любите преходящую [жизнь в этом мире]

**21** и оставляете Последнюю [пренебрегаете делами для Вечной жизни].

**22** Лица (верующих) (будут) в тот день [в День Суда] сияющими,

**23** на Господа своего взирающими [верующие увидят Аллаха в Раю подобно



كَلَّا لَبَلُّوْا نَحْبُوْنَ الْعَاجِلَةَ ﴿٢٠﴾ وَتَذَرُوْنَ الْآخِرَةَ ﴿٢١﴾ وَجُوْهُ يَوْمَئِذٍ نَّازِحَةٌ ﴿٢٢﴾  
إِلَى رِبَّهَا نَازِحَةٌ ﴿٢٣﴾ وَجُوْهُ يَوْمَئِذٍ بِآيِرَةٍ ﴿٢٤﴾ نَّظُنُّ أَنْ يَفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ﴿٢٥﴾  
كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ ﴿٢٦﴾ وَقِيلَ مِنْ رَأْيِ ﴿٢٧﴾ وَظَنَّ أَنْهُ الْفِرَاقُ ﴿٢٨﴾ وَانْفَتَتْ  
الْأَسَاقُ بِالسَّاقِ ﴿٢٩﴾ إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ ﴿٣٠﴾ فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّى ﴿٣١﴾  
وَلَكِنْ كَذَبَ وَتَوَلَّى ﴿٣٢﴾ ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى أَهْلِهِ يَتَمَطَّى ﴿٣٣﴾ أَوَلَى لَكَ  
فَأُولَى ﴿٣٤﴾ ثُمَّ أَوَلَى لَكَ فَأُولَى ﴿٣٥﴾ أَيْحَسِبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى ﴿٣٦﴾  
أَلَمْ يَكُنْ نَطْفَةً مِنْ مَّيِّمَةٍ ﴿٣٧﴾ ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوَّى ﴿٣٨﴾ فَعَمَلَ مِنْهُ  
الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ﴿٣٩﴾ أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَدْرِ عَلَى أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَى ﴿٤٠﴾

### سُوْرَةُ الْإِنْسَانِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِنْ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَذْكُورًا ﴿١﴾  
إِنَّا خَلَقْنَاهُ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا  
بَصِيرًا ﴿٢﴾ إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا ﴿٣﴾  
إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلَاسِلًا وَأَغْلَلًَا وَسَعِيرًا ﴿٤﴾ إِنَّ  
الْأَبْرَارَ يَشْرَبُوْنَ مِنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا ﴿٥﴾

тому, как люди в этом мире видят солнце и луну].

24 И лица (неверующих и грешников) в тот день [в День Суда] будут мрачными.

25 Они будут думать, что (на них падает такая беда, от которой) ломается спинной хребет.

26 Но нет! Когда дойдёт она [душа] до клочичицы (во время смерти),

27 и будет сказано (теми, кто присутствует при умирающем): «Кто прочитает заклинание (чтобы он исцелился)?»

28 И подумает он [умирающий] (когда увидит ангелов), что это – расставание (с этим миром),

29 и сойдётся голень с голенью [тяжесть предсмертного состояния сойдётся со страхом перед Вечной жизнью] –

30 к Господу твоему будет в тот день [в День Суда] пригон [возвращение].

31 Ведь он не признал истинность (того, о чём сообщается в Коране и что говорил Пророк) и не совершал (обязательные) молитвы,

32 а наоборот, счёл это [Коран] ложью и отвернулся (от Веры),

33 затем отправился к своей семье горделивой (из-за своего неверия) походкой.

34 Горе [погибель] тебе (о высокомерный неверующий) и (ещё раз) горе [погибель]!

35 Затем горе [погибель] тебе и (ещё раз) горе [погибель]!

36 Разве считает [полагает] человек (который не верует в воскрешение), что он будет оставлен просто так [что он не будет наказан за своё неверие]?

37 Разве не был он (когда-то) (лишь) каплей (мужского) семени, (которая) извергалось [изливалось]?

38 Потом был он сгустком (крови) (в утробе своей матери), и затем сотворил Он его (человеком) [послал ангела, который вдохнул в него дух] и выровнял [придал соразмерность его телу],

39 и сделал из него [из человека] пару: мужчину и женщину.

40 Неужели Тот [Который сделал всё это] не сможет оживить умерших?

## СУРА 76 «АЛЬ-ИНСАН»

### ЧЕЛОВЕК

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 Прошёл ли для человека (некий) срок времени (с момента, когда в нём ещё не было духа), (когда) он не был чем-то упоминаемым [о нём даже не упоминали]?

2 Поистине, Мы создали человека из капли, смеси (мужской жидкости и женской), испытывая его (когда он достигнет совершеннолетия) (возлагая на него обязанности), и сделали его (для этого) слышащим (чтобы слышал Наши доводы) (и) видящим (чтобы видел Наши знамения).

3 Поистине, Мы повели его [человека] по пути [показали и разъяснили путь истины и заблуждения, добра и зла] (после чего он сам выберет путь и будет) либо благодарным (и верующим), либо неблагодарным (и неверующим).

4 Поистине, Мы приготовили для неверных цепи (в которых их поволокут к Аду), (огненные) оковы (чтобы приковать их руки к шеем) и огонь (в котором они будут гореть вечно).

5 Поистине, благочестивые [те, которые были покорны Аллаху] будут пить (в Раю) из кубка, в котором (вино) смешанное с камфарой [имеющее самый лучший аромат].



6 (И эта смесь вытекает) из источника, откуда пьют (остерегавшиеся грехов) рабы Аллаха, заставляя литься [направляя] его течением (туда, куда они хотят).

7 Они (в своей земной жизни) исполняли обеты (которые они дали на повиновение Аллаху) и боялись (наказания Аллаха) в День (Суда), зло которого распространяется (на всех, кроме тех, кого помиловал Аллах).

8 И они кормили едой, несмотря на (собственную потребность) и любовь к ней, нищего, сироту и пленника (из числа многобожников и других).

9 (И говорили они про себя): «Мы ведь кормим вас ради лика Аллаха [ради Его довольства] (и надеясь на Его награду); не желаем мы от вас ни воздаяния [платы], ни благодарности [похвалы]!»

10 (И делаем Мы это, так как) поистине, Мы боимся от нашего Господа мрачного и грозного дня [Дня Суда]».

11 И Аллах защитил их от зла этого дня и даровал им блеск (в их лица) и радость (в их сердца).

12 И воздал Он им за то, что они проявляли терпение (в своей покорности Аллаху), (райским) садом и шёлком.

13 (Возлежа) облокотившись там на (разукрашенных) ложах, не увидят они там ни солнца [жары], ни стужи.

14 И (будет) близка к ним тень их [райских деревьев], и плоды будут подчинены им полностью.

15 И будут обходить их (юные слуги) с сосудами из (чистого) серебра и кубками из хрустала —

16 хрустала (сделанного) из серебра, которые измерены (точной) мерой [в них содержится ровно столько напитка, сколько желает обитатель Рая].

17 И (также) будут поить их там (в Раю) из кубка, в котором (вино) смешанное с имбирём —

18 из источника (находящегося) там, который называется «Сальсабиль».

19 И будут обходить их (прислуживая им) вечно юные отроки. (И они такие), что если ты увидишь их, то (из-за их красоты) ты подумаешь, что они подобны рассыпанному жемчугу.

20 И когда увидишь (любое место в Раю), там увидишь (такую) благодать (которую невозможно описать) и (очень) великое царство.

عَيْنَا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا ٦ يُوفُونَ بِالَّذِ رَوْحًا فُونَ  
يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ٧ وَيُطْعَمُونَ أَلْطَمًا عَلَىٰ حَيْثُ مَوْسِكِنَا  
وَيَسِيرًا ٨ أَلْمَا تُطْعَمُونَ لَوْ يَبِيَّ اللَّهُ لَا تَرِيدُونَ كَرَامَةً وَلَا تَشْكُرُونَ  
٩ إِنَّا أَخَافُ مِنْ رَبَّنَا وَمَا عِبُونَا فُطْرِيرًا ١٠ فَوْقَهُمْ أَلَّهُ سَرَدًا لَكَ  
أَلْيَوْمَ وَلَقَدْ هُمُ قَصْرًا وَسُرُورًا ١١ وَجَزَنَهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا  
١٢ مُتَجَكِّينَ فِيهَا عَلَى الْأَرْبَابِكِ لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمْهَرِيرًا ١٣  
وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلَالُهَا وَذُلَّتْ أَلْقُوطُهَا ذُلِيلًا ١٤ وَطُفَاتٍ عَلَيْهِمْ بِقَانِيَةٍ  
مِنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ فَوَارِيرًا ١٥ فَوَارِيرًا مِنْ فِضَّةٍ قَدَرُهَا أَنْقِيرًا ١٦  
وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيلًا ١٧ عَيْنَا فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلًا  
١٨ وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُخَلَّدُونَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَنُورًا  
١٩ وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمَّ رَأَيْتَ نِيعًا وَمَلَكًا كَبِيرًا ٢٠ عَلَيْهِمْ ثِيَابٌ سُدُسٌ  
خُضْرٌ وَأَسْفَرٌ ٢١ وَهَلْ أَسَاوُوا مِنْ فِضَّةٍ وَسَنَّهُمْ زُهُبٌ سَرَابًا  
طَهُورًا ٢٢ إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُرْجَاءَ وَكَانَ سَمِيحًا مَشْكُورًا ٢٣ إِنَّا  
نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ أَنْ تَزِيلَا ٢٤ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَطِعْ  
مِنْهُمْ إِنَّمَا أَوْفُرُوا ٢٥ وَأَذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ٢٦

21 На них (будут) одеяния зелёные из атласа [тонкого шёлка] и парчи [плотного шёлка]. И (будут) украшены они браслетами из серебра, и напоит их Господь их напитком чистым [который не пьянит].

22 (И будет сказано им): «Поистине, это для вас воздаяние (за вашу Веру и благие деяния), и за усердие ваше (которое вы прилагали в своей жизни ради Аллаха) вы встретите благодарность (от Аллаха)!»

23 Поистине, Мы низвели тебе (о Пророк) Коран частями [по каждому случаю, а не разом] (чтобы ты увещевал людей о том, какую награду им приготовил Аллах и каково Его наказание).

24 Терпи же до решения Господа твоего и не повинуйся (тому) из них [из людей], кто грешник или неверный!

25 И (всегда) поминай имя Господа твоего по утрам и вечером [перед заходом солнца],

26 и ночью (совершай обязательные молитвы) (такие как после захода солнца и наступления темноты); и преклоняйся ниц пред Ним и восславляй Его



وَمِنْ أَلَيْلٍ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا (٢٦) إِنَّ هَؤُلَاءِ يُجِبُونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذُرُونَ وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا (٢٧) خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ وَإِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَا أَمْثَلَهُمْ تَبْدِيلًا (٢٨) إِنَّ هَذِهِ نَذِيرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا (٢٩) وَمَا نَشَاءُ وَلَا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ إِنْ أَلَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا (٣٠) يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (٣١)

سُورَةُ الْمُرْسَلَاتِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا (١) فَأَلْصَقْنَ عَصْفًا (٢) وَأَلْشَرْنَ فُتْرًا (٣) فَأَلْقَيْنَ فَرْقًا (٤) فَأَلْمُقِيبَ ذِكْرًا (٥) عَذْرًا أَوْ نَذْرًا (٦) إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَاقِعَ (٧) فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ (٨) وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ (٩) وَإِذَا الْجِبَالُ سُفِفَتْ (١٠) وَإِذَا الرُّسُلُ أُقِنَتْ (١١) لِأَيِّ يَوْمٍ أُخِّلَتْ (١٢) لِيَوْمِ الْفَصْلِ (١٣) وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ (١٤) وَيَلَّيْلُ يَوْمٍ يُؤَمِّدُ (١٥) لِلْمُكَذِّبِينَ (١٦) أَلَمْ يَنْهَكِ الْأَوَّلِينَ (١٧) ثُمَّ نَتَّبِعُهُمُ الْآخَرِينَ (١٨) كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ (١٩) وَيَلَّيْلُ يَوْمٍ يُؤَمِّدُ (٢٠) لِلْمُكَذِّبِينَ (٢١)

(совершая дополнительные молитвы) долгой ночью [в часть ночи]!

27 Поистине, эти [многобожники] любят преходящую [жизнь в этом мире] (и увлечены ею) и оставляют за собой день тяжёлый [День Суда] (ничего не совершая для спасения себя в тот день).

28 (Как многобожники могут быть беспечными к своему Господу? (Ведь) Мы сотворили их и укрепили их органы и суставы, и если Мы пожелаем, то заменим подобными им [приведём вместо них других, которые покорны своему Господу]).

29 Поистине, это [эта сура] есть напоминание [назидание], и кто желает (самому себе блага в этом мире и в Вечной жизни), возьмёт к своему Господу путь [уверует в Него и станет покорным Ему].

30 Но вы не пожелаете [не сможете встать на истинный путь], если не пожелает Аллах [всё происходит только по предопределению и воле Аллаха], — поистине, Аллах — знающий (положение

Своих творений) (и) мудрый (в управлении ими)!

31 Вводит Он, кого пожелает (из числа Своих рабов), в Свою милость (даруя Веру и затем введя в Рай), а притеснителям [тем, которые нарушают установленные Им границы] Он приготовил (в Вечной жизни) мучительное наказание [Ад].

## СУРА 77 «АЛЬ-МУРСАЛАТ» ПОСЫЛАЕМЫЕ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 (Я) [Аллах] клянусь (ветрами благи́ми) посылаемыми поочерёдно [которые веют один за другим],

2 и (ветрами же разрушительными) бушующими сильно,

3 и (ветрами) распространяющими (облака) гоня их (куда пожелает Аллах),

4 и (ангелами) (нисходящими от Аллаха, для того чтобы) различать твёрдо (истину от лжи и правильный путь от заблуждения),

5 и (ангелами) передающими (пророкам откровение от Аллаха) (чтобы оно служило) напоминанием (Его рабам о том, что Он повелел им),

6 как оправдание или предостережение!

7 Ведь то, что вам (о люди) обещано [День Суда], непременно произойдёт.

8 И когда звёзды померкнут [перестанут светить],

9 и когда небо [Вселенная] расколется,

10 и когда горы развеются (в пыль),

11 и когда посланникам будет установлен срок [время] [в День Суда] (когда Аллах рассудит между ними и их противниками, и когда они будут свидетельствовать против людей, которые не приняли их призыв).

12 До какого дня дана отсрочка?

13 До Дня Разделения! [До Дня Суда, в который Аллах Всевышний рассудит всех по Своей справедливости.]

14 И что дало тебе знать [ты хоть знаешь], что такое День Разделения?

15 Оре [вечное наказание] (будет) в тот день [в День Суда] считавшим ложью (этот День) [не верившим в истинность обещания Аллаха о том, что День Суда наступит]!

16 (И почему же вы, о многобожники, не уверуете?) Разве Мы не погубили первых [неверующих из числа прежних общин, а именно общины пророка Нуха, 'адитов и самудян] (за то, что они отвергли посланников)?



**17** Потом Мы отправим за ними вслед последних. [С последующими]

неверующими поступим так же, потому что они в своём неверии подобны им.]

**18** Так [таким же образом] поступим Мы с бунтарями [с теми, кто против Аллаха].

**19** Горе [вечное наказание] (будет) в тот день [в День Суда] считавшим ложью (истину) [не верившим в то, что только один Аллах является Истинным Богом, и что Он посылал к людям пророков, и что наступит День Воскрешения, Расчёта и Воздаяния]!

**20** Разве Мы не создали вас (о неверующие) из ничтожной жидкости [мужского семени]

**21** и поместили её [эту жидкость] в надёжном месте [в утробе женщины]

**22** до известного (только одному Аллаху) срока?

**23** И Мы же определили (каким он будет, как будет выглядеть и когда родится), и как прекрасно Мы определяем [устанавливаем] (меру)!

**24** Горе [вечное наказание] (будет) в тот день [в День Суда] считавшим ложью (то, что всё могущество только у одного Аллаха)!

**25** Разве Мы не сделали Землю (на которой вы живёте) местищем

**26** для живых (которые на её поверхности) и умерших (которые погребены внутри неё),

**27** и устроили на ней [на Земле] устойчивые и высокие [горы], и напоили вас водой пресной?

**28** Горе [вечное наказание] (будет) в тот день [в День Суда] считавшим ложью (что все эти блага даровал Милостивый Аллах)!

**29** (И будет сказано неверующим в День Суда): «Ступайте к тому, что вы считали ложью [к Аду]!»

**30** Ступайте к тени [под дым от Ада], у которой три разветвления [когда адский дым поднимается, он делится на три части],

**31** не тенистой [эта тень не укрывает от жары Дня Суда], и не избавляет [не защищает] она от пламени!»

**32** Ведь он [Ад] выбрасывает (такие большие) искры, (каждая из которых по величине) как замок,

**33** (а по виду) они как жёлтые верблюды.

**34** Горе [вечное наказание] (будет) в тот день [в День Суда] считавшим ложью (обещание Аллаха о наказании)!

**35** Это [День Суда] – день, когда не будут

أَنْزَعُكُمْ مِنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ **٢٠** فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ **٢١** إِلَى قَدَرٍ

مَعْلُومٍ **٢٢** فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ الْقَدِيرُونَ **٢٣** وَيَلَّيْلُ يَوْمٍ ذِي نَعْتٍ **٢٤**

أَلْتَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا **٢٥** أَحْيَاءَ وَأَمْوَاتًا **٢٦** وَجَعَلْنَاهَا رُوسًى

شَخِصَاتٍ وَأَسْفَيْنَاكُمْ مَاءً فَرَاتًا **٢٧** وَيَلَّيْلُ يَوْمٍ ذِي نَعْتٍ **٢٨**

أَنْطَلِقُوا إِلَى مَا كُنتُمْ بِهِ تَكْذِبُونَ **٢٩** أَنْطَلِقُوا إِلَى ظِلٍّ ذِي ثَلَاثِ

شُعَبٍ **٣٠** لَا ظِلِيلٍ وَلَا يُغْنِي مِنَ الْهَبِّ **٣١** إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرَرٍ

كَالْقَصْرِ **٣٢** كَأَنَّهُ جُمُلَةٌ صَفَرٌ **٣٣** وَيَلَّيْلُ يَوْمٍ ذِي نَعْتٍ **٣٤**

هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ **٣٥** وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْبُدُونَ **٣٦** وَيَلَّيْلُ يَوْمٍ

ذِي نَعْتٍ **٣٧** هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ جَمْعَتَكُمْ وَالْأُولَى **٣٨** فَإِنْ كَانَ

لَكُمْ كَيْدٌ فَيَكِيدُونَ **٣٩** وَيَلَّيْلُ يَوْمٍ ذِي نَعْتٍ **٤٠** إِنَّ الْأَمْنَيْنِ فِي

ظِلِّيلٍ وَعَبِيدٍ **٤١** وَفُوكَهُمْ مِمَّا يَشْتَهُونَ **٤٢** كُلُّوْا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا

بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ **٤٣** إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَجْرَى لِّلْحَسَنِينَ **٤٤** وَيَلَّيْلُ يَوْمٍ

ذِي نَعْتٍ **٤٥** كُلُّوْا وَتَمَنَّوْا فَلَيْلًا إِنَّكُمْ تَجْرُمُونَ **٤٦** وَيَلَّيْلُ يَوْمٍ

ذِي نَعْتٍ **٤٧** وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّكُفُّوا لَا يَرْكُوعُونَ **٤٨** وَيَلَّيْلُ

يَوْمٍ ذِي نَعْتٍ **٤٩** فَإِنِّي حَالِثٌ بَعْدَهُ يَوْمُتُونَ **٥٠**

говорить (неверующие в защиту себя).

**36** И не будет дано им позволения (говорить), чтобы они оправдались (потому что нет для этого оправдания).

**37** Горе [вечное наказание] (будет) в тот день [в День Суда] считавшим ложью (то, что будет в этот день)!

**38** Это [День Суда] – День Разделения (когда Аллах рассудит между всеми творениями); собрали Мы вас (о неверующие этой общины) и первых [неверующих из предыдущих общин].

**39** И если есть у вас (какая-нибудь) хитрость (чтобы избежать наказания, которое вы заслужили), то хитрите против Меня [попробуйте избежать Моей мести]!

**40** Горе [вечное наказание] (будет) в тот день [в День Суда] считавшим ложью (День Воздаяния)!

**41** Поистине, остерегавшиеся (наказания Аллаха) (выполняя то, что Он повелел, и оставляя то, что Он запретил) (окажутся) (в Раю) среди тени (деревьев), и источников (воды),

**42** и (вкусных) плодов, каких (только) ни



## سُورَةُ النَّبَاِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ (١) عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ (٢) الَّذِي هُوَ فِيهِ يُخْلَفُونَ (٣)  
 كَلَّا سَعْمُونَ (٤) تُزَكَّا سَعْمُونَ (٥) أَلَمْ تَجْعَلِ الْأَرْضَ مَهْدًا (٦)  
 وَالْجِبَالَ أَوْدَادًا (٧) وَخَلَقْتُمْ أَزْوَاجًا (٨) وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا (٩)  
 وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا (١٠) وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا (١١) وَبَنَيْنَا  
 فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا (١٢) وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا (١٣) وَأَنْزَلْنَا  
 مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً نَّجَّاجًا (١٤) لِنَخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا (١٥) وَجَعَلْنَا  
 الْأَفْقَاءَ (١٦) إِنْ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا (١٧) يَوْمَ يُفْعُخُ فِي الْأَصْوَارِ  
 فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا (١٨) وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا (١٩) وَسُيِّرَتِ  
 الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا (٢٠) إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا (٢١) لِلطَّاغِينَ  
 مَنَابًا (٢٢) لِيُشِينَ فِيهَا أَحْقَابًا (٢٣) لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا (٢٤)  
 إِلَّا لَاحِمِيمًا وَغَسَّاقًا (٢٥) جَزَاءً وَفَاقًا (٢٦) إِنَّهُمْ كَانُوا  
 لَا يَرْجُونَ حِسَابًا (٢٧) وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَابًا (٢٨) وَكُلَّ شَيْءٍ  
 أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا (٢٩) فَذُوقُوا فَلَانَ نَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا (٣٠)

пожелают.

**43** Кушайте и пейте, наслаждаясь, за то (благое и праведное), что вы совершали (в своей земной жизни)!

**44** Поистине, таким образом Мы воздаём добродееющим (которые были искренни в своих праведных делах и повиновении Мне)!

**45** Горе [вечное наказание] (будет) в тот день [в День Суда] считавшим ложью (День Расчёта и Воздаяния, Ад и Рай)!

**46** (И Аллах Всевышний говорит неверующим): «Ешьте и попользуйтесь немного (преходящими земными наслаждениями) (в этом мире): поистине, вы – бунтари (потому что предали Аллаха).»

**47** Горе [вечное наказание] (будет) в тот день [в День Суда] считавшим ложью (День Расчёта и Воздаяния, Ад и Рай)!

**48** И когда скажут им [этим многобожникам]: «Кланяйтесь (Аллаху) поясным поклоном [совершайте молитвы]!» – они не кланяются [не смиряются перед Аллахом] (а наоборот, упорствуют в своём высокомерии).

**49** Горе [вечное наказание] (будет) в тот

день [в День Суда] считавшим ложью (знамения Аллаха)!

**50** (Если уж вы не веруете в Книгу Аллаха, то) в какой же рассказ после него [после Корана] вы уверуете? (Ведь в Коране даётся разъяснение всему, и он ясен в своей мудрости, решениях и повествованиях, и выше совершенства его выражения и смыслы.)

## СУРА 78 «АН-НАБА»

## ВЕСТЬ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

**1** О чём они [мекканские многобожники] расспрашивают друг друга (когда к ним пришёл пророк Мухаммад с миссией от Аллаха)?

**2** О вести великой [о Коране, в котором возвещается о воскрешении в День Суда],

**3** относительно которой они [многобожники] расходятся во мнениях<sup>1</sup>.

**4** Но нет [совсем не так, как утверждают эти многобожники], вскоре они узнают (итог своего неверия)!

**5** И ещё раз нет [совсем не так, как утверждают эти многобожники], вскоре они узнают (итог своего неверия)!

**6** Разве Мы не сделали землю [её поверхность] равниной (а не всю горами или водой),

**7** и горы – опорами [кольями] (чтобы земная поверхность не двигалась),

**8** и Мы создали вас (людей) парами [мужчинами и женщинами],

**9** и Мы сделали сон ваш отдыхом (чтобы отдохнули ваши тела),

**10** и Мы сделали ночь покровом (которая покрывает своей темнотой),

**11** и сделали день временем жизни [Аллах сделал день светлым, чтобы в это время человек искал себе средства жизни и пропитания, которые для него предопределил Аллах],

**12** и построили над вами семь твердей [семь небес],

**13** и сделали пылающий светильник

<sup>1</sup> Одни из тех многобожников приняли Книгу Аллаха за колдовство, другие – за стихи поэта, третьи – за предсказание, а четвёртые – за древние легенды.



[Солнце] (которое даёт тепло и свет),

**14** и низвели из **выжимающих** дождь [облаков] воду обильную,

**15** чтобы Мы **взрастили** при помощи неё [той воды] зёрна и растения

**16** и сады густые [ветвистые].

**17** Поистине, День Различения [День Суда] есть установленный срок [Аллах определил этот День на конкретное время, которое знает только Он, и это время является общим для всех].

**18** день, когда подуют в Рог [ангел Исафил дунет в гигантский Рог] и вы придёте (к месту сбора) толпами.

**19** И небо откроется и станет вратами [в небе откроется много ворот, чтобы низошли ангелы],

**20** и будут приведены в движение горы [они сойдут со своих мест] и станут подобны миражу [рассеются пылью и будут выглядеть, как пылевые облака].

**21** Поистине, Геенна [Ад] – есть засада, **22** для беспредельных (многобожников) – место возврата,

**23** в котором они пробудут века [вечно], **25** не вкушая там никакой прохлады, и никакого питья,

**24** кроме кипятка и гноя (который выделяется из горящих тел адских мучеников),

**26** (и это) – воздаяние соответственное<sup>1</sup> (которое соответствует степени греха человека).

**27** Поистине, они [неверующие] не надеялись на расчёт [ни на награду за хорошие дела, ни на наказание за плохие дела] (так как они не верили в воскрешение)

**28** и отвергли Наши знамения [аяты Корана].

**29** И каждую вещь Мы считали, записав [Аллах записал всё на Хранимой Скрижали (лаух-ул-махфуз), чтобы это знали ангелы].

**30** Вкушайте же [ощущайте адские мучения], и Мы не прибавим вам ничего, кроме наказания<sup>2</sup>!

إِنَّ الْمُنْتَفِعِينَ مَفَازًا ۖ حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ۖ وَكَوَاعِبَ أَزْوَاجًا ۖ وَكَأْسًا  
دِهَاقًا ۖ لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَابًا ۚ جَزَاءُ مَن رَّبَّكَ عَطَاءٌ  
حِسَابًا ۖ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ  
مِنَهُ خِطَابًا ۖ يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ  
إِلَّا مَن أُوذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا ۚ ذَلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَن  
شَاءَ اخْتِمْ إِلَىٰ رِبْعِهِ مَتَابًا ۚ إِنَّا نُنذِرَكُم عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ  
يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ ثَرِيًّا ۖ

سُورَةُ النَّازِعَاتِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَالنَّازِعَاتِ غَرْقًا ۚ وَالنَّدِيمَاتِ نَشْطًا ۚ وَالسَّيِّدَاتِ سَبَبًا ۚ  
فَالسَّيِّدَاتِ سَبَقًا ۚ فَالْمُدْرِبَاتِ أَمْرًا ۚ يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ  
ۖ تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ ۖ قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ ۚ أَبْصَرُهَا  
خَشَعَةٌ ۚ يَقُولُونَ أَوَلَمْ نَكُنْ لَّكُم مِّن دُونِ فِي الْخَافِرَةِ ۚ أَمْ ذَا كُنَّا  
عِظَمًا خَيْرَةً ۚ قَالُوا نَعْلَمُكَ إِذَا كَرِهْتَ خَاسِرَةً ۚ فَلَيْتَ هِيَ زَجْرَةٌ  
وَاحِدَةٌ ۚ فَإِذَا هُم بِالسَّاهِرَةِ ۚ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ ۖ

**31** Поистине, для остерегавшихся (наказания Аллаха) (будет) место спасения (спасение от адского огня),

**32** (райские) сады и виноградники,

**33** и полногрудые сверстницы [райские девы],

**34** и кубок полный (райским вином).

**35** Не услышат они там [в Раю] ни пустословия, ни обвинения во лжи [речь обитателей Рая истинна и правильна, и поэтому никого в Раю не будут обвинять во лжи]

**36** в воздаяние от твоего Господа – дар<sup>3</sup>, расчёт –

увеличивающимся. (Это очень важный и тяжёлый аят!)

<sup>3</sup> Даром Аллаха Своим рабам явится исполнение Его обещания, согласно которому за некоторые благие дела будет дана награда в 10 раз больше, за некоторые

<sup>1</sup> Самый большой грех – многобожие и неверие, и за это даётся самое большое наказание – Адский огонь.

<sup>2</sup> Наказание в Аду будет вечным и постоянно



37 Господа небес и земли и того, что между ними, Милостивого. Они [люди] (в День Суда) не получают от Него (возможности) говорить (что пожелают).

38 В тот день, когда станут дух [ангел Джабрил] и (другие) ангелы рядами; не будет говорить никто, кроме только тех, кому дозволит Милостивый (заступничество). Ведь он говорил (в своей жизни) правду [утверждал единственность Аллаха].

39 Этот день [День Суда] – истина [произойдёт несомненно], и кто пожелал (себе спасения), избрал для себя к своему Господу путь возврата (совершая праведные дела).

40 Поистине, Мы предостерегли [предупредили] вас (о неверующие) о близком наказании [о наказании в Аду] (а близко оно потому, что непременно наступит). В тот день, когда человек увидит (в записях), что уготовали его (обе) руки [все свои дела], и скажет неверующий: «О, если бы я был [оставался] (лишь) почвой [не был бы воскрешён]!»

## СУРА 79 «АН-НАЗИАТ» ВЫРЫВАЮЩИЕ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 (Я, Аллах) клянусь (ангелами) вырывающими с силой (души неверующих),

2 (и) клянусь (ангелами) извлекающими (души верующих) нежно,

3 (и) клянусь (ангелами) плывущими плавно (когда спускаются с неба или восходят на него),

4 (и) клянусь (ангелами) опережающими стремительно [быстро исполняющими повеление Аллаха],

5 (и) клянусь (ангелами) исполняющими повеления!

6 В тот день, когда сотрясётся сотрясающаяся [произойдёт первое дуновение в Рог, после которого творения умрут],

7 и последует за ней следующая [произойдёт другое дуновение в Рог, после которого начнётся воскрешение умерших],

8 сердца (неверующих) в тот день будут

трепещущими (от сильного страха),

9 (и) взоры (будут) смиренными.

10 Говорят они [многобожники] (не веря в воскрешение): «Неужели нас возвратят (после нашей смерти) в прежнее состояние?»

11 Разве (нас возвратят) уже тогда, как мы будем костями истлевшими?»

12 Скажут они [неверующие]: «Тогда [если это уж случится] это – возвращение невыгодное!»

13 И вот только одно сотрясение [дуновение в Рог] –

14 и вот они окажутся на поверхности земли (воскресшими).

15 И разве уже дошла до тебя (о Пророк) весть о (пророке) Мусе?

16 Вот воззвал [обратился] к нему Господь его в священной долине Тува (которая находится у горы Синай):

17 «Иди к Фараону, ведь, поистине, он стал беспредельным (в ослушании Аллаха),

18 и скажи (ему): «Не желаешь ли ты очиститься (от неверия и ослушания)?»

19 И я поведу тебя (о Фараон) к твоему Господу, и ты станешь бояться (Его наказания)».

20 И показал он [Муса] ему [Фараону] знамение величайшее [посох, который превращался в змею, и руку, которая выходила из-за пазухи белой без всякого вреда],

21 но (Фараон) счёл ложью (эти чудеса) и ослушался (своего Господа),

22 а потом отвернулся (от Веры) и принялся усердствовать (в противодействии Мусе – Посланнику Аллаха).

23 И собрал он (людей), и возгласил,

24 и сказал: «Я – Господь ваш высочайший [такой, выше которого уже нет Господа]!»

25 И схватил его Аллах наказанием как Вечной жизни, так и первой [земной].

26 Поистине, в этом [в наказании Фараона] – наставление для тех, кто боится (Аллаха)!

27 Вы ли (о люди) труднее для создания [для воскрешения] или небо, которое Он уже построил?

28 Он воздвиг свод его [неба] и выровнял,

29 и сделал ночь его тёмной и вывел зарю его,

30 и землю после этого распростёр [сделал её просторной],

в 700 раз, а за некоторые, как например терпение, будет дана неисчислимая награда.



31 вывел из неё [из земли] её воду и (вырастил) пастбище,

32 и горы утвердил Он (как колья),

33 (и всё Он сотворил) на пользу вам и вашим скотам. (И поэтому Ему оживить вас в День Суда ещё легче, чем всё это сотворение.)

34 И когда придёт Величайшее бедствие [второе дуновение в Рог] –

35 день, когда человек вспомнит всё, для чего он стремился [все свои деяния],

36 и (в День Суда) будет показана Геенна [Ад] тем, кто увидит [каждому].

37 И тот, кто был беспредельным (преступная граница, установленные Аллахом)

38 и предпочёл жизнь в этом мире

(жизни в Вечности),

39 то, поистине, Ад (станет его конечным) пристанищем.

40 А кто боялся предстать перед Господом своим (в Судный День) и удерживал себя [свою душу] от прихоти [от совершения запретного],

41 то, поистине, Рай (станет его конечным) пристанищем.

42 Они [многобожники] спрашивают тебя (о Посланник) о Часе [о начале Дня Суда]: «Когда его прибытие? [Когда он наступит?]

43 К чему тебе упоминать это? [Это не в твоём знании.]

44 К твоему Господу конечный предел знания о нём [о наступлении Дня Суда].

45 Ведь ты (о Посланник) – только (предостерегающий) увещатель для тех, кто боится его [наступления Дня Суда].

46 Они в тот день, как увидят его [наступление Дня Суда], (им покажется) как будто бы пробыли только часть дня [с времени зенита до захода солнца] или утро [с времени восхода солнца до зенита].

## СУРА 80 «АБАСА»

### НАХМУРИЛСЯ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 Нахмурился он [пророк Мухаммад] и отвернулся

2 оттого, что подошёл к нему [к Пророку] слепой<sup>1</sup>.

إِذَا نَادَاهُ رَبُّهُ بِاللَّوَادِقِ يُطَوَّى ۖ أَذْهَبَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ۚ  
فَقَالَ هَلْ لَكَ إِلَّا أَنْ تَرْكَبَ ۖ وَأَهْدِيكَ إِلَىٰ رَيْكِ فَتَخْشَىٰ ۚ فَأَرَاهُ  
الْآيَةَ الْكُبْرَىٰ ۚ فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ ۖ ثُمَّ أَذْبَرَ سَعْيَ ۚ فَحَشَرَ  
فَنَادَىٰ ۚ فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَىٰ ۚ فَأَخَذَهُ اللَّهُ لَكَالَ الْخِرَةِ وَالْأُولَىٰ  
ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَنِ يَخْشَىٰ ۚ ۞ أَنْتُمْ أَشَدُّ حُلُقَاءُ ۚ أَلَمْ يَخْلُقْنَا  
ۚ وَأَنزَلْنَا سَوَاقِهَا ۚ وَأَغْرَقْنَا آلَ نُوحٍ وَخَرَجَ صُحُفَهَا ۚ ۞  
وَالْأَرْضُ بَعْدَ ذَٰلِكَ دَحَاهَا ۚ أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا ۚ ۞  
وَالْجِبَالُ أَوَّسَهَا ۚ مَعًا لَّكُوفٌ وَلَا يُنْعَمُونَ ۚ ۞ فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَةُ  
الْكُبْرَىٰ ۚ ۞ يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَىٰ ۚ ۞ وَيُزَيَّرُ الْجَحِيمُ  
لِمَنْ يَرَىٰ ۚ ۞ فَأَمَّا مَنْ طَغَىٰ ۚ ۞ وَآثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۚ ۞ فَإِنَّ الْجَحِيمَ  
هِيَ الْمَأْوَىٰ ۚ ۞ وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ ۚ وَنَهَىٰ النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ۚ  
۞ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ۚ ۞ يَسْتَعْلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا ۚ  
۞ فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا ۚ ۞ إِلَىٰ رَبِّكِ مُنْتَهَاهَا ۚ ۞ إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ  
مَنْ يَخْشَاهَا ۚ ۞ كَانَتْهُمْ يَوْمَ يُؤْتَىٰ أَلْأَعْيُنُهَا أَوَّسَهَا ۚ ۞

3 И откуда знать тебе (о Пророк), – может быть, он [слепой] очистится (от своих грехов),

4 или он станет внимать (увещеваниям), и поможет ему это напоминание [наставление]?

5 Что же касается того, кто не нуждается (в Вере, Истинном Знании и в твоём призыве),

6 то к нему ты (о Пророк) поворачиваешься [уделяешь внимание].

7 И хотя не на тебе (о Пророк) лежит (вина), что он не очищается (от своего неверия).

8 А что же касается того, кто приходит к тебе (о Пророк) спеша (обрести благое знание и истину)

9 и испытывая страх (перед Аллахом),

<sup>1</sup> Однажды, когда пророк Мухаммад разговаривал со знатными людьми из племени курайш, к нему также подошёл слепой, которого звали Абдуллах бин Умм

Мактум. Из-за того что Пророк был вынужден прервать беседу с людьми, принятия Ислама которыми он очень желал, он хмуро посмотрел на слепого и отвернулся от него.



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَسَىٰ وَنُوْلُ ۝۱ اَنْ جَاءَهُ الْاَعْمٰی ۝۲ وَمَا یَذُرُكَ لَعَلَّهٗ یُرْکٰی ۝۳ اَوْ یَذُرُکَ فَنُنْفِعهُ الذِّکْرَ ۝۴ اَمَّا مَنِ اسْتَغْنٰی ۝۵ فَاَنْتَ لَهُ تَصَدٰی ۝۶ وَمَا عَلَیْكَ الْاَبْرَکٰی ۝۷ وَاَمَّا مَنْ جَاءَهُ یَسْعٰی ۝۸ وَهُوَ یَخْشٰی ۝۹ فَاَنْتَ عَنْدهٗ لَهٰی ۝۱۰ کَلَّا اِنَّمَا یَذْكُرُهُ ۝۱۱ فَمَنْ شَاءَ ذَکْرُهٗ ۝۱۲ فِی مَحْفَظٍ مُّکْرَمٍ ۝۱۳ مَرْفُوعٍ مُّطَهَّرٍ ۝۱۴ اِیْدِی سَفَرٍ ۝۱۵ کِرَامٍ بَرَرٍ ۝۱۶ قُلِ الْاِنْسَانُ مَکْفَرٌ ۝۱۷ مِنْ اٰی تَنۢبِیْ وَخَلْقِهٖ ۝۱۸ مِنْ نُّطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَرَهُ ۝۱۹ ثُمَّ اَلَسَّیْلَ یَسْرُمُ ۝۲۰ ثُمَّ اَمَّا هٗ فَاَقْبَرَهُ ۝۲۱ ثُمَّ اِذَا نَسَاءٌ اَنْشَرُهُ ۝۲۲ کَلَّا لَمَّا یَقِضْ مَا اَمَرُهٗ ۝۲۳ فَلْيَنْظُرِ الْاِنْسَانُ اِلٰی طَعَامِهٖ ۝۲۴ اَنَا صَبَبْنَا الْمَآءَ صَبًّا ۝۲۵ ثُمَّ شَقَقْنَا الْاَرْضَ شَقًّا ۝۲۶ فَاَنْبَتْنَا فَاِیْهَا حَبًّا ۝۲۷ وَعَبَا وَقَضَبًا ۝۲۸ وَزَيْتَوًا وَنَخْلًا ۝۲۹ وَصَدَاقًا غُلَبًا ۝۳۰ وَفِکْهً ۝۳۱ وَاَنَّا مُتَعَاتِلُونَ ۝۳۲ وَلَا تَعْلَمُکُمْ ۝۳۳ فَاِذَا جَآءَتْ الْصَّآخَةُ ۝۳۴ یَوْمَ یَفْرُ الْمَرْءُ مِنْ اَخِیْهِ ۝۳۵ وَاُمِّهِ ۝۳۶ وَاَبِیْهِ ۝۳۷ وَصَحْبِیْهِ ۝۳۸ وَبَنِیْهِ ۝۳۹ لِّکُلِّ اَمْرٍ یُّوْمِیذُ شَأْنٌ یُّغْنِیْهِ ۝۴۰ وَجُوْهُ یَوْمِیذُ مُسْفَرَةٌ ۝۴۱ صَاحِبَکَ مُسْتَبْشِرَةٌ ۝۴۲ وَوُجُوْهُ یَوْمِیذُ عَلَیْهَا غَبَرَةٌ ۝۴۳ رَهْفَهَا قَفَرَةٌ ۝۴۴ اُولٰٓئِکَ هُمُ الْکٰفِرَةُ الْفَجَرَةُ ۝۴۵

10 то ты (о Пророк) от него отвлекаешься [оставляешь его без внимания].

11 Но нет же! [Впредь так не поступай, о Посланник!] Поистине, это [эта сура] является напоминанием (для тебя и для других людей),

12 и кто пожелает (понять и получить наставления), вспомнит его [Коран],

13 (который в подлиннике находится) в свитках почтенных [у Аллаха],

14 возвышенных [на небе], чистых [недоступных для искажения кем-либо],

15 (который пишется из Хранимой Скрижали) руками писцов [ангелов],

16 почтенных (созданий), (полностью) покорных (Аллаху).

17 Пусть будет убит [проклят] (неверующий) человек, как он неверен (в Своего Господа)!

18 (Разве он не видел) из чего Он [Аллах] создал его?

19 Из капли (семенной жидкости) создал Он его и затем определил (стадии его развития),

20 потом путь облегчил ему [дал ему возможность выбора, наделил силой и даровал разум, чтобы различать между хорошим и плохим, и дал знание о пути истины и заблуждения].

21 Потом Он [Аллах] умертвил его [человека] и сделал его погребённым<sup>1</sup> (в могилу).

22 Потом, когда Он пожелает, воскресит [оживит] его (после смерти).

23 Так нет! (До сих пор) не совершил он [человек] того, что Он [Аллах] повелел ему [не уверовал в Аллаха и не подчинился Ему]!

24 Пусть же посмотрит человек на своё пропитание (которое создает Аллах), –

25 как Мы пролили воду ливнем,

26 потом рассекли землю трещинами<sup>2</sup> (выводя из неё растения)

27 и взрастили на ней (различные) зёрна,

28 и виноград, и (зелёную) траву,

29 и маслины [оливковые деревья], и пальмы,

30 и сады густые,

31 и фрукты, и (другие) растения

32 на пользу вам и вашим животным.

33 И когда придёт Оглушающий (звук Дня Суда) [звук второго дуновения в Рог на воскрешение умерших],

34 в тот день, когда убежит человек от своего брата (будучи озабоченным самим собой),

35 и (убежит он от) матери, и отца,

36 и спутницы [жены], и детей.

37 У каждого человека из них в тот день будет забота, которая займёт его (полностью) (что он будет занят только самим собой).

38 Лица (верующих) в тот день (будут) открытые,

39 смеющиеся, ликующие (от радости),

40 и (другие) лица в тот день [в День Суда] – на них пыль,

41 покрыл их [эти лица] мрак.

42 Такие [у которых на лицах пыль и мрак] – они неверные и погрязшие в грехи.

<sup>1</sup> Аллах Всевышний оказал почтение человеку, научив его хоронить умершее тело. Тело умершего человека не выбрасывается на съедение хищным животным.

<sup>2</sup> Когда земля насыщается живительной влагой дождей, из земли, рассекая почву, начинают произрастать различные растения.



## СУРА 81 «АТ-ТАКВИР» СКРУЧИВАНИЕ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

❶ Когда солнце будет скручено (и лишится своего сияния и будет брошено) [перед наступлением Дня Суда],

❷ и когда звёзды падут [потеряют свой порядок и рассеются],

❸ и когда горы будут приведены в движение [оторвутся от земли, рассеются пылью и поплывут в пространстве],

❹ и когда верблюдицы на десятом месяце беременности (которые очень ценны и требуют особого присмотра) останутся без присмотра (из-за великого ужаса),

❺ и когда (дикие) животные будут собраны,

❻ и когда моря вспыхнут (огнём),

❼ и когда души будут распределены (по группам) [иудей к иудеям, христиан к христианам, многобожник к многобожникам, лицемер к лицемерам, а верующий к верующим],

❽ и когда зарытая [похороненная] живём (девочка) будет спрошена<sup>1</sup>,

❾ за какой грех она была убита [на тех девочках не было никакого греха, чтобы их убить],

❿ и когда свитки (с записями дел) будут развернуты (для расчёта),

⓫ и когда небо будет сдёрнуто.

⓬ и когда Ад будет разожжён<sup>2</sup> (с ещё большей силой) (для неверующих),

⓭ и когда Рай будет приближен<sup>3</sup> (к остерегавшимся наказания Аллаха),

⓮ узнает каждый, что он приготовил [какие дела он совершил при жизни].

⓯ Но нет! (Я, Аллах) клянусь отступающими<sup>4</sup> (небесными телами),

⓰ плывущими (по своим орбитам) и



скрывающимися (за горизонтом),

⓿ и ночью, когда она наступает (своей темнотой),

⓫ и (ранним) утром, когда оно (свежестью) дышит!

⓬ Поистине, это [Коран] – однозначно, речь (передаваемая от Аллаха) высокочтимым посланцем [ангелом Джibrилем],

⓭ обладающего силой (для исполнения повелений), и при Владыке Трона [при Аллахе] занимающего высокое положение,

⓮ встречающего покорность [которому подчиняются другие ангелы] и при этом надёжного (в передаче откровения от Аллаха).

⓯ И соплеменник ваш (о жители Мекки) [пророк Мухаммад] не является одержимым:

⓰ и он [пророк Мухаммад] видел его [ангела Джibrила, обладающего 600 крыльями] на ясном горизонте (перед восходом солнца),

⓱ и он [Пророк] не скупится передавать сокровенное [откровения, которые он получает от Аллаха].

⓲ И это [Коран] – не речь какого-либо сатаны, побиваемого камнями [проклятого]

<sup>1</sup> Рождение дочери у доисламских арабов считалось позором, и нередко отцы девочек, из-за частых издевательских насмешек своих соплеменников, уносили своих дочерей в пустыню и заживо закапывали в песок.

<sup>2</sup> Ад разгорится от гнева Аллаха и грехов человечества.

<sup>3</sup> Эти двенадцать вышеперечисленных событий таковы: первые шесть из них будут в истории мира, а шесть следующих – когда наступит Судный День, то есть в Вечной жизни.

<sup>4</sup> Все звёзды и планеты названы отступающими, так как днём они становятся невидимыми.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا السَّمَاءُ أَنْفَطَرَتْ ۝<sup>١</sup> وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ ۝<sup>٢</sup> وَإِذَا الْبِحَارُ  
فُجِّرَتْ ۝<sup>٣</sup> وَإِذَا الْقُبُورُ بُعِثَتْ ۝<sup>٤</sup> عَلِمْتَ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ  
وَأَخَّرَتْ ۝<sup>٥</sup> يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ۝<sup>٦</sup> الَّذِي  
خَلَقَكَ فَسَوَّنَكَ فَعَدَلَكَ ۝<sup>٧</sup> فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ ۝<sup>٨</sup>  
كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالَّذِينَ ۝<sup>٩</sup> وَإِنْ عَلَيَّكُمْ لَحَافِظِينَ ۝<sup>١٠</sup> كِرَامًا  
كُنِينِ ۝<sup>١١</sup> يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ۝<sup>١٢</sup> إِنْ الْأَبْرَارُ لَفِي نَعِيمٍ ۝<sup>١٣</sup> وَإِنَّ  
الْفَاجِرَ لَفِي جَحِيمٍ ۝<sup>١٤</sup> يَصَلُّونَهَا يَوْمَ الَّذِينَ ۝<sup>١٥</sup> وَمَا مِنْهُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ ۝<sup>١٦</sup>  
وَمَا آدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ۝<sup>١٧</sup> ثُمَّ مَا آدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ۝<sup>١٨</sup>  
يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا ۝<sup>١٩</sup> وَلَا أَمْرٌ يُؤْمِرُ لِقَائِهِ ۝<sup>٢٠</sup>

سُورَةُ الْبَطِّفِينَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ۝<sup>١</sup> الَّذِينَ إِذَا أَكَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ۝<sup>٢</sup>  
وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ۝<sup>٣</sup> أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ أَنَّهُمْ  
مَبْعُوثُونَ ۝<sup>٤</sup> لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ۝<sup>٥</sup> يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝<sup>٦</sup>

(как о нём говорят курайшиты), (а речь Самого Аллаха Всевышнего).

<sup>26</sup> Куда же вы идёте (оставляя Коран)?

<sup>27</sup> Это [Коран] ведь только увещание [наставление Аллаха] мирам [для всех джиннов и людей], –

<sup>28</sup> для тех из вас, кто желает придерживаться прямоты (в отношении истины, веры и повиновения Аллаху) [прямо и твёрдо исполнять Слово Аллаха].

<sup>29</sup> Но вы не пожелаете этого<sup>1</sup> [прямоты], если не пожелает Аллах, Господь миров.

## СУРА 82 «АЛЬ-ИНФИТАР» РАЗРУШЕНИЕ НЕБА

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

<sup>1</sup> Когда небо [Вселенная] разрушится [придёт в расстройство её устройство],

<sup>2</sup> и когда небесные тела осыплются [сойдут со своих орбит и упадут рассытаясь],

<sup>3</sup> и когда моря перемешаются (и станут единым морем),

<sup>4</sup> и когда могилы перевернутся (и из них выйдут воскресшие их обитатели),

<sup>5</sup> (тогда) [перед прочтением книги своих деяний] узнает (каждая) душа, что она совершила и что упустила (не совершив).

<sup>6</sup> О человек (который отрицает то, что будет воскрешение), что ввело тебя в заблуждение относительно Господа твоего Великочестивого [что стало причиной того, что ты стал неверующим в своего Господа]?

<sup>7</sup> Который сотворил тебя, и (облик твой) выровнял [сделал тебя стройным, ходячим на двух ногах], и соразмерил [придал красивый вид и сделал все твои органы соразмеренными]

<sup>8</sup> в таком виде, как (Он только Сам) пожелал (и никто из людей не выбирает себе и своим детям внешность), и тебя (Он) устроил (чтобы ты исполнял свои обязанности)!

<sup>9</sup> Но нет же! [Это совсем не так, как вы говорите, что вы правы в своём поклонении кому-либо, кроме Аллаха.] Наоборот, вы считаете ложью День Суда [День Расчёта и Воздаяния].

<sup>10</sup> И, поистине, при вас, однозначно, есть наблюдающие (ангелы),

<sup>11</sup> которые почтенны (у Аллаха) и (которые) записывают (то, что им поручено записывать) [ангелы-писцы сохраняют деяния рабов Аллаха, записывая их].

<sup>12</sup> Знают они [ангелы-писцы], что (благое и плохое) вы совершаете. [И в День Суда записи деяний рабов Аллаха станут свидетельством.]

<sup>13</sup> Поистине, благочестивые [те, которые соблюдали права Аллаха и права Его рабов] обязательно (будут пребывать) в благодати,

<sup>14</sup> И, поистине, погрязавшие в грехи [те, которые не соблюдали права Аллаха и права Его рабов] непременно (окажутся) в огне!

<sup>15</sup> Они будут гореть там [войдут в него] в День Воздаяния,

<sup>16</sup> и не скроются [не спасутся] они [неверующие] от него [от вечного адского наказания].

<sup>17</sup> И что дало тебе знать [ты хоть знаешь], что такое День Воздаяния? [Аллах Всевышний подобным вопросом подчеркивает, что этот День очень

<sup>1</sup> Достичь осознания необходимости придерживаться прямоты в исполнении Слова Аллаха можно только в том случае, если этого пожелает Аллах, и если Он окажет на это содействие.



важен по исходу, серьёзен по событиям и велик по продолжительности.]

**18** Затем [ещё раз], что дало тебе знать [ты хоть знаешь], что такое День Воздаяния?

**19** (Это) день, когда (одна) душа [человек, джинн, ангел или животное] ничего не сможет сделать для (другой) души [не сможет помочь], и вся власть в тот день принадлежит (только одному) Аллаху. [В тот День всё решает и вершит только Аллах, Господь миров.]

## СУРА 83 «АЛЬ-МУТАФФИФИН»

### ОБВЕШИВАЮЩИЕ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

**1** Горе [сильное наказание] (обещано) обвешивающим [обманивающим при торговле],

**2** [таким] которые, когда покупают (себе что-либо) отмеривая у людей, хотят получить полностью [требуют правильно мерить],

**3** а когда (при продаже) (сами) мерят им или взвешивают для них, нарушают [убавляют] (количество товара)!

**4** Неужели такие [обвешивающие] не думают, что они будут воскрешены [снова оживлены]

**5** для (одного) великого дня [в День Суда] –

**6** в день, когда (все) люди предстанут перед Господом миров (для того чтобы Он рассчитал их и воздал им по их деяниям).

**7** Так нет же! Поистине, книга погрязающих в грехи [их имена], конечно, (записываются) в Сиджжине [в списке адских мучеников].

**8** И что дало тебе знать [ты хоть знаешь], что такое Сиджжин?

**9** Книга начертанная! [Эта книга, куда заносятся их имена, уже написана.]

**10** Горе [сильное наказание] (будет) в тот день [в День Суда] считающим ложью,

**11** которые считают ложью День Суда [не верят в то, что он наступит]!

**12** А считает его [День Суда] ложью лишь всякий преступник [который нарушает права Аллаха и Его рабов] (очень) грешный.

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُتُورِ لَفِي سِجِّينٍ ۝ وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ ۝ وَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كَلٌّ مَعْدٍ ۝ وَإِنَّا لَنُؤْتِيهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝ كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُورُونَ ۝ ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ ۝ ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِمُكَذِّبُونَ ۝ كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْآثَرِ لَفِي عِلِّيِّينَ ۝ وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ۝ كِتَابٌ مَرْفُومٌ ۝ يَشْهَدُهُ الْمُرْسَلُونَ ۝ إِنَّ الْآثَرِ لَفِي نُحُومٍ ۝ عَلَى الْأَرْكَانِ يُنْظَرُونَ ۝ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ۝ يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَحْحُومٍ ۝ خِتْمُهُ مِسْكَ ۝ فِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ ۝ وَمِنْ أَجْلِهَا ۝ مِنْ تَنْسِيمِ ۝ عَيْنَا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا يَضْحَكُونَ ۝ وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَرُونَ ۝ وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ ۝ وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَضَالُونَ ۝ وَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ ۝ فَالْيَوْمَ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ۝

**13** Когда читают ему Наши знамения [аяты Корана], он говорит: «(Выдуманные) легенды древних (народов)!»

**14** Так нет же! [Совсем не так, как утверждают они!] Наоборот, (это – слова Аллаха, которые Он дал откровением Своему пророку). Закрылись их сердца (чтобы признать истину) из-за того [тех грехов], что они приобретали.

**15** Так нет же! [Совсем не так, как утверждают неверующие!] Ведь они [неверующие] от (видения) своего Господа в тот день [в День Суда] будут отделены [лишены возможности].

**16** Затем они непременно будут гореть в Огне [в Аду].

**17** Потом будет сказано (им): «Это – то, что вы считали ложью!»

**18** Так нет же! Поистине, книга благочестивых [их имена], конечно, (заносятся) в (список обитателей райской страны) 'Иллиййун.

**19** И что дало тебе знать [ты хоть знаешь], что такое 'Иллиййун?

<sup>1</sup> Когда Посланник Аллаха переселился в Медину, на рынках города было распространено обвешивание. Затем Аллах ниспослал аят «Горе обвешивающим...», и после этого люди стали торговать честно. (От ибн Аббаса.)



عَلَى الْأَرْيَافِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٣٥﴾ هَلْ ثَوْبَ الْكُفَّارِ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

سُورَةُ الْأَنْشِقَاقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ۙ وَأُنزِلَتْ مِنْهَا رُحْمٌ ۖ وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ۙ  
 ۚ وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَخُلَّتْ ۖ وَأُنزِلَتْ مِنْهَا رُحْمٌ وَحُقَّتْ ۖ يَتَأَيَّهَا  
 ۚ لَاسِنٌ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدًا مُلَقِيهِ ۖ فَأَمَّا مَنْ أَوْفَىٰ  
 كِتَابَهُ بِحَمِيهِ ۖ فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ۖ وَيَنْقَلِبُ  
 إِلَىٰ أَهْلِهِ مُسْرُورًا ۖ وَأَمَّا مَنْ أَوْفَىٰ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ۖ فَسَوْفَ  
 يَدْعُوا بُثُورًا ۖ وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا ۖ إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مُسْرُورًا ۖ  
 إِنَّهُ ظَنَّ أَن لَّنْ حُورَ ۖ بَلْ إِن رَّبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ۖ فَلَا أَفْسِمُ  
 بِالْثَلَفِ ۖ وَآلِيلٍ وَمَا وَسَوَّىٰ ۖ وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ۖ  
 لَتَرَكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ ۖ فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۖ وَإِذَا قُرِئَ  
 عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْمَعُونَ ﴿١١﴾ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يَكْذِبُونَ  
 ﴿١٢﴾ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿١٣﴾ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿١٤﴾  
 إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿١٥﴾

**20** Книга начертанная! [Эта книга, куда  
заносятся их имена, уже написана.]

**21** (В День Суда) будут свидетельствовать про неё [про то, что написано в этой книге] приближённые (ангелы).

**22** Поистине, благочестивые [те, которые придерживались Истины и были покорны Аллаху] обязательно (будут пребывать) в (райской) благодати на ложах (возлеж и созерцай те блага, которые им приоткрыл Аллах)!

**24** Ты узнаешь [увидишь] в их лицах блеск [великолепие] благоденствия (так как их красивые лица будут светиться светом.)

**23** Поят их вином (чистейшим и) запечатанным [из запечатанных сосудов]. {От райского вина не пьянеют, и в нём нет никакого вреда, а наоборот, оно даёт сильное удовольствие и наслаждение.

**26** Печать его [этого вина] – мускус. И к этому [к такой вечной благодати] пусть стремятся стремящиеся.

**27** А смесь его [это вино смешано] (с напитком, взятым из источника) «тасним», —

**28** источника, из которого пьют приближённые.

29 Поистине, которые взбунтовались [стали неверующими] над теми, которые уверовали, насмехались [издевались] (в преходящем мире)

**30** и когда (те неверующие) проходили мимо них [верующих], подмигивали друг другу (подшучивая и издеваясь над верующими),

31 а когда (те неверующие) возвращались к своим семьям (и родственникам) (после своих встреч), возвращались радостными (так как они испытывали удовольствие от издательств) (и в кругу семьи с гордостью рассказывали о своих поступках).

И когда (многобожники) видели их [сподвижников пророка Мухаммада], (то) говорили: «Ведь эти, конечно, заблуждаются (в том, что следуют за Мухаммадом)!»

**39** А (хотя) они [противники Истинной веры] не были посланы наблюдателями [надсмотрщиками] над ними [уверовавшими]. [Аллах не возложил на неверующих обязанность наблюдать за всеми словами и делами верующих.]

**34** А в тот день [День Суда] те, которые уверовали, (сами) посмеются над неверными (как те смеялись над ними в этом мире).

на ложах созерцая (те блага, что даровал им Аллах). (И самым высшим благом в Раю является видение Прекраснейшего Лица Аллаха.)

**36** Воздалось ли неверным за то [за все их грехи], что они творили (на Земле) (раз с ними так поступят)?

## СУРА 84 «АЛЬ-ИНШИКАК»

## РАСКАЛЫВАНИЕ

**Сименем Аллаха Милостивого, Милосердного!**

1 Когда (в День Суда) расколется небо, и повинуется [подчинится] своему Господу (когда Он повелит ему расколоться), и исполнит свою обязанность,

 и когда земля будет растянута  
[станет плоской равниной],

**4** и извергнет то, что внутри её [людей, которые воскреснут], и опустеет (от умерших),

**3** и повинуется [подчинится] своему Господу (когда Он повелит ей освободиться от того, что находится внутри неё) и исполнит свою обязанность...



6 О человек [каждый человек]! Ты (своими делами) стремишься к своему Господу устремлением и (несомненно, ты) встретишь Его (в День Суда) (и Он воздаст за твои деяния по Своей щедрости или справедливости)!

7 И тот, кому будет дана его книга (с записями его дел) в правую руку [верующий], тот будет рассчитан расчётом лёгким<sup>1</sup>, и вернётся к своей семье (которая уже ждёт его в Раю) радостным.

8 А кому будет дана его книга (в левую руку) из-за спины (так как правая рука будет прикована к шее) [неверующий],

9 тот (после прочтения своей книги) станет звать погибель [воскликнет: «О, горе мне! О, погибель мне!»]

10 и будет гореть в Огне [в Аду].

11 Ведь он в своей семье был радостным (и счастливым), (так как считал себя лучше других, и своё мнение ставил выше истины, и был погружён в удовлетворение своих прихотей).

12 Поистине, он думал, что не вернётся обратно (к своему Господу) (будучи воскрешённым для расчёта и воздаяния).

13 Но нет же, ведь, поистине, его Господь видел его (всегда со дня его сотворения)!

14 Но нет! (Я, Аллах) клянусь вечернею зарёю,

15 и (также клянусь) ночью, и тем, что она собирает<sup>2</sup>,

16 и (также клянусь) луной, когда она становится полной (в дни полнолуния),

17 вы (о люди) непременно переходите из одного состояния в другое<sup>3</sup> [из капли в сгусток, из сгустка в кусочек плоти,

затем вдувается в вас дух, потом вы рождаетесь, затем растёте, ... и затем умираете, затем будете воскрешены]!

18 Что же с ними, что они не веруют (что Мухаммад является посланником Аллаха и Коран является Словом Аллаха, хотя на это имеется много доказательств),

19 и, когда им читают Коран, они не совершают земной поклон?

20 Но наоборот, те, которые стали неверными, считают ложной (ту книгу, в которой доказывается единственность и величие Аллаха, реальность воскрешения, воздаяния и наказания)!

21 А Аллах лучше знает, что они таят [что ещё они считают ложью в своих душах].

22 Обрадуй же (о Посланник) их (неверующих) мучительным наказанием,

23 кроме тех, кто уверовал и совершал праведные деяния [исполнял то, что повелел Аллах], – им (будет) награда неисчислимая (в Вечной жизни) [Рай]!

## СУРА 85 «АЛЬ-БУРУДЖ»

### БАШНИ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 (Я, Аллах) клянусь небом – обладателем башен [больших звёзд],

2 и (клянусь) днём обещанным [Днём Суда],

3 и (клянусь) свидетельствующим, и свидетельствуемым<sup>4</sup>!

4 Прокляты сделавшие ров<sup>5</sup> (для)

5 огня, (который был) наполнен дровами.

6 Вот они [правитель и его сторонники] сидят (на креслах) рядом с ним [рядом со рвом]

7 и они [правитель и его сторонники] тому (наказанию), что делают с верующими, являются свидетелями.

<sup>1</sup> Верующему будут показаны его плохие дела, которые затем Аллах простит ему без расчёта. Это и есть лёгкий расчёт. Пророк сказал: «С кем будет производиться расчёт, тот будет наказан». Аиша спросила его: «А разве Аллах не сказал: «...тот будет рассчитан расчётом лёгким»...?» Он сказал: «Здесь подразумевается не расчёт, а представление дел. А тот, с кем будет производиться расчёт в Судный День, тот будет подвергнут наказанию» (аль-Бухари и Муслим).

<sup>2</sup> Когда наступает ночь, люди заходят в свои дома, животные возвращаются в свои укрытия, товары заносятся на склады.

<sup>3</sup> О люди! Ваше состояние постоянно меняется: от богатства к бедности, от жизни к смерти, затем будет воскрешение, расчёт и Вечная жизнь в Раю или Аду.

<sup>4</sup> В День Суда потерпевшие будут свидетельствовать в отношении тех, которые совершили против них преступления. Одними из свидетелей будут убитые из-за их веры в Аллаха.

<sup>5</sup> Когда часть подданных одного неверующего правителя уверовала в Аллаха, этот правитель приказал выкопать ров и устроить в нём огонь. Затем он сказал: «Кто из вас откажется от своей веры, тот будет освобождён, а кто не откажется, тот будет брошен в огонь». Но верующие проявили терпение и их бросили в огонь. Правитель и его сторонники, сидя на краю рва, наблюдали, как горят те люди. (См. более подробно в сборнике «Сахих» Муслима.)



## سُورَةُ الْبُرُوجِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ۝<sup>١</sup> وَالْيَوْمِ الْوَعْدِ ۝<sup>٢</sup> وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ ۝<sup>٣</sup> قُلْ أَصْحَابُ الْأَعْدُدِ ۝<sup>٤</sup> النَّارِ ذَاتِ الْوُقُودِ ۝<sup>٥</sup> إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ ۝<sup>٦</sup> وَهُمْ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ۝<sup>٧</sup> وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ۝<sup>٨</sup> الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝<sup>٩</sup> إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ ۝<sup>١٠</sup> إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ۝<sup>١١</sup> إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ۝<sup>١٢</sup> إِنَّهُ هُوَ بَدِيعُ السَّمٰوٰتِ وَهُوَ الْغَفُورُ الْودُودُ ۝<sup>١٣</sup> ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ۝<sup>١٤</sup> فَعَالِمُ الْإِیْمَانِ ۖ هَلْ أَتٰكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ۝<sup>١٥</sup> فِرْعَوْنُ وَثَمُودُ ۝<sup>١٦</sup> بِلِیْلِ الدِّیْنِ كُفَرُوا فِی تَكْذِیْبِ ۝<sup>١٧</sup> وَاللَّهُ مِنْ وَرَآیِهِمْ خَبِيرٌ ۝<sup>١٨</sup> بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ ۝<sup>١٩</sup> فِی لَوْحٍ مَحْفُوظٍ ۝<sup>٢٠</sup>

## سُورَةُ الطَّارِقِ

<sup>٨</sup> И мстили<sup>1</sup> они им [верующим] только за то, что они уверовали в Аллаха Могущественного, Достохвального,

<sup>٩</sup> Которому (принадлежит) (вся) власть [полное владение и управление] над небесами и землёй. И Аллах о каждой вещи свидетель<sup>2</sup>!

<sup>١٠</sup> Поистине, те, которые испытывали (сжигая заживо) верующих (мужчин) и верующих (женщин) (не давая им никакого выбора, кроме неверия или смерти), а потом не раскаялись (в своих злодеяниях)

[не перестали быть неверующими и мучить верующих], – то для них (будет) наказание в Геенне [в Аду], и им (будет) (ещё дополнительное) наказание (адским) огнём.

<sup>١١</sup> Поистине, те, которые уверовали и совершали праведные деяния, им (уготованы) (райские) сады, под (дворцами и деревьями) которых текут реки. Это – великое преуспевание!

<sup>١٢</sup> Поистине, хватка Господа твоего (для тех, которые ослушаются Его) сурова!

<sup>١٣</sup> Ведь, поистине, Он начинает (сотворение) и повторяет (его).

<sup>١٤</sup> И Он – Прощающий<sup>3</sup> и Любящий,

<sup>١٥</sup> Владыка Трона<sup>4</sup>, Славный,

<sup>١٦</sup> (Аллах) совершает то, что пожелает [Он – Всемогуш].

<sup>١٧</sup> Разве уже дошёл до тебя (о Пророк) рассказ о войсках [о тех неверующих, которые возводили ложь на пророков, которые были посланы к ним],

<sup>١٨</sup> о Фараоне и самудянах [какое постигло их наказание]?

<sup>١٩</sup> Но наоборот! Те, которые стали неверующими (из числа многобожников Мекки) (упорно продолжают) возводить ложь (на Книгу Аллаха и на Его Посланника) (как и те, которые были до них), (и не берут с этих историй наставлений себе).

<sup>٢٠</sup> а Аллах объёмлет их сзади! [Они не смогут убежать от Аллаха и находятся под Его могуществом, и Он может в любой миг подвергнуть этих арабов такому же наказанию, как и прежних противников истины.]

<sup>٢١</sup> Нет (это неправда, что утверждают многобожники, называя то, что ты читаешь, стихами или колдовством), это [книга, ниспосылаемая тебе Аллахом] – Коран славный [благостный, чистый и почётный]

<sup>٢٢</sup> (оригинал которого находится) в Скрижали Хранимой [на Небесной Скрижали, на которой хранятся и другие книги]! (И Сам Аллах охраняет Коран от доступа шайтанов к нему, поэтому Коран защищён от искажения.)

<sup>1</sup> Они подвергли тех верующих столь суровому наказанию только за то, что они во всех ситуациях не усомнились в истинности слов Всевышнего Аллаха. И только из-за веры, а не из-за каких-либо других проступков были они убиты.

<sup>2</sup> Аллах знает о том, что они творили с верующими, ведь от Него ничто не скрыто. И этот аят является угрозой для тех, кто мучил и убивал верующих, и хорошей вестью тем, кто был безвинно убит за веру.

<sup>3</sup> Аллах прощает грехи Своим верующим рабам, не показывая эти грехи другим. И Он любит Своих покорных Ему сторонников.

<sup>4</sup> Аллах – Высочайший, и Он является Господом Великого Трона, самого большого из Его творений. Аллах – Славный, так как Его щедрость не имеет предела.



## СУРА 86 «АТ-ТАРИК» ИДУЩИЙ НОЧЬЮ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 (Я, Аллах) клянусь небом и ночным путником!

2 Откуда ты (о Пророк) мог знать, что такое ночной путник?

3 Это – (яркая) звезда пронизывающая (своим светом ночную темноту).

4 Поистине, при каждой душе есть хранитель (его дел) [ангелы, которые записывают его слова и дела] (чтобы представить это в День Суда).

5 Пусть же посмотрит [поразмышляет] (неверующий в воскрешение) человек, из чего он создан (чтобы понять, что после смерти Аллах снова оживит его в День Суда)!

6 Создан он из изливающейся жидкости<sup>1</sup>.

7 Выходит она из поясницы (мужчины) и грудных костей (женщины).

8 Поистине, Он [Аллах] в силах вернуть его [человека] снова [воскресить]

9 в тот день, когда будут испытаны [раскрыты] тайны (человеческой души).

10 И не будет у него [у человека] (в тот день) ни силы, ни помощника (чтобы отклонить наказание Аллаха).

11 (Я, Аллах) клянусь небом, возвращающим (дожди).

12 И (клянусь) землёй, обладающей трещинами (из которых прорастают растения).

13 Поистине, это [Коран] слово различающее [которое разделяет истину от лжи],

14 и это [Коран] – не шутка!

15 Поистине, они [многобожники] замышляют хитрость<sup>2</sup> (чтобы противодействовать истине и помочь лжи).

16 И Я [Аллах] (тоже) замышляют хитрость (чтобы утвердить истину).

17 Представь же неверующим отсрочку и помедли с ними недолго! [О Пророк, не проси Аллаха ускорить погибель этим многобожникам. И будь доволен тем, что решит Аллах для тебя относительно них<sup>3</sup>].

<sup>1</sup> Создание тела человека начинается с того, что в утробе матери соединяются два вида жидкостей: отца и матери.

<sup>2</sup> Мекканские многобожники собрались на общий совет, чтобы каким угодно образом представить людям ложью то, с чем пришёл пророк Мухаммад.

<sup>3</sup> И действительно, Аллах сделал так, что эти многобожники погибли во время битвы при Бадре.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ۝ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ۝ النَّجْمُ الثَّاقِبُ ۝ إِن كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ۝ فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ۝ خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ ۝ يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ۝ إِنَّمَا عَلَى رَجِيعِهِ لِقَادِرٌ ۝ أَيَوْمَ نَبِّلُ السَّرَائِرَ ۝ فَمَالَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا أَفْصِرَ ۝ وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ۝ وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ۝ إِنَّمَا لَقَوْلُ فَصْلٍ ۝ وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ ۝ إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ۝ وَأَكِيدُ كَيْدًا ۝ فَمَهْلُ الْكَافِرِينَ أَمْهَلُهُمْ رُودًا ۝

سُورَةُ الْاِنْفِثَارِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ۝ الَّذِي خَلَقَ فَسُوَّى ۝ وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى ۝ وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى ۝ فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى ۝ سَنُقَرِّبُكَ فَلَا تَنْسَى ۝ إِلَّا مَآ شَاءَ اللَّهُ ۝ إِنَّمَا يَعْلَمُ الْغَيْبُ وَمَا تُخْفَى ۝ وَتَنْبِيرُكَ ۝ لِلْيُسْرَى ۝ فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ الذِّكْرَى ۝ سَيَذَكِّرْ مَنْ يَخْشَى ۝ وَيَنْجِبْنَاهَا أَلْأَشْفَى ۝ الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرَى ۝ ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى ۝ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى ۝ وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ۝

## СУРА 87 «АЛЬ-АЛЯ» ВЫСОЧАЙШИЙ АЛЛАХ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 Славь имя Господа твоего Высочайшего! [Произноси и вспоминай имя Аллаха, только возвеличивая и восславляя Его, и никого не называй Его именем, и не произноси имя Его, насмехаясь и шутя.]

2 Который сотворил (все творения) и затем соразмерил [придал всему свои размеры],

3 Который определил (то, что пожелал, для того, кому пожелал) и затем направил (его к тому, что Он определил для него)

4 и Который вывел пастбище [взрастил травы и другие растения],

5 и затем Он сделал его сухим сором [Он делает так, что растения увядают и высыхают]!

6 Мы внушим тебе (о Пророк) чтение (Корана), и ты (его) не забудешь,

7 кроме только того, что пожелает Аллах (чтобы ты забыл) – поистине, Он [Аллах] знает явное [речи и деяния] и то, что скрыто [сокровенное]!



بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۖ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى ۚ إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى ۝ ١٨ ۝ مُصْحَفٍ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ۝ ١٩

سُورَةُ الْجَاثِيَةِ ۝ ١٨ ۝ رَتَبًا ۝ ١٩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنَّةِ ۚ ۝ ١ ۝ وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَشِيعَةٌ ۚ ۝ ٢ ۝ عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ۚ ۝ ٣ ۝ تَصَلَّى نَارًا حَامِيَةً ۚ ۝ ٤ ۝ تَسْتَقِي مِنْ عَيْنٍ آتِيَةٍ ۚ ۝ ٥ ۝ لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ ۚ ۝ ٦ ۝ لَا يَسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ۚ ۝ ٧ ۝ وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ ۚ ۝ ٨ ۝ لَسَعِيَهَا رَضِيَةٌ ۚ ۝ ٩ ۝ فِي جَنَّاتٍ عَالِيَةٍ ۚ ۝ ١٠ ۝ لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَغِيَةً ۚ ۝ ١١ ۝ فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ۚ ۝ ١٢ ۝ فِيهَا سُرُرٌ مَرْفُوعَةٌ ۚ ۝ ١٣ ۝ وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ ۚ ۝ ١٤ ۝ وَنَارٌ مَقْصُوفَةٌ ۚ ۝ ١٥ ۝ وَزُرِّيٌّ مَيْسُورَةٌ ۚ ۝ ١٦ ۝ أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ۚ ۝ ١٧ ۝ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ۚ ۝ ١٨ ۝ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ۚ ۝ ١٩ ۝ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ۚ ۝ ٢٠ ۝ فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ۚ ۝ ٢١ ۝ لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ ۚ ۝ ٢٢ ۝ إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ ۚ ۝ ٢٣ ۝ فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ۚ ۝ ٢٤ ۝ إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ۚ ۝ ٢٥ ۝ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ۚ ۝ ٢٦

И Мы облегчим тебе (о Пророк) к легчайшему [облегчим все благие дела].

Напоминай же [уведывай] (Кораном), если полезно напомирование.

(Ведь) внемлет (уведыванию Кораном) тот, кто испытывает страх (перед Аллахом).

И отстраняется от него [от уведывания] самый несчастный [неверующий],

который будет гореть в Огне Величайшем [в Аду].

Потом он [неверующий] не умрёт [не избавится от мучений] в нём [в Аду] и не будет жить [не будет ни на миг облегчено ему вечное наказание].

Уже достиг успеха [спасся от наказания и вошёл в Рай] тот, кто очистился (от неверия и ослушания Аллаха),

и (постоянно) помнил имя Господа своего и совершал (обязательные) молитвы.

Но наоборот, вы (о люди) (больше) предпочитаете жизнь в этом мире [не совершаете то, что повелевает Аллах Всевышний, а устремляетесь к преходящим наслаждениям этого мира],

а (хотя) Вечная жизнь (в Раю) лучше (чем эта жизнь) и длительнее [она вечна].

Поистине, это [смысл рассказываемого] (было написано и) в свитках прежних,

свитках (пророков) Ибрахима и Мусы [во всех писаниях Аллаха указывалось на то, что вечная жизнь в Раю лучше, чем преходящая жизнь в этом мире]!

## СУРА 88 «АЛЬ-ГАШИЙА»

### ПОКРЫВАЮЩЕЕ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

Разве не дошёл до тебя (о Пророк) рассказ о Покрывающем [о Дне Суда]?

Лица (тех, которые обречены на наказание) в тот день смиренные,

(и они) работающие и изнурённые<sup>1</sup>,

горят в Огне пылающем [в Аду],

их поят (водой) из источника кипящего.

Нет у них пищи, кроме дари<sup>2</sup>

[ядовитых колючек],

от него [от дари<sup>2</sup>] не поправляются, и от голода (он) не избавляет.

Лица (тех, которые в День Суда получат весть о том, что им Аллах дарует Рай) в тот день блаженные [счастливые],

своим стремлением [итогом усердий,

которые совершали в жизни] довольные,

(находясь) в высоком (райском) саду.

Не услышишь ты в нём [в Раю]

пустословия<sup>2</sup>.

Там [в Раю] есть источник текущий,

(который изливается различными напитками).

Там [в Раю] лежа воздвигнуты<sup>3</sup>,

и чаши (с райским вином) расставлены

(перед обитателями вечных садов),

и подушки разложены (поряд, одна к другой),

и (мягчайшие) ковры разостланы.

<sup>1</sup> Их работа – снятие причиняющих им невыносимую боль цепей и колодок, в которые они закованы, так как они ничего не делали ради Аллаха в своей жизни.

<sup>2</sup> Речь обитателей Рая чиста от пустословия и бесполезной болтовни. Их речь – это мудрые слова и слова восхваления Аллаха за неиссякаемое пропитание и вечные дары.

<sup>3</sup> Райские лежа сделаны из золота, украшены хризолитом, жемчугом и яхонтом. Райские лежа подняты и находятся высоко, когда их хозяева отсутствуют. Когда хозяин хочет сесть на него, то ложе опускается, чтобы ему было удобно на нём расположиться, и затем ложе снова поднимается на своё место.



17 Разве же они [неверующие] не посмотрят на верблюдов, как (удивительно) они сотворены,

18 и на небо [Вселенную], как она устроена<sup>1</sup>,

19 и на горы, как они водружены<sup>2</sup>,

20 и на землю, как она распростёрта<sup>3</sup>?

21 Напоминай же (о Пророк) (о Дне Суда и Вечной жизни), ведь ты – только напоминатель!

22 Ты (о Пророк) над ними – не властитель [не властен заставить их прийти к Вере].

23 Однако тот, кто отвернулся (от наставлений) и стал неверующим,

24 то накажет его Аллах величайшим наказанием (в Аду)!

25 Поистине, к Нам их возврат [все после смерти вернутся к Аллаху],

26 а потом (в День Суда) на Нас (лежит обязанность сделать) им расчёт (и каждый получит то воздаяние, которое соответствует его делам).

## СУРА 89 «АЛЬ-ФАДЖР»

### ЗАРЯ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 (Я, Аллах) клянусь зарёю,

2 и десятью ночами (месяца зуль-хиджжа)<sup>4</sup>,

3 и чётom и нечётom [чётным и нечётным количеством всего],

4 и ночью, когда она движется [приходит, становится и затем уходит]!

5 Разве в этом не клятва (Аллаха) для обладающего разумом?

6 Разве ты не видел, как поступил твой Господь с 'адитами,

7 Ирамом, обладателем колонн [они жили в городах, в которых были колонны],

8 подобных которым [‘адитам] не было создано в странах [на земле] [им не было

## سُورَةُ الْفَجْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَالْفَجْرِ ١ وَلَيْلٍ عَشْرِ ٢ وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ٣ وَاللَّيْلِ إِذَا يَسْرِ ٤ هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرِ ٥ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَرُّكَ بِعَادٍ ٦ إِرْمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ٧ الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ٨ وَتُمُودَ الَّذِينَ جَاءُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ٩ وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْدَادِ ١٠ الَّذِينَ طَعَنُوا فِي الْبِلَادِ ١١ فَانْكُرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ١٢ فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ١٣ إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ١٤ فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْنَلَهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ١٥ وَأَمَّا إِذَا مَا ابْنَلَهُ فَقَدَّرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهْنَنِ ١٦ كَلَّا بَلْ لَا تَشْكُرُونَ ١٧ وَلَا تَخْضَعُونَ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ ١٨ وَتَأْكُلُونَ الثَّرَاثُ أَكْثَلًا ١٩ وَتُجْبَرُونَ أَلْمَالَ جُبَّاحًا ٢٠ كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ٢١ وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ٢٢ وَجِئَءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَبْدَأُ الْإِنْسَانُ بِأَنفِهِ لَهُ الذِّكْرَى ٢٣

подобных по росту, телосложению и силе. Они говорили: «И кто же нас сильнее?»].

9 и самудянами<sup>5</sup>, которые пробивали скалы в долине,

10 и с Фараоном, обладателем кольев [пирамид и большого войска],

11 которые<sup>6</sup> чинили беспредел в странах

12 и умножали там порчу [неверие и ослушание Аллаху и устраивали произвол над Его рабами]?

13 Пролил на них Господь твой бич наказания [очень жестоко наказал их].

14 Поистине, Господь твой – однозначно, в засаде [всегда наблюдает за всеми делами Своих рабов].

<sup>1</sup> Как великолепно устроена Вселенная! Миллиарды галактик, звёзд и планет упорядоченно двигаются строго по своим орбитам и не сталкиваются друг с другом.

<sup>2</sup> Аллах твёрдо и прочно установил на земную поверхность горы, которые не качаются и не валятся.

<sup>3</sup> Аллах предлагает людям обратить внимание на самые различные вещи, чтобы тем самым рассуждая прийти к осознанию величия Аллаха как Создателя.

<sup>4</sup> В первые десять дней месяца зуль-хиджжа совершается паломничество в Заповедную мечеть в Мекке, и проходит праздник жертвоприношения.

<sup>5</sup> Самудяне высекали в скалах себе дома, в которых и жили. Их долина располагалась в местности аль-Хиджр, которая находится между Мединой и Сирией.

<sup>6</sup> Здесь подразумеваются ‘адиты, самудяне и фараоны, которые выходили за пределы повиновения Аллаху и совершали преступления против Аллаха.



**15** А человек, когда испытывает его Господь его, почитит [сделает уважаемым среди людей] и оделит благами [богатством], тогда он говорит: «Господь мой почтил меня<sup>1</sup>!»

**16** А когда Он испытывает его [человека] и ограничит ему пропитание, то он [неблагодарный человек] говорит: «Господь мой унизил меня<sup>2</sup>!»

**17** Так нет же [вы не должны так поступать]! Наоборот, вы сами не почитаете сирот<sup>3</sup>,

**18** и не побуждаете (самих себя и других) кормить бедняка,

**19** и пожираете наследство (сирот, женщин и слабых) едой настойчивой [быстро расходуете],

<sup>1</sup> Когда Аллах испытывает Своего раба, наделив его богатством, и сделав его почтенным (уважаемым) среди людей посредством его имущества, и ушпирив ему пропитание, неблагодарный Аллаху человек начинает радоваться, думая, что это и есть истинный почёт, и он начинает ощущать себя счастливым. И человек даже не предполагает, что это является испытанием (посредством богатства) от его Господа.

<sup>2</sup> А когда Аллах испытывает человека, ограничив ему пропитание, дав ему какие-то лишения, то человек считает, что Аллах его опозорил и унизил. Это признаки человека неверующего в воскрешение и воздаяние, так как для него почёт нужен только в этом мире, нужно изобилие в материальных средствах. Такой человек считает, что позор – это упустить годы, не накопив богатств, и не иметь возможности обрести то, что желаешь из красот этого мира. А верующий человек знает, что истинное уважение – это то, что Аллах почтил его подчинением Ему и помогает ему в его делах для Вечной жизни, а унижением верующий человек считает то, что Аллах не будет оказывать ему содействия в делах повиновения Ему и делах обитателей Рая. На самом же деле, удача и успех в мирских делах ещё не означают истинное счастье, а неудача и неуспех не означают позор и унижение. И поистине, богатство является испытанием для богатого, возблагодарит ли он, и бедность является испытанием для бедного, проявит ли он терпение.

<sup>3</sup> Аллах предупреждает о наказании людей, которые и в бедности и в богатстве недовольны Аллахом. Вы сами не оказываете почтение сироте тем из вашего богатства, чем вас наделил Аллах. И если бы вы одаряли сирот, то это было бы для вас почётом перед Аллахом.

**20** и любите богатство любовью упорной [очень сильно].

**21** Так нет [вы не должны так поступать]! Когда будет распростёрта земля плоско [в День Суда],

**22** и придёт твой Господь [Аллах] (чтобы вершить суд над Своими рабами) и (придут) ангелы рядами,

**23** и будет приведена в тот день [в День Суда] Геенна [Ад] (и ангелы её приволокут) – в тот день вспомнит человек (и станет каяться), но к чему (уже) ему (это) воспоминание (и покаяние)? [От неё уже нет никакой пользы.]

**24** Он скажет: «О, если я (в своей земной жизни) приготовил бы (деяния) [стал бы верующим] для своей жизни (в Вечности)?»

**25** И в тот день (будет от Аллаха такое наказание, что) никто не накажет так, как наказывает Он [самое сильнейшее наказание – это наказание Аллаха].

**26** и никто не свяжет такими оковами, какими Он связывает. [Неверующие будут так связаны цепями и закованы оковами, как никто никого никогда не завязывал.]

**27** О ты, душа обретшая покой<sup>4</sup>!

**28** Вернись к твоему Господу довольной (той наградой, которой Он одаряет тебя) и снискавшей довольство (перед Ним)!

**29** Войди в число Моих (праведных) рабов!

**30** Войди (вместе с ними) в Мой Рай!

## СУРА 90 «АЛЬ-БАЛАД»

### ГОРОД

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

**1** Нет! (Я, Аллах) клянусь этим городом [Меккой]!

**2** И ты (о Пророк) живёшь в этом городе.

**3** И (клянусь Я) родителем [рождающими] и тем, что он породил [рождаемыми] (как из числа людей, так и из числа животных)!

**4** Ведь Мы создали человека в заботе<sup>5</sup>.

<sup>4</sup> Душа, которая убеждена в Истине, Единственности и Величии Аллаха, свободная от всяческих сомнений, которые сводят Веру на нет. Такая душа довольна решением Аллаха, и в Судный День она вернётся спокойной и радостной оттого, что её обрадовали Раем и во время смерти, и во время воскрешения.

<sup>5</sup> Человек всю свою жизнь пребывает в мирских заботах до тех пор, пока не умрёт. А когда умирает, человека постигают заботы могильной жизни и ожидание Вечной жизни.



**3** Неужели он [человек] думает, что его никто не переможет [что он останется безнаказанным за свои плохие поступки]? **4** Говорит он [неверующий]: «Я израсходовал богатство несметное (на борьбу с Исламом)!»

**5** Неужели он думает, что его никто не видел? **6** Разве Мы не сделали ему глаза (чтобы он видел),

**7** и язык и губы (чтобы говорил), **8** и (разве Мы не) указали ему на две высоты? [Разве Мы не научили его отличать добро и зло и не указали к ним пути?]

**9** А он не стал преодолевать препятствие!<sup>1</sup> **10** Откуда ты мог знать, что такое препятствие? **11** (Препятствие – это) отпустить раба (на свободу)

**12** или накормить в день голода **13** сироту из (числа) родственников **14** или бедняка оскудевшего<sup>2</sup> [у которого ничего нет]!

**15** При этом [при преодолении препятствия] он был из тех, которые уверовали и заповедовали (между собой) (проявлять) терпение (в делах служения Аллаху и в отстранении от грехов, когда их постигала беда) и заповедовали (между собой) милосердие (по отношению к рабам Аллаха).

**16** Такие – люди правой стороны [обитатели Рая]! **17** А те, которые стали неверующими в Мои знамения [не признали, отвергли их или усомнились], такие – люди левой стороны [обитатели Ада],

**18** над которыми будет сводчатый огонь (Ада). **19** СУРА 91 «АШ-ШАМС» СОЛНЦЕ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного! **1** (Я, Аллах) клянусь солнцем и его сиянием, **2** и (клянусь) луной, когда она следует за ним [за солнцем],

**3** и (клянусь) днём, когда он [день] являет его [солнце], **4** и (клянусь) ночью, когда она [ночь] покрывает его [солнце],

**5** и (клянусь) небом, и Тем, Кто его построил [Самим Собой], **6** и (клянусь) землёй, и Тем, Кто распростер её [Самим Собой],

**7** и (клянусь) всякой душой, и (клянусь) Тем, Кто её устроил [соразмерил] **8** и внушил ей грехи её [порочность, распущенность] и остережение (от грехов) [устроил таким образом, что он явно отличает и понимает, что является хорошим поступком и что является грехом]!

**9** Уже достиг успеха [спасся от наказания и вошёл в Рай] тот, кто очищал её [свою душу] (от грехов); **10** и понёс урон [попадёт в Ад] тот, кто утаил её [ввёл в заблуждение].

**11** Отвергли (пророка Салиха) самудяне в своём беспределе (и не приняли истинность того, с чем он пришёл). **12** Вот поднялся несчастнейший из них (чтобы убить верблюдицу-знамение Аллаха),

**13** и (клянусь) днём, когда он [день] являет его [солнце], **14** и (клянусь) ночью, когда она [ночь] покрывает его [солнце], **15** и (клянусь) небом, и Тем, Кто его построил [Самим Собой], **16** и (клянусь) землёй, и Тем, Кто распростер её [Самим Собой],

**17** и (клянусь) всякой душой, и (клянусь) Тем, Кто её устроил [соразмерил] **18** и внушил ей грехи её [порочность, распущенность] и остережение (от грехов) [устроил таким образом, что он явно отличает и понимает, что является хорошим поступком и что является грехом]!

**19** Уже достиг успеха [спасся от наказания и вошёл в Рай] тот, кто очищал её [свою душу] (от грехов); **20** и понёс урон [попадёт в Ад] тот, кто утаил её [ввёл в заблуждение].

**21** Отвергли (пророка Салиха) самудяне в своём беспределе (и не приняли истинность того, с чем он пришёл). **22** Вот поднялся несчастнейший из них (чтобы убить верблюдицу-знамение Аллаха),

يَقُولُ يَا نَسِيتُ قَدَمْتُ لِحَايَ ٢١ فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابُهُ أَحَدًا ٢٢ وَلَا يُؤْنِقُ وَاَقَامَهُ أَحَدًا ٢٣ يَأْتِيهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ٢٤ أَرْجَى ٢٥ إِلَىٰ رَبِّكَ رَاضِيَةً مُّخْنِةً ٢٦ فَأَدْخِلْ فِي عِبَادِي ٢٧ وَأَدْخِلْ جَنِّي ٢٨

سُورَةُ الشَّمْسِ ٩١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ ١ وَأَنْتَ حِلُّ هَذَا الْبَلَدِ ٢ وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَدَ ٣ لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ ٤ أَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيَّ أَحَدٌ ٥ يَقُولُ أَهْلَكَ مَا لَا لُبْدًا ٦ أَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ ٧ لَنْ نَجْعَلَ لَهُ عَيْنَيْنِ ٨ وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ٩ وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ ١٠ فَلَا أَقْنَحُمُ الْعَقَبَةَ ١١ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ ١٢ فَكُرْبَةٍ ١٣ أَوْ إِطْعَمَ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ ١٤ يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ١٥ أَوْ مَسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ ١٦ ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ١٧ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْإِثْمَةِ ١٨ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّا بَيْنَهُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ١٩ عَلَيْهِمْ نَارُ مُؤَصَّدَةٍ ٢٠

سُورَةُ الشَّمْسِ ٩١

**3** и (клянусь) днём, когда он [день] являет его [солнце],

**4** и (клянусь) ночью, когда она [ночь] покрывает его [солнце],

**5** и (клянусь) небом, и Тем, Кто его построил [Самим Собой],

**6** и (клянусь) землёй, и Тем, Кто распростер её [Самим Собой],

**7** и (клянусь) всякой душой, и (клянусь) Тем, Кто её устроил [соразмерил]

**8** и внушил ей грехи её [порочность, распущенность] и остережение (от грехов) [устроил таким образом, что он явно отличает и понимает, что является хорошим поступком и что является грехом]!

**9** Уже достиг успеха [спасся от наказания и вошёл в Рай] тот, кто очищал её [свою душу] (от грехов);

**10** и понёс урон [попадёт в Ад] тот, кто утаил её [ввёл в заблуждение].

**11** Отвергли (пророка Салиха) самудяне в своём беспределе (и не приняли истинность того, с чем он пришёл).

**12** Вот поднялся несчастнейший из них (чтобы убить верблюдицу-знамение Аллаха),

<sup>1</sup> Он не перешёл затруднения, которые стоят между ним и подчинением Аллаху, как например, не удерживал свою душу от плохого и следовал своим прихотям и сатане.

<sup>2</sup> Кормление такого сироты или бедняка в дни всеобщего голода, когда каждый заботится только о себе и своей семье, является проявлением особого усердия в повиновении Аллаху, когда человек оказывает помощь и приносит пользу Его рабам. И такой человек заслуживает того, чтобы быть причисленным к числу обитателей Рая.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (1) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (2) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (3)  
وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (4) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (5) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (6)  
وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (7) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (8) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (9)  
وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (10) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (11) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (12)  
وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (13) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (14) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (15)

سُورَةُ اللَّيْلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (1) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (2) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (3)  
وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (4) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (5) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (6)  
وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (7) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (8) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (9)  
وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (10) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (11) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (12)  
وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (13) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (14) وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۚ (15)

и сказал им посланник Аллаха [пророк Салих]: «Остерегайтесь причинить вред верблюдице Аллаха (ведь она является знаменем от Аллаха) и (не мешайте ей пить) питье её!»

И сочли они [самудяне] его [пророка Салиха] лжецом (в том, что он предупреждал их относительно неё) и (они) подрезали её [верблюдицу], и истребил их Господь их за их грех и уравнил их<sup>1</sup> (в наказании),

не боясь<sup>2</sup> последствий этого.

## СУРА 92 «АЛЬ-ЛЕЙЛ»

### НОЧЬ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

(Я, Аллах) клянусь ночью, когда она покрывает (своей темнотой землю),

и (клянусь) днём, когда он освещает (своим

сиянием то, что не бывает видно ночью),

и (клянусь) тем, что Он создал мужской пол и женский, –

поистине, стремления [дела] ваши (о люди) различны [одни стремятся к благам этого мира, а другие к благам Вечной жизни]!

Что же касается того, кто давал [тратил своё имущество на благие цели] и остерегался (наказания Аллаха) (исполняя Его повеления и отстраняясь от того, что Он запретил),

и признал истинность прекраснейшего [признал Аллаха как единственного, истинного бога и поверил в Его обещание о том, что Он многократно вернёт потраченное человеком на добрые дела, которые были совершены только ради Его довольства], –

тому Мы облегчим к легчайшему [тому Аллах облегчит дела совершения благого и повиновения Ему].

А что касается того, кто скупился [жалея своё имущество на добрые дела и не старался совершать дела ради награды Аллаха] и обогащался [предпочёл мирские удовольствия райским благам],

и не поверил в истинность прекраснейшего [не поверил в обещание Аллаха о Его щедрой награде], –

тому Мы облегчим к трудности<sup>3</sup> [Аллах затруднит путь к совершению благих деяний, и это поведёт его к Аду].

<sup>3</sup> В сборнике хадисов аль-Бухари и Муслима приводится хадис от Али ибн Абу Талиба, который рассказал следующее: «Однажды мы присутствовали на погребальной процессии вместе с Пророком. И он сказал: «У каждого из вас уже записано его место, (которое он займёт) в Раю или в Аду». Тогда сподвижники спросили: «Что же нам теперь, не стараться?» Пророк сказал: «Совершайте дела, ведь каждому облегчено то, к чему он создан. Что касается того, кто должен быть в числе счастливых, то ему будет облегчено совершение дел счастливых, а что касается того, кто должен быть в числе несчастных, то ему будет облегчено совершение дел несчастных». Затем он прочитал аяты из суры «Ночь»: «Что касается того, кто давал и остерегался и поверил в истинность прекраснейшего, – тому Мы облегчим к легчайшему. А что касается того, кто скупился и обогащался и не поверил в истинность прекраснейшего, – тому Мы облегчим к трудности».

<sup>1</sup> Хотя зарезал верблюдицу самый несчастнейший из самудян, Аллах налагает грех на них всех, так как они были довольны его действием.

<sup>2</sup> Аллах, наказывая Своих врагов, не боится ответственности за их гибель.



11 И его не спасёт его имущество (которое он копил всю жизнь), когда он низвергнется (в Ад).

12 Поистине, на Нас (лежит) обязанность указать истинный путь [Аллах взял на Себя ответственность разъяснить людям путь истины и путь заблуждения].

13 И, поистине, Нам принадлежит и Последняя [Вечная] жизнь и первая [в этом мире] [Аллах владеет и управляет всем, что в этом мире и в Вечной жизни].

14 И вот Я (Аллах) предупредил вас (о люди) об огне пылающем [об Аде],

15 и будет гореть в нём [в Аду] только несчастнейший,

16 который счёл ложью (Истину, которую дал Аллах) и отвернулся (от Веры и повиновения Аллаху).

17 И будет отдалён от него [от Ада] остерегавшийся [тот, кто всецело остерегался неверия и грехов],

18 который приносит своё имущество (чтобы потратить их на пути блага), чтобы очиститься (только ради того, чтобы быть чистым от грехов перед Аллахом, а не напоказ людям и не для доброй молвы о нём).

19 И нет ни у кого перед ним [расходующим] какого-либо блага, которое должно быть (ему) возмещено [он не желает получить за свои расходы от людей какие-либо блага],

20 а (тратит он) только из стремления к лику (и довольству) Господа его Высочайшего.

21 И, конечно же, он будет доволен (той наградой [Раем], которой его наделит Аллах).

## СУРА 93 «АД-ДУХА»

### (ПРЕДПОЛУДЕННОЕ) УТРО

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 (Я, Аллах) клянусь (предполуденным) утром

2 и (клянусь) ночью, когда (всё) успокаивается!

3 Не покинул тебя (о Пророк) Господь твой [не прекратил ниспослание тебе откровений] и не возненавидел [не разневался на тебя].

4 И, однозначно, Вечная жизнь (в Раю) для тебя лучше, чем первая [чем жизнь в этом мире].

5 И, однозначно, вскоре даст тебе (о Пророк) Господь твой (великие блага) [в этом мире победу, а в Вечной жизни награду, водоём и право заступничества за свою общину перед Аллахом], и ты будешь доволен.

6 Разве не нашёл Он [Аллах] тебя

لَا يَصْلُهَا إِلَّا الْآتِقَى ۝ الَّذِي كَذَبَ وَتَوَلَّى ۝ وَسَيُجَنَّبُهَا  
الْآتِقَى ۝ الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى ۝ وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ  
نِعْمَةٍ تُجْزَى ۝ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِهِ الْأَعْلَى ۝ وَلَسَوْفَ يَرْضَى ۝

### سُورَةُ الضُّحَى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالضُّحَى ۝ وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَى ۝ مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَاقَلَى ۝  
وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَى ۝ وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ  
فَتَرْضَى ۝ أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى ۝ وَوَجَدَكَ ضَالًّا  
فَهَدَى ۝ وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى ۝ فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ  
۝ وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ۝ وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ۝

### سُورَةُ الشَّرْحِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ۝ وَوَضَعْنَا عَنكَ وَزْرَكَ ۝  
أَلَمْ نُقْضِ ظَهْرَكَ ۝ وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ۝ فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝ إِنَّ  
مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝ فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ۝ وَإِلَى رَبِّكَ فَارْغَبْ ۝

(о Мухаммад) сиротой и затем приютил [дал убежище и приют]?

7 И (разве Он не) нашёл тебя (о Мухаммад) заблудшим [ты ничего не знал об Истинной Вере, о том, как исполнить пророческую обязанность, ты не знал Коран и шариат] и затем указал тебе к этому путь [даровал всё это]?

8 И (разве Он не) нашёл тебя (о Мухаммад) бедным и затем обогатил (дав большую семью и победы, а также удовлетворённость и терпение)?

9 Что касается сироты, то ты не притесняй<sup>1</sup> (его).

10 А что касается просящего, то ты не отгоняй его (когда он просит подаяние) [либо накорми его, либо расстанься мягко].

<sup>1</sup> Не обращай с ним несправедливо из-за того, что он слаб, а наоборот, дай ему должное и вспомни о том, как ты сам был сиротой. Пророк Мухаммад очень хорошо обращался с сиротами – сам был благостен к ним и других наставлял на это.



## سُورَةُ الزُّنُورِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالَّذِينَ وَالَّذِينَ ۝۱ وَطُورِ سِينِينَ ۝۲ وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ۝۳  
لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ۝۴ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ ۝۵  
إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۝۶  
فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالذِّكْرِ ۝۷ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ الْمُكَذِّبِينَ ۝۸

## سُورَةُ الْحَاقَّةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَفَرَأَى بِأَسْمَارِكَ الْأُنثَى ۝۱ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۝۲ أَفَرَأَى أُفْرُجًا ۝۳  
الْأَكْرَمُ ۝۴ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۝۵ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝۶ كَلَّا إِنَّ  
الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَافٍ ۝۷ إِنَّ رَبَّهُ أَسْتَفْتَىٰ ۝۸ إِلَهًُا لَّهُ رَبُّكَ الرَّحْمَنُ ۝۹ أَرَأَيْتَ  
الَّذِي يَنْهَىٰ ۝۱۰ عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰ ۝۱۱ أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَىٰ الْهَدْيِ ۝۱۲ أَوْ أَمَرَ  
بِالتَّقْوَىٰ ۝۱۳ أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۝۱۴ أَرَأَيْتَ إِنْ تَوَلَّىٰ ۝۱۵ أَلَمْ يَكُنْ لَكَ يَوْمَئِذٍ  
لَا نَصِيرٌ ۝۱۶ فَاصْبِرْ كَصَبِّهِ كَذِبَ خَطَئَةٍ ۝۱۷ فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ ۝۱۸  
سَنَدْعُ الزَّبَانَةَ ۝۱۹ كَلَّا لَا نُطِيعُهُ وَأَسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ۝۲۰

И что касается благ (которые дарует) Господь твой, то ты об этом возвещай<sup>1</sup>.

## СУРА 94 «АЛЬ-ИНШИРАХ»

## РАСКРЫТИЕ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

Разве Мы не раскрыли тебе (о Пророк) грудь [душу] твою (даровав тебе Веру, пророчество, знание и мудрость)?

И (разве Мы) (этим самым) не сняли с тебя (о Пророк) твою ношу<sup>2</sup>,

которая тяготила твою спину (на протяжении лет до твоего пророчества)?

И Мы возвысили твоё поминание<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Аллах Всевышний повелел Пророку, чтобы он рассказывал людям о тех благах, которыми одаряет Аллах. А рассказывать о том, что Аллах дарует, является выражением благодарности Ему.

<sup>2</sup> Аллах Всевышний простил тебе всё то, что было у тебя до того, как ты стал пророком.

<sup>3</sup> Аллах Всевышний возвысил имя пророка Мухаммада в этом мире и в вечном. Это выражается в следующем: Аллах повелел

Ведь, поистине, с тягостью лёгкость [после трудностей наступает облегчение];

поистине, с тягостью лёгкость [после трудностей наступает облегчение]!

И когда ты освободишься (от своих обязанностей как молитва, доведение истины людям, сражение с многобожниками), то труждайся [усердствуй, обращаясь к Аллаху с мольбой, и проси у Него то, что пожелаешь]

и к твоему Господу устремляйся [стремись к Аллаху, избегая Ада и желая Рай]!

СУРА 95 «АТ-ТИН»  
СМОКОВНИЦА

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

(Я, Аллах) клянусь смоковницей [инжиром] и маслиной [оливой],

и (горою) Тур (что на) Синае (на которой пророк Муса разговаривал с Аллахом),

и этим городом безопасным [Меккой]!

Ведь Мы сотворили человека в лучшем сложении<sup>4</sup>,

а потом Мы вернём его в нижайшее из низких (состояний) [в Ад],

кроме тех, которые уверовали и совершали праведные деяния [совершали то, что повелел Аллах, и сторонились того, что Он запретил], – им (будет дана) награда неисчислимая [Рай]!

И что же после этого [после многочисленных разъяснений] заставляет тебя (о человек) не признавать истинность (воскрешения и) воздаяния?

Разве Аллах (Который установил День Суда для расчёта и воздаяния за все деяния творений) не является самым справедливым из судей?

## СУРА 96 «АЛЬ-АЛАК»

## СГУСТОК

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

верующим повиноваться Пророку; после произнесения свидетельства «Нет (признанию) (кого-либо) (истинным) богом, кроме Аллаха»; произносить «Мухаммад – посланник Аллаха»; его имя произносится в азане; и Аллах повелел верующим желать ему благословение и мир.

Аллах создал человека не как животных, у которых передняя часть обращена к земле, а создал ходящим стоя, придал ему рост, что он может доставать пищу руками, дал разум, речь, научил мудро управлять. Этим наделил Аллах человека, чтобы он был заместителем Аллаха на земле.



**1** Читай (о Пророк) (что ниспосылается тебе) с именем Господа твоего, Который сотворил (всё сущее)

**2** (и Который) сотворил человека из сгустка (крови)!

**3** Читай (о Пророк) (что ниспосылается тебе), а Господь твой – щедрейший,

**4** Который научил (людей) (письму) пером [письменной тростью],

**5** научил человека тому, чего он не знал (и вывел его из темени невежества к свету знания).

**6** Но нет же! Поистине, человек, конечно же, выходит за пределы (границ, установленных Аллахом)

**7** оттого, что видит (самого) себя разбогатевшим.

**8** (Но пусть он знает, что) поистине, к Господу твоему – возвращение [каждый возвратится к Аллаху, а не к кому-либо]!

**9** Думал ли ты о том [об Абу Джахле], кто препятствует

**10** рабу (Нашему) [Мухаммаду], когда он молится (Господу своему)?

**11** Думал ли ты о том, что он [Мухаммад] на истинном пути (который ведёт к счастью в этом мире и в Вечной жизни)

**12** или приказывал (другим) остережение [праведные деяния, посредством которых остерегаются огня Ада]?

**13** Думал ли ты (о Пророк) о том, что если он [препятствующий молящемуся] счёл за ложь (Истину) [посланническую миссию Мухаммада] и отвернулся (от Истинной Веры) (то каким будет его положение в День Суда и в Вечной жизни)?

**14** Разве он [Абу Джахль] не знал, что Аллах видит (всё, что происходит)? (И как он смеет препятствовать Пророку делать то, что Аллах дозволил ему делать?)

**15** Так нет! Если он [Абу Джахль] не удержится (от причинения обид Пророку), (то) Мы схватим его за хохол [чуб] –

**16** хохол лживый, грешный (и выбросим в Ад).

**17** И пусть он [Абу Джахль] зовёт своё собрание [родственников и друзей] (чтобы они помогли ему) –

**18** Мы позовём (ангелов) стражей (Ада).

**19** Так нет! Не повинуйся ему (когда он требует, чтобы ты не совершал молитву в мечети аль-Харам), и ниц преклонись (пред Аллахом), и приближайся (к Нему) (своим подчинением, поклонением и служением)!

## سُورَةُ الْقَدَرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ۚ وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ۚ لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ ۚ نَزَّلَ الْمَلَكُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ ۚ سَلَّمَ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ ۝

## سُورَةُ الْبَيِّنَاتِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ۚ رَسُولٌ مِنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُطَهَّرَةً ۚ فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ ۚ وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَةُ ۚ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حَقًّا ۚ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ ۚ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيمَةِ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَٰئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۚ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ۚ

## СУРА 97 «АЛЬ-КАДР» НОЧЬ ПРЕДОПРЕДЕЛЕНИЯ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

**1** Поистине, Мы [Аллах] ниспослали его [весь Коран целиком] (с Хранимой Скрижали на ближайшее небо) в ночь предопределения!

**2** И что дало тебе знать [ты хоть знаешь] (о Пророк), что такое ночь предопределения?

**3** Ночь предопределения лучше тысячи

<sup>1</sup> Аллах Всевышний ниспослал весь Коран целиком с Хранимой Скрижали (Лаух-ул-махфуз) на ближайшее небо в ночь предопределения. Далее с ближайшего неба Коран ниспосылался пророку Мухаммаду частями в течение 23 лет, в соответствии с возникающими обстоятельствами. Ночь предопределения является одной из ночей месяца рамадан.

<sup>2</sup> Эта ночь называется ночью предопределения, так как в эту ночь Аллах Всевышний определяет дела на будущий год.



جَرَأُوهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ جَنَّتٌ عَدْنٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ. ﴿٨﴾

سُورَةُ الْبَقَرَةِ ﴿١١﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ﴿١﴾ وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ﴿٢﴾ وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ﴿٣﴾ يَوْمَئِذٍ تُخْبِتُ أَخْبَارَهَا ﴿٤﴾ إِنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ﴿٥﴾ يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِيُسْرُوا أَعْمَلَهُمْ ﴿٦﴾ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴿٧﴾ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ. ﴿٨﴾

سُورَةُ الْجَاذِبَاتِ ﴿١١﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَالْعَدِيدَاتِ صَبْحًا ﴿١﴾ فَأَلْمُورِيتِ قَدَحًا ﴿٢﴾ فَأَلْمُغِيرَاتِ صُبْحًا ﴿٣﴾ فَأَثَرْنَ بِهِ نَقْعًا ﴿٤﴾ فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا ﴿٥﴾ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ﴿٦﴾ وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ ﴿٧﴾ وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴿٨﴾ أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ ﴿٩﴾

месяцев<sup>1</sup>.

Нисходят ангелы (с небес) и дух [ангел Джibriл] в неё [в эту ночь] с дозволения Господа их для (исполнения) всяких повелений.

Она [эта ночь] – мир [благо и спокойствие] до восхода зари<sup>2</sup>!

## СУРА 98 «АЛЬ-БЕЙЙИНА»

### ЯСНОЕ ЗНАМЕНИЕ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

Те, которые стали неверными из числа людей Писания [иудеи и христиане] и многобожников (из числа арабов и других народов), не отделялись

(от своего неверия), пока не пришло к ним (от Аллаха) ясное знамение (указанное в их писаниях)

– посланник от Аллаха [Мухаммад], который читает очищенные свитки [аяты Корана, которые чисты от лжи, сомнений и неверия],

в которых (содержатся) писания прямые [аяты и положения, в которых нет уклонения от истины. Они содержат только праведность, прямоту, истинное руководство и мудрость.]

И разделились [разошлись во мнениях] те, которым было дано Писание [иудеи и христиане] (относительно признания Мухаммада пророком), только после того как пришло к ним [людям Писания] ясное знамение [после того как стало ясной Истина].

(Они разделились по своей злобе и зависти), а (хотя) было повелено им только служить Аллаху, делая исключительной для Него Веру [поклонение и служение], как ханифы [доисламские единобожники], совершать молитву (так, как повелел Аллах), давать обязательную милостыню [закят]. Это [признание поклонения и служения только Аллаху, своевременное исполнение молитв, выплата обязательной милостыни нуждающимся рабам Аллаха] – вера прямоты [Истинная Вера и Закон Аллаха]!

Поистине, те, которые стали неверующими из числа людей Писания и многобожников, (в итоге окажутся) в огне Геенны [Ада], вечно пребывая там [они никогда не выйдут из Ада и не умрут там]. Они – худшие творения.

Поистине, те, которые уверовали и совершали праведные деяния, они – лучшие творения.

Воздаянием им [верующим] у их Господа – (райские) сады 'Адж, где под ними [под дворцами и деревьями] текут реки, для вечного пребывания там навсегда [никогда не выйдут оттуда и никогда там не умрут]. Аллах доволен ими (за то, что они подчинились Его Слову и приняли Его Закон), и они довольны Им [Аллахом]. Это [такое благое воздаяние] – для тех, кто боялся (наказания) своего Господа (и остерегался совершения грехов).

<sup>1</sup> Имеется в виду то, что дела, которые совершаются в эту единственную ночь в году, лучшие дел, которые совершались бы в течение 1000 месяцев (около 83 лет).

<sup>2</sup> Эта ночь вся является благом и спокойствием, и нет в ней зла. И ангелы группами продолжают сходить всю ночь, пока не появится рассветная заря.



## СУРА 99 «АЗ-ЗАЛЗАЛА»

### ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЕ

Сименем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 Когда (в Час наступления Дня Суда) сотрясётся земля своим сотрясением,  
2 и (затем после второго дуновения в Рог) выведет земля (из себя) свои ноши [умерших и сокровища],

3 и скажет человек: «Что (происходит) с нею? [Почему она так сотрясается?]

4 В тот день [в День Суда] расскажет она [земля] свои вести [о том, что творили рабы Аллаха на ней],

5 потому что Господь твой внушит ей [земле] (речь).

6 В тот день [в День Суда] выйдут люди (из места расчёта) толпами (по своим вероубеждениям и поступкам), чтобы им показаны были их деяния;

7 и кто (в своей жизни) совершил благое (дело) (даже хоть) на вес пылинки, увидит его (в книге своих дел записанным и возрадуется этому),

8 и кто (в своей жизни) сделал плохое (дело) (даже хоть) на вес пылинки, увидит его.

## СУРА 100 «АЛЬ-АДИЙАТ»

### МЧАЩИЕСЯ (СКАКУНЫ)

Сименем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 (Я, Аллах) клянусь (конями воинов) мчащимися, (и дышащими) запыхаясь,

2 и выбивающими искры (когда камни под их копытами ударяются друг об друга),

3 и нападающими на заре (на врагов).

4 И они [кони] подняли этим [своим скачем] пыль,

5 и ворвались с ней [с пылью] толпой (во вражеское войско)...

6 Поистине, человек по отношению к своему Господу, конечно же, неблагодарен,

7 и, поистине, Он [Аллах] этому, конечно же, свидетель!

8 И, поистине, он [человек] в (своей) любви к благам [богатству], конечно же силён!

9 Разве он [человек] не знает, когда будет изведено то, что в могилах [когда выйдут из могил умершие],

10 и будет представлено [взвешено и показано] то (хорошее и плохое), что (было) в грудях [в душах людей], –

11 поистине, Господь их [всех] (который

وَحْصَلَ مَا فِي الصُّدُورِ ۚ إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ۝

سُورَةُ الْاِنْفِثَارِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْفَارِعَةُ ۝۱ مَا الْفَارِعَةُ ۝۲ وَمَا أَذْرَكَ مَا الْفَارِعَةُ

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ ۝۳

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ۝۴ فَأَمَّا

مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ۝۵ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ

۝۶ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ۝۷ فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ

۝۸ وَمَا أَذْرَكَ مَا هِيَ ۝۹ نَارُ حَامِيَةٍ ۝۱۰

۝۱۱ وَمَا أَذْرَكَ مَا هِيَ ۝۱۲ نَارُ حَامِيَةٍ ۝۱۳

سُورَةُ الْاِنْفِثَارِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْهَنَاسُ ۝۱ حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ۝۲ كَلَّا سَوْفَ

تَعْلَمُونَ ۝۳ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝۴ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ

عِلْمَ الْيَقِينِ ۝۵ لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ ۝۶ ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا

عَيْنَ الْيَقِينِ ۝۷ ثُمَّ لَتَسْتَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ ۝۸

воскресит их) в тот день [в День Суда] о них, конечно же, (всегда) осведомлён [знает о них всё].

## СУРА 101 «АЛЬ-КАРИА»

### УСТРАШАЮЩИЙ (ДЕНЬ СУДА)

Сименем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 «Устрашающий»!

2 Что такое «Устрашающий»?

3 И откуда ты (о Пророк) мог знать, что такое «Устрашающий»?

4 (Это) – день, когда люди (от великого страха) будут (беспорядочно двигаться), как рассеянные мотыльки (пока не будут собраны к месту стояния),

5 и будут горы, как расчёсанная шерсть (так как они разлетятся в виде пыли).

6 И что касается того, у кого (будут в День Суда) тяжелы весы (благими деяниями), –

<sup>1</sup> Это одно из названий Судного Дня. В этот день сердца наполнятся страхом, а на врагов Аллаха падёт наказание.



## سُورَةُ الْعَصْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْعَصْرِ (١) إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ خَسِيرٌ (٢) إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَّصُوا بِالْحَقِّ وَتَوَّصُوا بِالصَّبْرِ (٣)

## سُورَةُ الْهُجُرَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ (١) الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ (٢) يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ (٣) كَلَّا لَيُبَدِّلَنَّا فِي الْخَطْمَةِ (٤) وَمَا آدْرَبَكُمْ مَا لَخَطْمَةُ (٥) نَارِ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ (٦) الَّتِي تَطْلُعُ عَلَى الْأَفْعَدَةِ (٧) إِنَّمَا عَلَيْهِمْ مُّؤَصَّدَةٌ (٨) فِي عَذَابٍ مُّتَدَدٍ (٩)

## سُورَةُ الْفَيْدَلِكِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ (١) أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدُهُمْ فِي تَضَلُّلٍ (٢) وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ (٣) تَرْمِيهِمْ بِحِجَارٍ مِّن سِجِّيلٍ (٤) فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ (٥)

то он (окажется) в жизни блаженной [в Раю].

А что касается того, у кого (в тот день) (будут) легки весы [плохие дела перевесят хорошие], –

то матерью<sup>1</sup> его (станет) «пропасть» [Ад].

А откуда ты (о Пророк) мог знать, что это [Ад] такое?

Огонь пылающий [достигший предела своего жара и силы]!

## СУРА 102 «АТ-ТАКАСУР»

СТРАСТЬ К ПРИУМНОЖЕНИЮ  
(БЛАГ ЭТОГО МИРА)

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

Увлекла [отвлекла от повиновения

Аллаху] вас (о люди) страсть к приумножению (благ этого мира),

пока вы не навели<sup>2</sup> могилы [пока не достигнет вас смерть].

Так нет же [удержитесь от этого]! Вы (о люди) узнаете (в День Суда) (итог этого приумножения)!

Потом так нет же [удержитесь от этого]! Вы (о люди) узнаете (в День Суда) (итог этого приумножения)!

Нет же, о, если бы вы знали знанием достоверности (в каком положении окажется в День Суда) (то оставили бы это накопительство и стали бы серьезно усердствовать для Вечной жизни)!

Вы (о люди) непременно (в День Суда) увидите Ад!

Потом непременно (и обязательно) вы увидите его [Ад] оком достоверности [своими глазами]!

Потом вы будете спрошены в тот день [в День Суда] о благах (которые Аллах даровал вам для мирской жизни) (и которые отвлекали вас от дел для Вечной жизни)!

## СУРА 103 «АЛЬ-АСР»

## ВРЕМЯ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

(Я, Аллах) клянусь временем,

(что) поистине, человек непременно (окажется) в (величайшем) убытке (как в этом мире, так и в Вечной жизни [в Аду]).

кроме тех, которые уверовали (в Аллаха), и совершали праведные деяния [исполняли Его повеления и оставляли то, что Он запретил], и заповедали друг другу истину [говорили друг другу придерживаясь истины и повиновались Аллаху], и заповедали друг другу терпение [проявлять терпение на этом]!

## СУРА 104 «АЛЬ-ХУМАЗА»

## ХУЛИТЕЛЬ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

<sup>1</sup> Ад назван «матерью», так как Ад станет единственным местом, где он будет находиться, как ребенок находится только у своей матери. И Ад назван пропастью, так как обитатель его падает в него, как в пропасть.

<sup>2</sup> Умар бин Абд аль-Азиз сказал, что в этом аяте есть указание на возврат [воскрешение], так как навещающий обязательно возвращается на своё место, поэтому могила не является конечным пристанищем человека. Конечным пристанищем человека является либо Рай, либо Ад. (Ибн аль-Усеймин.)



Горе [сильное наказание, либо унижение, либо гибель] (обещано) всякому хулителю [тому, кто порицает человека при нём самом] (и) поносителю [сплетнику, который злословит за спиной],

который собрал [накопил] богатство [имущество] и приготовил его<sup>1</sup> (на все случаи жизни)!

Думает он, что богатство увековечит его<sup>2</sup> [как будто он никогда не умрёт].

Так нет же [он не прав]! Он будет свергнут в «Сокрушилище» [в Ад].

А что дало тебе (о Пророк) знать [ты хоть знаешь], что такое «Сокрушилище»?

Огонь Аллаха разожжённый (по Его повелению) [Ад],

который (сжигая) доходит до сердец!

Поистине, он [огонь] над ними [над хулителем и сплетником] сомкнётся [закроет их, и они никогда оттуда не выйдут]

(будучи) на колоннах вытянутых (которые поддерживают слои огня, которые покрывают обитателей Ада).

## СУРА 105 «АЛЬ-ФИЛЬ»

### СЛОН

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

Разве ты (о Мухаммад) не думал о том, как поступил твой Господь с владельцами слона<sup>3</sup>?

<sup>1</sup> Причиной его злословий и издевательств является то, что он накопил имущество, и думает, что оно даёт ему преимущество над другими. Он считает неимущих ущербными.

<sup>2</sup> Восхищаясь своим богатством, он даже не желает думать о том, что там после смерти.

<sup>3</sup> Разве же не рассуждал ты сам и люди, которые живут в твоё время, что сделал Аллах с владельцами слона — эфиопским войском, которое направлялось разрушить Каабу? Почему же они не уверуют в Аллаха, поразмыслив об этом? В то время эфиопы, которые были христианами, владели Йеменом, двинулись с войском, чтобы разрушить Каабу. Когда они приблизились к Мекке, Аллах послал на них стаю птиц, которая уничтожила тех воинов. Это было чудом, которое Аллах показал людям. Это событие произошло за 40 лет до начала пророческой миссии Мухаммада. И

Разве Он [Аллах] не сделал тщетными козни их<sup>4</sup> [эфиопского войска]?

И послал Он на них [на воинов] птиц стаями<sup>5</sup>?

Бросали они [птицы] в них [в воинов] камни из обожжённой глины<sup>6</sup>.

И сделал Он [Аллах] их [воинов] подобными ниве со съеденными зёрнами [подобно объеденной соломе].

## СУРА 106 «КУРЕЙШ»

### КУРАЙШ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

(Восхищайтесь) единению курайшитов [племени, из которого происходит пророк Мухаммад],

единению их в (торговых) поездках зимой (когда они отправлялись в Йемен) и летом<sup>7</sup> (когда они ехали на Ближний Восток).

Пусть же они служат Господу этого Дома<sup>8</sup> [Каабы],

некоторые свидетели той истории еще были живы, когда Мухаммад уже стал пророком.

<sup>4</sup> Разве Аллах не расстроил их планы разрушить Каабу и захватить людей Мекки в плен? Аллах уничтожил их, не дав им даже дойти до этого города. Так почему же твой народ, который знает об этой истории, не боится того, что Аллах может сделать с ними так же за то, что они отвергают Его посланника, Его Книгу и ещё и отклоняют от Его пути людей?

<sup>5</sup> Это были чёрные птицы, которые группами летели со стороны моря. У каждой из этих птиц было по три камня: два в лапках и один в клюве.

<sup>6</sup> Каждый камушек был больше чечевицы и меньше горошины и представлял собой глину, которая была обожжена в Аду, и на нём было написано имя того, на кого он попадёт.

<sup>7</sup> Их торговля давала им определённое положение среди арабов. То, что они жили рядом с Каабой, было причиной для их безопасности, без которой невозможно было бы совершать эти поездки.

<sup>8</sup> Уже за одно это благо, которое они имели от Аллаха, за Каабу, рядом с которой они жили и из-за которой они обрели известность, они уже должны были бы поклоняться и служить Ему. Аллах, который является Господом Каабы, дал им знать о Себе, чтобы они оставили поклонение идолам.





4 Который накормил их [курайшитов] после голода и даровал им безопасность после страха<sup>1</sup>.

## СУРА 107 «АЛЬ-МАУН» ПОДАЯНИЕ

**С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!**

1 Видел ли ты (о Пророк) того, кто ложью считает воздаяние [хочешь ли ты узнать, кто не признаёт истинность предстоящего расчёта и воздаяния]?<sup>2</sup>

2 Это ведь тот, кто прогоняет сироту (когда его просят отдать положенное сироте)

<sup>1</sup> До этих двух ежегодных путешествий курайшиты постоянно страдали от сильного голода. А их проживание на священной территории было гарантией их безопасности среди арабских племён, среди которых шли взаимные войны. А также Аллах обезопасил их от эфиопского войска, которое двигалось разрушить Каабу.

3 и (сам не кормит) (и) не побуждает (других) накормить бедного (у которого нет ничего покушать).

4 Горе же [сильное наказание] (в День Суда) (будет) (таким) молящимся,

5 которые к молитве своей небрежны [не исполняют их как положено и в своё время],

6 которые делают (свои благие дела) напоказ (перед людьми)

7 и отказывают в подаянии [отказывают даже в таких простых вещах, как ведро, мотыга, котёл и даже в воде и соли]!

## СУРА 108 «АЛЬ-КАУСАР»

### АЛЬ-КАУСАР

**С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!**

1 Поистине, Мы даровали тебе (о Пророк) (райскую реку) аль-Каусар<sup>2</sup>!

2 Так молись же Господу твоему и (ради Него) закалывай (жертвенных животных)!

3 Ведь ненавистник твой (о Пророк) – он куций<sup>3</sup> [лишён блага как в этом мире, так и в Вечном].

<sup>2</sup> Однажды Пророк спросил у сподвижников: «Вы знаете, что такое аль-Каусар?» Они ответили: «Это лучше знает Аллах и затем Его посланник». Пророк сказал: «Это – река в Раю, которую мне подарил мой Господь. И эта река – очень большое благо. К ней будет возвращена моя община в Судный День. Количество её сосудов для питья, как число звёзд на небе. И когда эти сосуды вдруг станут недоступными для какого-нибудь раба Аллаха, я скажу: «О Господь! Он из моей общины». И затем будет сказано: «Ты даже не знаешь, что произошло после тебя». (От Анаса бин Малика, передали Ахмад и Муслим.)

<sup>3</sup> Эта сура была ниспослана после того, как у пророка Мухаммада умер сын Ибрахим. Тогда один из многобожников сказал о Пророке: «Он – куций», – имея в виду, что Пророк лишился мужского потомства. Но Аллах обрадовал Пророка тем, что ему даровано большее.



## СУРА 109 «АЛЬ-КАФИРУН»

### НЕВЕРНЫЕ

**С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!**  
Когда неверующие предложили пророку Мухаммаду, чтобы он один год поклонялся и служил их божествам, и затем они будут служить его богу – Аллаху, Аллах повелел Пророку следующее.

❶ Скажи (о Пророк): «О вы, неверующие!

❷ Не служу я (и не поклоняюсь) тому, чему вы служите (и поклоняетесь) [вашим идолам] (как вы просите это от меня),

❸ в то время как вы же не служите (и не поклоняетесь) Тому, Кому я служу (и поклоняюсь) [Аллаху] (так как вы совершаете многобожие и неверие).

❹ И я (никогда) не буду служить (и поклоняться) тому, чему вы служите (и поклоняетесь) [вашим идолам].

❺ И вы не служите (и не поклоняетесь) Тому, Кому я служу (и поклоняюсь)! [Ваше служение и поклонение Аллаху недействительно, пока вы служите и поклоняетесь идолам.]

❻ У вас – ваша вера (и закон), а у меня – моя вера (и Закон)!» [Вы довольны своей верой, а я доволен своей.]

## СУРА 110 «АН-НАСР»

### ПОМОЩЬ (В ПОБЕДЕ)

**С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!**  
❶ Когда придёт помощь Аллаха и победа [когда верующими будет завоёвана Мекка],

❷ и ты (о Пророк) увидишь, как люди [многие народы] (станут) входить в Покорность Аллаху [в Ислам] толпами,

❸ так восславляй же хвалой Господа своего и проси у Него прощения (за свои грехи, проявляя смирение перед Ним и считая свои дела недостаточными)! Поистине, Он – принимающий покаяние!

## СУРА 111 «АЛЬ-МАСАД»

### ПАЛЬМОВЫЕ ВОЛОКНА

**С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!**

❶ Пусть лишится обеих рук Абу Ляхаб<sup>1</sup>,

<sup>1</sup> Абу Ляхаб – кличка дяди пророка Мухаммада, который усердно противодействовал Исламу. Настоящее его имя – Абдуль-‘Узза.

## سُورَةُ الْكَافِرُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ يَتَّيَبُهَا الْكَافِرُونَ ❶ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ❷  
وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ❸ وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُمْ ❹  
وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ❺ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ❻

## سُورَةُ النَّصْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ❶ وَرَأَيْتَ النَّاسَ  
يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ❷ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ  
وَاسْتَغْفِرْ لَهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ❸

## سُورَةُ الْحَبَّةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَ ❶ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا  
كَسَبَ ❷ سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ❸ وَأَمْرَأَتُهُ  
حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ❹ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ❺

и сам он да погибнет!

❷ Не поможет ему [Абу Ляхабу] (в День Суда) накопленное им имущество и то, что он приобрёл [его дела, которые он совершал против Пророка].

❸ Будет он (вечно) гореть в огне с пламенем [в Аду],

❹ и жена его<sup>2</sup> – носильщица дров (тоже будет наказана вместе с ним),

❺ на шее у неё верёвка из пальмовых волокон<sup>3</sup>.

<sup>2</sup> Жена Абу Ляхаба – Умм Джамиль бинт Харб, сестра Абу Суфьяна. По ночам она рассыпала колючки на дорогу, по которой ходил Пророк.

<sup>3</sup> У неё было великолепное ожерелье из драгоценных камней. И однажды она сказала: «Я клянусь (идолами) аль-Латом и аль-‘Уззой, что обязательно израсходую это ожерелье на вражду с Мухаммадом». И поэтому в Судный День это станет её наказанием.



### سُورَةُ الْاٰخِلَاقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝ (1) اللَّهُ الصَّمَدُ ۝ (2) لَمْ يَلِدْ  
وَلَمْ يُولَدْ ۝ (3) وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ۝ (4)

### سُورَةُ الْفَاتِحَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝ (1) مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۝ (2) وَمِنْ  
شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ۝ (3) وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي  
الْعُقَدِ ۝ (4) وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ۝ (5)

### سُورَةُ النَّاسِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝ (1) مَلِكِ النَّاسِ ۝ (2) إِلَهِ  
النَّاسِ ۝ (3) مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ۝ (4) الَّذِي  
يُوسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ۝ (5)  
مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ۝ (6)

## СУРА 112 «АЛЬ-ИХЛАС»

### ЕДИНОБОЖИЕ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 Скажи: «Он – Аллах – один [нет у Него соварища],

2 Аллах – Един (Своей сущностью);

3 Он (никого) не родил и (Сам Он) не был рождён,

4 и не стал Ему равным ни один [Ему нет ни равного и ни подобно]!»

## СУРА 113 «АЛЬ-ФАЛАК»

### РАССВЕТ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 Скажи: «Обращаюсь за защитой к Господу рассвета [к Аллаху] (Который может удалить любое зло и избавить от страха перед творениями)

2 от зла тех, которых Он сотворил [от зла любого из творений],

3 от зла мрака, когда он покрывает [от зла ночи, когда она наступает] (так как ночью из своих мест выходят хищники, насекомые и плохие люди)

4 от зла (колдуний) плюющих на узлы (на верёвках), (когда совершают колдовство)

5 от зла завистника, когда он завидует [желает, чтобы у того, кому он завидует, исчезло то, чем одарил его Аллах]!»

## СУРА 114 «АН-НАС»

### ЛЮДИ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

1 Скажи: «Я обращаюсь за защитой к Господу людей [к Аллаху],

2 Правителю [Владыке] людей,

3 Богу<sup>1</sup> людей

4 от зла (сатаны) внушающего (зло) (и при упоминании имени Аллаха) отступающего<sup>2</sup>,

5 который внушает злое в грудях [душах] людей<sup>3</sup>,

6 (и сатана бывает) из (числа) джиннов и людей<sup>4</sup>».

<sup>1</sup> «Илях» (бог) – это тот, кому поклоняются и служат. Имя «аль-Илях» (Бог) присуще только Аллаху и никому другому.

<sup>2</sup> Когда человек помнит об Аллахе, ослабевает влияние сатаны на него, а когда человек не помнит об Аллахе, то сатана начинает покорять его сознание.

<sup>3</sup> Внушение сатаны – это некий голос, появляющийся в сознании человека, зовущий его к повиновению сатане.

<sup>4</sup> Сатана-джин внушает в сознание людей, как это уже было разъяснено в предыдущем аяте. Внушение сатаны-человека происходит, когда он является в образе советчика к человеку. То, что внушил советчику сатана-джин, сатана-советчик передает человеку.



## Важные вопросы в жизни мусульманина

**1. Откуда берёт мусульманин своё вероубеждение?** Он берёт его из Книги Всевышнего Аллаха и достоверной Сунны Его Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, который не говорит по прихоти. *«Это — ни что иное, как внушаемое ему Откровение»* (сура 53 «Звезда», аят 4) В соответствии с пониманием сподвижников и праведных предшественников.

**2. Если у нас возникают разногласия, что мы должны делать?** Мы должны обратиться к Шариату, и постановление в любом вопросе берётся из Книги Аллаха и Сунны Его Посланника <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>. Всевышний Аллах сказал: *«Если же вы станете спорить о чём-нибудь, то обратитесь с этим к Аллаху и Посланнику»* <sup>(сура 4 «Женщины», аят 59)</sup>.

Посланник Аллаха сказал: *«Я оставил вам две вещи, если вы станете придерживаться их, вы никогда не впадёте в заблуждение. Это Книга Аллаха и Сунна Его Пророка»* <sup>[Имам Малик в «Аль-муватта'»]</sup>.

**3. Кто будет спасшейся группой в Судный день?** Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Моя община разделится на семьдесят три группы. Все они войдут в Огонь, кроме одной»*. Люди спросили: «И что это за группа, о Посланник Аллаха?» Он сказал: *«Это следующие путём, которым следую я и мои сподвижники»* [Ахмад].

Ведь истина — это то, чего придерживался Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, и если ты желаешь спасения и принятия твоих деяний Всевышним, ты должен следовать их путём и остерегаться нововведений (*бид'а*).

**4. Каковы условия, необходимые для того, чтобы благие дела принимались Аллахом?** Вот эти условия: **1.** Вера в Аллаха и приверженность единобожию. От придающего Аллаху сотоварищей (совершающего многобожие) дела не принимаются<sup>1</sup>. **2.** Дело должно быть совершено только ради Аллаха (*ихлас*). **3.** Следование Пророку <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> при совершении деяний. То есть дело должно соответствовать тому, с чем пришёл к нам Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, ибо поклоняться Аллаху можно только так, как Он это предписал. Если же хотя бы одно из этих условий не выполняется, то данное дело будет отвергнуто. Всевышний сказал: *«Мы займёмся деяниями, которые они совершили, и обратим их в развеянный прах»* <sup>(сура 25 «Различение», аят 23)</sup>.

**5. Сколько степеней содержит в себе исламская религия?** Этих степеней три: ислам, иман, ихсан.

**6. Что такое ислам и сколько у него столпов?** Ислам — это покорность Аллаху посредством исповедания единобожия (*таухид*) и повиновения Ему посредством исполнения определённых обязанностей и отречение от многобожия (*ширк*) и от тех, кто его совершает. У него пять столпов. О них упомянул Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> в хадисе: *«Ислам зиждется на пяти столпах: свидетельстве о том, что нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха, и что Мухаммад — Посланник Аллаха, совершении намаза, уплате*

<sup>1</sup> Всевышний Аллах сказал: *«Воистину, Аллах не прощает, когда к Нему приобщают сотоварищей, но прощает все остальные (или менее тяжкие) грехи, кому пожелает»* (сура 4 «Женщины», аят 48). Прим. пер.



закята, совершении хаджа и соблюдении поста в месяц рамадан» [Аль-Бухари; Муслим].

**7. Что такое иман и сколько у него столпов?** Иман (вера) — это убеждение сердцем, произнесение языком и совершение деяний в соответствии с этим. Он увеличивается посредством послушания Аллаху и уменьшается при ослушании Его. **Всевышний Аллах** сказал: *«...чтобы вера их увеличилась»* (сура 48 «Победа», аят 4).

**Посланник Аллаха** (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: *«Вера (иман) включает в себя более семидесяти ответвлений. Наивысшее из них — свидетельство “Ля иляха илляЛлах”, а самое низшее — устранение с дороги того, что мешает проходить людям. И стыдливость — тоже одно из ответвлений веры»* [Муслим].

Это подтверждает и возникающее у мусульманина особое усердие в поклонении в благословенные периоды времени (рамадан, дни совершения хаджа и т. д.). Это подтверждается и пренебрежительным отношением к поклонению со стороны привыкшего совершать грехи. **Всевышний Аллах** сказал: *«Воистину, добрые деяния удаляют злодеяния»* (сура 11 «Худ», аят 114). Существует шесть столпов имана. **Посланник Аллаха** (да благословит его Аллах и приветствует) упомянул их в хадисе: *«Это когда ты веруешь в Аллаха, в Его ангелов, в Его Писания, в Его посланников, в Последний День и веруешь в предопределённость добра и зла»* [Аль-Бухари].

**8. Что означают слова «Ля иляха илляЛлах»?** Отрицание того, что кто-либо, кроме Аллаха, достоин поклонения, и подтверждение того, что достоин поклонения один лишь Аллах.

**9. С нами ли Аллах?** Да. **Всевышний Аллах** с нами Своим знанием, слухом и видением, а также Своей защитой, попечением и заботой, могуществом и волей. Что же касается Его Самого, то **Всевышний** не смешивается с творениями, а также ничто из творений не может объять (вместить)<sup>1</sup> Его.

**10. Можно ли увидеть Аллаха своими глазами?** Мусульмане единогласны в том, что Аллаха невозможно увидеть в этом мире, но верующие увидят Его, когда будут собраны в Судный день, а также в Раю. **Всевышний Аллах** сказал: *«Лица одних в тот день будут сиять, и взирать на своего Господа»* (сура 75 «Воскресение», аяты 22–23).

**11. Какая польза заключается в знании Имен Аллаха и Его Атрибутов?** Первая обязанность, которую Аллах возложил на нас — познание Всевышнего Аллаха. И если люди знают Его, они непременно будут поклоняться Ему должным образом. **Всевышний Аллах** сказал: *«Знай же, что нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха»* (сура 47 «Мухаммад», аят 19).

Вспоминание о том, что Аллаху присуща безграничная милость, даёт надежду. Понимание того, что кара Его сурова, служит поводом для страха. А признание того, что Он один одаряет благами, является основанием для благодарности. Под поклонением посредством Имен и Атрибутов Аллаха подразумевается всестороннее знание о них, глубокое понимание их значений и действие в соответствии с ними. Среди Имен Аллаха и Его Атрибутов есть такие, обладание которыми для человека похвально — как знание, милосердие и справедливость, а есть и такие, которые, будучи

<sup>1</sup> Здесь нужно понимать и то, что никто не может охватить Аллаха своим умом. Прим. пер.



отнесены к человеку, несут ему порицание — как божественность, высокомерие и гордость. Человек может обладать качествами, которые являются похвальными для него и которыми ему предписано обладать, но которые не могут относиться к Всевышнему Господу — как рабское смирение и покорность (перед Аллахом), потребность (в Аллахе), обращение к Аллаху с просьбами и т.д. Поистине, самые любимые для Аллаха из Его творений — те, кто обладает свойствами, которые Он любит, а самые ненавистные те, кому присущи качества, которые Он не любит.

**12. Какие прекрасные Имена есть у Аллаха?** Всевышний Аллах сказал: *«У Аллаха — самые прекрасные Имена. Посему взывайте к Нему посредством их...»* (сура 7 «Ограды», аят 180).

Посланник Аллаха <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> сказал: *«Поистине, у Аллаха девяносто девять имён — сотня без одного. Кто сочтёт их, войдёт в Рай»* [Аль-Бухари].

**Слово «сочтёт» в хадисе имеет в своём значении несколько степеней:**

**1.** Умение сосчитать эти имена. **2.** Понимание их значений. Например, сказав «Аль-Хаким» («Мудрый»), человек должен подчиниться заветам Аллаха, будучи убеждённым, что все они соответствуют Его мудрости. А говоря «Аль-Куддус» («Чистый, лишённый недостатков»), человеку следует вспомнить о том, что Аллах отдалён от любых недостатков. **3.** Обращение к Аллаху с их упоминанием, это обращение делится на две степени: **1)** мольба-поклонение и восхваление; **2)** мольба-обращение.

Если проследить аяты Корана и тексты достоверной сунны, то их можно собрать, вот они: «Это:

Имя	Значение
الله	<b>Аллах;</b> Тот, Кто обладает божественностью и Тот, кто имеет права на то, чтобы Ему поклонялись все, Он есть Бог, Который заслуживает покорность и смирение от нас. Все виды поклонения могут быть отправлены только Ему.
الرحمن	<b>Ар-Рахман<sup>1</sup> – Милостивый;</b> это имя Аллаха указывает на изобилие и обширность милости Всевышнего ко всем творениям. Кроме того, это имя принадлежит только Аллаху и нельзя называть им кого-либо другого.
الرحيم	<b>Ар-Рахим – Милосердный;</b> Он дарует верующим милосердие и прощение в этой и в Вечной жизни, которых Он наставил на поклонение Ему. По милости Своей, Он щедро вознаградит их в Судный день Раем.
العفو	<b>Аль-‘Афувв – Снисходительный;</b> это имя Аллаха указывает на то, что Всевышний стирает грех и прощает его и не наказывает за него и это несмотря на то, что раб заслуживает наказание.
الغفور	<b>Аль-Гафур – Всепрощающий;</b> Он покрывает грешника не выдавая его грех и не наказывает его за содеянное.
الغفار	<b>Аль-Гаффар – Прощающий</b> (грехи и прегрешения); это имя Аллаха указывает на изобилие прощения Всевышнего к просящему прощения рабу после согрешения.
الرؤوف	<b>Ар-Рауф – Мягкий, Сострадательный;</b> это имя Аллаха указывает на сострадание и жалость ко всем созданиям в этой жизни, и к некоторым из них в вечной жизни из числа приближённых Ему верующих.

<sup>1</sup> Ар-Рахман — это обладатель милости ко всем творениям. Кроме того, это имя принадлежит только Аллаху и нельзя называть им кого-то другого.



الْحَلِيمُ	<b>Аль-Халим – Сдержанный<sup>1</sup></b> ; Он не торопится наказать раба Своего несмотря на Свою могущество, а наоборот, прощает ему в случае обращения к Нему за прощением.
التَّوَّابُ	<b>Ат-Тавваб – Приемлющий покаяние</b> ; Он предоставляет возможность для покаяния тому из Своих рабов, кому пожелает и принимает их покаяния.
السَّتِيرُ	<b>Ас-Ситтир – Прикрывающий</b> ; Он прикрывает Своего раба, не разоблачает его. Аллах не желает, чтобы Его раб раскрывал свои и чужие недостатки.
الْفَنِيُّ	<b>Аль-Ганий – Богатый, Самодостаточный во всём</b> ; Он не нуждается ни в ком из Своих творений, а Его творения нуждаются в Нём и зависимы от Его благосклонности и помощи.
الْكَرِيمُ	<b>Аль-Карим – Щедрейший</b> ; это имя Аллаха указывает на то, что у Всевышнего много добра и что, Он безмерно щедр. Вне зависимости от того просили Его или не просили, Он одаряет, кого пожелает и чем пожелает. Он также прощает грехи и покрывает недостатки рабов Своих.
الْأَكْرَمُ	<b>Аль-Акрам – Наищедрейший</b> ; это имя Аллаха указывает на великую щедрость Всевышнего, нет Ему подобных, всё добро исходит от Него. Он одарит верующих милостью Своей, а неверующих рассудит по справедливости.
الْوَهَّابُ	<b>Аль-Ваххаб – Дарующий в изобилии</b> ; это имя Аллаха указывает на безграничность даров Всевышнего, которыми благоденствуют Его создания.
الْجَوَادُ	<b>Аль-Джавад – Великодушный, Щедрый</b> ; это имя Аллаха указывает на безграничность даров и милости Всевышнего, большую часть которых получают верующие.
الْوَدُودُ	<b>Аль-Вадуд – Любящий Свои творения</b> ; это имя Аллаха указывает на то, что Всевышний проявляет Свою любовь к Своим приближённым рабам, даруя им Своё прощение и довольствуется ими, принимая их деяния.
الْمُعْطِي	<b>Аль-Му‘ты – Дающий, Щедрый</b> ; Он даёт из Своих несметных богатств, кому пожелает, однако Его угодники заслужат большую часть Его даров. Аллах наделил всех жизнью и даровал им совершенное обличие.
الْوَاسِعُ	<b>Аль-Васи – Всеобъемлющий</b> ; Аллах - Тот, атрибуты Которого широки и никто ни в состоянии воздать Ему хвалу должным образом. Его величие и власть велики. И Он – Тот, милость Которого велика для всякого сущего.
الْمُحْسِنُ	<b>Аль-Мухсин – Благодетель</b> ; Тот, Кому принадлежит совершенство в милости Своей, а также в Своих именах, атрибутах и действиях. Он сотворил всё сущее в совершенстве и проявил к Своим созданиям милость.
الرَّازِقُ	<b>Ар-Разик – Дающий пропитание</b> ; Тот, Кто даёт пропитание всем Своим созданиям. Он определил удел Своих созданий прежде чем сотворить их.
الرَّزَّاقُ	<b>Ар-Раззак – Дарующий пропитание</b> ; Это имя Аллаха указывает на изобилие богатств, которыми Он одаряет Свои создания. Он дарует пропитание, если даже не обращались к Нему за этим. Он даёт пропитание Своим рабам даже, если они совершают грехи.
اللطيفُ	<b>Аль-Латыф – Благой, Мягкий, Нежный</b> ; Он, Который знает мельчайшие стороны любой вещи, ничто не скрыто от него. Он доводит до людей Своё благо без их ведома.
الْخَبِيرُ	<b>Аль-Хабир – Ведающий</b> ; Он знает самое сокровенное и явное во всех вещах и их внутреннюю суть.

<sup>1</sup> Здесь имеется в виду такое терпение, при котором его обладатель имеет все возможности и силу для наказания провинившегося, но не делает этого. Прим. пер.

الْفَتَّاحُ	<b>Аль-Фаттах – Раскрывающий, Податель благ;</b> Он – Тот, Который открывает Свои богатства, милость, и средства к существованию по Своей мудрости знанию.
الْعَلِيمُ	<b>Аль-‘Алим – Всезнающий;</b> Он знает все явное и тайное, прошлое, настоящее и будущее, и от Него ничто не скрыто.
الْبَرُّ	<b>Аль-Барр – Добродетельный;</b> Он делает добро для рабов Своих, и никто не в состоянии сосчитать Его добро. Он верен Своему обещанию. Он, также прощает раба Своего, защищает его и принимает от него даже малые его благодеяния, и увеличивает награду за них.
الْحَكِيمُ	<b>Аль-Хаким – Мудрый;</b> Тот, Кто определил назначение всего, что Он создал, и не может быть в Его управлении какого-либо недостатка или ошибки.
الْحَكَمُ	<b>Аль-Хакам – Высший Судья;</b> Тот, Кто управляет Своими созданиями справедливо и не притесняет никого из них. Он - Тот, Кто ниспослал Свою Книгу (Коран) в качестве судьи для людей.
الشَّاكِرُ	<b>Аш-Шакир – Благодарящий, Вознаграждающий;</b> Тот, Кто хвалит и почитает того, кто подчинился Ему и воздаёт большую награду рабу Своему и доводит его малое богослужение до совершенства, а за благодарность воздаёт в этой жизни и вознаграждает в вечной.
الشَّكُورُ	<b>Аш-Шакур – Благодарный;</b> Он, Который умножает благодеяния Своих рабов и увеличивает их вознаграждение, выражая благодарность.
الْجَمِيلُ	<b>Аль-Джамиль – Красивый;</b> Он Красив по Своей сущности, Красив в Своих именах и атрибутах и деяниях абсолютной красотой. Вся красота, которая отражается в Его творениях, происходит от Него.
الْمَجِيدُ	<b>Аль-Маджид – Славный;</b> Тот, у Кого честь, щедрость, могущество, превосходство в небесах и на земле.
الْوَلِيُّ	<b>Аль-Валий<sup>1</sup> – Близкий Друг, Помогающий покорным Ему;</b> Тот, Кто управляет Своими владениями и делами Своих созданий. Он также является защитником и помощником Своих угодников.
الْحَمِيدُ	<b>Аль-Хамид – Достохвальный;</b> Достойный всех похвал по причине Своих совершенных имён и атрибутов и действию Он – Тот, Кто заслуживает похвалы в радости и в горе. Только Он заслуживает похвалы, потому что ему принадлежит абсолютное совершенство.
الْمَوْلَى	<b>Аль-Мауля – Покровитель;</b> Он является Господом, Царём, Государем, Защитником, Помощником для приближённых.
النَّصِيرُ	<b>Ан-Насыр – Помощник;</b> Он – Тот, Кто защищает, кого пожелает. Кого Он защитит, того никто не одолеет, а кого Он лишит поддержки, тому никто не поможет.
السَّمِيعُ	<b>Ас-Сами’ – Всеслышающий;</b> Он объемлет Своим слухом все секреты и тайны, даже самые мельчайшие голоса, а также Он объемлет явное и открытое. Он – Тот, Кто отвечает на мольбу.
الْبَصِيرُ	<b>Аль-Басыр – Всевидящий;</b> Он – Тот, Кто объемлет Своим видением всё явное и тайное. Он – Тот, Кто объемлет Своим видением даже самое мельчайшее.
الشَّهِيدُ	<b>Аш-Шахид – Свидетель всего;</b> Он – Тот, Кто следит за Своими созданиями. Он засвидетельствовал Своё единство и справедливость. Он также засвидетельствуетверующим их единобожие, а также засвидетельствует Своим посланникам и ангелам.

<sup>1</sup> Ударение на последний слог. Прим. пер.



الرَّقِيبُ	<b>Ар-Рақыб – Наблюдающий;</b> Он следит за состоянием Своих созданий, знает и сохраняет все их деяния. От Его наблюдения никто и ничто не уходит.
الرَّفِيقُ	<b>Ар-Рафик – Спутник, Добрый, Мягкий Нежный;</b> Он терпелив и не спешит в Своих делах. Он обращается со Своими рабами нежно и не обязывает их ничем трудным. Он также желает, чтобы Его рабы были добрыми и мягкими.
القَرِيبُ	<b>Аль-Кариб – Близкий;</b> Он близок Своим знанием и силой к Своим созданиям. Он особенно близок к Своим верующим рабам и вопреки всему этому Он пребывает на Троне.
الْمُجِيبُ	<b>Аль-Муджиб – Отзывающийся на мольбу;</b> Он отвечает на мольбы тех, кто обращается к Нему, как того требует Его мудрость и знания.
الْمُقِيتُ	<b>Аль-Муқыт – Дающий пропитание;</b> Он создаёт пропитание и средства к существованию, и обязался каждого из Своих творений обеспечить уделом. Он хранит их удел и деяния в целости.
الحَسِيبُ	<b>Аль-Хасиб – Учитывающий, Принимающий всё в расчёт и внимание;</b> Он обеспечивает Своих рабов тем, в чём они нуждаются в их вере и жизни, а верующим достанется особое обеспечение. Он также спросит со Своих рабов за те деяния, которые они совершали в жизни.
الْمُؤْمِنُ	<b>Аль-Му'мин – Дарующий безопасность, Верный;</b> Вся безопасность в этой и вечной жизни исходит от Аллаха. Всевышний обещал, что никто из Его творений не будет наказан несправедливо.
الْمَنَّانُ	<b>Аль-Маннан – Всемиловитый;</b> это имя Аллаха указывает на то, что дары, благодать и милость Всевышнего безграничны.
الطَّيِّبُ	<b>Ат-Таййиб – Благой, Добрый;</b> Он причист от всех недостатков и пороков. Только Ему принадлежит абсолютное совершенство в красоте. Его добро к Своим творениям безгранично. Всевышний принимает из милостыни только то, что было пожертвовано ради Его лика и то, что было пожертвовано из дозволенного.
الشَّافِي	<b>Аш-Шафи – Целитель;</b> Он исцеляет сердца и тела от недугов. Средства для лечения даёт Аллаха, а исцеление дарует только Он.
الْحَفِظُ	<b>Аль-Хафиз – Хранитель;</b> Он по Своей милости хранит Своих верующих рабов и их деяния, а также Он обеспечивает и хранит Своим могуществом все Свои создания.
الْوَكِيلُ	<b>Аль-Вакиль – Покровитель, Опекающий;</b> Под Его покровительством находится создание и управление миров. Он изначально сотворил и продолжил Свои творения, Он опекает верующих, которые доверились Ему, которые просили у Него помощи, которые благодарили Его после удачи и которые были довольны тем, что им Аллах послал.
الْخَلَّاقُ	<b>Аль-Халлак – Творец;</b> Аллах Всевышний творит много и постоянно, насколько это будет угодно Ему.
الْخَالِقُ	<b>Аль-Халик – Творец;</b> Он создал этот мир из небытия.
الْبَارِئُ	<b>Аль-Бари – Создатель;</b> Аллах дарует жизнь тем существам, которым Он предписал быть живыми. Он также разделил все живые существа на виды и каждому придал свой особый облик и дал свою цель в существовании.
المُصَوِّرُ	<b>Аль-Мусаввир – Придающий облик;</b> Он придал Своим созданиям тот облик, который Он избрал по Своей мудрости, милости и знанию.
الرَّبُّ	<b>Ар-Рабб – Господь;</b> Он поддерживает Свои создания благодатью, а также Он поддерживает Своих угодников, улучшая их сердца. Он есть Создатель, Властелин и Государь.

الْعَظِيمُ	<b>Аль-‘Азым – Величайший;</b> Ему принадлежит абсолютное величие в Своей сущности, именах и атрибутах, поэтому Его создания должны чтить Его и возвеличивать, а также относиться со всей серьёзностью к Его приказам и запретам.
الْقَاهِرُ	<b>Аль-Кахир – Победитель;</b> Он побеждает Своих рабов и возвышается над ними. Ему подчинились все.
الْقَهَّارُ	<b>Аль-Каххар – Всепобеждающий;</b> Своим высочеством и могуществом Он укрощает творения; Его величию покорны творения.
الْمُهَيِّمُ	<b>Аль-Мухаймин – Попечитель, Заботящийся, Опекающий;</b> Аллах держит все создания в Своей власти, Он контролирует всё, что происходит, заботится о созданиях и опекает их.
الْعَزِيزُ	<b>Аль-‘Азиз – Могущественный;</b> Аллах обладает могуществом во всех значениях: и в смысле силы (нет никого сильнее Него), и в смысле единственности (нет никого подобного ему), и в смысле именитости и знатности;
الْجَبَّارُ	<b>Аль-Джаббар – Могучий;</b> По Его воле происходит всё, воля Которого не остаётся неосуществлённой; Тот, воле и мудрости Которого подчинены абсолютно все творения, Он утешает удручённого, обогащает бедного, облегчает трудность и исцеляет больного.
الْمُتَكَبِّرُ	<b>Аль-Мутакаббир – Гордый, Превосходящий;</b> в отношении Аллаха качество гордости — это благо, оно указывает, что Аллах вознёсся над Своими творениями не только Своей сущностью, но и Он превыше всякого зла, которое они совершают, так что Он не принимает ничего, кроме блага. В хадисе сказано: «Аллах сказал: “Я превыше того, чтобы делить ваше поклонение с сотоварищами...”»);
الْكَبِيرُ	<b>Аль-Кабир – Великий, Огромный;</b> Тот, у Которого в качествах и делах наличествует истинное величие; ничто не является величественнее Его, и всё, помимо Него, ничтожно.
الْحَيُّ	<b>Аль-Хайй – Стыдливый, Стеснительный;</b> Он стесняется так, как это подобает Его величию. В этом качестве Всевышнего отражается Его щедрость, доброта и великодушие.
الْحَيُّ	<b>Аль-Хайй – Вечно живой;</b> Он – Тот, у Которого абсолютно вечная жизнь; Он – Тот, жизни Которого нет начала и нет конца; и вся жизнь на земле исходит от Него.
الْقَيُّومُ	<b>Аль-Кайюм – Самостоятельный;</b> Существующий без нужды в ком-либо, не Нуждающийся ни в ком и ни в чём; Он – Тот, Кто заботится обо всём на небесах и на земле; всё нуждаются в Нём.
الْوَارِثُ	<b>Аль-Варис – Наследующий;</b> Он – Тот, Кто остаётся навечно, и Ему остаётся наследство всех Его творений. Он – Тот, у Кого остаётся вся власть после исчезновения Его творений и все из этого мира возвращаются к Нему.
الْدَّيَّانُ	<b>Ад-Дайян – Судья, Воздающий;</b> Ему подчинились все Его создания; Он воздаст Своим рабам за их деяния. Если они сотворили благое, то его умножит, а если они сотворили зло, накажет их или простит им.
الْمَلِكُ	<b>Аль-Малик– Царь;</b> Он – Тот, Кто облечён полнотой власти. Он распоряжается всем, и Он не обязан отчитываться ни перед кем за то, что делает.
الْمَالِكُ	<b>Аль-Малик– Владыка, Всевластный;</b> Вся власть по праву принадлежит только Ему.
الْمَلِيكُ	<b>Аль-Малик– Властелин;</b> Аллах — абсолютный Владыка, у Которого нет сотоварища. Он ни у кого не ищет помощи. Он одаряет из Своих владений кого хочет и чем хочет.



السُّبُّوحُ	<b>Ас-Суббух– Преславный;</b> Он лишен пороков и недостатков, потому что Он превыше совершенства.
الْقُدُّوسُ	<b>Аль-Куддус– Святой, Совершенный;</b> Чистый от недостатков, от всего недостойного; потому что у Него <b>абсолютное совершенство</b> .
الْإِسْلَامُ	<b>Ас-Салам– Безупречный;</b> Он – Тот, Кто лишен всех пороков и недостатков в Своей сущности, атрибутах, именах и деяниях. <b>Всё</b> благополучие, которое получает раб и остальные творения, исходит от Него.
الْحَقُّ	<b>Аль-Хакк– Истинный;</b> нет сомнения ни в Нём Самом, ни в Его именах и атрибутах, нет сомнения и в том, что Он является Единственным, Кто заслуживает поклонения.
الْمُبِينُ	<b>Аль-Мубин– Разъясняющий;</b> Он – Тот, Чья сущность понятна в Его единстве, мудрости и милости. Он показывает Своим рабам путь истины, чтобы они выбрали его, а также Он показывает ложные пути, чтобы они остерегались их.
الْقَوِيُّ	<b>Аль-Кавий– Всесильный;</b> Обладатель полной, совершенной мощи и совершенной воли.
الْمَتِينُ	<b>Аль-Матин– Крепкий, Непокосимый;</b> Стойкий в Своей силе и мощи, Его не постигает в Его действиях ни усталость, ни утомление, ни затруднение.
الْقَادِرُ	<b>Аль-Кадир– Способный, Обладатель мощи;</b> Он – Тот, Кто может всё; Его ничто не может одолеть ни на земле, ни на небесах; Он – Тот, Кто всё предопределил.
الْقَادِرُ	<b>Аль-Кадир– Всемогущий;</b> Он – Тот, Кто может создать бытие из небытия, и может превратить бытие в небытие; Он всё делает с мудростью.
الْمُقْتَدِرُ	<b>Аль-Муктадир– Всемогущий;</b> Он устанавливает меру каждому творению, в соответствии со Своим знанием.
الْعَلِيُّ	<b>Аль-‘Али– Всевышний;</b> Он выше и превыше всего Своей сущностью, мощью и силой. Всё сущее <b>находится</b> под Его властью.
الْأَعْلَى	<b>Аль-А‘ля– Наивысший;</b> Он <b>выше</b> и превыше всего Своей сущностью, мощью и силой. Ему нет <b>равных</b> , и у Него нет ни соперников, ни сотоварищей.
الْمُتَعَالِ	<b>Аль-Мута‘аль– Превознёсшийся;</b> Всё перед Его величием ничтожно и ничто не превосходит Его величие.
الْمُقَدِّمُ	<b>Аль-Мукаддим– Продвигающий, Выдвигающий вперёд;</b> Он продвигает вперёд всё, как того требует Его воля и мудрость; а также Он продвигает по Своей милости и знанию некоторых из Своих созданий опережая других.
الْمُؤَخَّرُ	<b>Аль-Муаххыр– Отодвигающий назад;</b> Он определяет всему своё предназначение; Он, по Своей мудрости, отодвигает, что пожелает, назад. Он откладывает наказание Своих рабов, чтобы они покались.
الْمُسَعِّرُ	<b>Аль-Муса‘ир– Назначающий цену;</b> Он, по Своей мудрости, повышает или понижает цену вещей.
الْقَابِضُ	<b>Аль-Кабид– Удерживающий блага у Себя;</b> Он – Тот, Кто удерживает души в Своей власти; Он, по Своей силе и мудрости, уменьшает блага, кому пожелает из Своих рабов, чтобы испытать их этим.
الْبَاسِطُ	<b>Аль-Басит– Расстилающий, Дающий в изобилии;</b> Он, по Своей мудрости, испытывает Своих рабов, обильно даруя им блага. Он также одаряет Своим прощением того, кто согрешил.
الْأَوَّلُ	<b>Аль-Авваль– Первый, Начало;</b> Он предшествовал всему. Все создания были сотворены Им. Он – Первый, Безначальный и Предвечный.

الْآخِرُ	<b>Аль-Аахыр– Последний;</b> Он – Тот, у Которого нет конца, и Он остаётся вечно. Все создания вернутся к Нему.
الظَّاهِرُ	<b>Аз-Захир– Явный;</b> Он проявляется во множестве фактов, свидетельствующих о Его существовании.
الْبَاطِنُ	<b>Аль-Батын– Скрытый;</b> Он – Тот, признаки Которого проявляются в этом мире, а Сам Он в этом мире невидим.
الْوَحْدُ	<b>Аль-Витр– Единственный, не имеющий пары;</b> Он – Тот, у Которого нет сотоварища и соперника.
الصَّمَدُ	<b>Ас-Самад– Вечный, Самодостаточный;</b> Он – Тот, Кто абсолютно совершенен в Своём господстве; Он – Тот, к Которому обращаются Его создания за помощью; Он – Тот, в Ком нуждаются все и во всём, а Сам Он не нуждается ни в ком и ни в чём.
الْوَاحِدُ	<b>Аль-Вахид– Один;</b> Аллах был один извечно и будет один всегда. Он не нуждается ни в ком; Нет никого равного Ему.
الْأَحَدُ	<b>Аль-Ахад– Единственный;</b> Он – Единственный, Кто имеет абсолютное совершенство во всём и нет подобного Ему;
الْإِلَهُ	<b>Аль-Илах– Бог;</b> Он – Тот единственный, Кто заслуживает поклонения.

**13. Чем отличаются Имена Аллаха от Его Атрибутов?** И Имена, и Атрибуты Аллаха разрешено использовать при испрашивании защиты<sup>1</sup> и принесении клятвы<sup>2</sup>. Однако между ними существуют различия. Важнейшие из них:

**1.** При образовании имени собственного, означающего «раб...», и в мольбах (ду‘а), обращаемых к Аллаху дозволено употреблять Имена Аллаха, но не Его Атрибуты. Можно, например, давать имя «‘Абду-ль-Карим» («раб Щедрого») где используется одно из имён Аллаха — «аль-Карим», но нельзя давать имени ‘Абду-ль-Карам («раб Щедрости»), где уже используется качество Аллаха — «аль-Карам». Так же и в ду‘а можно сказать «Йа Карим!» («О Щедрый!»), но нельзя сказать «Йа Карам-Ллах!» («О щедрость Аллаха!»).

**2.** От Имени Аллаха образуются качества. Например, от имени «Ар-Рахман» («Милостивый») образуется качество «ар-Рахма» («милосердие»). А от Атрибутов Аллаха новые Имена не образуются. Так, от качества «истива» («вознесение на Трон») не образуется имя «аль-Мустави» («Вознёсшийся»).

**3.** От действий Аллаха также не образуются новые Имена. Например, среди действий Аллаха — гнев, но при этом нельзя сказать, что одно из Имён Аллаха — «Гневающийся», что же касается Его Атрибутов, то они образуются от Его действий. Так, мы утверждаем, что одним из Атрибутов Аллаха является гнев, потому что гнев относится к Его действиям.

**14. Что означает вера в ангелов?** Это — твёрдая убеждённость в их существовании, а также в том, что Всевышний Аллах сотворил их для поклонения Ему и исполнения Его повелений: *«Они же — почитаемые рабы. Они не опережают Его своими речами и поступают согласно Его велениям»* (сура 21 «Пророки», аяты 26–27).

<sup>1</sup> Пример с именем: «А‘узу биЛляхи мин...» («Прибегаю к помощи Аллаха от...») или «А‘узу би-р-Рахмани мин...» («Ищу защиты у Милостивого от...») и т. д. Пример с качеством: «А‘узу би кудратиЛляхи мин...» («Прибегаю к помощи могущества Аллаха от...»). Прим. пер.

<sup>2</sup> То есть мы можем сказать: «Уксиму биЛляхи» («Клянусь Аллахом»), а можем сказать: «Уксиму би кудратиЛляхи» («Клянусь могуществом Аллаха») и т. д. Прим. пер.



### Вера в них включает в себя следующее:

1) вера в их существование; 2) вера в тех из них, чьи имена нам известны, как Джibriль; 3) вера в их свойства, о которых нам известно, вроде величия их строения; 4) вера в их функции, о которых нам известно, как Ангел Смерти.

**15. Что такое Коран?** Коран — это Слова Всевышнего Аллаха, чтение которых является поклонением. Он ниспослан от Него и к Нему возвращается. Он произносил их в действительности, буквой и голосом, и Джibriль (мир ему) слышал их от Него, а затем донёс до Пророка Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует). И все небесные Писания являются Словом Аллаха.

**16. Можем ли мы обойтись одним Кораном, не обращаясь к Сунне Пророка** (да благословит его Аллах и приветствует)? Этого делать нельзя, ибо Аллах приказал нам следовать Сунне, сказав: *«Берите же то, что дал вам Посланник, и сторонитесь того, что он запретил вам»* (сура 59 «Сбор», аят 7).

К тому же, Сунна дана нам для разъяснения Корана, и поэтому многие подробности, касающиеся религии, как, например, правила совершения намаза, можно узнать только из неё. Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: *«Поистине, мне дана Книга и подобное ей<sup>1</sup> вместе с ней. Придёт время, когда сытый человек на своём ложе будет говорить, отрицая Сунну: “Вы должны следовать этому Корану, и что найдёте вы в нём дозволенным, то считайте дозволенным, а что найдёте в нём запретным, то считайте запретным”»* [Ахмад; Абу Дауд].

**17. Что означает вера в посланников?** Это твёрдая убеждённость в том, что Аллах **направил к каждой** общине посланников из их числа, чтобы они **призывали их к поклонению** одному лишь Аллаху и **отказу от веры во всё, чему поклоняются помимо Него**. И что всё они **правдивы**, подтверждают истинность Послания и правдивость пророков, которые были до них, благоразумны, благородны, благочестивы, богобоязненны и достойны доверия. Они следуют прямым путём и наставляют на него людей. Они донесли до людей послание Господа. Они — лучшие из творений, и они далеки от того, чтобы придавать Аллаху сотоварищей, с момента своего рождения и до самой смерти.

**18. Какие виды заступничества (шафа‘а) будут в Судный День?** Оно будет нескольких видов. **1.** Великое заступничество. Это будет во время предстояния, когда люди будут стоять пятьдесят тысяч лет, ожидая, когда их рассудят, и Пророк Мухаммад (да благословит его Аллах и приветствует) будет ходатайствовать перед своим Господом и **просить** Его рассудить их. Это заступничество будет дано только нашему Пророку Мухаммаду (да благословит его Аллах и приветствует), и это и есть «положение достохвальное» (القام المحمود), которое обещано ему. **2.** Ходатайство об открытии ворот Рая. Первым, кто попросит об их открытии, будет наш Пророк Мухаммад (да благословит его Аллах и приветствует), и первыми, кто войдёт туда, станет его община. **3.** Заступничество за людей, которым велено войти в Огонь, чтобы они не вошли в него. **4.** Заступничество за вошедших в Огонь грешников из числа приверженцев Единобожия (таухид), чтобы они из него вышли.

<sup>1</sup> То есть Сунна. Прим. пер.

**5.** Ходатайство о **повышении** степеней обитателей Рая. Последние три вида заступничества **будут** осуществляться не только нашим Пророком (да благословит его Аллах и приветствует), **однако** и в них он имеет привилегию. За ним следуют остальные пророки, ангелы, праведники и погибшие на пути Аллаха (*шахид*).

**6.** Ходатайство за определённых людей, чтобы они вошли в Рай без расчёта.

**7.** Ходатайство об облегчении наказания некоторых неверующих. Этот вид заступничества касается непосредственно нашего Пророка (да благословит его Аллах и приветствует), **который** он применит к своему дяди Абу Талибу, для облегчения его наказания.

Затем выведет Аллах по милости Своей из Огня людей, которые умерли, будучи приверженцами Единобожия, без заступничества с чьей-либо стороны. Не знает их число никто, кроме Аллаха, и все они войдут в Рай по милости Его.

**19. Можно ли просить помощи или ходатайства (шафа'а) у живых?** Да, можно. Шариат побуждает нас помогать другим. Всевышний Аллах сказал: **«Помогайте друг другу в благочестии и богобоязненности»** (сура 5 «Трапеза», аят 2).

Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: *«Аллах помогает Своему рабу до тех пор, пока тот помогает своему брату по вере»* [Муслим].

Что же касается ходатайства (*шафа'а*), то достоинство его велико, и под ним подразумевается посредничество. Всевышний Аллах сказал: **«Кто будет ходатайствовать хорошим заступничеством, тому достанется удел из него»** (сура 4 «Женщины», аят 85).

Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: **«Ходатайствуйте, и вы будете вознаграждены»** [Аль-Бухари].

**Однако необходимо соблюдение следующих условий:**

**1.** Просьба или ходатайство должны быть обращены к живому человеку. Мёртвый не может принести пользу даже самому себе, как же он принесёт её другим?! **2.** Он должен **понимать** обращённые к нему слова (просьбу). **3.** Тот, к кому обращаются, **должен присутствовать**. **4.** Требуемое должно быть под силу тому, к которому **обращаются**. **5.** Заступничество (ходатайство) должно касаться мирских дел. **6.** Оно должно касаться дозволенного дела, в котором нет вреда.

Каково постановление Шариата в отношении ду'а, **обращённого к мёртвым и отсутствующим**? Просьба, **обращённая к мёртвым и отсутствующим**, является **ширком**, потому что ду'а является поклонением, и его достоин один лишь Всевышний Аллах. Он сказал: **«...а те, к кому вы взываете помимо Него, не владеют даже плевой [отделяющей косточку финика от мякоти]. Когда вы взываете к ним, они не слышат вашей мольбы, а если бы даже услышали, то не ответили бы вам. В День Воскресения они отвергнут ваше поклонение»** (сура 35 «Творец», аяты 13–14).

Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: **«Кто умер, взывая к кому-либо помимо Аллаха, тот войдёт в Огонь»** [Аль-Бухари].

Да и как можно требовать чего-то от мёртвого, когда сам он нуждается в том, что бы живые делали за него ду'а? Ведь все его дела прервались с его



смертью, кроме награды, которая достигает его за ду‘а и прочее. И мёртвый радуется, когда за него делают ду‘а, так как же можно взывать к нему, если сам он нуждается? Что же касается отсутствующего, то он не слышит того, кто далеко от него, так как же он может ответить?

**20. Сколько видов приближение к Аллаху (тавассуль) существует?** Два вида.

**А. Дозволенный.** Он подразделяется на три вида: **1)** Приближение к Всевышнему Аллаху посредством Его Имён и Атрибутов. **2)** Приближение к Аллаху посредством некоторых благих дел, как в истории троих сидевших в пещере<sup>1</sup>. **3)** Приближение к Аллаху посредством ду‘а благочестивого мусульманина (живого), в отношении которого есть основания надеяться, что на его ду‘а Всевышний Аллах ответит.

**В. Запрещённый.** Он подразделяется на два вида: **1)** Когда человек просит Всевышнего Аллаха положением Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> или праведника (вали). Например, он говорит: «О Аллах, поистине, я прошу Тебя положением Твоего Пророка (или аль-Хусейна)». Это верно, что положение Пророка у Аллаха велико, как и положение праведников. Однако, сподвижники,

<sup>1</sup> Вот эта история, как она упоминается в книге «Сады праведных». Абу Абду-р-Рахман ‘Абдуллах ибн ‘Умар ибн аль-Хаттаб (да будет доволен Аллах ими обоими) передал, что слышал, как Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал, что некогда три человека из числа живших до вас отправились в путь и шли до тех пор, пока не остановились на ночлег в какой-то пещере, но когда они вошли туда, с горы сорвался огромный камень и наглухо закрыл для них выход из нее. Тогда они сказали: «Поистине, от этого камня нас может спасти только обращение к Всевышнему Аллаху с мольбой о том, чтобы Он избавил нас от него за наши благие дела!» После этого один из них сказал: «О Аллах, у меня были старые родители, и по вечерам я никогда не поил молоком ни домочадцев, ни рабов до тех пор, пока не приносил молока им. Однажды поиски деревьев увели меня далеко от дома, а когда я вернулся, они уже спали. Я надоил для них молока, узнав же о том, что они заснули, не пожелал ни будить их, ни поить молоком домочадцев и рабов раньше их, а до самого рассвета ждал с кубком в руке их пробуждения, и все это время дети кричали от голода у моих ног. А потом (мои родители проснулись и выпили свое вечернее питье. О Аллах, если я сделал это, стремясь к Лику Твоему то избавь нас от того положения, в котором мы оказались из-за этого камня!» И после этого камень сдвинулся с места, открыв проход, но не настолько, чтобы они могли выбраться оттуда. Другой сказал: «О Аллах, поистине, была у меня двоюродная сестра, которую я любил больше кого бы то ни было из людей...» В другой версии этого хадиса сообщается, что он сказал: «...и я любил ее так сильно, как только могут мужчины любить женщин, и желал её, но она противилась мне. Так продолжалось до тех пор, пока не выдался засушливый год. И тогда она пришла ко мне, а я дал ей сто двадцать динаров, чтобы она позволила мне распоряжаться собой. И она пошла на это; когда же я получил возможность овладеть ею...» В другой версии этого хадиса сообщается, что он сказал: «...а когда я уселся между ног её, она сказала: “Побойся Аллаха и не ломай эту печать иначе как по праву!” И тогда я покинул её, несмотря на то, что любил ее больше всех, оставив у неё то золото, которое я ей дал. О Аллах, если я сделал это, стремясь к Лику Твоему, то избавь нас от того положения, в котором мы оказались!» И после этого камень опять сдвинулся с места, но проход был все еще не достаточно широк, чтобы они могли выбраться оттуда. Третий сказал: «О Аллах, поистине, однажды я нанял работников и заплатил всем им, кроме одного человека, который оставил то, что ему причиталось, и ушёл, я же использовал его деньги и приумножил их. А через некоторое время он явился ко мне и сказал: “О, раб Аллаха, отдай мне мою плату”. Тогда я сказал ему: “Платой твоей является все эти верблюды, коровы, овцы и рабы, которых ты видишь”. Он сказал: “Ораб Аллаха, не насмехайся надо мной!» Я сказал: “Я не насмехаюсь над тобой”, — и он забрал все это и утнул, ничего не оставив. О Аллах, если я сделал это, стремясь к Лику Твоему, то избавь нас от того положения, в котором мы оказались!», и после этого камень сдвинулся настолько, что они смогли выбраться наружу и уйти [Аль-Бухари; Муслим]. Прим. пер.

которые больше всех людей стремились к благу, когда **началась засуха** (например), не пытались просить Аллаха положением Пророка <sup>(да благословит его, Аллах и приветствует)</sup>, даже притом, что его могила была рядом с ними, но **использовали** для приближения к Аллаху ду‘а его дяди (в то время ещё живого) аль-‘Аббаса <sup>(да благословит его, Аллах и приветствует)</sup>. **2)** Когда раб просит у Аллаха то, в чём нуждается, используя клятву Его пророком или одним из Его приближённых (*вали*). Например, он говорит: «О Аллах, заклинаю Тебя Твоим вали таким-то дать мне то-то и то-то» (или: «Заклинаю Тебя правом пророка Твоего такого-то»), потому что заклинать сотворённого сотворённым для человека запрещено, **заклинать** же подобным образом Аллаха запрещено ещё строже. К тому же, **раб не имеет** никакого права требовать от Аллаха чего-либо, полагая, что Он **обязан** внять его просьбе только из-за его послушания Ему.

**21. Что означает вера в Судный день?** Это твёрдая убеждённость в том, что он грядёт. Сюда **входит** вера в смерть, в испытание в могиле, наказание и наслаждение в ней, **дуновение** в рог (*сур*), **предстояние** людей **перед** их Господом и **раздачу** свитков (с записью деяний), а также в **установление** Весов, мост между Раем и Адом (*сырат*), водоём, заступничество и что после всего этого человек попадает либо в Рай, либо в Ад.

**22. Каковы великие признаки Судного дня?** Посланник Аллаха <sup>(да благословит его, Аллах и приветствует)</sup> сказал: «Час не наступит, пока не увидите вы перед ним десять знамений». И он упомянул дым, Дадждаля, животного (*дабба*), восход солнца с запада, нисхождение Исы сына Марьям <sup>(да благословит его, Аллах и приветствует)</sup>, Йаджуджа и Маджуджа, три провала земли — на востоке, на западе и на Аравийском полуострове... Последним из этих знамений является огонь, который выйдет в Йемене и погонит людей к месту сбора [Муслим].

**23. Каково самое великое искушение, которое постигнет людей?** Посланник Аллаха <sup>(да благословит его, Аллах и приветствует)</sup> сказал: «*Нет между сотворением Адама и наступлением Часа события страшнее, чем появление Даджджалья*» [Муслим]. Это человек из числа потомков Адама, который появится в конце времён. Между глаз его будет написано «**к-ф-р**» («кафир»), и прочитает это слово каждый верующий. Будет он кривым на правый глаз, который будет **напоминать** выпуклую виноградину. Едва **появившись**, он станет **демонстрировать праведность** и **благочестие**, а позже **станет** утверждать, что он — **пророк**, а потом **заявит** о своей божественности. **Придёт он** к одним людям и призовет их, но они не поверят ему и отвергнут его слова. И он уйдёт от них, а их имущество последует за ним, так что у них ничего не останется. Затем **придёт он** к другим людям, и призовет их, и они внемлют ему и поверят. И повелит он небесам пролить дождь, и они прольют его, и повелит он земле вывести растения, и она выведет их. И **придёт он** к людям с водой и огнём. Огонь его в действительности — студёная вода, а вода его — огонь... Верующему следует просить у Аллаха защиты от его искушений в конце каждого намаза, и читать для защиты от него начальные аяты суры «Пещера», если он застанет его появление, и стараться всячески избежать встречи с ним



из боязни поддаться его искушению. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Кто услышал о приближении Даджжаля, пусть бежит от него, ибо, клянусь Аллахом, будет человек приходить к нему, считая себя верующим, а затем последует за ним из-за возбуждаемых им сомнений»* [Абу Дауд]. Пробудет он на земле сорок дней: день как год, день как месяц, день как неделя и остальные дни как наши дни. И не останется ни одной местности или города, куда бы он не вошёл, кроме Мекки и Медины, а затем спустится Иса (мир ему) и убьёт его.

**24. Существует ли сейчас Рай и Ад?** Да, Аллах сотворил их до сотворения людей, и они никогда не исчезнут. Сотворение Аллахом обитателей для Рая согласуется с Его милостью, а сотворение Им обитателей для Ада согласуется с Его справедливостью. И каждому будет облегчено то, ради чего он был создан.

**25. Что означает вера в Предопределение?** Это твёрдая уверенность в том, что всё хорошее и дурное происходит по предопределению и предписанию Аллаха, и Он вершит, что пожелает. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Если бы Аллах наказал обитателей Его небес и обитателей Его земли, Он не поступил бы с ними несправедливо, наказывая их. И если бы Он помиловал их, милость Его была лучше для них, чем их дела. И если бы ты потратил количество золота, подобное горе Ухуд, на пути Аллаха, Он не принял бы его от тебя до тех пор, пока не уверуешь ты в Предопределение и не будешь убежден, что, то, что постигло тебя, не могло обойти тебя стороной, а то, что обошло тебя стороной, не могло постигнуть тебя. И если бы умер ты, будучи привержен чему-то другому, ты непременно вошёл бы в Огонь»* [Ахмад].

**Вера в Предопределение включает в себя следующее:**

**1.** Вера в то, что Аллах знал и знает абсолютно всё, в общем, и в подробностях. **2.** Вера в то, что Он записал всё это на Хранимой Скрижали. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Аллах записал судьбы творений за пятьдесят тысяч лет до того, как сотворил небеса и землю»* [Муслим]. **3.** Вера в Волю Аллаха, которая всегда исполняется и которую ничто не способно отворать, и в Его могущество, для которого нет ничего невозможного. То, чего Он желает, сбывается, а чего Он не желает, того никогда не происходит. **4.** Вера в то, что Аллах является Творцом и Создателем всего, и что всё помимо Него относится к числу Его творений.

**26. Обладает ли человек настоящей силой и волей?** Да. У человека есть воля и выбор, однако они не могут пойти против воли Всевышнего Аллаха. Всевышний Аллах сказал: *«Но вы не пожелаете этого, если этого не пожелает Аллах»* (сура 81 «Скручивание», аят 29).

Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Трудитесь, ибо каждому будет облегчено то, ради чего он сотворён»* [Аль-Бухари; Муслим].

Аллах даровал нам разум, слух и зрение, чтобы мы отличали хорошее от дурного. Есть ли на свете разумный человек, который крадёт, а затем говорит: «Это Аллах предопределил мне это»? Даже если он сказал бы подобное, люди не приняли бы его оправдание, а подвергли бы наказанию и сказали бы ему: «Аллах предопределил тебе и это наказание!» Поэтому, приводить

Предопределение в качестве довода и оправдания нельзя, так как это ложь. Всевышний Аллах сказал: *«Многобожники скажут: “Если бы Аллах пожелал, то ни мы, ни наши отцы не приобщали бы Ему сотоварищей и не запрещали бы ничего из разрешённого”. Таким же образом считали лжецами посланников те, кто были до них»* (сура 6 «Скот», аят 148).

**27. Что такое ихсан?** Сказал Посланник Аллаха <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup>, отвечая спросившему его об ихсане: *«Это когда ты поклоняешься Аллаху так, как будто ты Его видишь. А если ты и не видишь Его, то (помня о том), что Он видит тебя»* [Муслим]. И это наивысшая из трёх степеней религии.

**28. Сколько разделов включает Единобожие (таухид)?** Три раздела.

**1.** Единобожие Господства (*таухид ар-рубубиййа*) — вера в то, что творение, дарование удела (*ризк*), оживление мёртвых и другие подобные действия способен совершать только Аллах. Этот раздел таухида признавали неверующие до посланнической миссии Пророка <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup>. **2.** Единобожие в поклонении (*таухид аль-улюхиййа*) — это обращение поклонения (намаз, обет, милостыня и т. д.) только к Аллаху (а также вера в то, что никто не достоин поклонения, кроме Всевышнего Аллаха). И ради того, чтобы люди поклонялись одному лишь Аллаху, были посланы посланники и ниспосланы Писания. **3.** Единобожие Имён и Атрибутов (*таухид аль-асма ва ас-сыфат*) — признание тех прекрасных Имён и возвышенных Атрибутов Всевышнего Аллаха, которые утвердил для себя Аллах и о которых сообщил нам Его Посланник <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup>, без искажения<sup>1</sup>, отрицания<sup>2</sup>, попыток проникнуть в сущность Атрибутов Аллаха<sup>3</sup> и уподобления Его Атрибутов качествам творений<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Под **искажением** имеется в виду изменение того первоначального смысла, который заложен в Имени или Качестве Всевышнего. Например, неправильно искажать такое качество, как «рука Аллаха» и заменять его словом «сила, мощь».

<sup>2</sup> Под **отрицанием** имеется в виду полное непризнание Имён или Качества Аллаха, как это делают некоторые секты.

<sup>3</sup> Имеется в виду, что мы должны верить в Имена Аллаха и его Качества, понимая их очевидный смысл и комментируя их в соответствии с тем, как это делали Пророк <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> и сподвижники, и не задавая вопросы «как?» о том, что остается далее этого уровня. Так, из достоверных хадисов известно о нисхождении Аллаха на ближайшее небо. Мы же признаём это, поскольку об этом сообщено в достоверном хадисе, однако не пытаемся с помощью вопросов «как?» узнать, как происходит это нисхождение, ибо объяснения этого нет в хадисах и высказываниях сподвижников.

<sup>4</sup> Имеется в виду, что мы не уподобляем Имён и Качества Всевышнего именам и качествам его творений. Мы верим в такие качества Аллаха, о которых Он сообщил, например, Милость, Слух, Видение, Лик, Рука и другие, но считаем, что они не похожи на качества людей и других творений.

**1. Тахриф** означает заменить одно слово другим, поменять. Пример изменения смысла: Аллах Всевышний говорит в Своей Книге: «Милостивый вознёсся на Трон». Последователи заблудших сект изменяют смысл данного аята, прибавив к слову, вознёсся (истава) окончание «ля» и получают слово «иставля», что означает взять под свою власть, захватить. Пример замены произношения. Аллах Всевышний сказал: «Аллах вел беседу с Мусой (Моисеем)». Этот аят представители заблудших течений произносят в следующем виде: «Муса вёл беседу с Аллахом».

**2. Та'тыль** — это полное или частичное отрицание имён и атрибутов Аллаха.

**3. Тамсиль** — это уподобление качеств Аллаха качествам Его творений. Это также называется ташбих. Всевышний Аллах сказал: «Нет никого подобного Ему...» Этот аят указывает на ложность подобных мыслей.



**29. Кто такой приближённый Аллаха (вали)?** Это праведный и богобоязненный верующий. Всевышний Аллах сказал: *«Воистину, приближённые Аллаха [вали] не познают страха и не будут опечалены. Они уверовали и были богобоязненны»* (сура 10 «Йунус», аяты 62–63).

А Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *« Воистине, мой покровитель (вали)<sup>1</sup> — Аллах и праведные верующие »* [Аль-Бухари; Муслим].

**30. Как мы должны относиться к сподвижникам Пророка** <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)?</sup>

Мы обязаны любить их, говорить: «Да будет доволен ими Аллах» при упоминании о них, а так же искренне и чистосердечно относиться к ним, воздерживаться от дурных слов в их адрес, не обсуждать то, что происходило между ними, и разъяснять людям их достоинства. Однако они не защищены от ошибок, но они — муджтахиды, и нашедшему верное решение из их числа полагается две награды, а тому, кто ошибся, одна награда — за его искреннее стремление найти правильное решение, а ошибка ему прощается. А достоинства, которыми они обладают, способны покрыть все те ошибки, которые они могли совершить. Достоинством они превосходил друг друга. Сподвижники, в том числе и десять обрадованных при жизни благой вестью о Рае, не одинаковы по своей степени перед Аллахом. Лучший из них — Абу Бакр, потом ‘Умар, потом ‘Усман, потом ‘Али, потом Тальха, аз-Зубейр, ‘Абду-р-Рахман ибн ‘Ауф, Са‘д ибн Абу Ваккас, Са‘ид ибн Зейд и Абу ‘Убайда ибн аль-Джаррах. За ними следуют мухаджиры вообще. Потом идут участники битвы при Бадре из числа мухаджиров и ансаров, затем остальные ансары, а затем остальные сподвижники. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Не поносите моих сподвижников. Клянусь Тем, в Чьей Длани душа моя, даже если бы кто-нибудь из вас потратил подобно горе Ухуд золота, это не сравнилось бы с муддом, потраченным одним из них, и даже с тем, что меньше его»* [Аль-Бухари; Муслим].

Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Кто поносит моих сподвижников, на того ляжет проклятие Аллаха, ангелов и всех людей»* [Ат-Табарани].

**31. Можем ли мы допускать преувеличение в восхвалении Посланника** <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, **превознося его выше положения, дарованного ему Аллахом?**

Нет сомнения в том, что наш господин Мухаммад <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> — самый благородный из людей и лучшее из творений Аллаха. Однако мы не можем чрезмерно превозносить его, как это произошло в отношении Иисуса сына Марии (мир им), потому что Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> запретил нам делать это, сказав: *«Не преступайте границы дозволенного и не превозносите меня подобно тому, как христиане превозносят сына Марьям. Воистине, я — раб, так говорите же: раб Аллаха и Его Посланник»* [Аль-Бухари].

**32. Являются ли Люди Писания верующими?** Иудеи, христиане и последователи других верований с точки зрения ислама — неверующие, даже

**4.Такйиф** — это выдвигание различных мнений о сущности Имён и Атрибутов Аллаха, а также задаваемые о них вопросы: «Как?», «Каковы они?»

<sup>1</sup> Слово «вали» имеет несколько значений: «приближённый», «покровитель», «очень близкий друг».

если они исповедуют религию, основа которой правильна. Потому что от того, кто не оставил свою религию после посланнической миссии Пророка Мухаммада <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> и не принял ислам, **«это никогда не будет принято, и в Последней Жизни он окажется среди потерпевших урон»** <sup>(сура 3 «Семейство Имрана», аят 85)</sup>. И если мусульманин не считает их неверующими или сомневается в ложности их религии, он сам становится неверующим, потому что он противоречит постановлению Аллаха и Его Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> об их неверии. Всевышний Аллах сказал: **«А общинам, которые не уверовали в него, обещан Огонь»** <sup>(сура 11 «Худ», аят 17)</sup> (т. е. приверженцам различных верований). Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Клянусь Тем, в Чьей Длани душа Мухаммада, если услышит обо мне кто-то из этой общины — иудей или христианин, и после этого не уверует в меня, он непременно войдёт в Огонь»* [Муслим].

**33. Можно ли поступать несправедливо с неверующими?** Любое проявление несправедливости запрещено, поскольку от Посланника передано, что Всевышний сказал: *«О, рабы Мои! Воистину, Я запретил несправедливость Себе и сделал её запретной для вас, не поступайте же несправедливо между собой»* [Муслим].

Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> спросил людей: «Знаете ли вы, кто является разорившимся?» Они ответили: «Разорившимся среди нас называют тех, у кого нет ни денег, ни имущества». Тогда Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Поистине, разорившимся из числа членов моей общины окажется тот, кто в День воскресения принесёт с собой молитвы, посты и закят, но при этом выяснится, что он оскорбил этого, оклеветал этого, присвоил имущество этого, пролил кровь того и ударил этого. И тогда что-то из его благих дел будет отдано этому, а что-то — тому. И если запас его благих дел иссякнет прежде, чем он сумеет рассчитаться со всеми, из грехов обиженных им станут брать что-то и возлагать на него, а потом его бросят в Ад!»* [Муслим]. Такое сведение счётов будет даже между животными.

**34. Что такое нововведение (бид'а)?** Ибн Раджаб <sup>(да помилует его Аллах)</sup> сказал: «Нововведение есть нечто новоизобретённое, не имеющее обоснования в Шариате, которое бы указывало на него. Что же касается того, для чего в Шариате имеется обоснование, указывающее на него, то это не является нововведением в специальном (шариатском) значении этого слова, хотя и является таковым в его лексическом значении»<sup>1</sup>.

**35. Действительно ли в религии существует хорошее и дурное нововведение?** Существуют аяты и хадисы, порицающие нововведение в его шариатском понимании, а именно: всё новоизобретённое, не имеющее основы в Шариате. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Кто сделал нечто, не соответствующее нашему делу, дело его будет отвергнуто»* [Аль-Бухари; Муслим].

<sup>1</sup> Иными словами, это новшество, что-то новое, но не нововведение с точки зрения Шариата, то есть оно не является порицаемым.



Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> также сказал: *«Поистине, каждое новшество является нововведением, а каждое нововведение есть заблуждение»* [Абу Дауд].

Имам Малик <sup>(да помилует Аллах)</sup> сказал, разъясняя шариатское понятие нововведения: «Кто ввёл в ислам нововведение, считая его хорошим, тот утверждает, что Мухаммад <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> поступил вероломно по отношению к Посланию (т. е. не передал его должным образом), потому что Всевышний Аллах говорит: *«Сегодня Я завершил для вас вашу религию, и довёл до конца Мою милость к вам»*».

Существуют также хадисы, положительно характеризующие нововведение в его лексическом значении, а именно, то, что было принесено Шариатом, однако позже было забыто, и Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> побуждал напоминать людям об этом. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«За тем, кто положит начало хорошему обычаю в исламе, которому после него будут следовать другие, запишется награда, подобная награде всех, кто станет придерживаться этого обычая, что ничуть не уменьшит их собственную награду»* [Муслим].

Именно такой смысл имеют слова ‘Умара <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>: «Прекрасное это нововведение!» Он имел в виду намаз-таравих. Он был узаконен Шариатом, и Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> побуждал к его совершению и сам совершал его в течение трёх ночей, после чего оставил его, опасаясь, что люди расценят его действия как вменение этого намаза в обязанность. И тогда ‘Умар (уже после смерти Посланника Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>) возобновил совершение этого намаза вместе со всеми людьми.

**36. Сколько видов лицемерия (нифак) существует?** Два вида.

**1.** Лицемерие в убеждении (великое лицемерие) — это когда человек демонстрирует веру, а в душе является неверующим. Такой человек считается вышедшим из религии, и если он умрёт, будучи привержен своему лицемерию, он умрёт, будучи неверующим. Всевышний Аллах сказал: *«Воистину, лицемеры окажутся на низжайшей ступени Огня»* (сура 4 «Женщины», аят 145).

Качества, присущие лицемерам: они стараются обмануть Аллаха и тех, кто уверовал, насмеваются над верующими, помогают неверующим одолеть мусульман, и за всеми их благими делами стоят чисто мирские, корыстные устремления.

**2.** Лицемерие в действиях (малое лицемерие) — тот, кому оно присуще, не выходит из ислама, однако существует опасность того, что это лицемерие приведёт его к лицемерию великому, если он вовремя не покается (и не оставит малое лицемерие).

А вот качества тех, в ком есть это вид лицемерия: говоря, он лжёт; обещая, нарушает обещание; вступая в тяжбу, поступает коварно и недостойно; заключая договор, нарушает его; а когда ему доверяют, он предаёт. Опасайся же, дорогой брат, обнаружить в себе какое-либо из этих качеств и внимательно следи за собой! Мусульманин должен опасаться лицемерия. Сподвижники (да будет доволен ими Аллах) боялись лицемерия в действиях.

Ибн Абу Мулейка <sup>(да помилует Аллах)</sup> сказал: «Я застал тридцать сподвижников Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, и каждый из них боялся впасть в лицемерие».

Ибрахим ат-Тейми <sup>(да помилует его Аллах)</sup> сказал: «Сравнивая свои слова со своими делами, я всегда опасаюсь уличить себя во лжи».

Аль-Хасан аль-Басри <sup>(да помилует его Аллах)</sup> сказал: «Страшится его только верующий, и чувствует себя в безопасности от него только лицемер».

Умар сказал Хузайфе (да будет доволен ими Аллах): «Заклинаю тебя Аллахом, назвал ли Посланник Аллаха меня (т.е. моё имя) в их числе (в числе лицемеров)?» Он ответил: «Нет, и больше я не стану отвечать на подобные вопросы».

**37. Какой грех пред Аллахом является величайшим?** Это придавание Аллаху сотоварищей (*ширк*). Всевышний Аллах сказал: **«...ибо многобожие является великой несправедливостью»** (сура 31 «Лукман», аят 13). И когда спросили Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> о том, какой грех самый великий, он ответил: **«Когда приобщаешь к Аллаху равных, а ведь Он сотворил тебя»** [Аль-Бухари; Муслим].

**38. Сколько видов ширка существует?** Два вида. **А. Большой ширк<sup>1</sup>** — он выводит человека из ислама, и Аллах не прощает совершающего его, если человек умрёт так и не покаившись. Всевышний Аллах сказал: **«Воистину, Аллах не прощает, когда к Нему приобщают сотоварищей, но прощает все остальные [менее тяжкие] грехи, кому пожелает»** (сура 4 «Женщины», аят 48).

**Он бывает четырёх видов:** 1) Ширк в ду‘а и просьбе. 2) Ширк в намерении и устремлении. 3) Ширк в покорности — это подчинение учёным в запрещении того, что разрешил Аллах, и разрешении того, что он запретил. 4) Ширк в любви — когда человек любит кого-то так же, как Аллаха.

**В. Малый ширк<sup>2</sup>** — он не выводит совершающего его из ислама. Он делится на два вида: 1) Явный, который проявляется в словах, в таких как клятва не

<sup>1</sup> Он ставит человека вне мусульманской общины, и всякий, кто не покается в нём до смерти, будет вечно пребывать в Аду. Такое многобожие подразумевает поклонение кому-либо помимо Аллаха, например, обращение с мольбой к кому-либо наряду с Ним; или жертвоприношения и приношения обетов могилам святых, джинам и шайтанам; или страх перед покойными, джинами и шайтанами, которые якобы могут навредить человеку или наслать на него болезнь; или обращение к кому-либо, помимо Всевышнего с просьбами об удовлетворении своих нужд, утолении скорби и тому подобного, на что способен только Аллах. Подобные злодеяния совершаются ныне вокруг гробниц и могил праведников. Всевышний сказал: «И поклоняются они помимо Аллаха тому, что не приносит им ни вреда, ни пользы, и говорят: “Это — наши заступники пред Аллахом”» (Из книги Салиха ибн Фаузана аль-Фаузана «Книга Единобожия»). Прим. пер.

<sup>2</sup> Малый ширк проявляется в желаниях и намерениях. К этой форме малого ширка относится показуха и стремление к славе, к примеру, когда человек совершает нечто приближающее его к Аллаху, но желает при этом услышать в свой адрес похвалу людей, например, совершает молитву или раздаёт милостыню ради похвалы, либо поминает Аллаха или читает Коран красивым голосом, чтобы люди услышали это и похвалили его. Когда подобная показуха примешивается к какому-нибудь деянию, она делает его тщетным, ибо Всевышний Аллах сказал: «А кто надеется встретить своего Господа, пусть творит благие дела и в полонении Господу своему не присоединяет к Нему никого». Обращаясь к своим сподвижникам, Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> однажды сказал: «Самое страшное, чего я боюсь за вас, это малое многобожие». Они спросили его: «А что такое малое многобожие?» Он ответил: «Показуха». К этому же относятся обряды поклонения, совершаемые ради мирских благ, например, если человек ради торговли совершает хадж, ради денег работает муаззином или имамом в мечети, изучает шариатские науки или отправляется на



Аллахом, или в выражениях таких как: это было угодно Аллаху и тебе, или же, если бы не Аллах и не такой-то. А также он может проявиться и в действиях, таких как: ношение кольца или нитки, для отведения или предотвращения какой-либо беды. А также ношение амулетов от сглаза, или видеть дурной знак, примету в полёте птиц, именах, словах, местах и т. д. **2)** Скрытый. Это ширк в намерении и устремлении (действия, совершаемые напоказ).

**39. Какая разница между большим и малым ширком?** Различия между ними таковы: большой ширк выводит человека из ислама в этом мире и обрекает его на вечное пребывание в Огне в мире вечном. Что же до малого ширка, то он не делает человека неверующим в этом мире, и не обрекает его на вечное пребывание в Огне в мире вечном. Также, большой ширк делает недействительным все дела человека, в то время как малый ширк делает недействительным лишь то дело, с которым оно связано. Остаётся один спорный вопрос: **прощается ли малый ширк только** в результате покаяния, подобно большому ширку, или же он, **как и великий грех**, если не покаяться, будет оставлен в Судный День на усмотрение Аллаха?

**40. Как можно предохраниться от малого ширка, и каково искупление, если он всё-таки был допущен?** Можно уберечься от показухи, стремясь при совершении любого дела к Лику Аллаха, а от небольшой показухи — с помощью ду‘а. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«О люди! Остерегайтесь этого ширка, поистине, он менее заметен, чем ползающий муравей»*. Люди спросили его: «Так как же нам избежать его, если он менее заметен, чем ползающий муравей, о, Посланник Аллаха?» Он сказал: *«Говорите: “О Аллах! Мы прибегаем к Тебе от того, чтобы придавать Тебе кого-либо в сотоварищи, зная об этом, и просим у Тебя прощения за то, что мы делаем, не зная”<sup>1</sup>»* [Ахмад].

Что же касается искупления клятвы не Аллахом, то Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Кто поклялся аль-Лят и ‘Уззой, пусть скажет: “Ла иляха илляЛлах”»* [Аль-Бухари; Муслим].

Что же касается суеверия, то Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Кого дурное предзнаменование отвратило от совершения того, что он хотел совершить, тот впал в ширк»*. Люди спросили: «А каково искупления этого?» Он ответил: *«Следует сказать: “О Аллах! Нет блага, кроме Твоего блага, и нет птиц, кроме Твоих птиц<sup>2</sup>, и нет бога (достойного поклонения), кроме Тебя”<sup>3</sup>»* [Ахмад].

**41. Сколько видов неверия (куфр) существует?** Два вида.

---

священную войну. Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «Несчастен раб динара, несчастен раб дирхема и несчастен раб одежды! Он доволен, когда даровано ему благо, а если не получает ничего, то негодует» (Из книги Салиха ибн Фаузана аль-Фаузана «Книга Единобожия»). Прим. пер.

<sup>1</sup> «Аллахумма инна на'uzu бика мин ан нуширика бика шейан на'лямуху, уа настағфируки лима ля на'лямуху».

<sup>2</sup> То есть птицы, как и другие творения, подвластны Тебе и не делают ничего против Твоей воли, и не могут служить дурным или благим предзнаменованием.

<sup>3</sup> Аллахумма ля хайра илля хайрук, ва ля тайра илля тайрук, ва ля иляха гайрук.

**1. Большой куфр** — он выводит человека из ислама, и он бывает пяти видов:

**1)** Куфр опровержения<sup>1</sup>. **2)** Куфр высокомерия, сопряжённого с признанием истины<sup>2</sup>. **3)** Куфр сомнения<sup>3</sup>. **4)** Куфр уклонения<sup>4</sup>. **5)** Куфр лицемерия<sup>5</sup>.

**2. Малый куфр**<sup>6</sup> — это ослушание Аллаха. Он не выводит совершающего его из ислама — например, убийство мусульманина.

**42. Каково постановление ислама относительно обета?** Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> считал обет нежелательным (*макрух*), ибо Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Поистине, он не приносит ничего благого»* [Аль-Бухари].

Обет будет нежелательным, если он дан исключительно Аллаху! Если же этот обет дан не Аллаху, как в случае, когда обет даётся могиле или «святому», то такой обет запрещен вообще, и его нельзя исполнять ни в коем случае.

**43. Каково постановление ислама относительно посещения ясновидящего или предсказателя?** Это запретно (*харам*), и если человек отправился к ним, желая извлечь для себя пользу, то если даже и не поверил их утверждениям знания сокрытого, его намаз не примется в течение сорока дней. Пророк сказал <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>: *«Кто пошёл к предсказателю и спросил*

<sup>1</sup> О нем Всевышний сказал: «Кто более несправедлив, чем тот, кто измыслил против Аллаха ложь или опроверг истину, когда она пришла к нему? Разве не в геенне обитель неверующих?»

<sup>2</sup> Это неверие высокомерия, которое человек проявляет по отношению к религии, будучи убеждённым в её истинности. О нем Всевышний сказал: «Тогда Мы повелели ангелам: «Падите ниц пред Адамом!» И поклонились они, кроме Иблиса, который отказался, превознёсся и оказался в числе неверующих».

<sup>3</sup> О нём Всевышний сказал: «И вошёл он в свой сад, чиня несправедливость самому себе, и сказал: «Не думаю я, что это когда-нибудь исчезнет. И не думаю, что настанет Час. А если я и буду возвращён к Господу моему, то обрету нечто лучшее по исходу, чем это». В ответ на это его товарищ сказал: «Разве ты не уверовал в Того, Кто создал тебя из праха, а потом из капли, а затем превратил тебя в человека? Что же касается меня, то я говорю, что мой Господь — Аллах, и я никого не придаю Господу моему в сотоварищи!»»

<sup>4</sup> О нём Всевышний сказал: «А те, которые не веруют, уклоняются от того, о чём их увещают».

<sup>5</sup> О нём Всевышний сказал: «Это — за то, что они уверовали, а потом стали неверующими, и наложена печать на сердца их, и они не разумеют».

<sup>6</sup> Оно не ставит человека вне мусульманской общины и проявляется в делах. Речь идёт о грехах, совершение которых именуется в Коране и Сунне неверием, но которые не достигают степени большого неверия. К ним относится, например, непризнание благ Аллаха и неблагодарность Ему, что по-арабски тоже звучит как «куфр». Об этом упоминается в следующих словах Всевышнего: «Аллах приводит в качестве притчи жителей селения, которые пребывали в мире и покое. Они обрели свой удел в достатке отовсюду, но не были благодарны Аллаху за эти блага...» К ним также относится сражение с мусульманином, о чём Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «Оскорбление мусульманина — это порочный поступок, а сражение с ним — неверие». Он также сказал: «Не становитесь после смерти моей снова неверующими, которые сносят друг другу головы». К ним также относятся клятвы, когда человек клянётся не Аллахом, ибо Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «Поклявшийся не Аллахом впал в неверие или многобожие». Однако верующий, даже если он совершил большой грех, не становится неверующим, так как Всевышний сказал: «О те, которые уверовали! Предписано вам возмездие за убитых...» Заметьте: в данном случае Он не исключил убийцу из числа верующих, назвав его братом того, кто вправе осуществить возмездие. Всевышний сказал: «А если кому братом его будет прощено, то взыскивайте выкуп с него справедливо, и уплатить он должен с добром». В данном случае, несомненно, имеется в виду братство в религии. Всевышний также сказал: «Если два отряда, состоящие из верующих, вступят в бой друг с другом, то примирите их» — и далее до слов: «Ведь верующие — братья. Примиряйте же обоих ваших братьев...» (Из книги Салиха ибн Фаузана аль-Фаузана «Книга Единобожия»). Прим. пер.



*его о чём-то, его намаз не принимается сорок ночей»* [Муслим]. А кто пошёл к ним и поверил их утверждениям о том, что они знают **Сокровенное**, тот отрёкся от религии Мухаммада <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Кто пришёл к ясновидцу или предсказателю и поверил тому, что он говорит, отрёкся от того, что ниспослано Мухаммаду»* [Абу Дауд].

**44. В каком случае испрашивание дождя у звёзд является большим ширком, а в каком малым?** Кто верит в то, что звёзды и планеты могут оказывать какое-то воздействие сами по себе, без Воли Аллаха на это, и убеждён, что они самостоятельно даруют и вызывают дождь, тот совершает большой ширк. Кто же убеждён, что звёзды оказывают какое-либо воздействие по Воле Аллаха, и что Аллах сделал их причиной выпадения дождя, и установил такой обычай, что дождь бывает именно при появлении данной звезды, то это запретно и представляет собой малый ширк, потому что он сделал **звезду** причиной выпадения дождя без доказательств. Что же касается **использования** звёзд для определения сезонов года и **предположительного** времени выпадения дождя, то это разрешено.

**45. Каковы обязанности мусульманина по отношению к обладающему властью (управляющему делами мусульман)?** Обязательно послушание им в том, чего мы желаем, и в том, **чего мы** не хотим, и нельзя **восставать** против них, даже если они творят **несправедливость**. Мы не должны **взывать** к Аллаху против них (т. е. **призывать** на них гнев Аллаха, бедствия, болезни и т. д.) и переставать повиноваться им. Вместо этого следует просить для них праведности, благополучия и благоразумия в словах и делах. И мы считаем послушание им частью послушания Всевышнему Аллаху, если только они не **приказывают** совершать то, что является ослушанием Аллаха. То есть, если мусульманину приказывают сделать то, что является ослушанием Аллаха, он не должен подчиняться, но при этом он обязан выполнять все остальные приказы, не содержащие в себе ничего запретного. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Ты должен слушаться предводителя и повиноваться ему, даже если избита будет спина твоя и отобрано будет твоё имущество. Слушай и повинуйся»* [Муслим].

**46. Можно ли спрашивать о смысле или мудрости, вложенном Аллахом в Его повеления и запреты?** Да, при условии, что вера или совершение действия не будет ставиться в зависимость от понимания смысла или довольства им. Знание заключённого в них смысла должно добавлять мусульманину стойкости и твёрдости в следовании Истине. Однако полное смирение и воздержание от вопроса является признаком совершенства преданности Аллаху, а также веры в Него и Его абсолютную мудрость, именно так и обстояло дело у сподвижников.

**47. Что означают Слова Всевышнего: «Всё хорошее, что постигает тебя, приходит от Аллаха. А всё плохое, что постигает тебя, приходит от тебя самого»?** Под хорошим в данном случае подразумевается милость Аллаха, а под плохим — испытание от Него. А всё это уже предопределено Всевышним

Аллахом. Хорошее отнесено к Аллаху, потому что это Он совершил его. Что же касается плохого, то Он создал его с определённым умыслом, и, если учесть этот умысел, оно относится к Его благодеянию и, поистине, Он никогда не делает дурного — любое Его действие есть благо. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Всё благо в руках Твоих, а зло к Тебе не относится»* [Муслим].

Действия рабов Аллаха являются творениями Аллаха, и в то же время они — приобретение рабов Аллаха. Всевышний Аллах сказал: *«Тому, кто делал пожертвования и был богобоязнен, кто признавал наилучшее, Мы облегчим путь к легчайшему. А тому, кто был скуп и полагал, что ни в чём не нуждается, кто счёл ложью наилучшее, Мы облегчим путь к тяжчайшему»* (сура 92 «Ночь», аяты 5–10).

**48. Можно ли говорить: «Такой-то шахид»?** Сказать о ком-то конкретном, что он шахид — это то же самое, что сказать, что он непременно попадёт в Рай! А убеждение приверженцев Сунны таково: мы не говорим о конкретном мусульманине, что он относится к числу обитателей Рая или обитателей Ада (за исключением тех, об обители которых сообщил Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, потому что это недоступно нашему знанию, и так же скрыто от нас внутреннее состояние человека при смерти! А ведь дела оцениваются по их завершению, а намерения, с которыми творились эти дела, известны одному Аллаху. Однако мы надеемся на награду для творящих благое и боимся наказания для вершащих дурное.

**49. Можно ли сказать о каком-то конкретном мусульманине, что он — неверующий?** Нельзя обвинять конкретного мусульманина в неверии, ширке или лицемерии, если ничего в его словах и действиях не указывает на это. А того, что у него в сердце, мы не знаем и поэтому предоставляем скрытное Всевышнему Аллаху.

**50. Можно ли совершать обход (таваф) вокруг чего-либо кроме Каабы?** Нет на земле такого места, вокруг которого можно совершать обход, кроме благословенной Каабы, и нельзя уподоблять ей никакое место, насколько бы почитаемым оно ни было, и кто совершает обход вокруг чего-то иного, возвеличивая это, тот ослушивается Аллаха.



## Дела сердца

Всевышний Аллах сотворил сердце и сделал его властителем, а все остальные органы тела — его подчинёнными. А, как известно, какой властитель, такие и подчинённые. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«И, поистине, есть в теле кусочек плоти, который, будучи хорошим, делает хорошим и всё тело, а, будучи плохим, делает плохим и всё тело. Это сердце»*. [Аль-Бухари; Муслим]

■ Оно — вместилище веры или неверия, лицемерия и ширка. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Богобоязненность — вот здесь»*. С этими словами он трижды указал себе на грудь. Этот хадис передаёт [Муслим].

■ — **Вера**. Это убеждение, слова и дела, а именно: убеждение в сердце, произнесение (свидетельства) языком и дела **сердца** и других органов тела. Сердце верит и подтверждает, следствием чего становится произнесение (свидетельства) языком. Потом сердце **начинает** действовать: любить, бояться, надеяться, и язык начинает поминать Аллаха, читать Коран, а другие органы тела — совершать земные и поясные поклоны, а также благие дела, приближающие человека к Аллаху. Тело послушно следует за сердцем. То, что утвердилось в сердце, непременно отражается на теле, хотя проявления этого могут быть разными.

■ Под делами сердца понимаются дела, исходящие из сердца и связанные с ним. Величайшее из этих дел — вера во Всевышнего Аллаха, которая в сердце. К делам сердца относятся осознание истинности чего-то, порождающее подчинение и покорность, и подтверждение. Сюда же относятся рождающиеся в сердце раба чувства по отношению к Господу — любовь, страх, надежда, смирение, упование, терпение и так далее.

■ Каждое деяние сердца имеет противоположность — соответствующий недуг сердца. Искренности противоречит совершение дел напоказ, твёрдой убеждённости — сомнения, любви — ненависть, и так далее. И если мы не будем уделять достаточно внимания нашим сердцам и их исправлению, эти противоположности одолеют их и погубят. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Поистине, когда человек совершает грех, на его сердце появляется чёрная точка. Если он прекратил и попросил у Аллаха прощения и раскаялся, она стирается. Если же он вернулся к греху, то точка становится больше, и так продолжается до тех пор, пока чернота не покроет всё его сердце. Это и есть окутывание, упомянутое в Словах Всевышнего: “Но нет! Их сердца окутаны тем, что они приобрели”»*. [Ат-Тирмизи].

Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> также сказал: *«Искушения представляются сердцам подобно циновке, прутик за прутиком, и на сердце, которое впитывает их, появляется чёрная точка, а на сердце, которое отвергает их, появляется белая точка. В конце концов, сердце человека становится либо белым, как чистое облако, и ему не повредят искушения, пока существуют небеса и земля, либо чёрным и изменившимся, и не будет побуждать к одобряемому и удерживать от порицаемого, но будет следовать только своим страстям»*. [Муслим].

■ Знать сердечные виды поклонения важнее и обязательнее для человека, чем знать дела, которые должны совершаться другими органами тела, потому что

они — основа, а дела органов тела — ответвление, дополнение и плод дел сердца. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Поистине, не смотрит Аллах ни на ваше обличье, ни на ваши богатства, но взирает Он на сердца и дела ваши»*[Муслим].

**Сердце** — вместилище знаний, размышления и обдумывания, поэтому степени людей перед Аллахом определяются верой, убеждённостью и искренностью, которые в сердце.

**Аль-Хасан аль-Басри говорил:** *«Поистине, Абу Бакр опередил других сподвижников не благодаря своим молитвам и постам, а благодаря вере, утвердившейся в его сердце».*

**Дела сердца превосходят дела остальных органов тела:** **1.** Нарушения в поклонение сердцем могут разрушить поклонение совершаемое другими органами тела. Например, благое дело разрушается, если совершается напоказ людям. **2.** Дела сердца — основа, и за произнесённое слово или совершённое действие без намерения в сердце с человека не взыскивается. **3.** Дела сердца становятся причиной обретения высоких степеней в Раю, например, умеренность в пользовании мирскими благами (зухд). **4.** Дела сердца труднее дел органов тела. Ибн аль-Мункадир даже сказал: «Я боролся с собой сорок лет, и лишь потом они стали получаться у меня должным образом». **5.** Результаты дел сердца прекраснее результатов дел органов тела. В качестве примера можно привести любовь ради Аллаха. **6.** Награда за дела сердца больше, чем за дела органов тела. **Абу ад-Дарда говорил:** *«Час размышлений лучше, чем простоять всю ночь в молитве».* **7.** Дела сердца являются стимулом для органов тела, заставляя их тоже совершать определённые действия. **8.** Дела сердца могут увеличить награду за дела органов тела, уменьшить её или уничтожить совсем. В качестве примера можно привести смирение в молитве. **9.** В некоторых случаях дела сердца могут восполнить отсутствие дел органов. В качестве примера можно привести намерение подать милостыню при отсутствии денег. **10.** Награда за дела сердца не имеет пределов. В качестве примера можно привести терпение. **11.** Награда за дела сердца продолжает записываться человеку и после того, как органы тела прекратили соответствующее действие или потеряли способность к его совершению. **12.** Дела сердца могут предшествовать делам органов тела, а могут сопутствовать им, то есть совершаться одновременно.

**Перед тем, как органы тела совершат какое-то действие, сердце проходит несколько стадий:** **1.** Случайная мысль — это первая мысль о действии, возникающая в сердце. **2.** Закрепившаяся мысль — то есть утвердившаяся в сердце. **3.** Побуждения души — человек сомневается, совершить ему данное действие или нет. **4.** Намерение — человек склоняется к тому, чтобы всё-таки совершить данное действие. **5.** Решимость — человек решительно намерен совершить это действие. Иными словами, он решает для себя, что совершит данное действие.

Что касается первых трёх этапов, то за них человек не получает награды (если речь идёт о благом деле) и ему не записывается грех (если речь идёт о



скверном деле). Если есть намерение, человеку записывается награда за намерение совершить благое дело, но не записывается грех за намерение совершить скверное дело. Если уже есть решимость, человеку записывается награда за решимость совершить благое дело и записывается грех за решимость совершить скверное дело, потому что решимость предполагает, что если человеку ничего не помешает, он обязательно совершит задуманное. Всевышний Аллах сказал: *«Поистине, тем, кто желает, чтобы среди верующих распространялась мерзость, уготовано мучительное наказание»*. А Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Если два мусульманина скрестили мечи, то и убийца и убитый попадут в огонь»*. Люди спросили: «О Посланник Аллаха! С убийцей всё понятно, но почему же и убитый тоже?» Он ответил: *«Ведь он тоже собирался убить своего товарища»* [Аль-Бухари].

**Если человек, преисполненный решимости совершить грех, не совершил его, то такие случаи можно разделить на четыре категории:**

- 1.** Человек отказывается от совершения этого греха из страха перед Аллахом — такой человек получает награду.
- 2.** Человек отказывается от совершения этого греха из страха перед людьми — такому человеку записывается грех, потому что отказ от грехов — поклонение, а поклонение может быть обращено только к Аллаху.
- 3.** Человек не смог совершить данное действие, и при этом он не сделал того, что необходимо для достижения его цели — такому человеку также записывается грех за решимость совершить грех.
- 4.** Человек не смог совершить данное действие, и при этом он сделал то, что необходимо для достижения его цели, однако у него не получилось совершить данное действие, потому что помешали какие-то независимые от него обстоятельства — такому человеку записывается совершение этого греха, потому что, если бы не обстоятельства, он бы непременно довёл задуманное до конца. Когда совершение греха сопровождается намерением, то его ждёт наказание, независимо от того, сразу он совершил это действие или позже. Кто совершил нечто запретное один раз и при этом имеет намерение совершить это снова при первой возможности, он упорствует в грехе и заслуживает наказания за это намерение, даже если оно не осуществилось.

## — Некоторые дела сердца:

**Намерение.** Это настрой на совершение определённого действия и желание совершить его. Без намерения действие не принимается Всевышним и недействительно. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Поистине дела оцениваются по намерениям и, поистине, каждому человеку достанется лишь то, что он намеревался обрести»* [Аль-Бухари; Муслим].

**Ибн аль-Мубарак сказал:** «Благих дел, которые ты совершаешь, может быть мало, однако награду за них приумножает намерение. А иногда дел много, но намерение уменьшает их».

**Аль-Фудайль сказал:** «Всевышний Аллах смотрит на твоё намерение, и если твои дела — ради Аллаха, это называется искренностью. Это когда дело совершается только ради Аллаха, и нет в нём доли ни для кого иного.

Если дело совершается не ради Аллаха, это показуха, лицемерие и так далее».

**Вывод:** все люди пропащие, кроме тех, кто приобрёл знание. И все, кто знает, пропащие, кроме тех, кто трудится. И все, кто трудится, пропащие, кроме искренних. Первостепенная задача тех, кто желает быть покорным Аллаху, **обращать** внимание на своё намерение. Поняв истинную сущность искренности, он должен подтверждать её на деле. Дело без намерения напрасный труд, а намерение без искренности — показуха, а искренность без претворения веры в жизнь — ничто.

### Дела делятся на три категории:

**1. Ослушание Аллаха** — благое намерение в деле, которое является послушанием Аллаха, не принимается. А если оно сопровождается скверным намерением, грех за его совершение увеличивается.

**2. Разрешённое** — эта категория дел также сопровождается определёнными намерениями. И, если у человека правильное намерение, такое дело может стать приближением к Аллаху.

**3. Благие дела** (покорность Аллаху). Их правильность зависит от намерения,<sup>1</sup> которое способно умножить награду за совершённое дело. Если же человек намеревался совершить данное действие напоказ людям, это превращается в послушание Аллаха и малый ширк, который может перерасти в большой. Эту категорию можно разделить на три вида: **1)** Человек совершает

<sup>1</sup> Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Кто замыслил благое и не сотворил его, Аллах запишет у Себя это (за ним), как целое благодеяние. А коль он замыслил его и сотворил, Аллах запишет это у Себя (за ним), как десять благодеяний, вплоть до семиста раз, и так до великого множества. А кто замыслил дурное и не содеял его, Аллах запишет это у Себя (за ним), как целое благодеяние. А коль он задумал его и содеял, Аллах запишет это как одно дурное деяние» [Аль-Бухари; Муслим]

А Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Поистине, в мире этом есть четыре (группы) людей. (К первой из них относится такой) раб, которому Аллах даровал богатство и знание, и, (обладая богатством), он боится Господа своего, поддерживает родственные связи и знает о том, что он обязан делать с принадлежащим ему ради Аллаха, - такой (окажется) в наилучшем положении. (Ко второй относится такой) раб, которому Аллах даровал знание, не дав богатства, и который говорит: "Если бы я обладал богатством, то поступал бы так же, как и такой-то", - будучи искренним в своих намерениях и придерживаясь таких же намерений, (как и первый,) за что он получит такую же награду, (как и первый). К третьей относится такой) раб, которому Аллах даровал богатство, не дав ему знания, и он распоряжается им необдуманно, не боится Господа своего, владея им, не поддерживает родственные связи и не знает о том, что он обязан делать с принадлежащим ему ради Аллаха, - такой в Мире Вечном окажется в наихудшем положении. (А к четвёртой группе относится такой) раб, которому Аллах не дал ни богатства, ни знания, и который говорит: "Если бы я обладал богатством, то поступал бы так же, как и такой-то", - придерживаясь таких же намерений, (как и третий), за что он понесёт на себе такое же бремя, (как и третий)» [Ат-Тирмизи]

Слова второго и четвертого в данном хадисе: выполняется по возможности, имеется в виду намерение с наличием желания, и это отражается в их словах «Если бы у меня было это, я бы сделал столько сколько он сделал» стало быть каждый из них отнесён ко второму по воздаянию. Ибн Раджаб сказал, толкуя данный хадис: «Они равны по воздаянию» это указывает на то, что они равны в основе воздаяния которое, даётся без умножения а умноженное воздаяние даётся только тем, кто совершил деяние, а не тем, кто ограничился одним намерением без действия; если бы они были равны во всех аспектах то получалось бы что каждый из них получает вознаграждение десятикратно а такое представление противоречит всем текстам.



поклонение напоказ людям и только это побуждает его к совершению поклонения. Это **ширк**, а такое поклонение является ложным. **2)** Изначально дело совершалось **ради** Аллаха, но потом к нему примешалось намерение совершить данное действие напоказ людям. Если дело подобно, **например** милостыне, то есть его начало и конец не зависят друг от друга, то **начало** дело будет действительным, а **конец** — недействительным. Если же **конец и начало** дела зависят друг от друга, как, например, в случае с молитвой, тогда возможны три варианта. **Вариант первый:** человек подавляет желание совершить дело напоказ людям. Тогда его намерение не повлияет на дело. **Вариант второй:** человек поддаётся искушению совершить дело напоказ людям и совершает его именно так. В этом случае его дело становится недействительным. Вариант третий: намерение совершить дело напоказ людям приходит уже после того, как дело совершено. Это внушения Шайтана, которые не влияют ни на дело, ни на человека.

**3)** Существуют тайные входы, через которые желание совершить нечто напоказ людям проникает в сознание человека. Их следует знать и остерегаться.

Если человек совершает **благое дело ради достижения мирских целей**, то награда или грех зависят от **состава намерения**. Возможны **три варианта**.

**Вариант первый:** человек совершает **благое дело только ради достижения мирских целей**. Например человек руководит молитвой людей только для того чтобы получать за это деньги. Такому человеку записывается грех. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Тот, кто приобретает знание, которое обычно приобретают ради Аллаха, исключительно ради мирских целей, не ощутит благоухания Рая в Судный день»* [Абу Дауд]. **Вариант второй:** человек совершает **какое-то** дело и ради Аллаха и ради мира этого. У такого человека **неполноценная** вера и награда его будет неполной. В качестве примера можно **привести** человека, который совершает хадж и ради торговли и ради хаджа. Награда такого человека зависит от степени его искренности.

**Вариант третий:** дело совершается ради Аллаха, однако человек берёт плату или дар, которые помогают ему трудиться дальше и наилучшим образом выполнять свою работу. Его награда остаётся полной. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Поистине, Книга Аллаха больше всего заслуживает того, чтобы взимать за неё плату»* [Аль-Бухари].

**Следует также заметить, что степени искренних неодинаковы:**

**1. Низшая степень** — человек покорен Аллаху и совершает благие дела в надежде на награду и из **страха** перед наказанием.

**2. Средняя степень** — человек покорен Аллаху и совершает благие дела в качестве благодарности Аллаху и во исполнение Его велений.

**3. Высшая степень** — человек покорен Аллаху и совершает благие дела, любя Аллаха и возвеличивая Его и испытывая благоговейный страх перед Ним. Это степень искреннее верующих, или правдивых (*сыддикун*).<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Всевышний сказал: **(я же поторопился к Тебе, Господи, чтобы Ты остался доволен)** Моисей хотел встретиться с Богом, чтобы удовлетворить бога в ответ на наказ, из того же числа

**Покаяние.** Оно является обязательным всегда, поскольку человеку свойственно грешить. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Каждый сын Адама ошибается, и лучшие из ошибающихся (постоянно) кающиеся»* [Ат-Тирмизи].

Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> также сказал: *«Если бы вы не грешили, Аллах привёл бы вместо вас людей, которые грешат и просят у Аллаха прощения и Аллах прощает им»* [Муслим].

Откладывание покаяния и **упорство** в грехах есть ослушание Аллаха и неразумное решение. Шайтан использует семь подходов, чтобы подобраться к человеку. Если ему не удаётся использовать один, он **переходит к следующему**:

**1.** Ширк и **неверие (куфр)**. **2.** Нововведение в области **‘акыды или следовании** примеру Посланника Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> и его **сподвижников**. **3.** Тяжкие грехи (**кабаир**). **4.** Мелкие прегрешения (**сагаир**). **5.** Злоупотребление дозволенным и чрезмерность в пользовании разрешёнными благами. **6.** Благие дела, которые менее значительны и приносят меньше награды, чем остальные. **7.** Использование шайтанов из числа людей и джиннов, которые начинают одолевать человека.

**Ослушание Аллаха также можно разделить на несколько категорий:**

**1. Тяжкие грехи (кабаир)** — это грехи, за которые человек подвергается установленному Шариатом наказанию в этом мире или за которое обещано наказание, гнев Аллаха или проклятие в мире вечном, а также те грехи, совершение которых, согласно религиозным текстам, свидетельствует об отсутствии веры.

**2. Мелкие прегрешения (сагаир)** — остальные **грехи**. Однако мелкие прегрешения могут превращаться в тяжкие грехи, **например**, если человек упорствует в их совершении, повторяет их раз за разом, пренебрежение ими (то есть человек считает эти грехи незначительными), гордость этими грехами и открытое совершение их.

Какими бы ни были грехи, все они подлежат покаянию. Покаяние принимается до тех пор, пока солнце не взойдёт на западе или пока человек не начнёт издавать предсмертный хрип. Если человек раскается искренне, его скверные дела будут заменены для него благими, даже если их будет очень много.

**Условия принятия покаяния:** **1.** Прекращение совершения греха. **2.** Сожаление об уже содеянном. **3.** Решительное намерение не возвращаться к этому греху в будущем, устранение последствий греха (заглаживание обид, восстановление ущемлённых прав, возмещение убытков).<sup>1</sup>

---

является почитание родителей. Самым низким степенем **почитания** является, почитание родителей опасаясь наказания за ослушание, и надежда на **вознаграждение** за послушание. Средний степень **послушания**, их почитание во послушание Богу, в ответ на воспитание родителей которые, являются причиной его появления на свет. Высший степень послушания, их почитание, во возвеличивания наказа всевышнего и из любви и уважения ка Всевышнему.

<sup>1</sup> Рассказывают что, пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал, что: «У Аллаха Всемогущего три скрижали для записи: одна в которую не записывает ничего, другая которую не оставляет без записи и третья в которую записывает то, что непростительно, под непростительным подразумевается придавание Всевышнему сотоварища, Аллах сказал: (Воистину, кто приобщает к Аллаху сотоварищей, тому Он запретил Рай. Его пристанищем будет Геенна, и



**С точки зрения отношения к покаянию людей можно разделить на четыре категории:**

- 1. Человек, который верен своему покаянию и не возвращается к греху, если не считать небольших человеческих слабостей, которые свойственны всем людям. Покаяние этого человека искреннее, а сам он — опередивший в благе. *Это душа успокоившаяся.***
- 2. Человек, который в общем верен своему покаянию и покорен Аллаху в основном. Однако иногда он совершает грехи, не стремясь к этому, и каждый раз испытывает угрызения совести, жалеет о содеянном и решительно намеривается не возвращаться к тому, что привело его к греху. *Это и есть душа упрекающая.***
- 3. Человек раскаивается и какое-то время действительно воздерживается от греха, а потом страсти побеждают, и он совершает определённые грехи. Однако в то же время он регулярно исполняет свои религиозные обязанности и совершает благие дела. Он отказывается от грехов в общем, имея возможность совершить их и тягу к ним. Иногда какая-то из страстей одолевает его, и он совершает грех, но как только наваждение проходит, он жалеет о содеянном и обещает себе раскаяться в этом грехе. Это душа, с которой спросится, и её положение опасно тем, что она откладывает покаяние. Ведь человек может умереть до того, как успеет покаяться, а дела, как известно, *оцениваются по завершению.***
- 4. Человек раскаивается и некоторое время воздерживается от грехов, а потом снова погружается в них с головой, не помышляя о покаянии и не жалея о содеянном. Это душа, побуждающая к дурному, и такому человеку *следует опасаться дурного конца.***

**Правдивость.** Это основа дел сердца. Слово «правдивость» используется в шести значениях: **1. Правдивость в словах. 2. Правдивость в намерениях (искренность). 3. Правдивость в решимости. 4. Правдивость в претворении в жизнь решимости. 5. Правдивость в делах: то есть сущность дела соответствует его очевидной форме. В качестве примера можно привести смирение в молитве. 6. Правдивость в религии вообще.** Это высочайшая степень правдивости. **Это правдивость в страхе, надежде, возвеличивании, воздержанности в мирском, довольстве, уповании на Аллаха любви к Нему и других делах сердца.** Кому она свойственна, тот является искренне верующим, или правдивым (сыддик) Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Придерживайтесь правдивости, ибо правдивость ведёт к благочестию, а благочестие ведёт в Рай. Не перестанет человек говорить правду и стараться быть правдивым до тех пор, пока не будет записан у Аллаха как правдивейший»* [Аль-Бухари; Муслим].

Тому, кто стремится найти истину, и искренне надеется, что Аллах поможет ему в этом, и не следует своим страстям, тому Всевышний Аллах обычно помогает, и если он всё же не найдёт её, у него будет оправдание перед Аллахом.

---

у незаконников не будет помощников.) Во вторую скрижаль всевышний не записывает несправедливость которую, чинит раб по отношению к себе, Всевышний оставляет это между собой и Своим рабом, и прощает этот грех по Своему желанию. А та, скрижаль, которая не остаётся без записи та, в которую Аллах записывает несправедливость которую чинят рабы между собой за которую, непременно понесут наказание.

Противоположностью правдивости является ложь. Прежде всего, ложь добирается до языка и портит его. Потом она добирается до остальных частей тела и портит их дела подобно тому, как портит она слова, произносимые языком. После этого ложь охватывает слова, дела и поведение человека и портит их.

**Любовь.** Любовь к Аллаху, Его Посланнику и верующим позволяет человеку ощутить сладость веры. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Сладость веры ощутит тот, в ком соединятся три качества. Он должен любить Аллаха и Его Посланника больше всего остального, любить того или иного человека только ради Аллаха и не желать возвращаться к неверию после того, как Аллах спас его от него, так же, как не желает он быть ввергнутым в Огонь»* [Аль-Бухари; Муслим].

Если в сердце посажено дерево любви, которое поливается искренностью и следование Сунне, оно даёт множество плодов, которыми верующий может наслаждаться постоянно.

**Их четыре вида:** 1. Любовь к Аллаху. Это основа веры.

2. Любовь ради Аллаха и ненависть ради Аллаха. Они обязательны.<sup>1</sup>

3. Любовь к кому-то наравне с Аллахом. Это придавание Аллаху сотоварищей в обязательной любви. В качестве примера можно привести любовь язычников к своим божествам. Это основа ширка.

4. Естественная любовь. Это, например, любовь к родителям, детям и близким, а также любовь к еде и так далее. Эта любовь — разрешённая. А чтобы Аллах любил нас, мы должны быть умеренными в пользовании мирскими благами. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Будь умеренным в пользовании мирскими благами и Аллах полюбит тебя»* [Ибн Маджа].

**Упование.** Это когда человек полагается на Всевышнего и надеется на Него в обретении желаемого и избавлении от неприятного и при этом прилагает усилия для достижения желаемого. Отказ от упования на Аллаха — нарушение единобожия (*таухид*), а отказ от приложения усилий —

<sup>1</sup> Люди с точки зрения любви или ненависти (*Дружба и непричастность*, лояльность и отказ) делятся на три вида: **А)** тот, кто любит чистой любовью, без ненависти, таковыми являются истинно верующие, такие как пророки и праведники, во главе которых пророк Мухаммед и его жены и дочери и его сподвижники. **Б)** тот, чья ненависть абсолютна, к таким относятся неверные, многобожники и лицемеры. **В)** Те, кто любят и ненавидят в то же время к таковым относятся верующие-грешники, их любовь выражается из-за веры, ненависть из-за грехов. Любовь к неверующим и дружба с ними делится на два вида: **1)** То, что приводит к отступничеству, например: принять чужую, религию **2)** То, что запрещается, но не выводит человека, за рамки ислама к такому виду относится поддержка неверных в их мирских интересах. Иногда ошибочно путают этот вид с добром к неверным и отказом от них. Однако их нужно различить; проявление справедливости и хорошее обращение и проявление доброты к слабым без душевной привязанности допустимо, Аллах сказал: (Аллах не запрещает вам быть добрыми и справедливыми с теми, которые не сражались с вами из-за религии и не изгоняли вас из ваших жилищ. Воистину, Аллах любит беспристрастных.) Проявление ненависти и вражды к неверующим выражается в том контексте, что наказал Всевышний Аллах: (О те, которые уверовали! Не берите врага Моего и врага вашего своим покровителем и помощником...) Проявление справедливости к ним без душевной привязанности возможно, как это делал пророк Мухаммад с евреями Медины.



недостаток ума. Упование прежде действия. Упование — плод убеждённости и достоверного знания. Оно бывает трёх видов:

**1. Обязательное** — это упование на Аллаха в том, на что способен только Аллах. В качестве примера можно привести исцеление больных.

**2. Запретное** — это упование бывает двух видов: **1) Великий ширк** — это когда человек полностью полагается на причины и считает, что они сами по себе способны принести пользу и устранить вред<sup>1</sup>. **2) Малый ширк** — это когда человек уповает и надеется на какого-нибудь человека в обретении удела, хотя и не считает, что он сам по себе способен принести пользу или причинить вред. Однако при этом этот человек для него нечто большее, чем просто причина.

**3. Разрешённый** — это когда человек делает другого своим уполномоченным и надеется на него в делах, которые ему под силу — например, в случае купли-продажи. Однако при этом нельзя сказать: «Я уповаю на Аллаха, а потом на тебя». Можно только сказать: «Я уполномочиваю тебя».

■ **Благодарность.** Благодарность Аллаху выражается сердцем (вера), языком (слова восхваления) и действиями (поклонение). Благодарить — значит использовать дарованное Всевышним благо.

■ **Терпение.** Это отказ от жалоб на посылаемые Аллахом испытания и направление их к Аллаху. Всевышний Аллах сказал: **«Поистине, терпеливым будет дарована их награда без счёта»**. А Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: *«Кто будет стараться проявлять терпение, тому Аллах внушит терпение, и никому не даруется ничего лучше и обширнее, чем терпение»* [Аль-Бухари; Муслим].

<sup>1</sup> Противоречит ли совершение действия упованию на Аллаха? Есть несколько вариантов:

**1) Достижение утраченного блага что, состоит из трех разделов:** **А)** Наличие явной причины такой как; женитьба чтобы родить мальчика; упование на Аллаха без совершения действия в данном случае является сумасшествием **Б)** Неявные причины, в большинстве получается что нельзя достичь результатов без них. Если путешественник отправился в путь по пустыни без провизии то, это не входит в упование на Аллаха наоборот, ему велено запастись провизией как того делал пророк Мухаммад (да благословит его Аллах и приветствует). Он, когда отправился в Медину взял провизию и нанял проводника. **С)** причины, которые якобы приведут к результату но без уверенности: наподобие того кто занимается изучением высокоточных методов, для их использования для получения лёгкого заработка. Выше сказанное не отклоняется от упования, но прекращать зарабатывать себе на жизнь что естественно не относится к упованию. Омар (да будет доволен им Аллах) сказал: Уповающий тот, кто отдаёт свою любовь земле и уповает на Аллаха.

**2) Сохранение имеющего в наличии:** если запастись имеющей в наличии дозволенной пищей, то это не является отклонением от упования, особенно при содержании семьи. Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) продавал финики пальм Бени Надир, но оставлял своей семье годовой запас хадис согласован.

**3) отвод ущерба прежде чем он сойдёт:** не является условием упования отказ от действия предотвращающих ущерб, как надевание кольчуги, или спутывание верблюда ограничиваясь только на упование на надежду а не на действия.

**4) отвод ущерба после того как он сошел:** в этом есть три раздела: **А)** отрезанный (отсутствующий) как вода которая. **Б)** Быть вероятным: на подобия пускания крови, Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) лечился кровопусканием и велел лечиться другим. **Г)** Быть воображаемым: на подобии прижигания будучи в здравии во избежании болезни, данный поступок противоречит полноценности упования.

**А 'Умар ибн аль-Хаттаб сказал:** «Какая бы беда ни постигла меня, я признаю за Всевышним Аллахом четыре милости, **связанные с ней:** то, что это не коснулось моей религии; то, что беда эта не **была больше и серьёзнее;** то, что Он не помешал мне воспринять её с довольством, и то, что я надеюсь на награду за (терпеливое перенесение) её».

**Терпение имеет степени:** **1. Низшая степень** — когда человек испытывает отвращение к постигнутому ему, но воздерживается от жалоб. **2. Средняя степень** — Когда человек воздерживается от жалоб и проявляет довольство. **3. Высшая степень** — когда человек восхваляет Аллаха, когда к нему приходят испытания.

А человек, с которым поступили несправедливо и он обратился к Аллаху с мольбой наказать обидчика, помог самому себе и отстоял своё право, но не проявил терпения.

**Терпение бывает двух видов:** **1. Физическая крепость, выносливость.** Здесь мы не говорим об этом виде. **2. Душевное** — когда человек терпит, воздерживаясь от того, к чему склоняют его страсти и желания<sup>1</sup>.

**Всё, что происходит с человеком в этом мире, можно условно разделить на две категории:** **1. То, что соответствует страстям и желаниям человека.** В этом случае человек должен проявлять терпение, чтобы соблюдать право Аллаха должным образом, благодаря Ему и воздерживаясь от послушания Его.

**2. То, что противоречит страстям и желаниям человека.** Внутри этой категории существуют ещё три категории: **1) Терпение покорности Аллаху:** если речь идёт об **обязательном** (*фард*), оно обязательно, если же речь идёт о **желательном, дополнительном**, то такое терпение желательно. **2) Терпение с целью избежать послушания Аллаха:** оставление запретного обязательно, а оставление нежелательного желательно. **3) Терпение в отношении предопределения Аллаха.** Обязательно воздерживаться от жалоб, удерживать сердце от возражений, гнева и досады в отношении предопределения Аллаха и **удерживать** органы тела от действий, неудобных Аллаху, например от громкого **оплакивания** покойных с царапаньем щёк, **разрыванием** на себе одежды, **криками и так** далее. А желательным является **довольство предопределением Аллаха, проявляемое сердцем.**

**Кто лучше: благодарный богач или терпеливый бедняк?** Если богатый расходует своё богатство в покорности Аллаху или копит его для дел, **угодных Аллаху**, то он лучше терпеливого бедняка. Если же большую часть своего **имущества** богатый расходует на разрешённое из **мирских благ**, тогда терпеливый бедняк лучше него. Посланник Аллаха <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> **сказал:** «**Благодарный кормящий приравняется к терпеливому постящемуся**» [Ахмад].

<sup>1</sup> Если этот вид является воздержанием от чревоугодия и похоти то, называется: целомудрием, а если он проявляется на войне то, называется: храбростью, а если он выражается в сдерживании гнева то, называется: благоразумием, а если выражается в сохранении тайны то, называется: сокрытием тайны, а если он выражается в сдержанности от прелестей жизни то называется: благочестием, а если выражается в малых достоинствах жизни то, называется: довольством.



Д **Довольство.** Оно бывает после действия. Довольство предопределением Аллаха — одна из высших степеней приближённых Всевышнего. Это плод любви и упования. Обращение к Всевышнему с мольбой об избавлении от какой-нибудь напасти не противоречит довольству предопределением Аллаха.

Д **Смирение.** Это возвеличивание Всевышнего, скромность и принижения себя перед Ним. Хузайфа сказал: «*Остерегайтесь смирения лицемеров*». Его спросили: «*А что такое смирение лицемеров?*» Он ответил: «*Это когда тело смиренно, а в сердце нет смирения*». Хузайфа также говорил: «*Первое, чего лишитесь вы из вашей религии, — смирение*». Любое поклонение, требующее смирения, приносит верующему награду, соответствующую степени смирения. Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> объяснил, что бывает так, что молящемуся достаётся из его молитвы только половина, четверть, пятая или даже десятая часть, а иногда и вообще ничего — это в случае полного отсутствия смирения.

Д **Надежда.** Это противоположность отчаянию. Это ожидание милости Всевышнего и надежда на неё. Дела, совершаемые в надежде на милость Аллаха, достойнее дел, совершаемых из страха перед наказанием Всевышнего, потому что надежда заставляет человека ожидать от Аллаха хорошего. А Всевышний Аллах сказал: «*Я таков, как думает обо Мне раб Мой*» [Муслим].

У надежды есть степени: 1. **Высшая** — человек делает то, что является покорностью Аллаху и надеется на награду Всевышнего. ‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) однажды спросила: «О Посланник Аллаха! Всевышний Аллах сказал: *“Те, которые совершают то, что совершают, и сердца их при этом охвачены страхом”*. Это о том, кто ворует, прелюбодействует и пьёт вино и при этом боится Аллаха?» Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> ответил: «*Нет, о дочь ас-Сыддики. Это о тех, кто совершает молитву, постится и раздаёт милостыню, и при этом они боятся, что от них не будет принято: “Эти обгоняют друг друга в благих делах”*» [Ат-Тирмизи].

2. **Низшая степень** — это раскаивающийся грешник, надеющийся на прощение Аллаха. Что же касается грешника, который упорствует в своих грехах и отказывается каяться и при этом надеется на милость Аллаха, то это уже не надежда, а мечта о несбыточном. Верующий совершает благое и боится Аллаха, а лицемер совершает дурное и при этом не боится Аллаха.

Д **Страх.** Противоположностью страха является умиротворение, ощущение безопасности. Страх не является противоположностью надежды. Просто страх побуждает к действию посредством устрашения, а надежда — посредством прельщения. Необходимо сочетать страх с любовью и надеждой.

**Ибн аль-Каййим сказал:** «*Сердце в своём стремлении к Всевышнему Аллаху подобно птице. Любовь — её голова, а страх и надежда — два крыла. Если в сердце поселяется страх, он сжигает страсти, находящиеся в нём и изгоняет из него мир этот*».

Обязательный страх — это страх, который побуждает к совершению обязательного и оставлению запретного.

Желательный страх — это страх, побуждающий к совершению желательного и оставлению нежелательного.

**Страх бывает нескольких видов:**

**1. Страх обожествления или благоговейный страх** — это страх, который можно испытывать только перед Аллахом, а иначе человек впадает в великий ширк. Например, человек боится, что языческие божества причинят ему вред.

**2. Запретный страх** — это оставление обязательного или совершение запретного из страха перед людьми.

**3. Разрешённый страх** — это естественный страх перед хищником и так далее.

**Воздержанность** в отношении мирских благ. Умеренность в пользовании мирскими благами в этом мире приносит отдохновение и сердцу и телу, а стремление к этим благам, напротив, приносит беды, печали и тревоги. Любовь к миру этому — основа всякого греха, а ненависть к нему — причина всякой покорности Аллаху. Воздержанность в отношении **мирских** благ — это когда ты **выгоняешь** мир этот из своего сердца, хотя **некоторые** невежественные люди **думают**, что нужно освободить руки свои от **мирских** благ тогда как сердце может оставаться привязанным к ним. Посланник Аллаха <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> сказал: *«Прекрасно, когда у благого человека благое имущество»* [Ахмад]. Отношение бедного человека к имуществу можно разделить на пять категорий:

**1.** Он избегает брать имущество, ненавидя его и опасаясь зла которое оно приносит. *Этого человека называют воздержанным в отношении мирских благ (захид).*

**2.** Человек не радуется приобретению имущества, однако не испытывает к нему сильного отвращения. *Этого человека называют довольным.*

**3.** Человек испытывает тягу к имуществу, и предпочитает его наличие его отсутствию. Однако он не стремится к его приобретению и не гонится за ним. Если оно приходит к нему, он принимает его и радуется. Если же приобретение имущества требует приложения усилий, он не утруждает себя этим. *Такой человек называется удовлетворённым.*

**4.** Человек не пытается приобретать имущества, потому что не способен на это. При этом он испытывает тягу к нему и, если бы у него была возможность, он обязательно приобрёл бы его. *Такого человека называют стремящимся.*

**5.** Человек крайне нуждается в определённом имуществе, например, голодающий, нагой. *Такого человека называют вынужденным.*



## Поучительный диалог

Человек по имени ‘Абдуллах («раб Аллаха») встретил человека по имени ‘Абду-н-наби («раб Пророка»). ‘Абдуллах удивился имени ‘Абду-н-наби, и подумал про себя: «Как же может кто-то быть рабом не Аллаха?» Затем он обратился к ‘Абду-н-наби и спросил: «Ты поклоняешься не Аллаху?»

**‘Абду-н-наби:** Нет, я не поклоняюсь никому, кроме Аллаха, я мусульманин и поклоняюсь одному лишь Аллаху.

**‘Абдуллах:** Тогда что же это за имя, подобное именам арабских христиан, среди которых бытует имя «‘Абду-ль-Масих» («раб Мессии»)? Это неудивительно, ибо христиане поклоняются ‘Исе (мир ему). Слыша же твоё имя, человек сразу предполагает, что ты поклоняешься Пророку<sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, а это не соответствует убеждениям мусульман в отношении Пророка<sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>. Ведь они обязаны верить в то, что Мухаммад<sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> — раб Аллаха и Его Посланник.

**‘Абду-н-наби:** Однако Пророк Мухаммад<sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> — лучший из людей и Господин посланников, и мы берём это имя с целью снискать благословение и приблизиться к Аллаху посредством величия Его Пророка и его положения у Аллаха, и мы просим у него заступничества в этом. И не удивляйся, у моего брата похожее имя — ‘Абду-ль-Хусейн («раб Хусейна»), а отца моего зовут ‘Абду-р-расуль («раб Посланника»). Эти имена используются издавна, и они распространены среди людей. И мы обнаружили, что предки наши делали это, поэтому не проявляй же излишней строгости, ибо всё очень просто и религия легка.

**‘Абдуллах:** Это дело уже более порицаемое, чем первое — ведь ты просишь помимо Аллаха то, что может дать только Аллах. И не важно, является ли тот, у кого ты просишь, самим Пророком Мухаммадом<sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> или же просто праведным человеком, вроде аль-Хусейна<sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>. Это противоречит Единобожию, которого нам велено придерживаться, и противоречит значению слов: «Нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха» («Ля иляха илляЛлах»).

Я задам тебе несколько вопросов, чтобы ты осознал, насколько велико это дело, и понял последствия присвоения подобных имён. И этим я не преследую ничего кроме истины и следования ей, и разъяснения лжи и отдаления от неё, и призыва к одобряемому и удержанию от порицаемого. И Аллах — Тот, у Кого просят помощи, и на Него упование. И нет силы и могущества ни у кого, кроме Аллаха, Высочайшего и Великого. Однако перед этим я напому тебе слова Всевышнего: *«Когда верующих зовут к Аллаху и Его Посланнику, чтобы Он рассудил их, они говорят: “Слушаем и повинуемся!”»* (сура 24 «Свет», аят 51). *«Если же вы станете спорить о чём-нибудь, то обратитесь с этим к Аллаху и Посланнику, если вы веруете в Аллаха и Последний День»* (сура 4 «Женщины», аят 59).

**‘Абдуллах:** Ты утверждаешь, что придерживаешься Единобожия и свидетельствуешь: «Ля иляха илляЛлах». А можешь ли ты объяснить мне, что это значит?

**‘Абду-н-наби:** Таухид — это вера в существование Аллаха, и в то, что Он — Тот, Кто сотворил небеса и землю, и Он — Оживляющий и Умерщвляющий, и Он распоряжается во Вселенной, и Он — Дающий удел, Знающий, Сведущий, Могущественный.

**‘Абдуллах:** Если бы таухид означал только то, что ты назвал, то Фараон с его народом, а также Абу Джахль и другие были бы приверженцами таухида. Потому что они не были невежественными в этом вопросе, как и большинство язычников. Ведь Фараон, утверждавший, что он — Господь, признавал и верил в глубине души в то, что Аллах существует и что Он распоряжается Вселенной, и доказательством этому служат Слова Всевышнего: *«Они отвергли их [знамения] по несправедливости и надменности, хотя в душе они глубоко в них верили»* (сура 27 «Муравьи», аят 14). И он признал это, когда тонул.

Таухид же, ради которого были направлены посланники, ниспосланы Писания и имело место сражение с курайшитами, — это обращение поклонения к одному лишь Аллаху. А поклонение — это всеобъемлющее название всего, что любит Аллах и что вызывает Его довольство из слов и дел, очевидных и сокрытых. А слово «илях» во фразе «Ля иляха илляЛлах» означает: единственный достойный поклонения.

**‘Абдуллах:** А знаешь ли ты, для чего отправлены на землю посланники, первым из которых был Нух (мир ему)?

**‘Абду-н-наби:** Чтобы призывать многобожников к поклонению Одному лишь Аллаху и отречению от всех, кого придали в сотоварищи Всевышнему Аллаху.

**‘Абдуллах:** А какова причина совершения ширка народом Нуха?

**‘Абду-н-наби:** Не знаю...

**‘Абдуллах:** Аллах послал Нуха к его народу, потому что они стали чрезмерно возвеличивать праведников: Вадда, Сува‘а, Йагуса, Йа‘ука и Насра.

**‘Абду-н-наби:** Ты хочешь сказать, что Вадд, Сува’ и так далее — всё это имена праведных людей, а вовсе не неверующих тиранов?

**‘Абдуллах:** Да, это имена праведных людей, которых народ Нуха стал обожествлять, и в этом за ними последовали арабы. А доказательством этого является хадис, переданный от Ибн ‘Аббаса (да будет доволен Аллах ими обоими), в котором сообщается: *«Идолы народа Нуха перешили впоследствии к арабам. Вадд был у племени Кальб в Думат-ль-Джандаль, Сува‘а — у племени Хузейль, Йагус — у племени Мурад, затем у бану Гутайф в аль-Джауфе, около Сабы. Йа‘ук был у племени Хамдан, а Наср — у племени Химйар, у Зу-ль-Каля’.* Это были имена праведных людей из народа Нуха. Когда они умерли, Шайтан внушил их народу, чтобы они установили на местах своих собраний истуканы (статуи) и назвали их именами этих праведников. Они так и сделали, но тогда ещё не поклонялись им. Однако когда воздвигшие их люди умерли и знание были утрачено, им начали поклоняться» [Аль-Бухари].

**‘Абду-н-наби:** Сказанное тобой удивительно!

**‘Абдуллах:** А хочешь, я расскажу тебе нечто ещё более удивительнее? Знай, что Аллах послал Печать Пророков, нашего господина Мухаммада



(да благословит его Аллах и приветствует) к людям, которые поклонялись, молили о прощении, совершали хадж (паломничество), совершали таваф (обход вокруг Каабы) и са'и (бег между холмами Сафа и Марва), и раздавали милостыню, однако при этом они сделали некоторых из творений (например, ангелов и праведников) посредниками между ними и Аллахом, и говорили: «Мы хотим, чтобы они приблизили нас к Аллаху и заступались за нас перед Ним». И тогда Аллах послал Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует), чтобы он вернул их к религии их праотца Ибрахима (мир ему) и сообщил им о том, что это приближение и убеждение — исключительное право Аллаха, и ничто из этого не может принадлежать никому иному, ибо Он — единственный Создатель, и нет у Него сотоварищей, и нет Дарующего удел кроме Него. Семь небес со всеми, кто в них, и семь земель со всеми, кто в них, — все они являются Его рабами, и все они в Его распоряжении и подчинении... Более того, они признавали, что божества, которым они поклоняются, находятся в Его власти и распоряжении.

**‘Абду-н-наби:** Сказанное тобой чрезвычайно важно и удивительно... А есть ли доказательство твоим словам?

**‘Абдуллах:** Доказательств много. Из них Слова Всевышнего: *«Скажи: “Кто одаряет вас уделом с неба и земли? Кто властен над слухом и зрением? Кто создает из мертвого живое, а из живого извлекает мёртвое и Кто управляет делами?” Они скажут: “Аллах”. Скажи: “Неужели вы не устрашитесь?”»* (сура 10 «Йунус», аят 31) и Его Слова *«Скажи: “Кому принадлежит земля и те, кто на ней, если только вы знаете?” Они скажут: “Аллаху”. Скажи: “Неужели вы не помяните назидание?” Скажи: “Кто Господь семи небес и Господь великого Трона?” Они скажут: “Аллах”. Скажи: “Неужели вы не устрашитесь?” Скажи: “В чьей Руке власть над всякой вещью? Кто защищает и от Кого нет защиты, если только вы знаете?” Они скажут: “Аллах”. Скажи: “До чего же вы обмануты!”»* (сура 23 «Верующие», аяты 84–89). Многобожники повторяли во время совершения хаджа: «Вот я перед Тобой, о Аллах, вот я перед Тобой! Вот я перед Тобой, нет у Тебя сотоварища, кроме сотоварища, который есть у Тебя, принадлежит Тебе он и всё, что он имеет». Признание многобожниками-курайшитами того, что именно Аллах распоряжается во Вселенной (т.е. признание «таухида ар-рубубиййа» «Единобожие Господства») не сделало их мусульманами. И именно их обращение к ангелам, пророкам и праведникам с целью снискания заступничества и приближения к Аллаху сделало их неверующими. Поэтому необходимо обращать любое ду‘а исключительно к Аллаху, как и обет, и заклятие, и моление о помощи, и вообще все виды поклонения нужно обращать только к Аллаху.

**‘Абду-н-наби:** Если признание существования Аллаха и того, что Он распоряжается во Вселенной ещё не есть таухид (Единобожие), как ты утверждаешь... Тогда что же является таухидом (Единобожием)?

**‘Абдуллах:** Таухид, ради которого были направлены к людям посланники, и который отказались признать многобожники — это обращение поклонения к

Одному лишь Аллаху и признание того, что ничего из поклонения не должно быть обращено к кому-либо помимо Аллаха: **ни ду‘а, ни обет, ни закание**, ни испрашивание помощи... Этот таухид и есть смысл произносимых тобою слов: «Ля иляха илляЛлах»: нет бога, достойного поклонения, кроме Аллаха. «Божество» у многобожников-курайшитов — это то, к кому обращаются со всеми этими видами поклонения, будь то ангел, пророк, праведник, дерево, могила или джин. И они не утверждали что это божество, а точнее, лжебог, является создателем, дарующим удел, распоряжающимся во Вселенной, ибо они знают, что всё это относится к Одному лишь Аллаху, как уже было сказано... А когда к ним пришёл Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, он стал призывать их к формуле Единобожия (*таухид*) «Нет бога (*достойного поклонения*), кроме Аллаха» и практическому применению заключённого в ней значения, а не одному лишь произнесению её.

**‘Абду-н-наби:** Ты как будто хочешь сказать, что многобожники-курайшиты знали смысл слов «Нет бога (*достойного поклонения*), кроме Аллаха» лучше, чем многие мусульмане в наше время...

**‘Абдуллах:** Да, и такова горькая действительность. Невежественные неверующие знали, что под этими словами Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> подразумевает обращение поклонения к Одному лишь Аллаху и отречение от всего того, чему поклоняются помимо Аллаха. И поэтому, когда было сказано им: **«Скажите: “Нет бога (*достойного поклонения*), кроме Аллаха”», они ответили: «Неужели он обратил богов в Единственного Бога? Воистину, это — нечто удивительное!»** (сура 38 «Сад», аят 5). И это притом, что они верили, что **именно Аллах** распоряжается всем во Вселенной. И если невежественные неверующие знали это, то остаётся только удивляться тем, кто утверждает о своей принадлежности к исламу и при этом не знает значения этих слов, которое было известно даже невежественным неверующим. Более того, некоторые считают, что достаточно произносить эти слова языком, даже не имея веры в них сердцем. Другие же из числа мусульман думают, что значение формулы «Ля иляха илляЛлах» таково: не создаёт, не даёт удела, не распоряжается делами мира никто, кроме Аллаха!

Нет блага в людях, **утверждающих**, что они мусульмане, в то время когда невежественные неверующие-курайшиты были более сведущими в значении слов: «Ля иляха илляЛлах», **чем** они!

**‘Абду-н-наби:** Однако я не придаю Аллаху сотоварищей, и я свидетельствую, что не творит, не даёт удела, не приносит пользы и вреда никто, кроме Одного лишь Аллаха, у Которого нет сотоварищей, и что Мухаммад <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> не может принести ни пользы, ни вреда самому себе. А Али, аль-Хусейн, ‘Абду-ль-КаDIR и другие — тем более. Однако я грешен, а у праведных особое положение перед Аллахом, и я прошу у них, чтобы они заступились за меня посредством своего положения.

**‘Абдуллах:** Могу ответить тебе на это только тем, что я уже говорил — что те, с кем сражался Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, признавали то, о чём ты



сейчас упомянул, как признавали они и то, что их идолаы ничего не решают сами по себе. Однако предметом их устремлений было их особое положение и заступничество, и мы уже приводили доказательство этому из Корана.

**‘Абду-н-наби:** Однако эти аяты ниспосланы в отношении тех, кто поклоняется идолам, так как же вы можете приравнивать пророков и праведников идолам?

**‘Абдуллах:** Мы уже говорили о том, что некоторые из этих идолов были названы именами праведников, как было это во времена Нуха (мир ему), и что неверующие хотели от них только заступничества перед Аллахом, потому что они занимают особое положение у Аллаха, и доказательством этого служат Слова Всевышнего: *«А те, которые взяли себе вместо Него других покровителей и помощников, говорят: “Мы поклоняемся им только для того, чтобы они приблизили нас к Аллаху как можно ближе”»* (сура 39 «Толпы», аят 3).

Что же до твоих слов: «Как вы приравниваете пророков и праведников к идолам?», то здесь мы говорим: поистине, среди неверующих, к которым был послан Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, были такие, которые взывали и к праведникам. О таких Всевышний сказал: *«Те, к кому они взывают с мольбой, сами ищут пути приближения к своему Господу, пытаясь опередить других. Они надеются на Его милость и боятся Его наказания. Воистину, наказания твоего Господа надлежит остерегаться»* (сура 17 «Ночной перенос», аят 57).

Среди них были и те, кто обращался с мольбой к Иисусу (мир ему) и его матери. Всевышний Аллах сказал: *«Вот сказал Аллах: “О ‘Иса, сын Марьям! Говорил ли ты людям: “Примите меня и мою мать как два бога наряду с Аллахом”?”»* (сура 5 «Трапеза», аят 116). Были среди них и те, кто взывал к ангелам. Всевышний Аллах сказал: *«В тот День Он соберёт их всех, а затем скажет ангелам: “Это они поклонялись вам?”»* (сура 34 «Саба», аят 40).

Поразмышляй же над этими аятами. В них говорит Аллах о неверии тех, кто обращает поклонение к идолам, и тех, кто обращает его к пророкам, ангелам и праведникам, и поэтому Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> направил своё послание к ним ко всем, не делая различия между ними в этом.

**‘Абду-н-наби:** Однако неверующие желают добиться от них пользы, я же свидетельствую, что Приносящий пользу и вред и Распоряжающийся — Аллах, и я не жду этого ни от кого, кроме Него (Высок Он и Велик). А праведники сами по себе ничего не решают. Но я обращаюсь к ним, желая, чтобы они ходатайствовали за меня перед Аллахом.

**‘Абдуллах:** Слова твои — это слова неверующих, точь-в-точь, и подтверждением этого являются Слова Всевышнего: *«Они поклоняются наряду с Аллахом тому, что не причиняет им вреда и не приносит им пользы. Они говорят: “Они — наши заступники перед Аллахом”»* (сура 10 «Йунус», аят 18).

**‘Абду-н-наби:** Однако я не поклоняюсь никому кроме Аллаха, и обращение к ним за помощью и взывание не является поклонением!

**‘Абдуллах:** Однако я спрашиваю тебя: признаёшь ли ты, что Аллах обязал тебя обращать поклонение исключительно к Нему, и это — Его право, соблюдение которого возложено на тебя, как в Его Словах: *«А ведь им было*

*велено лишь поклоняться Аллаху, служа Ему искренне, будучи приверженцами Единобожия?»* (сура 98 «Ясное знамение», аят 5).

**‘Абду-н-наби:** Да, Аллах вменил это мне в обязанность.

**‘Абдуллах:** В таком случае, я прошу тебя объяснить мне, что же означает это обращение поклонения к Одному лишь Аллаху, которое Он на тебя возложил.

**‘Абду-н-наби:** Я не понял, что ты имеешь в виду, задавая этот вопрос. Пожалуйста, объясни мне.

**‘Абдуллах:** Хорошо, давай я объясню тебе. Всевышний Аллах сказал: *«Взывайте к Господу своему со смирением и в тайне. Воистину, Он не любит преступников»* (сура 7 «Ограды», аят 55). Так является ли ду‘а поклонением Аллаху (Высок Он и Велик) или нет?

**‘Абду-н-наби:** Конечно. Более того, ду‘а — основа поклонения, как сказано в хадисе: *«Ду‘а есть поклонение»* [Абу Дауд].

**‘Абдуллах:** Если ты признаёшь, что ду‘а является поклонением, и взываешь к Аллаху днём и ночью, со страхом и надеждой, прося о чём-либо, а после этого обращаешься с той же просьбой к пророку, ангелу, или праведнику в его могиле, означает ли это, что ты придаёшь Аллаху сотоварищей в поклонении и совершаешь ширк?

**‘Абду-н-наби:** Да, это ширк, и здесь всё совершенно ясно!

**‘Абдуллах:** Вот тебе другой пример. Если ты узнал о Словах Всевышнего: *«Посему молись своему Господу и закалывай[жертву]»*, и подчинился этому повелению Аллаха, и принёс Ему в жертву животное, считается ли это твоё заклатие и жертвоприношение поклонением Всевышнему Аллаху или нет?

**‘Абду-н-наби:** Да, это является поклонением.

**‘Абдуллах:** Если ты совершил жертвоприношение кому-либо из творений (пророку, джину и т. д.) наряду с Аллахом, означает ли это, что ты приобщил кого-то Аллаху в своём поклонении Ему?

**‘Абду-н-наби:** Да, это — ширк, и в этом нет сомнений.

**‘Абдуллах:** Я объяснил тебе на примере ду‘а и жертвоприношения, потому что ду‘а — самый значительный вид словесного поклонения, а жертвоприношение — наиболее значительный вид действенного поклонения. Но поклонение не ограничивается этими двумя видами. Оно намного обширнее, и в него входит обет, клятва, испрашивание защиты и помощи и т.д. Однако многобожники, относительно которых ниспосылались аяты Корана, — поклонялись ли они ангелам, праведникам и идолам как аль-Лят и др.?

**‘Абду-н-наби:** Да, они делали это.

**‘Абдуллах:** А было ли их поклонение чем-то иным, кроме ду‘а, жертвоприношения, испрашивания помощи и защиты? Ведь если не считать этого, то они признавали, что они — рабы Аллаха и находятся в Его власти, и что именно Аллах распоряжается всеми делами... Однако они стали взывать к ним (ангелам, пророкам и т. д.) и прибегать к их помощи, желая заступничества и возвышения, и это совершенно очевидно.



**‘Абду-н-наби:** Означает ли это, о ‘Абдуллах, что ты отрицаешь заступничество (ходатайство) Посланника Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> и отрекаешься от него?

**‘Абдуллах:** Нет, я не отрицаю его и не отрекаюсь от него. Я признаю, что Пророк (да будет отец мой и мать моя выкупом за него, и да благословит его Аллах и приветствует) — заступник, которому даровано право заступничества, и я желаю его заступничества. Однако всё заступничество принадлежит Аллаху, как сказал Он Сам: *«Скажи: “Аллаху принадлежит заступничество целиком”»* (сура 39 «Толпы», аят 44), и оно не может быть применённым не иначе как после Его позволения, как сказал Всевышний: *«Кто станет заступаться перед Ним без Его дозволения?»* (сура 2 «Корова», аят 255), и ни за кого не заступятся заступники иначе как с позволения Аллаха. Всевышний Аллах сказал: *«Они заступаются только за тех, кем Он доволен»* (сура 21 «Пророки», аят 28). А Он не удовольствуется ничем, кроме таухида. Сказал Он: *«От того, кто ищет иную религию помимо ислама, это никогда не будет принято, и в Последней Жизни он окажется среди потерпевших урон»* (сура 3 «Семейство ‘Имрана», аят 85). А поскольку заступничество целиком принадлежит Аллаху, и осуществляется только с Его позволения, то ни Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, ни кто другой не может заступаться, пока Аллах не позволит ему сделать это. А если разрешит, то никому иному кроме как приверженцам таухида. И уже совершенно очевидно, что заступничество целиком принадлежит Аллаху, поэтому я прошу его у Него и говорю: «О, Аллах! Не лишай меня заступничества Пророка», «О Аллах! Сделай его заступником для меня» и тому подобное.

**‘Абду-н-наби:** Мы согласны в том, что нельзя просить ни у кого то, что не в его власти. Пророку <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> же было дано право заступничества, а поскольку оно ему дано, значит, оно в его власти. Исходя из этого, можно просить у него то, что он имеет, и это не будет ширком.

**‘Абдуллах:** Да, эти слова были бы правильными, если бы только Аллах не запретил тебе это, сказав: *«Не взывайте же ни к кому наряду с Аллахом»* (сура 72 «Джины», аят 18). А просьба о заступничестве — ду‘а. Именно Аллах даровал Пророку <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> право заступничества, и Он запретил тебе просить его у кого-то, кроме Него, независимо от того, кем является этот другой. К тому же, право заступничества даровано не только Пророку <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, ведь достоверно известно, что ангелы тоже будут заступаться, и дети, умершие до достижения ими совершеннолетия, и праведники... Так что же, ты хочешь сказать: «Поистине, Аллах дал им заступничество, и я буду просить его у них»? Сказав это, ты вернёшься к поклонению праведникам, о котором упомянул Аллах в Своей Книге. Если же ты скажешь: «Нет», тогда твои слова: «Аллах дал ему заступничество, и я прошу это заступничество у того, кому оно дано» становятся ложными и несостоятельными.

**‘Абду-н-наби:** Но я же не совершаю ширк по отношению к Аллаху, и обращение к праведникам не является ширком!

**‘Абдуллах:** Признаёшь ли ты, что запрет на ширк намного более строгий, чем запрет на прелюбодеяния, и что Аллах не прощает его?

**‘Абду-н-наби:** Да, я признаю это, и это очевидно из Слов Всевышнего Аллаха.

**‘Абдуллах:** Ты только что сказал, что не совершаешь ширк, который запретил Аллах. А можешь ли ты объяснить мне, что такое придавание Аллаху сотоварищей (*ширк*), о котором ты утверждаешь, что ты его не совершал и не совершаешь?

**‘Абду-н-наби:** Ширк — это поклонение идолам, обращение к ним, устремление и страх перед ними.

**‘Абдуллах:** Что означает «поклонение идолам»? Ты считаешь, что неверующие-курайшиты были убеждены, что эти куски дерева или камня творят, даруют удел и улаживают дела того, кто взывает к ним? Они так не думали, как я уже сказал тебе.

**‘Абду-н-наби:** Я тоже так не **думаю**, я имею в виду человека, который обращается к деревянной статуе, **камню** или строению, воздвигнутому на могиле, взывает к нему и приносит ему **жертвы** и говорит: «Поистине, он приближает нас к Аллаху приближением, и Аллах отводит от нас беду из-за его благодати и благословения». Это и есть поклонение идолам, которое я имею в виду.

**‘Абдуллах:** Ты **сказал** правду, однако это и есть ваши **действия у камней**, гробниц и строений на могилах и т.д. А что же касается твоих слов: **«Ширк — это поклонение идолам»**... Имеешь ли ты в виду, что ширк **ограничивается** только теми, кто совершает подобное, а кто полагается на праведников и взывает к ним, не считается совершающим ширк?

**‘Абду-н-наби:** Да, именно это я и хотел сказать.

**‘Абдуллах:** Какова же, в таком случае, твоя позиция по отношению к многочисленным **аятам**, которые я приводил тебе и в которых Аллах упоминает о запрещении полагаться на пророков и праведников и связывать надежды с ангелами и т. д., и в которых говорит о неверии тех, кто делает подобное?

**‘Абду-н-наби:** Но ведь те, кто взывал к ангелам и пророкам, не впали в неверие по этой причине. Они стали неверующими, когда сказали: «Ангелы — дочери Аллаха» и «Мессия — сын Аллаха». Мы же вовсе не говорим, что ‘Абду-ль-Кадир — сын Аллаха, или что **Зейнаб** — дочь Аллаха.

**‘Абдуллах:** Что же касается приписывания Аллаху детей, то это отдельный вид неверия. Всевышний Аллах **сказал: «Скажи: “Он — Аллах Единственный, Аллах Самодостаточный. Он не родил и не был рождён”»** (сура 112 «Очищение веры», аяты 1–3). Единственный — у Которого нет подобного, и нет другого такого же бога. Самодостаточный — в Ком все нуждаются, к Которому все обращаются со своими нуждами и потребностями. И кто отрицает это, тот является неверующим, даже если он и не отрицает последний аят суры: **«Он не родил и не был рождён»**. В другом аяте Всевышний проводит различие между двумя видами неверия: между придаванием Аллаху сотоварищей и между приписыванием Ему детей. Он **сказал: «Аллах не взял Себе сына, и нет наряду с Ним другого бога. В**



*противном случае каждый бог унёс бы с собой то, что сотворил, и одни из них возвысились бы над другими»* (сура 23 «Верующие», аят 91). Так же, подтверждением тому, что есть различие между этими двумя видами служит и то, что те которые впали в неверие по причине обращения с мольбой к идолу аль-Ляту (хотя сам аль-Лят был праведным человеком) никогда не утверждали, что он — сын Аллаха. А так же, впавшие в неверие из-за своего поклонения джинам, не утверждали, что джины — дети Аллаха. И все четыре мазхаба, говоря о постановлении Шариата в отношении вероотступника, утверждают, что мусульманин, говорящий, что у Аллаха есть дети, является вероотступником, и тот **который** придаёт кого-то в сотоварищи Аллаху, тоже — вероотступник, и они различают эти два вида.

**‘Абду-н-наби:** Однако Всевышний Аллах говорит: *«Воистину, те, кто близок к Аллаху»<sup>1</sup>, не познают страха и не будут опечалены»* (сура 10 «Йунус», аят 62).

**‘Абдуллах:** Мы **верим**, что это правда, и признаём это. Однако мы не поклоняемся им. И **единственное**, что мы отвергаем — поклонение им наряду с Аллахом и **придавание** их Ему в сотоварищи. А кроме этого мы обязаны любить их, и следовать за ними, и признавать **дарованные** им чудесные способности (*карамат*). Отрицать чудесные **явления**, проявляемые праведными рабами Аллаха, могут только приверженцы нововведений, а религия Аллаха — это золотая середина, это верный путь между двумя заблуждениями, и это истина между двумя проявлениями лжи.

**‘Абду-н-наби:** Те, о которых ниспосылались аяты Корана, не свидетельствовали, что нет бога (*достойного поклонения*), кроме Аллаха, не верили Посланнику Аллаха <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup>, отрицали Воскрешение, и не верили в Коран, считая его колдовством. Мы же свидетельствуем, что нет бога (*достойного поклонения*), кроме Аллаха, и что Мухаммад — Посланник Аллаха, и верим в **Коран**, и в Воскрешение, и совершаем намаз и постимся. Так как же ты **уподобляешь** нас им?

**‘Абдуллах:** Нет **разногласия** между учёными относительно того, что если человек считает одни слова Посланника Аллаха <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> истиной, а другие — ложью, то он **неверующий**, не вошедший в ислам. Так же и человек, который верует в одну **часть** Корана и не верует в другую — как тот, кто признаёт таухид, но отвергает намаз, или же признаёт таухид и намаз, но отрицает обязательность заката, или же признаёт всё это, но отрицает обязательность поста, или же признаёт всё это, но отрицает **обязательность** хаджа. Когда некоторые люди во времена Пророка <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> не подчинились повелению совершать хадж, Всевышний Аллах **ниспослал** относительно них аят: *«Люди обязаны перед Аллахом совершить хадж к Дому [Каабе], если они способны проделать этот путь. Если же кто не уверует, то ведь Аллах не нуждается в мирах»* (сура 3 «Семейство ‘Имрана», аят 97).

<sup>1</sup> Здесь имеются в виду истинно верующие, глубоко богобоязненные и по-настоящему преданные Аллаху люди, старающиеся приблизиться к Нему своей праведностью, благими деяниями и усердным поклонением. Прим. пер.

И если человек отрицает Воскрешение, это и есть **неверие**, и относительно этого нет **никаких разногласий**. Именно поэтому **Всевышний Аллах** ясно сказал в **Своей Книге** о том, что тот, кто уверовал в одну часть (**Писания**) и не уверовал в другую, тот в действительности неверующий. И Он повелел принимать ислам целиком и полностью, а кто возьмёт что-то и оставит что-то, тот является неверующим. Признаёшь ли ты, что тот, кто верует в одну часть и оставляет другую, впадает в неверие?

**‘Абду-н-наби:** Да, я признаю это. Это ясно видно из Благородного Корана.

**‘Абдуллах:** Если ты признаёшь, что тот, кто поверил Посланнику (да благословит его Аллах и приветствует) в чём-то и при этом отверг обязательность намаза, или же признал всё, кроме Воскрешения, то он впадает в неверие, то знай, что таухид есть величайшая обязанность, с которой был послан Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует). И он имеет большее значение, чем намаз, закят и хадж! Так как же **может быть**, что если человек **отрицает** что-то из этих вещей, он становится **неверующим**, даже если он **исполняет** всё остальное, а если он отвергает **таухид**, который является религией всех пророков, он неверующим не становится?! Пречист Аллах! Что может быть удивительнее подобного невежества! К тому же, подумай: сподвижники Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сражались при Йамаме с племенем бану Ханифа, хотя те приняли ислам при Пророке (да благословит его Аллах и приветствует) и засвидетельствовали, что нет бога (*достойного поклонения*), кроме Аллаха, и что Мухаммад — Посланник Аллаха, и совершали намаз и произносили азан.

**‘Абду-н-наби:** Однако при этом они засвидетельствовали, что Мусейлима<sup>1</sup> — пророк, тогда как мы говорим: «Не может быть пророка после Мухаммада».

**‘Абдуллах:** Однако вы превозносите ‘Али или ‘Абду-ль-Кадира или кого-то из пророков или ангелов до высот Властелина небес и земли. И если человек, превознёсший кого-то до уровня Пророка (да благословит его Аллах и приветствует), становится **неверующим**, и не приносит ему уже пользы произнесение двух свидетельств и совершение намаза, то превознёсшего кого-либо до уровня **Всевышнего Аллаха** это касается в ещё большей степени. Так же и те, кого ‘Али (да благословит его Аллах и приветствует) повелел сжечь в огне, утверждали о том, что они мусульмане, и они **были** сподвижниками ‘Али (да благословит его Аллах и приветствует) и получили **знания** от сподвижников Пророка (да благословит его Аллах и приветствует). Однако при этом они **имели** в отношении ‘Али **такие** же убеждения, какие имеются у вас в **отношении** ‘Абду-ль-Кадира и других. Как же сподвижники **оказались** единодушны во мнении в том, что эти люди являются **неверующими** и что с ними нужно бороться? Неужели ты думаешь, что сподвижники способны обвинить в неверии мусульманина? Или же ты считаешь, что подобные убеждения в

<sup>1</sup> Мусейлима (уменьшительное от Масляма) — один из **лжепророков**, подражавший Посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует). Мусейлима был родом из племени Ханифа, обитавшего в Йамаме на востоке Аравии. В 634 году халиф Абу Бакр (да благословит его Аллах и приветствует) направил в Йамаму войско под командованием Халида ибн аль-Валида (да благословит его Аллах и приветствует). В сражении при Аркабе сторонники Мусайлимы потерпели поражение, а сам он погиб. Прим. пер.



отношении какой-то иной личности ничуть не вредят, в то время как те же убеждения в отношении ‘Али <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> делают человека неверующим?! Стоит также сказать: если жившие до нас являлись неверующими потому, что

соединили ширк и неверие в Посланника <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, в Коран и отрицание Воскрешения и т. д., отчего же тогда учёные всех мазхабов упоминают о постановлении Шариата в отношении вероотступника, который стал неверующим после того, как принял ислам... И причём здесь они упоминают множество причин, каждая из которых по отдельности может вывести человека из ислама. При этом они упомянули даже те вещи, в которые человек может впасть с лёгкостью — вроде слов, вызывающих гнев Аллаха, сказанных языком, но не сердцем, или же сказанных в шутку. Сюда входят и те, о которых сказал Всевышний Аллах: *«Скажи: “Неужели вы насмехались над Аллахом, Его аятами и Его Посланником? Не извиняйтесь. Вы стали неверующими после того, как уверовали”»* (сура 9 «Покаяние», аят 66). Эти люди стали неверующими после того как уверовали, потому что, будучи вместе с Его Посланником <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> в походе на Табук, сказали нечто в шутку.

Стоит также упомянуть то, о чём рассказал Всевышний Аллах о сынах Израиля, которые были преданными Аллаху, обладали знаниями и были благочестивыми. Они сказали Мусе: «Сделай нам божество»! Подобны этому и слова некоторых сподвижников Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>: «Сделай нам “Зату-ль-анват”<sup>1</sup>!», а Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> поклялся, что это подобно словам сынов Израиля: *«Сделай нам божество подобно тому, как у них есть божества»*

(сура 7 «Ограды», аят 138).

**‘Абду-н-наби:** Однако сыны Израиля, а также те, кто попросил Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сделать им «Зату-ль-анват», не стали из-за этого неверующими.

**‘Абдуллах:** Ответ таков, что сыны Израиля и те, кто обратился с упомянутой просьбой к Пророку <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, не превратили слова в действие, а если бы они это сделали, они стали бы неверующими. И если бы те, которым запретил Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, не подчинились бы ему и устроили бы себе «Зату-ль-анват» после того, как он им запретил, они бы стали неверующими.

**‘Абду-н-наби:** Однако у меня возникает такой вопрос: Усама ибн Зейд убил человека, сказавшего «Нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха!» и Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> упрекнул его, сказав: *«О, Усама! Неужели ты убил его после того, как он сказал: “Нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха!”?»* [Аль-Бухари]. А также слова Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>: *«Мне было велено сражаться с людьми до тех пор, пока они не скажут: “Нет бога*

<sup>1</sup> Согласно одному из достоверных сообщений, сопровождающие Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> в одном из его походов люди (да будет доволен ими Аллах) проезжали перед битвой при Хунейне мимо дерева (называемого «Зату-анват»), которое многобожники почитали и на котором они развешивали свое оружие, считая, что это придает им особую силу, и сказали: «О, Посланник Аллаха, устрой такое же дерево для нас!» В ответ им Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «Преславен Аллах! Это подобно словам соплеменников Мусы: «Сделай нам божество, подобное их божествам». После этого он добавил: «Клянусь Тем, в Чьей Длани душа моя, вы следуете обычаям живших до вас». Прим. пер.

(достойного поклонения), кроме Аллаха!»<sup>[Муслими]</sup>. Как же мне согласовать это с тем, что ты сказал? Разъясни мне, да поведёт тебя Аллах верным путём!

**‘Абдуллах:** Известно из хадисов, что Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сражался с иудеями и брал их в плен притом, что они говорили: «Нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха», и что его сподвижники сражались с бану Ханифа притом, что они свидетельствовали, что нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха, и что Мухаммад — Посланник Аллаха, и читали намаз. Так же и те, которых повелел сжечь ‘Али <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>... Ты признаёшь, что тот, кто отрицает Воскрешение — впадает в неверие, даже если он и говорит: «Нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха» и что тот, кто отрицает что-либо из столпов ислама — впадает в неверие, даже если он и произносит эти слова? Как же ты после этого можешь считать, что если он отрицает что-то из ответвлений религии, ему эти слова не помогут, тогда как если он отрицает таухид, который есть основа религии посланников и её фундамент, то произнесения этих слов для него будет достаточно?!

Кажется, ты не понял смысл этих хадисов!

Относительно хадиса Усамы ибн Зейда, то он сразил человека (из враждебного племени), выразившего на словах своё принятие ислама, потому что он решил, что этот человек сказал данную фразу только из страха за свою жизнь и имущество. Как бы там ни было: враг он или друг, если человек демонстрирует принятие ислама, его следует считать мусульманином, пока не будет явно замечено за ним то, что противоречит его принятию ислама. Всевышний Аллах сказал: **«О те, которые уверовали! Когда вы выступаете на Пути Аллаха, то удостоверьтесь»** (сура 4 «Женщины», аят 94). То есть, ищите подтверждение. Аят указывает на то, что даже во время войны если враг заявит о принятии ислама, его нельзя убивать, пока не будет замечено за ним что-то, указывающее на то, что он всё-таки не мусульманин.

**‘Абду-н-наби:** А что ты скажешь о словах Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> о том, что люди в Судный день будут просить помощи у Адама, а затем — у Нуха, затем — у Ибрахима, затем — у Мусы, затем — у ‘Исы, но те скажут, что не могут ничего сделать, и, в конце концов, они придут к Мухаммаду. Это указывает на то, что испрашивание помощи не у Аллаха не является ширком.

**‘Абдуллах:** Ты искажил саму суть вопроса, ибо мы вовсе не отвергаем испрашивание помощи у живого и присутствующего человека, который способен оказать помощь в данном случае. Всевышний в истории о Мусе (Моисее) сказал: **«Тот, кто был из числа его сторонников, попросил его помочь ему против того, кто был из числа его врагов»** (сура 28 «Рассказ», аят 15).

В жизни во многих случаях человек обращается к своим товарищам за помощью в том, в чём они способны помочь. Однако мы отвергаем испрашивание помощи, являющее собой поклонение, которое вы совершаете на могилах праведников, или в их отсутствие, и вы просите их о том, что может осуществить лишь Всевышний Аллах. А в Судный день люди будут обращаться к пророкам, желая, чтобы они воззвали к Аллаху, и Он рассчитал людей, чтобы



обитатели Рая могли отдохнуть, наконец, от обременительного ожидания. И это разрешено и в этом и в Вечном мире — прийти к праведному человеку, посидеть с ним, послушать его слова и сказать ему: «Обратись к Аллаху с мольбой за меня». Сподвижники Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> просили его об этом при его жизни, после же его смерти они никогда не взывали к нему. Они не просили его об этом у его могилы, более того, наши праведные предки выражали неодобрение тому, кто приходил на могилу, чтобы **взывать** к Аллаху.

**‘Абду-н-наби:** А что ты скажешь о случае с Ибрахимом (мир ему), когда его бросили в огонь, и в воздухе появился Джibriль (мир ему) и спросил: «Нужно ли тебе что-нибудь?», и Ибрахим (мир ему) ответил: «От тебя — нет». Если бы обращение за помощью к Джibriлю было ширком, он не предложил бы это Ибрахиму!

**‘Абдуллах:** Это сомнение похоже на первое. К тому же, хадис этот недостоверен. Даже если мы предположим, что он достоверен, то ведь Джibriль (мир ему) предложил ему сделать для него то, на что он способен. Аллах сказал о нём: *«Научил его обладающий могучей силой»* (сура 53 «Звезда», аят 5), и если бы позволил ему Аллах взять огонь, разожжённый для Ибрахима, а также землю и горы вокруг него и бросить всё это на востоке или на западе, он был бы в силах **сделать** это. **Также** и богатый человек, который **предлагает** нуждающемуся **деньги** в долг, **чтобы** он мог покрыть свои необходимые расходы, а тот **отказался** и стал **ждать**, пока даст ему Аллах такое **пропитание**, которое не будет милостью ни с чьей стороны и которым никто не сможет попрекнуть его. Как же далеко это от того испрашивания помощи, которое являет собой поклонение и ширк, и которым в настоящее время заняты ты!

**Знай же, брат, что ширк наших праотцев, к которым был послан Мухаммад <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, был менее значителен, чем ширк живущих в наше время. И это по трём причинам:**

■ Наши предки придавали Аллаху сотоварищей только в благоденствии. Когда же приходила беда, они обращали свою веру исключительно к Аллаху, и это подтверждают Слова Всевышнего: *«Когда они садятся на корабль, то взывают к Аллаху, очищая перед Ним свою веру [искренне обращаясь только к Нему в своём поклонении]. Когда же Он спасает их и выводит на сушу, они тотчас начинают приобщать сотоварищей»* (сура 29 «Паук», аят 65).

А также Его Слова: *«Когда волна накрывает их, словно тень, они взывают к Аллаху, очищая перед Ним свою веру [искренне обращаясь только к Нему в своём поклонении]. Когда же Он спасает их и выводит на сушу, то среди них находится тот, кто уклоняется от должной благодарности. Но отвергают Наши знамения только неблагодарные изменники»* (сура 31

«Лукман», аят 32). И многобожники, с ширком которых боролся Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, взывали к Аллаху и взывали к другим в благополучные дни, когда же приходила беда, они взывали к Одному лишь Аллаху, и забывали своих господ. А многобожники наших дней взывают к кому-то помимо Аллаха и в благоденствии, и в беде, и если окажется один из них в

трудном положении, он тут же восклицает: «О Посланник Аллаха! О Хусейн!» и т.д. Однако кто понимает это?

Первые зывали наряду с Аллахом к тем, кто относится к числу Его приближённых, как Пророк, праведник или ангел, или, в крайнем случае, к камню или дереву, которое покорно Аллаху и не ослушивается Его. А люди в наше время зывают наряду с Аллахом **к самым** грешным и порочным людям. А иметь подобное убеждение в отношении тех людей, чья порочность и безнравственность очевидна, на много **хуже** чем в отношении праведника или послушных Аллаху творений!

Большая часть многобожников времён Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> придавали Аллаху сотоварищей в праве на поклонение (т.е. противоречили таухиду аль-улюхиййа), но не в Господстве (т.е. признавали таухид ар-рубубиййа), в отличие от ширка их потомков, ширк которых в наше время затрагивает и таухид ар-рубубиййа, и таухид аль-улюхиййа. Например, они утверждают, что во Вселенной распоряжается Природа, оживляя и умерщвляя и т. д. Свои слова я завершу разъяснением вопроса, который вытекает из сказанного мною ранее: нет разногласий в том, что таухид есть убеждение в сердце, произнесение языком и подтверждение этого своими делами. И если нарушается что-то из этого, человек не является мусульманином. И если он знает, что такое таухид, но не поступает согласно ему, он является упрямым неверующим, вроде Фараона и Иблиса (Сатаны). Здесь многие люди совершают ошибку, говоря: «Это правда, но мы не в силах практиковать это, это неприемлемо в нашей стране и для нашего народа, нам необходимо потакать им и соглашаться с ними, из страха перед тем злом, которое они могут причинить». Эти бедняги не знают, что большинство предводителей неверия знают истину, и оставили они её только по каким-то своим причинам, как сказал Всевышний: **«Они продавали знамения Аллаха за ничтожную цену и сбивали других с Его Пути. Как же отвратительны их деяния!»** (сура 9 «Покаяние», аят 9).

Тот же, кто живёт согласно таухиду, но не понимает его и не верит в него своим сердцем, является лицемером, и он в своём заблуждении хуже, чем обычный неверующий, поскольку Всевышний сказал: **«Воистину, лицемеры окажутся на нижней ступени Огня, и ты не найдёшь для них помощника»** (сура 4 «Женщины», аят 145).

Этот вопрос станет ясным и понятным, если ты согласишься на положение людей. Ты увидишь тех, кто знает истину, но отказывается поступать в соответствии с ней из боязни потерять что-то из благ своей мирской жизни, как Карун, или лишиться своего положения, как Хаман, или же своей власти, как Фараон. И ты увидишь тех, кто поступает в соответствии с ним напоказ людям, не принимая его в душе, как лицемеры. И если ты спросишь одного из них, во что он верит своим сердцем, ты обнаружишь, что он не знает таухида!



**Однако тебе следует понять два аята из Книги Всевышнего Аллаха:**

■ Это Слова Всевышнего, которые мы уже упоминали ранее: *«Не извиняйтесь. Вы стали неверующими после того, как уверовали»* (сура 9 «Покаяние», аят 66). И так, зная, что некоторые из тех, которые отправились в поход против римлян вместе с Посланником Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, впали в неверие из-за слов, сказанных ими в шутку, ты понимаешь, что поступок тех, кто произносит слова или совершает действия, представляющие собой неверие, из боязни лишиться части своего богатства или своего положения, или в угоду кому-то, является намного большим преступлением, чем произнесение нескольких слов в шутку. Потому что человек, который шутит, обычно не верит в своём сердце в то, что произносит своим языком с целью насмешить окружающих. Что же касается того, кто произносит слова неверия или делает то, что является неверием, из страха перед творениями или из желания добиться от них чего-либо, то он поверил в обещание Шайтана: *«Шайтан угрожает вам бедностью и велит творить мерзость»* (сура 2 «Корова», аят 268) и испугался его угрозы: *«Это всего лишь Шайтан пугает вас своими помощниками»* (сура 3 «Семейство 'Имрана», аят 175), и он не верует в обещание Милостивого: *«Аллах же обещает вам прощение от Него и милость»* (сура 2 «Корова», аят 268), и не боится угрозы Могущественного: *«Не бойтесь их, а бойтесь Меня»* (сура 3 «Семейство 'Имрана», аят 175).

Так чего же заслуживает человек, находящийся в таком положении — быть одним из приближённых Всевышнего, или же одним из приближённых Шайтана?!

■ Слова Всевышнего: *«Гнев Аллаха падёт на тех, кто отрёкся от Аллаха после того, как уверовал, — не на тех, кто был принуждён к этому, тогда как в его сердце покоилась твёрдая вера, а на тех, кто сам раскрыл грудь для неверия. Им уготованы великие мучения»* (сура 16 «Пчёлы», аят 106). Аллах не сделал для них оправдания, кроме тех, кто принуждаем, но сердце его при этом спокойно в отношении его веры. Что же касается остальных, то они однозначно являются неверующими, независимо от того, был ли причиной их действия страх, или стремление заполучить что-то или угождение кому-либо или с целью соблюдения интересов родины или семьи или клана, или ради имущества, или же он сделал это шутки ради, или же у него были какие-то иные причины. Исключением является только принуждаемый. А аят указывает на то, что принуждение бывает только к словам и делам, что же до убеждений, которые в сердце, то здесь принуждение невозможно. Всевышний также сказал: *«Это — потому, что они предпочли мирскую жизнь Последней Жизни. Воистину, Аллах не ведёт прямым путём неверующих людей»* (сура 16 «Пчёлы», аят 107). Здесь чётко говорится, что причиной наказания является не убеждение, или невежество, или ненависть к религии, или любовь к неверию, а причина его в том, что человек таким путём добывается мирских благ, которые он поставил выше религии. А Аллах знает обо всём лучше. После всего этого, разве не пришло время — да наставит тебя Аллах на истинный

путь — **покаяться тебе перед твоим Господом**, вернуться к Нему и оставить то, чего ты **придерживаешься!** Ибо дело, как ты сам понимаешь, очень серьёзно, **вопрос важен, а опасность велика.**

**‘Абду-н-наби:** Прошу у Аллаха прощения и приношу Ему **покаяние**, и свидетельствую, что нет бога (*достойного поклонения*), кроме Аллаха и что Мухаммад — Посланник Аллаха. Я оставил веру во всё, чему я **поклонялся** помимо Аллаха, и я прошу Аллаха, чтобы Он простил меня за то, что я делал ранее, и не взыскивал с меня, и распространил на меня Свою доброту, прощение и милосердие, и укрепил меня на истинном Единобожии и правильной ‘акыде до момента моей встречи с Ним. И я прошу Его, чтобы Он воздал тебе, мой брат ‘Абдуллах, добром за эти твои наставления. Ведь поистине, религия — наставление. И пусть Он воздаст тебе и за то, что ты осудил меня за моё имя «‘Абду-н-наби», и я спешу сообщить тебе о том, что моё **имя** теперь ‘Абду-р-Рахман («раб Милостивого»). И за то, что ты выразил **неодобрение** в отношении моих **убеждений**. Ведь они являются **заблуждением**, и если бы встретил я Аллаха, **придерживаясь** подобных убеждений, я бы никогда не преуспел. Однако у меня к тебе последняя просьба: перечисли мне порицаемые дела, которые люди часто совершают в наше время.

**‘Абдуллах:** Пожалуйста. Слушай:

■ Не стремись избирать выгодное для себя мнение, ссылаясь на то, что в данном вопросе существует разногласие, сея смуту и пытаясь найти объяснение или оправдание своему мнению, тогда как не знает сущности этого никто, кроме Аллаха. Но пусть будет твоим девизом девиз обладающих основательными знаниями, которые говорят об иносказательных аятах: **«Уверовали мы в них, все они — от нашего Господа»**, а относительно того, в чём существуют разногласия — слова Посланника <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup>: **«Оставь то, что вызывает у тебя сомнения в пользу того, что у тебя сомнений не вызывает»** [Ахмад; ат-Тирмизи]. И слова Пророка <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup>: **«Кто избегает сомнительного, тот очистил себя в своей религии и чести, а кто впал в сомнительное, тот впал в запретное»** [Аль-Бухари; Муслим]. И слова Пророка <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup>: **«Грех — это нечто, порождающее беспокойство в груди, то, о чём ты не желаешь, чтобы знали люди»** [Муслим]. И слова Пророка <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup>: **«Спроси совета у своего сердца и своей души (он повторил это трижды). Благочестие — то, в отношении чего спокойна твоя душа, а грех — то, что вызывает в твоей душе беспокойство и стеснение в груди, даже если люди будут убеждать тебя, что в этом нет ничего страшного»** <sup>1</sup> [Ахмад].

■ Остерегайся идти на поводу у своих прихотей, ибо поистине, Всевышний Аллах предостерег нас от этого, сказав: **«Видел ли ты того, кто сделал божеством своим свою прихоть?»** (сура 45 «Коленопреклонённые», аят 23).

<sup>1</sup> То есть, даже если люди, не обладающие знаниями, многократно повторят тебе, что данное действие вовсе не является грехом. Прим. пер.



Избегай фанатичной приверженности определённым людям и мнениям, а также тому, чего придерживались отцы, ибо это отдаляет человека от Истины. А ведь истина — заблудшая овца верующего, где бы он ни нашёл её, он всегда имеет больше прав на неё, чем остальные. Всевышний Аллах сказал: *«Когда им говорят: “Следуйте тому, что ниспослал Аллах”, — они отвечают: “Нет! Мы будем следовать тому, на чём застали наших отцов”. А если их отцы ничего не разумели и не следовали Прямым Путём?»* (сура 2 «Корова», аят 170).

Остерегайся быть похожим на неверующих. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Кто подражает каким-то людям, тот сам из них».*

Остерегайся уповать не на Аллаха. Всевышний Аллах сказал: *«Тому, кто уповает на Аллаха, будет достаточно Его»* (сура 65 «Развод», аят 3).

Не подчиняйся творению в том, что является послушанием Творца. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Не может быть покорности творению в том, что является послушанием Творца»* [Ат-Тирмизи].

Остерегайся думать дурно об Аллахе, то есть ожидать от Него лишь плохого<sup>1</sup>, ибо Он сказал в хадисе-кудси: *«Я таков, как думаю обо Мне раб Мой»* [Аль-Бухари; Муслим].

Не носи кольцо, нитку или что-то иное с целью отвратить от себя идущую беду или устранить её, когда она уже пришла.

Остерегайся носить амулеты от сглаза, ибо это — ширк. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Кто носит амулет или нечто подобное, тот поручен ему»* [Ат-Тирмизи].

Остерегайся искать благословения у камней, деревьев, того, что было частью человека (волос, пота и т. д.) и у различных сооружений (построек, возводимых на могилах, и т. д.), ибо это является ширком.

Остерегайся веры в дурные приметы и любого суеверия, ибо это — ширк. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Вера в дурные приметы — ширк, вера в дурные приметы — ширк»*, повторив это трижды [Ахмад; Абу Дауд].

Остерегайся верить колдунам и астрологам, которые утверждают, что знают сокровенное, и которые публикуют предсказания по звёздам в газетах, предрекая людям счастье или бедствия в зависимости от расположения звёзд. Кто верит им, тот совершает ширк, потому что не знает сокровенного никто, кроме Аллаха.

Остерегайся связывать выпадение дождя со звёздами (планетами) или только с сезонами года<sup>2</sup>. Ведь всё, в том числе и выпадение дождя зависит только от Всевышнего Аллаха.

<sup>1</sup> Отсюда следует, что мусульманин, находящийся при смерти, должен думать о милости и милосердии Аллаха, Его любви к Своим рабам и широте Его прощения, а не о Его гневе. Он должен надеяться на лучшее и уповать на Аллаха, милость Которого безгранична. И ему не следует внушать себе, что его непременно ожидает наказание у Аллаха за его грехи и проступки. Прим. пер.

<sup>2</sup> То есть, мусульманин не должен быть убеждён, что привычная для него картина выпадения осадков (например, выпадения снега зимой и дождя осенью) не может измениться. Потому

Остерегайся клясться кем-либо или чем-либо помимо Аллаха, ибо это — ширк, и в хадисе говорится: *«Кто поклялся не Аллахом, тот впал в неверие или совершил ширк»* [Ахмад; Абу Дауд]. Сюда относится клятва Пророком (да благословит его Аллах и приветствует), верностью, честью, совестью и жизнью.

Не ругай время, а также ветер, солнце, холод и жару, ибо это — порицание Аллаха, Который сотворил их.

Не говори: «Ах, если бы было то-то и то-то...», когда тебя постигла беда или неприятность, ибо это открывает дверь для козней Шайтана, и слова эти являют собой возражение против Предопределения Аллаха. Вместо этого скажи: «Предопределил Аллах и сделал, что пожелал».

Остерегайся избирать могилы местом для совершения молитв. Нельзя совершать намаз в мечети, где находится могила. В хадисе говорится, что Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: *«Поистине, те, кто жил до вас, превращали могилы своих пророков и праведников в места совершения молитв. Так не превращайте же могилы в мечети! Поистине, я запрещаю вам это»* [Абу Авана].

Остерегайся верить в хадисы, которые лжецы приписывают Посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), и в которых содержится побуждения искать приближения к Аллаху (*таваccуль*) посредством Пророка или праведников из его уммы. Все эти хадисы — ложные и вымышленные. Среди них: «Приближайтесь к Аллаху посредством моего положения, поистине, моё положение у Аллаха велико». И среди них: «Если утомили вас дела (т. е. неприятности и бедствия), обращайтесь к покоящимся в могилах». И среди них: «Поистине, Аллах оставляет ангела на могиле каждого праведника (*вали*), чтобы он удовлетворял нужды людей». И среди них: «Если любой из вас подумает благое о камне<sup>1</sup>, он принесёт ему пользу». Существует множество подобных лжехадисов.

Остерегайтесь отмечать то, что именуется «религиозными праздниками», как День рождения (*мавлид*) Пророка (да благословит его Аллах и приветствует), Ночь Вознесения, Ночь середины месяца ша‘бан и т.д. Все они — нововведённые, и нет им никакого обоснования ни от Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), и ни от его сподвижников, которые любили Посланника больше, чем мы, и стремились совершать благие деяния больше, чем мы, и если бы было в этом благо, они опередили бы нас в его совершении.

---

что Аллах Всемогущ, и Он творит, что пожелает, и в Его силах изменить установленный порядок — например, сделать так, чтобы дождь пошёл в то время года, в которое обычно его не бывает. Прим. пер.

<sup>1</sup> То есть, будет верить в то, что этот камень способен помочь ему и принести пользу. Прим. пер.



## Свидетельство «Нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха»

(Ля иляха илляЛлах)

Формула единобожия состоит из двух частей: **1. «Нет бога (достойного поклонения)...**» Это отрицание реальной божественности кого бы то ни было, кроме Аллаха.

**2.«...кроме Аллаха».** Это утверждение реальной божественности Одного лишь Аллаха. Всевышний Аллах сказал: *«Вот Ибрахим [Авраам] сказал своему отцу и народу: “Воистину, я не имею отношения к тому, чему вы поклоняетесь, кроме Того, Кто сотворил меня. Воистину, Он поведёт меня прямым путём”»*. Недостаточно просто поклоняться Аллаху — необходимо поклоняться Ему Одному. Истинное единобожие — это поклонение Одному лишь Аллаху и отказ от поклонения кому-то и чему-то, помимо Аллаха.

Сообщается, что ключом от Рая являются слова « **Нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха**». Однако всякий ли, кто сказал их, заслуживает, чтобы перед ним открылись врата Рая?

Вахбу ибн Мунаббиху <sup>(да его помилует Аллах)</sup> сказали: «Разве слова “Нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха” не являются ключом от Рая?» Он сказал: «Конечно, однако, каждый ключ имеет зубцы, и если ты придёшь с ключом с зубцами, будет открыто тебе, а если нет, то не будет тебе открыто». Также передаётся от нашего Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> множество хадисов, которые разъясняют нам, что же представляют собой зубцы этого ключа. Например, слова Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>: *«Кто сказал: “Нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха” искренне»,* или *«...имея глубокое убеждение в сердце...»,* или *«...сказал это истинно, от сердца...»* и т. д., эти хадисы связывают вхождение в Рай со знанием смысла этих слов, подчинением их значению и следованием им до самой смерти.

Для того чтобы слова «Нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха» были ключом к Раю и приносили пользу произносящему их, должны соблюдаться необходимые условия и отсутствовать определённые препятствия. Из ряда доказательств, учёные вывели эти условия, которые и являются зубцами ключа. Вот они:

**1 Знание.** Каждое слово имеет значение, и ты должен знать значение слов «Нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха» полным и всесторонним знанием. Слова эти отрицают божественность кого-либо, кроме Аллаха, и подтверждают лишь Его Божественность. То есть: нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха. Всевышний Аллах сказал: *«Заступаться будут только за тех или только те, которые осознанно засвидетельствовали истину (единобожие)»*(сура 43 «Украшение», аят 86). И сказал Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>: *«Кто умер, зная, что нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха, войдёт в Рай»* [Муслим].

**2 Глубокое убеждение,** то есть твёрдая вера в смысл, заключённый в этих словах. Здесь нет места сомнениям, предположениям, колебаниям и недоверию. Произнесение этих слов должно основываться на глубоком и устойчивом убеждении. Всевышний сказал, описывая верующих: *«Верующими являются только те, которые уверовали в Аллаха и Его Посланника, а*

*потом не испытывали сомнений и сражались на пути Аллаха своим имуществом и своими душами. Именно они являются правдивыми»* (сура 49 «Комнаты», аят 15). И недостаточно простого произнесения этих слов, они непременно должны сопровождаться глубокой верой в сердце. Если же её нет, то это есть не что иное, как лицемерие. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Свидетельствую, что нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха, и что я — Посланник Аллаха. Человек, который встретит Аллаха с этими словами, не сомневаясь в них, непременно войдёт в Рай»* [Муслим].

**3 Принятие.** Если ты **узнал** и уверовал, то это достоверное знание должно иметь проявление — **принятие** того, что предполагают эти слова, **на словах** и в сердце. Кто отверг призыв к таухиду и не принял его, тот является неверующим. И неважно, было ли причиной этого отвержения высокомерие, упрямство или зависть. Всевышний Аллах сказал о неверующих, которые отвергли его из-за своего высокомерия: *«Когда им говорили: “Нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха”, — они превозносились»* (сура 37 «Выстроившиеся в ряды», аят 35).

**4 Подчинение** таухиду абсолютным подчинением. Это истинный критерий и действительное проявление имана, и оно осуществляется на деле посредством исполнения того, что предписал Всевышний Аллах, и оставления того, что Он запретил. Всевышний Аллах сказал: *«Кто предал свой лик Аллаху, будучи творящим добро, тот ухватился за надёжную рукоять, а решение всех дел — за Аллахом»* (сура 31 «Лукман», аят 22), и это есть абсолютное подчинение.

**5 Правдивость при произнесении этих слов.** Если же человек произносит их языком, а сердце его при этом считает их ложью, то это — лицемерие, и подтверждением этому служат Слова Всевышнего, которыми Он порицает лицемеров: *«Они произносят своими языками то, чего нет в их сердцах»* (сура 48 «Победа» аят 11).

**6 Любовь.** Верующий любит эти слова, и любит поступать в согласии с ними, и любит тех, кто привержен этим словам и действует в соответствии с ними. Признаком же любви раба к Своему Господу является то, что человек ставит на первое место то, что **любит** Аллах, даже **если** это расходится с его собственными желаниями и прихотями. А также **преданность** Аллаху и Его Посланнику <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, **враждебность** по отношению к тем, кто враждебно относится к Аллаху, следование за Его Посланником <sup>(да благословит его, Аллах и приветствует)</sup>, избрание его в качестве примера для подражания и подчинение его руководству.

**7 Искренность.** Человек, произнося эти слова, не должен стремиться ни к чему иному, кроме Лика Всевышнего Аллаха. Всевышний Аллах сказал: *«А ведь им было велено лишь поклоняться Аллаху, служа Ему искренне, будучи приверженцами Единобожия»* (сура 98 «Ясное знамение», аят 5). Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Поистине, Аллах запретил Огню (касаться) того, кто сказал: “Нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха”, стремясь при этом к Лику Аллаха»* [Аль-Бухари].



## Свидетельство «Мухаммад — Посланник Аллаха»

Покойный в могиле подвергается испытанию, и ему задают три вопроса. Если он ответит на них, то спасётся, а если не ответит, погибнет. Один из этих вопросов: «Кто твой пророк?» На него ответит только тот, кому помог Аллах соблюсти необходимые условия (касающиеся свидетельства «Мухаммад — Посланник Аллаха») при жизни, а затем укрепил его и внушил ему верный ответ в могиле, а после этого оно принесёт человеку пользу в мире вечном, в День, когда не принесёт пользы ни богатство, ни сыновья. Вот эти необходимые условия:

**1 Повиновение Пророку Мухаммаду** <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> в том, что он повелел — поскольку Аллах велит нам подчиняться ему. Всевышний Аллах сказал: *«Кто повинуется Посланнику, тот (значит) повинуется Аллаху»* (сура 4 «Женщины», аят 80). И сказал Он: *«Скажи: “Если вы любите Аллаха, то следуйте за мной, и тогда Аллах возлюбит вас...”»* (сура 3 «Семейство Имрана», аят 31). И вход в Рай напрямую связан с подчинением ему, сказал он <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>: *«Вся моя умма войдёт в Рай, кроме тех, кто откажется»*. Люди сказали: «О Посланник Аллаха! Кто же откажется?» Он сказал: *«Кто послушен мне, тот войдёт в Рай, а кто ослушивался меня, тот откажется»* [Аль-Бухари]. Кто любит Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, тот непременно должен подчиниться ему, поскольку подчинение есть плод любви. А кто утверждает о своей любви к Пророку <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, не следуя его примеру и не подчиняясь ему, тот лжёт.

**2 Вера в то, о чём он сообщил.** Кто посчитал ложью достоверное сообщение, передаваемое от Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> из-за своих прихотей и пристрастий, тот возвёл ложь на Аллаха и Его Посланника. А ведь Посланник <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> защищён от ошибок и лжи. В Коране сказано: «И говорит он не по пристрастию, а это ни что иное, как откровение ниспосылаемое».

**3 Отдаление от всего,** что запретил Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> и от чего предостерёг, начиная с величайшего греха, которым является ширк, и так далее, от великих грехов до малых, и заканчивая нежелательными (макрух) словами или действиями. Ибо в зависимости от силы любви мусульманина к своему Пророку <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> увеличивается его иман. А когда увеличивается его иман, он внушает ему любовь к совершению благих дел и делает ненавистным для него неверие, грехи и ослушание Аллаха.

**4 Следует поклоняться Аллаху только в соответствии с тем,** что довёл до нас Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>. Ибо основа в поклонении запретность, и нельзя поклоняться Аллаху иначе, как в соответствии с тем, с чем пришёл к нам Посланник <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Кто сделал нечто, не соответствующее нашему делу, это будет отвергнуто»* [Муслим].

**Замечание:** Знай, что любовь к Пророку <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> обязательна, и что недостаточно просто любить его. Мы обязаны любить его больше всех на свете, даже больше, чем себя. Ведь кто любит кого-то, тот предпочитает его

себе, **жертвует** всем ради него и старается ни в чём не противоречить ему. В **поведении** человека, искренне любящего Пророка (да благословит его Аллах и приветствует), видны **признаки** этой любви — следование его Сунне в словах и делах, подчинение его велениям, отдаление от всего того, что он запретил и следование этическим нормам, которым следовал он, в лёгкости и в трудности. Ведь послушание и следование являются следствием любви, без которых любовь не может быть искренней.

**Есть и другие признаки любви к Пророку** (да благословит его Аллах и приветствует): частое поминание его и взывание к Аллаху благословить его, ибо человек, полюбив кого-то, постоянно вспоминает о нём. А также желание встретиться с ним, ибо **каждый любящий жаждет** встречи с тем, кого любит. **А также уважение** его и **проявление почтения** к нему при упоминании о нём. **Исхак** (да помилует его Аллах) сказал: «Когда сподвижники Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) вспоминали о нём после его кончины, их сердца наполнялись смирением, и они плакали». К признакам любви к нему относится также ненависть к тому, кто ненавидит Посланника (да благословит его Аллах и приветствует), отдаление от того, кто противоречит его Сунне и привносит в религию нововведения. К этим признакам также относится любовь к тем, кого любил Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) из членов его семейства, его жён, сподвижников из числа мухаджиров и ансаров. А также враждебное отношение к тем, кто враждебно относится к ним и ненависть к тем, кто ненавидит и ругает их.

Ещё один признак любви к Пророку (да благословит его Аллах и приветствует) — подражание ему в его благородном поведении и в его нравственности. Ведь он был самым благородным из людей. ‘Аиша передаёт: «Нравом Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) был Коран». То есть он обязал самого себя делать лишь то, что велит ему Коран.

Кроме того, он был самым смелым из людей, особенно в накалах битвы, и он был самым щедрым и великодушным из людей, особенно в месяц рамадан. Он был чистосердечным по отношению к людям и всегда давал им добрый совет. Он был самым терпеливым из людей и никогда не мстил за себя. Он был самым решительным из людей, когда дело касалось велений Всевышнего, но вместе с тем, он был самым скромным и благородным из людей, и был более стыдлив, чем девушка на выданье, сидящая за занавеской. Он лучше всех людей, относился к своей семье и был самым милосердным из людей.



## Ритуальное очищение (тахара)

Намаз является вторым столпом ислама (после двух свидетельств), и он действителен только при наличии **ритуальной чистоты**, а ритуальное очищение осуществляется только с **помощью** воды или земли (или песка).

**Виды воды:** **1) Чистая вода** — чистая сама по себе и очищающая всё остальное, такая вода устраняет нечистоты и скверну (*наджас*); **2) Нечистая вода** — та, которая смешалась с нечистотами (*наджас*), если объём её мал, и та вода, вкус, цвет и запах которой **изменился** под воздействием чего-то нечистого (*наджас*), даже если объём её велик.

**Замечание:** большой объём воды считается нечистым только в том случае, если под воздействием чего-то нечистого изменилось одно из её свойств — цвет, вкус или запах. Небольшой же объём воды становится нечистым даже при простом смешивании с чем-то нечистым. Большим считается объём, превышающий 210 литров.

**Посуда:** любая посуда считается чистой, и её можно использовать, кроме золотой и серебряной посуды. Ритуальное очищение с использованием золотой и серебряной посуды действительно, но это является грехом. Также можно использовать посуду и одежду **неверующих**, кроме тех случаев, когда мы знаем, что на них присутствует нечто нечистое (*наджас*) или же оно использовано при их изготовлении.

**Шкура мертвечины:** в любом случае *наджас*. Мертвечина бывает двух видов: **1)** Животное, мясо которого не употребляется в пищу; **2)** Животное, мясо которого употребляют в пищу, но над ним не было упомянуто имя Аллаха (при забое).

Шкуру этого второго вида после выделки можно использовать для хранения сухих веществ, но не жидкостей.

**Подмывание (истинджа):** устранение загрязнения после **справления** большой или малой нужды. Если при этом используется вода, это **называется** «истинджа», а если используются камни, бумага и т. д., это **называется** «истиджмар». Чтобы истиджмар считался действительным, он **должен** осуществляться с помощью **какого-нибудь** чистого, **дозволенного**, **очищающего**, не **употребляемого** в пищу предмета. При использовании камней **или** иных подобных предметов их должно быть **три и более**. Истинджа или истиджмар обязательны для всего, что выходит из **данных** органов.

**Справляющему нужду запрещается:** **находиться** в отхожем месте дольше, чем это необходимо для **справления** нужды, **а также** справлять **нужду** в источники воды, на **прохожей** дороге, в тени, где **отдыхают** люди, или **под** плодородным деревом, **а также** поворачиваться в сторону **кыбли** во время **справления** нужды.

**Нежелательным для справляющего нужду является:** заносить в место для **справления** нужды что-то, содержащее упоминание Аллаха, и разговор во время **справления** нужды. Также нежелательно мочиться в углубления (норы и т. д.), **прикасаться** к половым органам правой рукой и **обращаться** в стороны **кыбли** в закрытом месте для **справления** нужды. Всё вышеперечисленное разрешено делать при необходимости.

**Справляющему нужду желательно:** протирать или омыwać соответствующие

органы нечётное число раз, и использовать воду вместе с камнями (бумагой и т. д.).

**Сивак:** является сунной чистка зубов мягким кусочком ветви вроде ветвей арака. Особенно желательно делать это перед совершением намаза, чтением Корана, при совершении малого омовения (*вуду*), перед полосканием рта, сразу после пробуждения от сна, перед входом в мечеть или в дом, а также для устранения неприятного запаха изо рта и т.д. При этом сунной является начинать с правой стороны при использовании сивака и при ритуальном очищении, и использовать левую руку для устранения всего нежелательного (как устранение нечистот при подмывании (*истинджа*)).

**Малое омовение (вуду):** его столпы (*руки*): **1)** омовение лица: в него входит полоскание рта и промывание носа; **2)** омовение рук от кончиков пальцев до локтей; **3)** протирание головы и ушей; **4)** мытьё ног, включая щиколотки; **5)** порядок совершения всех действий; **6)** непрерывность (чтобы не проходило много времени между совершаемыми действиями).

**Обязательные действия (ваджиб):** произнесение имени Аллаха перед началом омовения и мытьё рук (до запястий) трижды для пробудившегося после ночного сна прежде, чем он окунёт их в сосуд с водой.

**Действия, являющиеся желательной сунной:** использование сивака; омовение кистей рук (до запястья) в начале совершения вуду; полоскание рта и промывание носа до омовения лица; глубокое проникновение воды при промывании носа и полоскании рта (для всех кроме постящегося); пробор пальцами густой бороды (подобно расчёске); тщательное промывание пальцев и участков кожи между ними; начало омовения с правой стороны; омовение частей тела дважды или трижды; набирание воды в нос при его промывании с помощью правой руки и высмаркивание после этого с помощью левой; лёгкое потирание частей тела во время совершения омовения; тщательное и старательное совершение омовения и особое ду'а после него.

**Нежелательные действия (макрух) во время омовения:** использование очень холодной или горячей воды, омовение какой-либо части тела более трёх раз, стряхивание воды с омываемых частей тела, промывание глаза (изнутри). Что же касается использования полотенца после омовения, то оно разрешается.

**Замечание:** при полоскании рта необходимо поболтать воду во рту, а при промывании носа следует осторожно втянуть воду в нос, делая вдох, а не просто ввести её рукой. Также необходимо удаление воды из носа путём высмаркивания.

**Описание вуду:** мусульманин делает намерение совершить его в своём сердце, затем упоминает имя Аллаха и моет кисти рук, затем полощет рот и промывает нос, после чего моет лицо (от границы роста волос до подбородка по длине, и от уха до уха по ширине). Затем он моет руки до локтей (включая локти), после чего протирает голову ото лба до затылка, включая участки кожи за ушами, при этом он вводит указательный палец в слуховой канал, а большим пальцем протирает внешнюю часть уха. После этого он моет ноги, включая щиколотки.

**Замечание:** если борода редкая, то обязательно нужно мыть кожу под ней, если же борода густая, достаточно помыть её поверхность.



**Протирание хуффов:** хуффы — это особая обувь из кожи или подобного материала. Если они изготавливаются из шерсти или чего-то похожего, это то же самое, что и носки. Их разрешено протирать только в случае малого осквернения и при соблюдении следующих условий: **1)** хуффы одеваются в состоянии полной ритуальной чистоты, т. е. уже после мытья второй ноги; **2)** ритуальное очищение должно совершаться с использованием воды; **3)** хуффы должны закрывать всю ту часть, которую необходимо омыwać при совершении вуду; **4)** хуффы должны быть дозволенными, например, не украденными и т. д.; **5)** сами по себе они должны быть чистыми, т. е. не содержать в себе то, что является нечистым (*наджас*).

**Срок протирания:** сутки для человека, находящегося на месте своего постоянного проживания, и трое суток для путника преодолевающего расстояние, позволяющее ему сокращать намаз (85 км). Начинается этот срок с первого протирания после осквернения после того, как были надеты хуффы, и кончается через 24 часа, а путнику разрешается протирать хуффы 3 суток.

**Полезное замечание:** кто был дома, затем отправился в путь, или же был путником и вернулся домой, или сомневается во времени начала срока (первого протирания), тот протирает как обычный человек (не путник).

**Площадь протирания хуффов:** большая часть верхней части ступни, от пальцев до щиколотки. Протирать следует раскрытыми пальцами рук.

**Полезное замечание:** лучше протирать оба хуффа одновременно, а не начинать с правого; не обязательно протирать подошвы хуффов или их задник. Нежелательно мыть хуффы вместо протирания, а также совершать повторное протирание, но следует протирать большую часть чалмы и женского покрывала.

**Протирание чалмы:** её можно протирать при соблюдении следующих условий: **1)** если её носит мужчина; **2)** если она скрывает ту часть головы, которую обычно скрывает чалма; **3)** если протирание имеет место после малого осквернения; **4)** если предшествующее этому ритуальное очищение было совершено водой.

**Протирание женского покрывала:** разрешено при соблюдении следующих условий: **1)** если его носит женщина; **2)** имеет место только малое осквернение; **3)** покрывало закрывает область горла; **4)** предшествующее очищение совершено водой; **5)** оно должно скрывать всё то, что обычно скрывает женское покрывало.

**Шина (лубок):** палочки, накладываемые на место костного перелома. Её можно протирать при соблюдении следующих условий: **1)** человек должен действительно в ней нуждаться; **2)** она должна быть наложена только на повреждённое место; **3)** её следует протирать сразу же при совершении вуду, не прерывая его (например, если шина наложена на руку, следует совершить вуду в обычном порядке, только вместо того, чтобы мыть повреждённую руку, следует протереть наложенную на неё шину).

Если шина захватывает не только повреждённое место, на котором её присутствие необходимо, то остальные участки следует освободить из-под

неё. Если же человек опасается, что, **делая это**, причинит себе вред, то ему разрешается протирать шину в её первоначальном виде.

**Что нарушает вуду:** 1. То, что **выходит** из мочевого канала и заднего прохода, независимо от того, чистые ли это выделения (газы, семя) или нечистые (моча, мази). 2. Отключение разума — потеря сознания или сон, кроме тех случаев, когда человек дремлет сидя или стоя, тогда его вуду не нарушается. 3. Выход мочи или испражнений не из обычных мест их выхода. 4. Выход из тела того, что является нечистым (*наджас*), кроме мочи и испражнений, в больших количествах, как **кровь** и т. д. 5. Употребление в пищу **верблюжьего мяса**. 6. **Прикосновение рукой** к половым органам без **преграды** между ними. 7. **Прикосновение мужчины** к женщине со **страстью**, без преграды между ними. 8. Вероотступничество.

**Замечание:** тот, кто уверен, что совершал омовение, но сомневается в том, осквернился он или нет, или наоборот, поступает в соответствии с тем, в чём уверен.

**Полное омовение (гусль):** поводы для его совершения: 1) выброс семени, сопровождаемый сладострастным ощущением в состоянии бодрствования, а **также** выброс его во сне, со **сладострастным ощущением** или без него; 2) **соприкосновение** половых органов **мужчины** и **женщины** так, что скрывается **головка** полового члена, даже **если** не **происходит** семяизвержение; 3) принятие ислама неверующим, пусть даже вероотступником; 4) выход менструальной крови; 5) выход крови в послеродовой период (послеродовое кровотечение); 6) смерть мусульманина.

**Обязательные действия во время гусля:** достаточно облить всё тело водой с намерением полного омовения, прополоскав при этом рот и промыв нос. Для того чтобы гусль был совершенным, необходимо: 1) сделать намерение; 2) упомянуть имя Аллаха; 3) вымыть руки, прежде чем окунуть их в сосуд; 4) вымыть половые органы, устраняя все загрязнения; 5) совершить вуду; 6) вылить на голову три пригоршни воды; 7) облить водой всё тело; 8) слегка растереть тело при этом; 9) начинать с правой стороны.

**Тому, кто пребывает в состоянии малого осквернения, запрещается:**

1) прикасаться к экземпляру Корана на арабском языке; 2) совершать намаз; 3) обходить вокруг Каабы.

Тому, кто пребывает в состоянии большого осквернения, помимо всего выше упомянутого, запрещается чтение Корана и **пребывание** в мечети без малого омовения. Нежелательным является сон осквернившегося (в результате полового сношения) без предварительного совершения вуду, а также излишний расход воды при совершении гусля.

**Очищение землёй или песком (тайаммум):** его **непременные** условия: 1) отсутствие воды; 2) оно должно совершаться **посредством** чистой, дозволенной, содержащей пыль земли, оставшейся в своём первоначальном состоянии.

**Необходимые составляющие (руки):** протирание всего лица, затем рук до запястий, соблюдение порядка и непрерывность совершения действий.

**Что делает тайаммум недействительным:** 1) всё, что нарушает вуду; 2) обнаружение воды, если человек совершал тайаммум по причине отсутствия



воды; **3)** исчезновение причины, разрешающей тайаммум — как человек, который совершил тайаммум по причине болезни, а потом выздоровел.

**Что является сунной при совершении тайаммума:** **1)** соблюдение порядка и непрерывность совершения действий при тайаммуме в случае большого осквернения; **2)** откладывание под конец времени намаза; **3)** чтение ду‘а, которое читается после совершения вуду. Нежелательно повторять удары о землю несколько раз.

**Описание тайаммума:** принимать намерение, упомянуть имя Аллаха, ударить обеими руками по земле один раз, протереть ладонями лицо вместе с бородой, после чего протереть кисти рук — тыльную сторону правой руки ладонью левой и наоборот.

**Устранение нечистоты (наджас):** живые существа подразделяется на два вида: **1. Нечистые (наджас):** собака, свинья, их потомство, а также животные, мясо которых не употребляется в пищу (птицы и животные размера больше кошки). Моча этого вида животных, остатки их пищи, их слюна, пот, семя, молоко, носовая слизь и рвота нечисты (наджас). **2. Чистые:** они бывают трёх видов: **1) Человек:** его семя, пот, слюна, молоко, носовая слизь, мокрота и влага женских половых органов, считаются ритуально чистыми, а также все части его тела и всё отделившееся от него, кроме мочи, кала, мази, вади и крови. Эти вещи являются нечистыми (наджас), **2) Животные,** мясо которых употребляют в пищу. Моча таких животных, остатки их пищи, их семя, молоко, пот, слюна, носовая слизь, рвота, мази и вади чисты; **3) Животные,** соприкосновения и пребывания рядом с которыми сложно избежать — как осёл, кошка, мышь и т.д. Чистыми считаются только их слюна и пот.

**Мертвечина:** любая мертвечина считается нечистой (наджас), кроме мёртвого человека, а также рыбы и саранчи и созданий, в которых нет текущей крови, как скорпион, муравей и комар.

**Неорганические вещества:** все они чисты (земля, камни и т.д.). Исключением является всё твёрдое и застывшее из вышеупомянутых нечистых веществ.

**Полезное замечание:** кровь, рвота и гной — наджас, при совершении намаза и в других случаях простительным считается небольшое их количество, если источником их является чистое животное. Кровь двух видов считается чистой: **1)** кровь рыбы; **2)** кровь, оставшаяся в мясе и сосудах после забоя животного с произнесением имени Аллаха.

Всё, что отделено от живого животного, мясо которого употребляется в пищу, будь то сгусток крови или кусок плоти, — наджас.

Устранение нечистот не нуждается в намерении, и если её устранил дождь, это считается очищением.

Прикосновение рукой к чему-то нечистому или прохождение по нему не нарушает вуду и нужно просто устранить наджас, попавший на тело или одежду.

**Наджас устраняется при соблюдении следующих условий:** **1)** очищение должно производиться чистой водой, которая очищает (см. тему «Виды воды»). **2)** то, что можно выжимать, следует выжать, вытащив из воды после мытья или стирки; **3)** наджас должен удаляться с помощью трения и

соскабливания, если одной стирки или мытья недостаточно; 4) следует вымыть семь раз водой и один из них с использованием земли или мыла то, на чём наджас, источником которого была собака.

**Замечания:** ★ Наджас на поверхности земли, если он представляет собой жидкость (например, моча) достаточно полить водой так, чтобы устранить сам наджас, его цвет и запах. ★ Если же это нечто вещественное (предмет), вроде экскрементов, следует удалить сам наджас и следы от него. ★ Если невозможно удалить наджас ничем, кроме воды, необходимо смыть его водой. ★ Если место, на которое попал наджас, сложно определить, следует хорошо вымыть или выстирать всю предполагаемую область так, чтобы можно было с уверенностью сказать, что наджас устранён. ★ Кто совершил вуду, чтобы совершить добровольный намаз, может совершить с этим же вуду обязательный намаз. ★ Тому, кто спал или испустил кишечные газы, не нужно подмываться, потому что газы считаются чистыми, но он должен совершить вуду для намаза и для других подобных ритуалов.

### Правила, связанные с менструацией (хайд) и кровотечением менструального характера (истихада)

Вопрос	Постановление Шариата
Наименьший и наибольший возраст наличия менструации у женщины	Наименьший возраст, в котором возможно появление менструации – девять лет. Кровь, выходящая до достижения этого возраста, считается истихадой. Наибольшего возраста для наличия менструации не существует
Наименьший срок продолжительности менструации	Сутки. Если период выделения крови короче, то это – истихада
Наибольший срок	15 дней. Если выделение крови продолжается и дальше, это уже истихада
Период чистоты между двумя менструациями	13 дней. Если кровь начала выделяться до истечения этого срока, то это – истихада
Обыкновенная продолжительность менструации у женщин	6-7 дней
Обычная продолжительность периода между двумя менструациями	23-24 дня
Считается ли кровотечение во время беременности менструацией?	Кровь, а также выделения желтого или коричневого цвета во время беременности считаются истихадой <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Менструация – это естественная кровь, наличие которой свойственно женскому организму, и которая имеет тенденцию своевременного появления, вне зависимости от факторов здоровья.

Истихада – кровотечение неменструального характера, которое может иметь место в неопределённое время, в зависимости от факторов здоровья. Различие между хайдом и истихадой: 1) Менструальная кровь темно-красного цвета, близкого к черному, а кровь при истихаде ярко-красная, как при носовом кровотечении; 2) Менструальная кровь густая, и может содержать сгустки, а при истихаде кровь жидкая и течет, как кровь из раны; 3) Менструальная кровь обычно имеет неприятный запах, а при истихаде кровь имеет запах обычной крови. В дни менструального цикла запрещается – половое сношение во влагалище, разводиться, молиться, поститься, обходить Каабу, читать Коран, брать в руки Коран, пребывать в мечети. Прим. авт.



<b>Как женщина узнает, что она очистилась от менструации?</b>	<b>1) Появление обычных белых выделений<sup>1</sup></b> , если они есть у женщины в период между менструациями; <b>2) Прекращение выделения крови, а также выделений желтого и коричневого цвета, если у женщины обычно не бывает белых выделений</b>
<b>То, что выделяется из половых органов женщины в период чистоты между менструациями</b>	Если выделения <b>прозрачные или белые, клейкие</b> , они считаются <b>чистыми</b> . Если же это <b>кровь или желтые или коричневые</b> выделения, то это – <b>наджас</b> . В любом случае, они <b>нарушают</b> вуду, и если их выделение продолжается <b>долгое время</b> , это уже <b>истихада</b>
<b>Желтые и мутные выделения</b>	Если <b>они</b> имеют место непосредственно после менструации или <b>перед</b> ней, то они являются частью менструации, в иных случаях это – <b>истихада</b>
<b>Если менструация закончилась раньше, чем обычно (например, всегда было 6 дней, а однажды продлилась всего 4 дня)</b>	Женщина считается очистившейся, если <b>прекратилось выделение крови</b> , и она видит <b>признаки очищения</b> , даже если менструация <b>длилась меньше обычного</b>
<b>Если менструация началась раньше или позже обычного</b>	Все, что подходит под описание менструации, является менструацией, <b>когда бы оно ни пришло</b> , при условии, что со времени <b>последней менструации</b> прошло больше 13 дней ( <b>наименьший</b> период чистоты между менструациями). А иначе это <b>истихада</b>
<b>Если продолжительность менструации уменьшилась или увеличилась по сравнению с обычной.</b>	Это менструация при условии, что она <b>продолжается не больше 15 дней</b>
<b>Если кровь выделяется целый месяц или более</b>	<b>1) Женщина, знающая, в какое время у нее обычно приходит менструация и сколько дней оно длится, выжидает (оставляя намаз и пост) те дни, в которые у нее обычно приходила менструация;</b> <b>2) Женщина, которая знает время прихода менструации, но не знает ее обычной продолжительности, выжидает 6-7 дней (средняя продолжительность менструации) в тот период, когда у нее обыкновенно приходит менструация.</b> <b>3) Женщина, которая знает, сколько дней у нее обычно продолжается менструация, но не знает время ее прихода, выжидает соответствующее число дней в начале каждого лунного месяца</b>

### Послеродовое кровотечение (нифас)

Вопрос	Постановление Шариата
<b>Если женщина родила, но не видит крови</b>	Она <b>не считается</b> пребывающей в состоянии <b>нифаса</b> , ей <b>не нужно</b> совершать гусль и пост ее <b>не нарушается</b>
<b>Если женщина видит признаки начинающихся родов</b>	Выделение крови и отхождение вод, которое наблюдается у женщины перед родами и сопровождается болью (схватками), не считается нифасом, но является <b>истихадой</b> .

<sup>1</sup> Имеется в виду белая жидкость, которая обычно выделяется с половых органов в период чистоты между менструациями. Эти выделения считаются чистыми, однако они нарушают вуду. Прим. авт.

<b>Кровь, выходящая во время родов</b>	Это <b>кровь</b> – <b>нифас</b> , даже если ребенок еще не появился или показалась только его часть. И женщина не обязана <b>восстанавливать</b> намазы, которые она <b>пропустила</b> в это время
<b>С какого момента начинается отсчет дней нифаса?</b>	После того, как плод выйдет полностью из утробы матери
<b>Какова наименьшая продолжительность нифаса?</b>	Не существует наименьшего периода нифаса. Если женщина родила, и <b>кровотечение</b> у нее прекратилось сразу после родов, она <b>должна</b> совершить гусль и совершать намаз, не дожидаясь истечения 40 дней
<b>Какова наибольшая продолжительность нифаса?</b>	40 дней. Если же <b>кровотечение</b> <b>продолжается</b> и дальше, на него уже не обращают внимания (т. е. это <b>истихада</b> ), и женщина должна совершить гусль и начать совершать намаз, если только это не <b>совпадает</b> с обычным временем прихода менструации, которое было у женщины до беременности. В этом случае <b>кровотечение</b> считается менструацией
<b>Если женщина родила двойню или тройню</b>	Началом нифаса считается момент появления на свет первого ребенка
<b>Кровотечения после выкидыша</b>	Если <b>возраст</b> плода 80 дней и меньше, то <b>кровотечение</b> после него – <b>истихада</b> . Если его возраст больше 90 дней – нифас. А если <b>между</b> 80 – 90 днями, то все <b>зависит</b> от того, <b>сформировался</b> ли плод. И если выкидыш <b>имеет</b> признаки человека (можно понять, что это – <b>человеческий эмбрион</b> ), то <b>кровь</b> после него нифас, а если нет, то это – <b>истихада</b>
<b>Если кровотечение прекратилось во время 40 дней нифаса, а затем началась снова до их истечения</b>	Если женщина в период нифаса <b>видит</b> , что она очистилась, она должна <b>совершить</b> гусль и совершать намаз. И если <b>кровотечение</b> началось снова до истечения этих 40 дней, женщина <b>считается</b> пребывающей в состоянии нифаса, и так до конца периода нифаса

**Замечания:** ★ Женщина, у которой истихада, обязана совершать намаз, но при этом она совершает вуду перед каждым намазом. ★ Если женщина очистилась от менструации до намаза-магриб, она должна совершить намазы зухр и ‘аср за этот день. А если она очистилась до наступления времени утреннего намаза (фаджр), она должна совершить намазы магриб и ‘иша за эту ночь. ★ Если наступило время какого-то намаза, а у женщины началась менструация или послеродовое кровотечение до того, как она совершила этот намаз, она не обязана его восстанавливать. ★ Женщина обязана распустить волосы во время совершения гусля после менструации или нифаса, и она не обязана делать это при совершении гусля после полового сношения. ★ Является нежелательным совокупление с женщиной, у которой истихада, хотя это и дозволяется в случае, если её муж нуждается в этом. ★ После совершения полного омовения после окончания менструации женщина, у которой кровотечение неменструального характера, должна совершать малое омовение для каждой молитвы, до самого прекращения кровотечения. ★ Женщине разрешено принимать лекарство, временно устраняющее или отодвигающие менструацию, для совершения хаджа или ‘умры или завершения поста в рамадан, при условии, что это лекарство не вредит здоровью.



## Женщина в исламе

Награда и достоинство женщины пред Аллахом не меньше награды и достоинства мужчины. Всё зависит от веры и дел. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: **«Поистине, женщины — двоюродные сёстры мужчин»** [Абу Дауд]. Женщина имеет право требовать то, что полагается ей по праву, или добиваться устранения постигшей её несправедливости, потому что предписания религии распространяются как на мужчин, так и на женщин, за исключением тех, относительно которых сказано, что они относятся только к мужчинам. Таких предписаний крайне мало, а их наличие объясняется тем, что Всевышний Аллах учитывает различия в устройстве мужчин и женщин и особенности каждого из них. Всевышний Аллах сказал: **«Неужели не знает Тот, Кто сотворил, и Он — Добрый [Проницательный], Сведущий».**

У женщины своё предназначение, у мужчины — своё, и если каждый из них будет вмешиваться в сферу ответственности другого, это может пагубно сказаться на равновесии и гармонии, которые внёс Всевышний Аллах в человеческую жизнь. Женщина получает такую же награду, что и мужчина, оставаясь в своём доме. Однажды к Посланнику Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, который сидел в обществе своих сподвижников, пришла Асма бинт Йазид и сказала: «Да станут мои отец и мать выкупом за тебя. Я — посланница женщин к тебе, и любая женщина на востоке и западе, знала она о том, что я иду к тебе или нет, придерживается такого же мнения, что и я. Поистине, Аллах послал тебя с истиной к мужчинам и женщинам, и мы уверовали в тебя и в Бога, Который послал тебя. Мы женщины, ограничены в передвижении. Мы сидим дома, удовлетворяем вашу страсть, вынашиваем ваших детей. А вы, мужчины, превзошли нас, потому что посещаете пятничные и обязательные молитвы, навещаете больных, провожаете погребальные носилки, совершаете хадж за хаджем. Более того, вы сражаетесь на пути Аллаха. И когда один из вас отправляется в хадж или 'умру или отправляется в дозор, мы бережём для вас ваше имущество, изготавливаем для вас одежду, воспитываем для вас ваших детей. Так неужели мы не разделяем с вами вашу награду, о Посланник Аллаха?» Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> повернулся к своим сподвижникам и сказал: **«Вы когда-нибудь слышали, чтобы женщина спрашивала о чём-то в своей религии лучше, чем она?»** Они сказали: «О Посланник Аллаха, мы и не думали, что женщина способна додуматься до такого!» Тогда Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> повернулся к ней и сказал: **«Иди, о женщина, и сообщи послившим тебя женщинам, что быть хорошей женой и стремиться к довольству мужа и искать согласия с ним равняется всему этому».** И женщина повернулась и пошла, возвеличивая Аллаха и восклицая: «Нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха!» [Аль-Байхаки].

Однажды к Посланнику Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> пришли женщины и сказали: «О Посланник Аллаха! Мужчины превзошли нас, поскольку сражаются на пути Аллаха. А есть ли такое дело, совершая которое, мы могли бы получать такую же награду, что и сражающиеся на пути Аллаха?» Посланник Аллаха

(да благословит его Аллах и приветствует) сказал: *«Исполняя свои домашние обязанности, одна из вас получает такую же награду, как и сражающиеся на пути Аллаха»* [Аль-Байхаки].

Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) также сказал, что делать добро родственнице — благое дело, за которое полагается большая награда: *«Кто обеспечивал двух дочерей, двух сестёр или двух других родственниц, надеясь на награду Всевышнего, до тех пор, пока они в этом нуждались, они послужат ему защитой от Огня»* [Ахмад; ат-Табарани].

### **Некоторые нормы Шариата, касающиеся женщин:**

Женщине и мужчине, между которыми нет близкого родства (махрам) или супружеской связи, запрещается оставаться наедине<sup>1</sup>. Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: *«Мужчина не должен оставаться наедине с женщиной, если он ей не близкий родственник»* [Аль-Бухари; Муслим].

Женщине разрешается молиться в мечети, однако это нежелательно. Если существует вероятность искушения. ‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) сказала: *«Если бы Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) видел, до чего дошли женщины, он бы запретил им ходить в мечеть, как было запрещено это жёнищинам бану Исраиль»* [Аль-Бухари; Муслим].

Если за молитву, **совершённую** в мечети мужчина получает большую награду, чем за молитву, **совершённую** дома, то для женщины всё наоборот. Имам Ахмад передаёт: *«Одна женщина пришла к Пророку (да благословит его Аллах и приветствует) и сказала: “О, Посланник Аллаха! Поистине, я желаю совершать молитву в твоей мечети с тобой”. Он сказал: “Я знаю, что ты желаешь совершать молитву со мной, однако совершение тобой молитвы в отгороженной части комнаты лучше для тебя, чем совершение тобой молитвы в твоей комнате. Совершение тобой молитвы в твоей комнате лучше для тебя, чем совершение тобой молитвы в твоём доме, а совершение тобой молитвы в твоём доме лучше для тебя, чем совершение тобой молитвы в мечети твоего народа, а совершение тобой молитвы в мечети твоего народа (то есть в ближайшей к твоему дому мечети) лучше для тебя, чем совершение тобой молитвы в моей мечети”»*. Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) также сказал: *«Лучшие мечети для женщин — их дома»* [Ахмад].

Женщина обязана совершать хадж и ‘умру только в том случае, если у неё есть близкий родственник (махрам), который может сопровождать её, потому что женщине не разрешается путешествовать кроме как в сопровождении близкого родственника. Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: *«Не должна женщина отправляться в путь, который займёт три дня, без сопровождения близкого родственника»* [Аль-Бухари; Муслим].

<sup>1</sup> Махрам для женщины — это мужчина, за которого она не имеет права выйти замуж до конца своей жизни. Это отец, дед (прадед и так далее), сын, внук (правнук и так далее), брат и его сыновья, сыновья сестры, дяди со стороны отца и матери, отец, дед и прадед мужа, сын, внук и правнук мужа, молочные отец, сын и брат, а также муж дочери и муж матери.



Женщине запрещается часто посещать могилы и провожать погребальные носилки. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «*Аллах проклял женщин, часто посещающих могилы*». А Умм 'Атыййа (да будет доволен ею Аллах) сказала: «*Нам было запрещено провожать погребальные носилки, хотя и не строго-настрого*».

Женщине разрешается красить волосы в любой цвет (чёрный — нежелательно), однако при условии, что это не делается с целью обмануть жениха.

Женщина имеет право на часть наследства, оговорённую Шариатом, и запрещается лишать её того, что причитается ей. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «*Кто лишит наследника его законного наследства, того Всевышний Аллах лишит его райского наследства в Судный день*» [Ибн Маджа].

Муж обязан содержать жену, то есть обеспечивать её всем необходимым — едой, питьём, одеждой и жильём согласно обычаю. Всевышний Аллах сказал: «*Пусть обладающий достатком расходует согласно своему достатку. А тот, кто стеснён в средствах, пусть расходует из того, чем его одарил Аллах*». Если женщина не замужем, то её обязаны содержать отец, брат или сын. А если у неё нет родственников, желательно, чтобы её обеспечивали другие люди. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «*Заботящийся о вдове и нищем подобен сражающемуся на пути Аллаха или молящемуся по ночам и постящемуся днём*» [Аль-Бухари; Муслим].

Женщина имеет больше прав на воспитание своего маленького ребёнка до тех пор, пока не выйдет замуж снова, а муж обязан содержать ребёнка, выплачивая ей это содержание, до тех пор, пока она заботится о нём и он находится на её попечении.

Нежелательно для женщины первой приветствовать кого-то, особенно если речь идёт о молодой девушке или существует вероятность искушения.

Желательно для женщины сбривать волосы на лобке и в подмышках, а также стричь ногти каждую пятницу. Нежелательно оставлять эти действия больше, чем на сорок дней.

Запрещается выдёргивать волосы на лице, в том числе и выщипывать брови. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «*Проклял Аллаху ту, которая выщипывает волосы, и ту, которая просит выщипать их ей*» [Абу Дауд].

Траур. Женщине запрещается соблюдать траур больше трёх дней по кому-либо, кроме мужа. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «*Не дозволяется женщине, верующей в Аллаха и Последний день, соблюдать траур по кому-либо более трёх дней, за исключением мужа, траур по которому составляет четыре месяца и десять дней*». Траур по мужу длится четыре месяца и десять дней. Во время пребывания в трауре она должна оставить украшения и благовония (например, шафран) и отказаться от ношения драгоценностей, даже кольца, и праздничной яркой одежды, украшения себя хной, использования макияжа, сурьмы и душистых масел. Ей дозволено стричь ногти, выщипывать волосы и мыться. Она не обязана носить одежду какого-то определённого

цвета (например, чёрного). Свою 'идду она обязана проводить в доме, где она жила на момент смерти мужа, и ей запрещается переезжать в другое место без необходимости. Она должна выходить из дома только при необходимости и только днём.

Женщине запрещается брить голову без нужды, однако разрешается укорачивать волосы при условии, что женщина не будет уподобляться мужчинам. Посланник Аллаха <sup>(да да благословит его Аллах и приветствует)</sup> проклял женщин, уподобляющихся мужчинам, как передаёт ат-Тирмизи. Женщина-мусульманка также не должна подражать неверующим женщинам, поскольку Посланник Аллаха <sup>(да да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «Кто подражает каким-то людям, тот сам из них» [Абу Дауд].

При выходе из дома или в присутствии посторонних мужчин женщина обязана скрывать своё тело одеждой, которая должна отвечать следующим условиям: **1.** Она должна скрывать всё тело. **2.** Сама по себе эта одежда не должна быть украшением. **3.** Она должна быть достаточной плотной и не просвечивать. **4.** Она должна быть достаточно широкой и не облегать фигуру. **5.** От одежды не должно исходить каких-либо ароматов. **6.** Одежда не должна быть похожей на одежду мужчин. **7.** Одежда не должна быть похожей на одежду неверующих женщин. **8.** Одежда не должна привлекать внимание. При этом запрещается носить одежду с изображениями человека или животного. Такую одежду нельзя вешать на виду, закрывать ею стену и продавать.

**‘Аура женщины по отношению к другим людям делится на три категории:** **1. Перед мужем** — между супругами нет ауры, то есть они могут видеть тела друг друга полностью. **2. Женщины и близкие родственники** — они могут видеть те части тела женщины, которые обычно видны. Это лицо, волосы, шея, руки, предплечья ступни и так далее. **3. Перед остальными мужчинами** — они не должны видеть ни одну часть её тела, кроме как при необходимости (помолвка<sup>1</sup>, лечение и так далее), потому что главное искушение в женщине — её лицо. Фатыма бинт аль-Мунзир сказала: «Мы закрывали лица от мужчин» [Аль-Хаким]. ‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Когда мы пребывали в состоянии ихрама вместе с Посланником Аллаха <sup>(да да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, мимо нас проезжали всадники, и когда они приближались к нам, мы надвигали покрывала на лица, а когда они удалялись, мы снова открывали лица» [Абу Дауд].

**‘Идда**, то есть период после развода или смерти мужа, в который женщина не имеет права снова выйти замуж, зависит от положения женщины: **1.** ‘Идда беременной, как разведённой, так и вдовы, заканчивается, когда она разрешится от бремени. **2.** ‘Идда вдовы (небеременной) составляет четыре месяца и десять дней. **3.** ‘Идда разведённой (небеременной), у которой есть менструации, составляет три менструальных цикла, то есть ‘идда заканчивается, когда

<sup>1</sup> Жених имеет право посмотреть на лицо и руки (до запястий) невесты.



наступает период очищения после третьей менструации. **4. 'Идда** разведённой (небеременной), у которой нет менструаций, составляет три месяца.

Женщина в период 'идды после неокончательного развода обязана оставаться с мужем до конца 'идды и он может смотреть на неё, как это было до развода и оставаться с ней наедине — может быть, их отношения восстановятся и супружеская жизнь вернётся в нормальное русло. Для возвращения жены в этот период не требуется её согласие. Для возвращения мужу достаточно сказать: «Я вернул тебя» или вступить с женой в половую близость.

Женщина не может сама себя выдать замуж. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Брак любой женщины, которая вышла замуж без разрешения своего опекуна, недействителен»* [Абу Дауд].

Женщине запрещается наращивать волосы путём прикрепления к ним других волос, а также делать татуировки на теле. Эти действия относятся к тяжким грехам. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Аллах проклял ту, которая подвязывает (чужие) волосы и ту, которая просит сделать ей это, а также ту, которая наносит татуировки, и ту, которая просит сделать ей это»* [Аль-Бухари; Муслим].

Женщине запрещается просить мужа о разводе без уважительной причины. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Любая женщина, которая попросит мужа о разводе без уважительной причины, не ощутит благоухания Рая»* [Абу Дауд].

Женщина обязана подчиняться мужу в обычном (благом), особенно если он позвал её на супружеское ложе. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Если мужчина позвал жену на ложе, а она отказалась прийти, и он лёг спать, гневаясь на неё, ангелы будут проклинать её до самого утра»* [Аль-Бухари; Муслим].

Женщине запрещается умащать себя благовониями, если она знает, что ей придётся проходить мимо посторонних мужчин или находиться в их обществе. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Если женщина умастила себя благовониями, а потом прошла мимо каких-то людей, чтобы они ощутили исходящий от неё аромат то она такая-то и такая-то, то есть прелюбодейка»* [Абу Дауд].

## Намаз

Призыв на молитву (*азан*)<sup>1</sup> и призыв перед самым началом молитвы (*икама*)<sup>2</sup> — фард *кифайа*<sup>3</sup> для мужчин, если только они не путешественники, и сунна для путника и совершающего намаз в одиночестве, и нежелательны (*макрух*) для женщин. И их произнесение до наступления времени намаза недействительно, за исключением первого *азана* утреннего намаза — его можно произносить, начиная со второй половины ночи<sup>4</sup>.

**Необходимые условия намаза:** 1) ислам (человек должен быть мусульманином); 2) разум (человек не должен страдать помешательством); 3) умение отличать хорошее от плохого, дозволенное от запретного, и т. д. (он должен достичь определённого уровня понимания. Обычно это происходит к семи годам); 4) ритуальная чистота при возможности; 5) наступление времени. Время полуденного намаза (*зухр*) — с того момента, как солнце начнёт клониться к западу (т. е. отойдёт от точки зенита) и до тех пор, пока тень каждого предмета не станет равной этому предмету по длине. Время послеполуденного намаза (*'аср*) — с момента окончания времени полуденного намаза и до того момента, когда тень от предмета станет в два раза длиннее самого предмета (предпочтительное время)<sup>5</sup>, и далее до захода солнца (время необходимости). Затем начинается время вечернего намаза (*магриб*). Оно длится до исчезновения вечерней зари (алого зари). За ним следует время ночного намаза (*'иша*): предпочтительное время до середины ночи, а затем время необходимости — до рассвета. После него начинается время утреннего намаза (*фаджр*) — с рассвета до восхода солнца. 6) сокрытие 'ауры<sup>6</sup> (при

<sup>1</sup> Азан — призыв на молитву, который состоит из: \* Четырёхкратного произнесения слов «Аллаху Акбар» («Аллах велик»). \* Двукратного произнесения слов «Ашхаду алля иляха илляЛлах». \* Двукратного произнесения слов «Ашхаду анна Мухаммадан расулю-Ллах».

\* Двукратного произнесения слов «Хаййа 'аля-с-саят!» («Спешите на молитву!»)

\* Двукратного произнесения слов «Хаййа 'аля-ль-фалях!» («Спешите к спасению!»)

\* Двукратного произнесения слов «Аллаху Акбар», при икаме остается как есть.

\* Произнесения слов «Ля иляха илляЛлах» Один раз.

\* Помимо этого перед утренней молитвой после слов «Спешите к спасению» дважды произносятся слова «Ас-саяту хайрун мин ан-наум!» («Молитва лучше сна!») Прим. пер.

<sup>2</sup> Икама — объявление о начале молитвы. Икама читается му'аззином в мечети непосредственно перед началом молитвы среди собравшихся людей. По форме икама идентична азану, если не считать того, что она в два раза короче, так как всё то, что во время азана произносится четырежды, здесь произносится дважды, а повторяемое во время азана дважды здесь произносится один раз. Ещё одно отличие состоит в том, что после слов «Хаййа 'аля-ль-фалях» во время икамы дважды повторяются слова «Кад камати-с-саят» («Молитва началась»). Прим. пер.

<sup>3</sup> Фард кифайа — категория действий, которые обязательны для мусульманской уммы, но при этом их не обязан совершать каждый мусульманин. Если их совершают некоторые члены уммы, то это снимает грех со всей уммы, а если их не совершает никто, грех ложится на всю умму. Прим. пер.

<sup>4</sup> Ночью считается период с захода солнца до рассвета. Прим. пер.

<sup>5</sup> В это время человек может свободно совершать намаз. А следующий за ним период, который продолжается до захода солнца — это время, в которое человек может читать данный намаз, но при этом нежелательно откладывать его совершение на этот период времени без уважительной причины. Прим. пер.

<sup>6</sup> Аура — это срамные места человека и те части тела, которые он стыдится показывать другим. Аура мальчика, достигшего семи лет — половые органы и ягодицы, а с десяти лет — область от пупка до колена. Свободная достигшая совершеннолетия женщина должна



возможности) чем-то, через что не видно кожу. 'Аура мужчины, достигшего зрелости — область между пупком и коленями, а у свободной женщины, достигшей зрелости, 'аура — всё её тело, кроме лица и кистей рук. **7)** избегание попадания чего-то нечистого на тело, одежду и место, в котором человек совершает намаз; **8)** обращение в сторону кыбли, если это возможно; **9)** намерение.

**Необходимые действия во время намаза (руки):** **1)** стояние (при возможности) при совершении обязательного намаза; **2)** открывающий намаз такбир<sup>1</sup> (такбирату-ль-ихрам); **3)** чтение суры «Аль-фатиха»; **4)** поясной поклон (руку') в каждом рак'ате намаза; **5)** подъём (выпрямление) после него; **6)** выпрямление до конца после поясного поклона и кратковременное стояние; **7)** земной поклон с опорой на семь частей тела — лицо (лоб и нос), ладони, колени и пальцы ног; **8)** сидение между двумя земными поклонами; **9)** последний ташаххуд; **10)** сидение при его произнесении; **11)** молитва за Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) в последнем ташаххуде; **12)** таслим<sup>2</sup>; **13)** спокойствие и размеренность при совершении всех действий; **14)** соблюдение порядка совершения действий.

**Намаз будет действительным только при выполнении всех этих условий, и рак'ат считается недействительным, если человек нарушил одно из них по невнимательности, и вся молитва становится недействительной, если человек нарушил одно из этих действий намеренно.**

**Обязательные действия в намазе (ваджиб):** **1)** все такбиры, кроме открывающего; **2)** слова: «Сами'а Ллаху лиман хамидах» («Да услышит Аллах того, кто его восхваляет») для имама и человека, совершающего намаз в одиночку; **3)** слова: «Раббана ва ляка-ль-хамд» («Господь наш, Тебе хвала») при выпрямлении после поясного поклона; **4)** слова: «Субхана Раббийа-ль-'Азым» («Преславен Господь мой Великий») в поясном поклоне (один раз); **5)** слова: «Субхана Раббийа-ль-А'ля» («Преславен Господь мой Высочайший») в земном поклоне (один раз); **6)** слова: «Рабби-гфир ли» («Господь мой, прости мне») между двумя земными поклонами; **7)** первый ташаххуд; **8)** сидение для произнесения ташаххуда.

**Если человек оставил что-то из этих действий намеренно, его намаз становится недействительным, а если он сделает это по невнимательности, он должен совершить два земных поклона (суджуду-с-сахв).**

**Действия и слова, являющиеся желательной сунной:** если человек оставляет что-то из них, даже намеренно, его намаз не становится недействительным.

закрывать всё тело, кроме лица. Закрывать лицо во время молитвы нежелательно. Если она совершила молитву или обход вокруг Каабы и при этом какая-нибудь часть её тела, например, предплечье, была открыта, то её поклонение недействительно. Этот хадис является доказательством того, что отягощённая 'аура (срамные места) должна скрываться не только в молитве. Открывать её без необходимости нежелательно, даже в темноте и когда человек пребывает в одиночестве. Однако разрешается открывать ауру перед супругом (супругой), а также для лечения и обрезания.

<sup>1</sup> Такбир — произнесение слов: «Аллаху Акбар» («Аллах Велик»). Смысл их: никто и ничто не обладает величиём большим, чем Аллах. Прим. пер.

<sup>2</sup> Таслим — произнесение слов: «Ас-саляму алейкум ва рахматуЛлах» («Мир вам и милость Аллаха») в конце каждого намаза. Прим. пер.

**1. Слова:** открывающее ду‘а (ду‘а-истифтах), слова: «А‘узу биЛляхи минаш-шайтани-р раджим, бисмиЛляхи-р-Рахмани-р-Рахим»<sup>1</sup>, а также слово: «Амин» и произнесение его вслух в намазах, в которых суры читаются вслух, и чтение того, что для человека нетрудно, из Корана после суры «Аль-фатиха». Также чтение вслух для имама (человеку, молящемуся за имамом, это запрещено, а человеку, молящемуся в одиночку, предоставлен выбор), и слова: «Хамдан кясиран таййибан мубаракан фихи мильу-с-самавати ва мильу-ль-ард...»<sup>2</sup> после слов: «Раббана ва ляка-ль-хамд» («Господь наш, Тебе хвала»), и произнесение слова восхваления Аллаха в поясном поклоне и земном поклоне и слов: «Рабби-гфир-ли» больше одного раза, а также ду‘а перед словами: «Ассаламу ‘алейкум ва рахматуЛлах».

**2. Действия:** поднимание рук в открывающем такбире, а также перед поясным поклоном, при выпрямлении после него, и при вставании после первого ташаххуда; возложение правой руки на левую под грудью во время стояния, обращение взгляда на место совершения земного поклона, оставление пространства между ногами во время стояния; совершение земного поклона в таком порядке: сначала колени, затем руки, затем лоб и нос; отстранение локтей и предплечий от боков, живота от бёдер, а бёдер — от ступней ног во время земного поклона; оставление пространства между коленями; постановка ступней так, чтобы они не соприкасались и при этом опирались пальцами на землю; постановка кистей рук напротив плеч, с раскрытыми ладонями и соединёнными пальцами, и опора при вставании на центральную часть стопы и опора руками на колени; простираание ступней во время сидения между двумя земными поклонами в первом ташаххуде, и простираание левой ступни и постановка правой с опорой на пальцы ног во втором ташаххуде; возложение рук на бёдра перед собой, распрямив кисти и соединив пальцы, между двумя земными поклонами, и также в ташаххуде, только при этом следует соединить большой и средний палец в виде кольца и согнуть безымянный палец и мизинец, и вытянуть указательный палец при чтении ташаххуда с начала до конца; поворачивание головы сначала направо, потом налево при произнесении слов: «Ас-саламу ‘алейкум ва рахматуЛлах».

**Земной поклон, совершаемый при ошибке по невнимательности (суджуду-с-сахв):** он является желательным, если человек сказал предписанные слова, но не к месту, как если он начал читать Коран в суджуде. Также он дозволен, если человек оставил что-то из того, что является сунной. Он является обязательным, если молящийся совершил лишний поясной или земной поклон, стояние или сидение, или сказал: «Ас-саламу алейкум ва рахматуЛлах» до завершения намаза, или допустил оговорку при чтении, в результате чего изменился смысл слов или оставил что-то из обязательного (ваджиб), или же ему стало казаться, что он сделал лишнее во время совершения намаза. Намаз становится недействительным, если молящийся

<sup>1</sup> «Ищу защиты у Аллаха от проклятого Шайтана... С именем Аллаха Милостивого Милосердного».

<sup>2</sup> «Хвала многая, благая и благодатная, наполняющая небеса и землю...».



намеренно оставил обязательный суджуду-с-сахв. Этот суджуд представляет собой два земных поклона, и их можно совершать до произнесения слов: «Ас-саламу алейкум ва рахматуЛлах» или после них. Если же человек забыл совершить его и прошло долгое время, обязанность его совершения снимается с молящегося.

**Описание намаза:** желая совершить намаз, мусульманин поворачивается в сторону кыбли, произносит слова: «**Аллаху Акбар**» (имам произносит этот открывающий такбир и все остальные такбиры вслух, чтобы слышали стоящие за ним). Одновременно он поднимает руки до уровня плеч, после чего возлагает правую кисть на левую, охватывая запястье, и складывает руки под грудью. Взгляд его при этом обращён на то место, куда он будет совершать земной поклон. Затем он читает про себя открывающее ду‘а (из тех, что приводятся в Сунне), например: «**СубханакаЛлахумма ва бихамдика ва табарака-с-смука ва та‘аля джаддука ва ля иляха гайрука**»<sup>1</sup>, а также говорит: «**А‘узу биЛляхи мина-ш-шайтани-р-раджим**» и «**БисмиЛляхи-р-рахман-р-рахим**» (тоже про себя). Затем он читает суру «**Аль-фатиха**», причём человеку, молящемуся за имамом, желательно читать её во время молчания имама и в те моменты, когда он ничего не читает вслух — это в намазах, где суры читаются вслух. А в намазе, где суры читаются про себя, он обязан читать её. После этого он читает то, что ему нетрудно из Корана; в утреннем намазе желательно читать что-нибудь из сур с 50-й по 78-ю, в намазе-магриб — с 93-й по 114-ю, а в остальных намазах — с 78-й по 93-ю. В утреннем намазе имам читает все суры вслух, в намазах магриб и ‘иша — только в первых двух рак‘атах. Всё остальное читается про себя. После этого молящийся говорит: «**Аллаху Акбар**», поднимая руки как при открывающем такбуре, и совершает поясной поклон, возлагая руки с разведёнными пальцами на колени, и выпрямляя при этом спину так, чтобы голова его находилась на одной линии с ней. Затем он говорит: «**Субхана Раббийа-ль-‘Азым**» трижды, поднимает голову со словами: «**Сами‘аЛлаху лиман хамидах**», поднимает руки как в открывающем такбуре, выпрямляясь, и говорит: «**Раббана ва ляка-ль-хамду хамдан кясиран таййибан мубаракан фихи мильу-с-самавати ва мильу-ль-арды ва мильу ма ши‘та мин шейин ба‘д**». После этого он совершает земной поклон, произнося слова «**Аллаху Акбар**», отстраняя предплечья от боков и живот от бёдер, так что кисти рук оказываются напротив плеч, а пальцы рук и ног обращены в сторону кыбли. Затем он говорит: «**Субхана Раббийа-ль-А‘ля**» трижды (после этого он может добавить какое-нибудь ду‘а или слова поминания Аллаха), после чего поднимает голову со словами: «**Аллаху Акбар**», садится на простёртую ступню левой ноги и ставит правую так, чтобы пальцы её были обращены в сторону кыбли или же ставит так обе ступни и садится на пятки, и говорит: «**Рабби-гфир ли**» дважды. Он может также добавить: «**...ва-рхамни ваджбурни варфа’ни варзукни**

<sup>1</sup>«Преславлен Ты, о Аллах, и хвала Тебе, благословенно Имя Твое, превыше всего величие Твое, и нет бога (достойного поклонения), кроме Тебя».

вансурни вахдини ва 'афини ва 'фу 'анни»<sup>1</sup>. Затем молящийся совершает второй земной поклон, такой же, как первый, после чего поднимает голову со словами: «Аллаху Акбар» и поднимается, опираясь на центральную часть стопы, и совершает второй такой же набор действий (рак'ат). Завершив его, он остаётся сидеть, совершая ташаххуд, при этом левая ступня его простёрта (ифтираш) и левую руку он возлагает на левое бедро, а правую — на правое, сгибая безымянный палец и мизинец и соединяя большой палец со средним в виде кольца, и указывая указательным пальцем, он говорит: «Ам-тахиййату лиЛляхи ва-с-салявату ва-т-таййибату, ас-саляму 'aleyка, аййуха-ннабиййу, ва рахмату-Ллахи ва баракатуху, ас-саламу 'аляйна ва 'ала 'ибадиЛляхи-с-салихина. Ашхаду алля иляха илляЛлаху ва ашхаду анна Мухаммадан 'абдуху ва расулюху»<sup>2</sup>. Затем он поднимается, если намаз в три или в четыре рак'ата со словами «Аллаху Акбар» и поднимает при этом руки. Так же он совершает оставшиеся рак'аты, ничего не произнося вслух и читая только «Аль-фатиху», затем садится для последнего ташаххуда, простирая левую ступню и выводя её из под правого бедра, и ставит правую ступню вертикально, так что пальцы были направлены в сторону кыбли, сидя при этом на полу (такое положение занимает молящийся в намазе, содержащем два ташаххуда). Затем он произносит то, что называется первым ташаххудом (см. выше), после чего говорит: «Аллахумма салли 'аля Мухаммадин ва 'аля али Мухаммадин кама салляйта 'аля Ибрахима ва 'аля али Ибрахима иннака Хамидун Маджид. Аллахумма барик 'аля Мухаммадин ва 'аля али Мухаммадин кама баракта 'аля Ибрахима ва 'аля али Ибрахима, иннака Хамидун Маджид»<sup>3</sup>. Сунной являются также слова: «Аллахумма инни а'узу бика мин 'азаби-ль-кабри ва мин 'азаби-н-нари, ва мин фитнати-ль-махйя ва-ль-мамати ва мин фитнати-ль-масихи-д-даджжаль»<sup>4</sup> и другие, передаваемые от Пророка <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup>. После чего он произносит слова: «Ас-саляму алейкум ва рахматуЛлах», поворачивая голову направо, затем делает то же самое, поворачивая голову налево. К сунне относится чтение соответствующих ду'а после этого<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> «...и помилуй меня, и возмести мне, и возвысь меня, и даруй мне удел, и помоги мне, и веди меня правильным путем, и даруй мне благополучие, и даруй мне прощение».

<sup>2</sup> «Приветствия Аллаху, и молитвы и лучшие слова, мир тебе, оПророк, и милость Аллаха и благословения Его, мир нам и праведным рабам Аллаха. Свидетельствую, что нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха, и свидетельствую, что Мухаммад — Его раб и Посланник».

<sup>3</sup> «О Аллах, благослови Мухаммада и семейство Мухаммада, как благословил Ты Ибрахима и семейство Ибрахима, поистине, Ты — Достойный похвалы, Славный! О Аллах, пошли благословения Мухаммаду и семейству Мухаммада, как послал Ты их Ибрахиму и семейству Ибрахима, поистине, Ты — Достойный похвалы, Славный».

<sup>4</sup> «О Аллах, поистине, я прибегаю к Тебе от мучений могилы и мук Ада, от искушений жизни и смерти и от зла искушений ад-Даджжаля».

<sup>5</sup> А именно следует говорить: «АстагфируЛлах (Прошу прощения у Аллаха)» трижды, после чего говорить: «Аллахумма, Анта-с-салам ва минка-с-салям табаракта я за-ль-джалали ва-ль-икрам, ла илаха илляЛлаху вахдаху ла шарика лаху, лаху-ль-мулька ва лаху-ль-хамду ва хува 'ала кулли шейин кадир. Ла хаула ва ла куватта илля биЛляхи, ла илаха илляЛлаху ла на'буду илля иййаху, лаху-н-ни'мату ва лаху-ль-фадлу ва лаху-с-санау-ль-хасан. Ла илаха илляЛлаху мухлисына лаху-д-дина ва лау кариха-ль-кафирун.



**Намаз больного:** если молитва стоя ухудшает его состояние или он не способен стоять, он молится сидя. Если же и это ему не под силу, он молится, лёжа на боку. Если это трудно для него, то он молится, лёжа на спине. Если он не может совершать поясные и земные поклоны, достаточно кивка головы или закрытия век. В любом случае больной не должен пропускать молитв. И он должен **восстановить** все пропущенные им намазы. Если ему **трудно** совершать **каждый** намаз вовремя, он **может** соединять полуденный намаз (зухр) с послеполуденным ('аср) (совершая оба намаза во время одного из них), а также вечерний (магриб) с ночным ('иша).

**Намаз путника:** если преодолеваемое им расстояние превышает **85 км** и путешествие его не преследует запретных целей, то он сокращает намаз в четыре рак'ата, превращая его в намаз в два рак'ата. Если он собирается остановиться в каком-то месте более чем на четыре дня (20 обязательных намазов), то с момента его прибытия на это место он **совершает** намаз полностью, не сокращая. Если путешественник совершает намаз **за человеком**, который не является путешественником, или же он забыл совершить намаз, находясь в месте своего проживания, и вспомнил о нём, уже отправившись в путешествие, то в обоих случаях он должен совершать намаз **полностью**. Путешественнику разрешено совершать намаз полностью, но сокращать лучше.

**Пятничный намаз (джум'а):** он лучше полуденного намаза (зухр), и он является отдельным намазом, а не сокращённым намазом-зухр. В нём нельзя совершать **четыре рак'ата**, и он не засчитывается, если совершать его с намерением совершить намаз-зухр, и его ни в **кчем** случае нельзя соединять с намазом-'аср, даже если имеется повод для соединения.

**Намаз-витр:** Витр является Сунной. Его можно совершать в период между вечерней молитвой ('иша) и утренней молитвой (фаджр). Наименьшее число рак'атов витра — один, а наибольшее — одиннадцать. Лучше всего

---

*Аллахумма ла мани'а лима а'тайта ва ла му'ты лима мана'та, ва ла йанфа'у заль-джсадди минка-ль-джсадд* (О, Аллах, Ты — Мир, и от Тебя — мир, благословен Ты, о, Обладатель величия и почета. Нет бога (достойного поклонения), кроме одного лишь Аллаха, у Которого нет сотоварища, Ему принадлежит владычество, Ему хвала и Он Всемогущ. Нет силы и могущества ни у кого, кроме Аллаха. Нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха, и не поклоняемся мы никому кроме него, Ему принадлежит милость и благо, и Ему — прекрасное восхваление. Нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха, и мы посвящаем веру Ему одному, даже если это и ненавистно неверующим. О Аллах, никто не лишит того, что Ты даровал, и никто не дарует того, чего Ты лишил, и бесполезным перед Тобой окажется могущество обладающего могуществом). А после намазов фаджр и магриб следует говорить, в добавление к вышеупомянутым словам: «*Ля иляха илляЛлаху вахдаду ля шарика ляху, ляху-ль-мульку ва ляху-ль-хамду, йухйи ва йумиту ва хува 'алия кулли шейин кадир* (Нет бога (достойного поклонения), кроме одного лишь Аллаха, у Которого нет сотоварища Ему принадлежит владычество, Он оживляет и умерщвляет, Ему хвала и Он Всемогущ)» десять раз, «*субхан Аллах* (Преславлен Аллах)» тридцать три раза, «*Аль-хамду лиллахи* (Хвала Аллаху)» тридцать три раза и «*Аллаху Акбар* (Аллах Велик)» тридцать три раза, после чего следует сказать: «*Ля иляха илляЛлаху вахдаду ля шарика ляху, ляху-ль-мульку ва ляху-ль-хамду, ва хува 'алия кулли шейин кадир* (Нет бога (достойного поклонения), кроме одного лишь Аллаха, у Которого нет сотоварища, Ему принадлежит владычество, Ему хвала и Он Всемогущ)». Затем нужно прочесть аят «Аль-курси» и суры 112-ю, 113-ю и 114-ю — после намазов фаджр и магриб эти суры следует читать по три раза. Прим. авт.

произносить таслим после каждых двух рак'атов. Наименьшее число рак'атов витра, которое необходимо совершить, чтобы он был полноценным, — три. Сунной является чтение суры «Высочайший» в первом рак'ате витра, суры «Неверующие» — во втором и «Искренность» — в третьем. Кунут желательно совершать после поясного поклона и поднимать при этом руки и произносить мольбу (ду'а) вслух, даже если человек совершает молитву в одиночестве.

**Погребальный намаз:** омовение покойного, его заворачивание в саван, совершение намаза над ним, несение его на кладбище и погребение относятся к категории коллективной обязанности (*фард кифайа*). Исключением является павший на войне (погибший на пути Аллаха). Его тело не омывают и не заворачивают в саван, при этом совершать над ним погребальный намаз разрешается. Хоронят его прямо так, как он погиб.

Покойного мужчину заворачивают в три куса белой ткани, а женщину — в пять одеяний: изар<sup>1</sup>, головное покрывало (*химар*), подобие рубахи и два куса ткани. По сунне, имам или человек, совершающий этот намаз, встаёт напротив груди покойного мужчины и посреди тела женщины, произносит слова «Аллаху Акбар» четыре раза, каждый раз поднимая руки. Произнеся эти слова первый раз, он говорит: «А'узу биЛляхи мина-ш-шайтани-р-раджим», затем «Бисмилляхи-р-Рахман-р-Рахим» и читает про себя только суру «Аль-фатиха». Затем следует второй такбир и призыв благословения на Пророка (да благословит его Аллах и приветствует), затем — третий такбир и обращение к Аллаху с мольбой за покойного. Затем молящийся произносит четвёртый такбир и стоит некоторое время, после чего произносит таслим: «Ас-саляму алейкум ва рахматуЛлах». Запрещается возвышать могилу над уровнем земли больше чем на пядь, покрывать её гипсом, целовать, окуривать благовониями, делать надписи, а также сидеть на могиле и проходить по ней. Запрещается также освещение могил, совершение обхода вокруг них, постройка мечети на них, и погребение в мечети. Также необходимо разрушать все сооружения, возводимые на могилах — купола, мавзолеи, гробницы и так далее.

Для выражения соболезнования не существует каких-либо ограничений. Можно сказать, например: «А'замаЛлаху аджрака ва ахсана 'азаака ва гафара ли маййитика»<sup>2</sup>. А, выражая соболезнования мусульманину, у которого умер неверующий родственник, можно сказать: «А'замаЛлаху аджрака ва ахсана 'азаака». Если мусульманин знает, что его родственники имеют обыкновение громко оплакивать его, он должен запретить им делать это, а иначе он будет подвергаться мучениям из-за их рыданий.

Аш-Шафи'и (да помилует Аллах) сказал: нежелательно родственникам покойного собираться в доме и сидеть там, чтобы к ним приходили желающие выразить соболезнования, но им следует выходить по своим делам, это касается и мужчин и женщин.

<sup>1</sup> Изар — одежда, представляющая собой кусок ткани, обматываемый вокруг нижней части тела. Прим. пер.

<sup>2</sup> «Да сделает Аллах большой награду твою, и да пошлёт тебе прекрасное утешение и да простит того, кто у тебя умер».



Сунной является приготовление еды для родственников покойного, и нежелательно им заниматься приготовлением пищи для собравшихся у них. Сунной является посещение могилы, если для этого не приходится проделывать долгий путь. Разрешается посещать могилу неверующего, а также и неверующему дозволено посещать могилу мусульманина.

★ Сунной является произнесение при входе на кладбище следующих слов: *«Ассаляму ‘аляйкум, ахля-д-дийари мина-ль-му’минина. Ва инна инша Аллаху бикум ляляхикун ва йархамуЛлаху-ль-мустакдимина минна ва-ль-муста’хирина. Инна нас’алю ляна ва лякуму-ль-‘афийата. Аллахумма ла тахримна аджрахум, ва ля тафтинна ба‘дахум, ва-гфир лана ва ляхум»*<sup>1</sup>

**Намаз двух праздников:** фард кифайа. Время его — время намаза-духа<sup>2</sup>, то есть после того, как солнце поднимется над горизонтом. Если стало известно о том, что в этот день был Праздник, только после того, как солнце стало клониться к закату (т. е. отошло от положения зенита), этот намаз совершается на следующий день в качестве возмещения. Его необходимые условия такие же, как и пятничного намаза, кроме двух проповедей (*хутба*). Нежелательно совершать добровольные дополнительные намазы до или после него в месте его совершения.

**Описание:** два **рак‘ата**; после открывающего такбира в первом **рак‘ате** совершается ещё **шесть такбиров** до произнесения слов «А‘узу биЛлахи мина-ш-шайтани-р-раджим». А во время второго **рак‘ата** совершается **пять такбиров** перед чтением сур. А затем говорит: «А‘узу биЛляхи мина-ш-шайтани-р-раджим», читает вслух суру «Аль-фатиха», затем суру 87-ю в первом **рак‘ате** и 88-ю — во втором, после таслима читаются две проповеди (*хутба*), подобные хутбам пятничного намаза, однако сунной является многочисленное произнесение в них слов «Аллаху Акбар». Если человек совершает праздничную молитву в качестве добровольной дополнительной молитвы, она будет действительной, поскольку дополнительные такбиры и слова поминания Аллаха между ними являются сунной.

**Намаз, совершаемый при лунном или солнечном затмении:** он является сунной. Его время — от начала солнечного или лунного затмения до его окончания, и он не восстанавливается после исчезновения причины. Он представляет собой два **рак‘ата**. В первом читается вслух суру «Аль-фатиха» и любая длинная сура, затем совершается долгий поясной поклон. Выпрямившись, молящийся не совершает земной поклон, а читает суру «Аль-фатиха» и длинную суру, затем снова совершает долгий поясной поклон, затем он выпрямляется, после чего совершает два долгих земных поклона. Точно так же совершается второй **рак‘ат**, за которым следует ташаххуд и таслим. Если молящийся за имамом пришёл после первого поясного поклона, считается, что он не застал этот **рак‘ат**.

<sup>1</sup>(«Мир вам, о лежащие здесь верующие! Поистине, если будет угодно Аллаху, мы присоединимся к вам, и да помилует Аллах тех из нас, кто ушёл раньше, и тех, кто задержался, и я прошу Аллаха об избавлении для нас и вас. О Аллах, не лишай нас их награды, и не подвергай нас испытаниям после них, и прости и нам, и им»)

<sup>2</sup>«Ад-духа» — период времени, начинающийся, когда солнце поднимается над горизонтом на высоту копы и продолжающийся почти до полудня. Прим. пер.

**Намаз — просьба о ниспослании дождя:** совершение этой молитвы является сунной в случае, если земля стала сухой и бесплодной, и дожди почти не выпадают. Его время, описание и нормы, **связанные** с ней такие же, как в молитве двух праздников, только имам читает **одну хутбу** после молитвы. И является сунной **переворачивание плаща наизнанку** как выражение надежды на то, что **положение изменится**.

Известно, что Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> совершал ежедневно сверх обязательного намаза **двенадцать** рак'атов сунны: два рак'ата до намаза-фаджр (утренний); **четыре** перед намазом-зухр (обеденный) и два после него; два после намаза-магриб (вечерний); и два после намаза-'иша (ночной). Достоверно **передаётся** также, что он совершал другие дополнительные молитвы.

**Запрещается совершать дополнительные добровольные молитвы в запретные периоды дня. Это:** 1) время с рассвета до восхода солнца и до тех пор, пока оно не поднимется над горизонтом на высоту копья; 2) полдень, пока солнце в зените; 3) после **наступления времени намаза-'аср** и до захода солнца. Что же касается молитв, **обусловленных определёнными** причинами, то их дозволено совершать и в эти времена — как приветствие мечети (*тахиййат аль-масджид*), два рак'ата тавафа, два рак'ата намаза-фаджр, погребальная молитва (*джаназа*), два рак'ата после совершения малого омовения, а также земной поклон, совершаемый при чтении определённых аятов Корана (*суджуд ат-тилява*) или земной поклон, совершаемый как выражение благодарности Создателю (*суджуд аш-шукр*).

**Нормы Шариата, касающиеся мечети:** строительство мечетей обязательно в таком размере, чтобы покрыть существующую потребность в них, и они являются самыми любимыми для Аллаха местами на земле.

В них запрещено петь, хлопать в ладоши, играть на музыкальных инструментах, читать запретные стихи, сидеть вместе мужчинам и женщинам, совершать половое сношение, а также покупать и продавать, и поэтому является сунной сказать ведущему торговлю в мечети: «Да не даст тебе Аллах прибыли от твоей торговли!»

**Запрещено объявлять** о пропавшей скотине и расспрашивать о ней, поэтому сунной **является** сказать такому человеку: «Да не вернёт её тебе Аллах!»

Разрешается обучать детей в мечети, если только от них нет вреда, а также заключать браки, судить, читать дозволенные стихи, спать в них (для человека, совершающего и'тикаф — неотлучно пребывающего в мечети — и других), а также ночевать (для путника и больного) и лежать, отдыхая в **полуденные** часы.

**Сунной** является оберегать мечети от шума, споров, многословия, произнесения неприличного, тем более повышенным голосом и не превращать их в проходную дорогу без нужды.

**Нежелательно** заводить в мечети разговоры о мирском. Ковры, лампы и электричество мечетей нельзя использовать для свадебных торжеств или собраний для выражения соболезнований.



## Закят

**Виды закята:** закят является обязательным с четырёх видов имущества:

1. Скот, находящийся на пастбищах.
2. Извлекаемое из земли.
3. Ценности.
4. Товары.

**Условия обязательности:** закят является обязательным только при наличии следующих условий: **1)** человек должен быть мусульманином; **2)** свободным (не рабом); **3)** у него должно иметься вышеупомянутые вещи в таком размере, с которого берётся закят (этот размер называется нисаб)<sup>1</sup>; **4)** полное владение данным имуществом. **5)** истечение полного года (по лунному календарю 354 дня), за исключением урожая.

**Закят со скота:** скот бывает трёх видов: верблюды, коровы и овцы. Для того, чтобы закят с них был обязательным, должны выполняться следующие условия: **1)** весь год или большую его часть скот должен находиться на пастбище; **2)** он должен быть предназначенным для получения молока и приплода, а не для работы. Если же он предназначен для торговли, с него берётся закят, как с товаров.

**Закят с верблюдов:**

Число	1-4	5-9	10-14	15-19	20-24	25-35	36-45	46-60	61-75	76-90	91-120
Закят	Закят не взимается	1 овца	2 овцы	3 овцы	4 овцы	1 однолетний верблюд	1 двухлетний верблюд	1 трехлетний верблюд	1 четырехлетний	2 двухлетних	2 трехлетних
Если их больше 120, с каждых 50 берется 1 трехлетний верблюд, а с каждых сорока – 1 двухлетний.											

**Закят с коров:**

Число	1-29	30-39	40-59
Закят	Закят не взимается	1 однолетний теленок	1 двухлетний теленок
Если их больше 60, с каждых 30 берется однолетний теленок, а с каждых сорока – двухлетний.			

**Закят с овец:**

Число	1-39	40-120	121-200	201-399
Закят	Закят не взимается	1 овца <sup>2</sup>	2 овцы	3 овцы
Если их больше 400, с каждой сотни берется одна овца, при этом не берется козел, старое животное, одноглазое, занятое заботой о потомстве или вынашивающее приплод, а также то, которое имеет особую ценность.				

**Закят с урожая:**

закят берётся с зерна и плодов при соблюдении трёх условий: **1.** Растение должно быть из тех, что отмеряют и запасают, как ячмень и пшеница из

<sup>1</sup> Нисаб — это наименьшая сумма денег или объем, вес или количество вещей, с которого необходимо выплачивать закят. Прим. пер.

<sup>2</sup> Это должна быть коза старше года или овца, достигшая 6 и более месяцев. Прим. авт.

зерновых и виноград и **финики из плодов**. **2.** **Определённое количество** (вес) — 653 кг и больше. **3.** **Растения должны принадлежать данному человеку** в то время, когда с него **должен взиматься** закят, то есть **тогда, когда уже видна** годность плодов (когда они пожелтели или покраснели) и зерна (когда оно налилось и высохло).

С того, что орошается без приложения усилий — посредством дождя или рек, берётся десятая часть ('ушр), а с того, орошение чего требует усилий и затрат (например, орошение водой из колодца и т. д.) — то берётся половина 'ушр (**5%**). Что же до того, что орошается и тем, и другим способом, то тут нужно смотреть, какой способ применяется больше (считать количество дней в году, в течение которых **посевы орошаются** тем или иным способом).

**Закят с ценностей:** ценности подразделяются на два вида:

- 1)** Золото — с него не берётся **закят, пока его** вес не доходит до 85 граммов;
- 2)** Серебро — с него не берётся закят, пока его вес не доходит до 595 граммов.

С бумажных и металлических денег закят не берётся до тех пор, пока их общая стоимость не доходит (на момент выплаты закята) до стоимости 85 граммов золота или 595 граммов серебра (берётся наименьшая из них). Размер закята с ценностей — 2,5%.

С разрешённых украшений (драгоценностей), предназначенных для использования, закят не берётся. С тех же, которые даются напрокат или **просто хранятся** про запас, закят **взимается**.

**Разрешёнными** для женщин являются традиционные золотые и серебряные украшения. Также разрешено нанесение небольшого количества серебра на посуду. Мужчинам разрешается ношение в небольших количествах серебра в виде кольца, очков и пр. Мужчинам разрешается носить небольшое количество золота, если оно связано с чем-то иным (пуговицы костюма, зубная пломба), без уподобления женщинам.

Человек, деньги которого постоянно уменьшаются или увеличиваются, так что ему трудно выплачивать закят с каждой суммы в году, должен выбрать определённый день в году и выплачивать в него закят. В этот день он смотрит, сколько у него имеется на данный момент, и выплачивает 2,5%, даже если часть этих денег и не была у него года. Человек, получающий зарплату или сдающий что-то в аренду (дом, землю) и при этом ничего не откладывающий про запас из этих денег, не должен выплачивать закят, даже если сумма велика. Если же он откладывает что-то про запас, он должен выплачивать с этого закят по прошествии года, а если это представляет для него трудности, то он должен выбрать один день в году и выплачивать в него закят, как уже говорилось об этом ранее.

**Закят с долга:** человек, которому должен богатый или кто-то, от кого можно беспрепятственно добиться возвращения этого долга, обязан выплатить с него закят, как только получит его назад, за весь прошедший период. Если же вернуть этот долг не представляется возможным (если должник банкрот,



например), то с заимодавца закят не взимается, поскольку он не имеет возможности распоряжаться этими деньгами.

### **Закят с товаров:**

закят с них взимается только при выполнении следующих условий:

**1)** они должны быть во владении данного человека; **2)** у него должно быть намерение, что они предназначены именно для торговли; **3)** их ценность должна достигать наименьшей из двух стоимостей — стоимости 85 граммов золота или 595 граммов серебра; **4)** прошествие года.

Если все условия выполняются, выплачивается закят со стоимости этих товаров. Если у человека имеется ещё и золото, серебро, а также купюры или металлические деньги, их прибавляют к товарам, чтобы их общая стоимость достигла нужного предела (*нисаб*). Если же у человека появилось намерение пользоваться вещами, которые представляют собой товар (одежда, дом, машина и т. д.), то закят с них не выплачивается. Если же позже он решил использовать их для торговли, возобновляется год, по прошествии которого выплачивается закят.

### **Закяту-ль-фитр:**

его обязан выплачивать каждый мусульманин, который имеет состояние, превышающее стоимости минимума пропитания для себя и своей семьи. Выплачивается он в ночь перед Праздником или Праздник до молитвы. Размер его — 2,25 кг еды, обычной для данной страны, с каждого человека, будь то мужчина или женщина. Тот, на ком лежит обязанность выплачивать его за себя, должен выплачивать его и за тех, кто находится на его содержании, в ночь Праздника, если у него есть такая возможность. Желательно выплачивать его в день Праздника до праздничной молитвы и нельзя оставлять его выплату на время после этой молитвы. Разрешается выплачивать его за один или два дня до Праздника, и можно отдавать одному человеку закят от нескольких, и можно давать нескольким людям закят, причитающийся с одного.

### **Выплата закята:**

закят выплачивается сразу же (по истечении года), и опекун несовершеннолетнего или сумасшедшего обязан выплачивать закят с их имущества. Сунной является самостоятельная выплата и распределение закята владельцем данного имущества. Необходимым условием его выплаты для разумного и совершеннолетнего (*мукалляф*) является намерение. И если же человек выплачивает его с намерением раздачи милостыни, закят его не засчитывается, даже если он пожертвовал все свои деньги. Лучше всего отдавать закят с любого имущества бедным людям данной местности, и его можно отправлять в другие места, если в этом есть польза. Считается действительной выплата закята за два года (текущий и будущий), если у человека имеется нисаб.

### **Кому выплачивается закят:**

закят выплачивается восьми категориям людей: **1)** бедные; **2)** неимущие; **3)** сборщики закята; **4)** те, сердца которых желательно склонить к исламу;

- 5) рабы (их выкуп или помощь им в освобождении себя); 6) должники; 7) расход на пути Аллаха; 8) путники.

Всем вышеперечисленным группам даётся столько, сколько им необходимо, кроме сборщика закята — ему даётся столько, сколько составляет плата за его работу, даже если он богат. Выплата закята хариджитами и совершающим несправедливость (притеснителями и тиранам), если данная страна оказалось под их властью, засчитывается. Если правитель взимает закят с людей принудительно или по доброй воле, его выплата засчитывается, независимо от того, справедлив этот правитель или нет.

Не засчитывается выплата закята неверующему, рабу (за исключением выше указанного), богатому, тому, кого человек и так обязан содержать, а также людям из рода Пророка <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> (хашимитам). И если человек выплатил закят тому, кто не имеет не него прав, не зная об этом, и потом узнает, его закят не засчитывается, кроме того случая, когда человек отдаёт закят тому, кого считает бедняком, а впоследствии выясняется, что тот богат.

### **Добровольная милостыня (садака):**

Посланник Аллаха сказал <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup>: «Поистине, среди того, что достигает верующего из его благих деяний после его смерти — знание, которому он обучил и которое он распространил, праведный ребёнок, которого он оставил, свиток Корана, который он оставил наследникам, мечеть, которую он возвёл, или дом для путника, который он построил, или река, которую он провёл, или милостыня, которую он раздал из своих денег при жизни, пребывая в добром здравии. Награда за всё это достигает его после его смерти» [Ибн Маджа].



## Пост

Пост обязан соблюдать каждый мусульманин, находящийся в здравом уме, совершеннолетний, способный выдержать пост. Женщина при этом не должна находиться в периоде послеродового кровотечения (*нифас*) или менструации (*хайд*). Ребёнку велят соблюдать пост, если он в состоянии делать это, чтобы он привыкал поститься. О наступлении рамадана узнают по одному из признаков: **1.** Свидетельство надёжного мусульманина, разумного и совершеннолетнего, о том, что он видел **народившийся** месяц рамадана. Это может быть и женщина. **2.** Завершение 30-го дня месяца **ша‘бан**.

Обязательно соблюдение поста с настоящего **рассвета** до захода солнца. Для обязательного поста постящийся должен сделать намерение (на его соблюдение) до рассвета.

**Нарушает пост:** **1.** Половое сношение во влагище. За это полагается возмещение поста и искупление (*каффара*). Искупление заключается в освобождении раба, а кто не сможет, тот должен поститься два месяца подряд, а кто не может, тот кормит шестьдесят **бедняков**, а кто не может и этого, тот не должен ничего делать. **2.** Семяизвержение по причине поцелуя, прикосновения или мастурбации. А пост человека, у которого произошло **поллюция**, не **нарушается**. **3.** Намеренное принятие пищи и питьё — кто **сделал это** по забывчивости, его пост не **нарушается**. **4.** Кровопускание — путём **хиджамы** или **донорской** сдачи крови. **Что же** до выхода **небольшого** количества крови (например, при взятии крови на анализ) или её выхода **непроизвольно** (рана, носовое кровотечение), то это не нарушает пост. **5.** Умышленное вызывание рвоты.

Если в горло постящемуся попала пыль, или же он промыл нос или прополоскал рот и вода дошла до горла, или у него произошло семяизвержение от возбуждающих мыслей, или имела место **поллюция**, или у него **непроизвольно** вышла **кровь** или рвота, то его пост не **нарушается**.

Кто поел, думая, что **ещё** ночь, а потом оказалось, что **уже** день, должен возместить пост в другой день. А кто ел ночью притом, что у него были сомнения относительно того, не наступил ли уже рассвет, его пост не нарушается. Кто поел днём, сомневаясь, зашло ли солнце, тот должен возместить пост в другой день.

**Нормы, касающиеся освобождённых от поста:** разговение в рамадан запрещено тем, у кого **нет уважительной причины**. Оно **обязательно** для женщины, у которой **менструация** или **послеродовое** кровотечение, а также для того, кто нуждается в нём **для сохранения жизни**. Разговение является желательным для путника, которому разрешается сокращение намазов, если ему трудно поститься, а также для больного, которому пост может причинить вред. Разрешается разговение человеку, который отправился в путь в середине дня, он обязан только возместить пост в другие дни.

Разрешается разговение беременной или кормящей женщине, если они опасаются за себя или за ребёнка, они не обязаны возмещать пост, только должны кормить бедняка за каждый день.

Тот, кто не может **поститься** из-за старости или **неизлечимой** болезни, должен кормить за каждый **день** бедняка, и он не обязан **возмещать** пост.

Кто отложил **возмещение** поста до следующего **рамадана** по уважительной причине, обязан только возместить пропущенные дни, а тот, кто сделал это без уважительной причины, должен, помимо возмещения, кормить за **каждый** **возмещённый** день бедняка. Если человек отложил **возмещение поста** по **уважительной** причине и умер, не успев возместить его, то в этом **нет ничего предосудительного**. Если же он сделал это без причины, за него кормят за каждый подлежащий возмещению день бедняка. Является сунной для родственника такого человека возместить вместо него эти пропущенные дни, а также выполнить данный им обет, предполагающий пост, а также выполнение любого обета, являющегося покорностью Всевышнему.

Если человек не держал пост по **уважительной** причине, а потом эта причина исчезла днём в рамадан, а **также** если неверующий принял ислам, или женщина очистилась от менструации, или исцелился больной, или вернулся домой путник, или ребёнок стал совершеннолетним, или оправился от своего помешательства сумасшедший в течение дня, и все они при этом не **соблюдали** пост, — они обязаны возместить этот день, даже если они **постиглись** оставшуюся его часть. Те, кому разрешено разговение в рамадан, не **должны** соблюдать в нём никакие другие посты.

**Добровольный пост:** наилучший его вид — пост через день. За ним следует пост в понедельник и четверг, затем — пост три дня каждый месяц, причём желательно, чтобы это были «белые дни» (13-й, 14-й и 15-й день каждого лунного месяца). Сунной является поститься большую часть месяцев мухаррам и ша'бан, а также в день 'ашура, 'Арафа и шесть дней в месяце шавваль. Нежелательно выделять для поста месяц раджаб, а также пятницу или субботу, и «день сомнения» (30-й день месяца ша'бан при условии, что небо ясное).

Запрещается поститься в день Праздников ('иду-ль-адха и 'иду-ль-фитр), а также дни ташрика (11-й, 12-й и 13-й день месяца зу-ль-хиджа) — кроме тех случаев, когда человек обязан свершить жертвоприношение в хадже таматту' и кыран.

### **Важные замечания:**

- Человек, пребывающий в состоянии большого осквернения (в результате полового сношения, например), а также женщина, очистившаяся от хайда или нифаса **до рассвета, могут отложить** совершение гуся и совершить его после **азана намаза-фаджр, закончив** утреннее принятие пищи (*сухур*) **до рассвета, и пост их будет правильным.**
- Женщине разрешается принимать лекарства, задерживающие приход менструации в рамадан с целью принять участие в том, что является благим делом и послушанием Аллаху, вместе с мусульманами, при условии, что данное лекарство не наносит вреда её здоровью.



- ▶ Постящемуся дозволено сглатывать слюну, а также мокроту, находящуюся **внутри тела (в носоглотке)**.
- ▶ Пророк сказал <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>: *«Пребудет моя умма во благе до тех пор, пока она будет приступать к разговению (ифтар) как можно быстрее, и откладывать (почти до рассвета) сухур»*[Ахмад]. А также он сказал <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>: *«Религия не перестанет быть сильной и процветающей до тех пор, пока люди будут спешить с разговением, так как иудеи и христиане откладывают его»*[Абу Дауд].
- ▶ Желательно читать ду‘а при разговении. Пророк сказал <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>: *«Поистине, мольба постящегося при разговении не остаётся без ответа»*[Ибн Маджа]. Среди таких ду‘а, передаваемых от Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> его слова: *«Захаба-з-замау ва-бталляти-ль-‘уруку ва сабата-ль-аджру иншаАллах»*<sup>1</sup>. [Абу Дауд]
- ▶ Сунной является разговение свежими финиками, а если таковых не имеется, то сушенными. Если нет и их, разговение делают несколькими глотками воды.
- ▶ Постящемуся следует избегать использования сурьмы и капель в глаза и в нос во время поста, чтобы избежать сомнительного, поскольку среди учёных существуют разногласия относительно дозволенности всего вышеперечисленного. Если же человек действительно нуждается в этих вещах в качестве лечения, то в их использовании нет никакой беды, и даже если он почувствовал вкус лекарства в горле, пост его считается действительным.
- ▶ Сунной считается использование сивака в любое время в дни поста, без какой-либо нежелательности.
- ▶ Постящийся должен оставить хулу, сплетни, ложь и тому подобное, а если кто-то станет бранить его, ему следует сказать: «Поистине, я пощусь!» Оберегая свой язык и остальные части тела от совершения грехов, он сохраняет свой пост. Пророк сказал <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>: *«Кто не отказался от клёветы и лжесвидетельства и действия в согласии с ними — Аллах не нуждается в том, чтобы он отказывался от еды и питья»*[Аль-Бухари].
- ▶ Сунной является обращение постящегося к Аллаху с мольбой за человека, который пригласил его поесть, а если он не держит пост, ему следует поесть.
- ▶ Ночь предопределения (лейляту-ль-кадр) — лучшая ночь в году. Её следует ожидать в последнюю декаду рамадана. Наиболее вероятное время — ночь на 27-е рамадана. Благое дело, совершённое в эту ночь, лучше, чем благое дело, совершаемое в течение тысячи месяцев. Её признаки: солнце при восходе утром белое, с небольшим сиянием, и погода днём тихая и хорошая. Может статься, что эта ночь пройдёт, а мусульманин не заметит

<sup>1</sup> «Ушла жажда и наполнились сосуды и утвердилась награда с позволения Аллаха».

её, поэтому в **рамадан** мусульманину следует быть особенно усердным в поклонении и **проявлять** наибольшее усердие в **последнюю его декаду**, и стараться не **пропускать** ни **одной** ночи, совершая **добровольную ночную молитву**. А если он принимает участие в коллективной молитве-таравих, он не должен уходить, пока имам не совершит молитву полностью, ибо тогда ему запишется добровольная ночная молитва.

- Кто начал добровольный пост в один из дней, для того является сунной завершить его, а не является обязанностью, и если он нарушит свой пост **намеренно**, в том нет беды, и он не **обязан** его возмещать.
- И'**тикаф** — это пребывание мусульманина, находящегося в здравом уме, в мечети для совершения дел, угодных Аллаху.

### **Непременное условие и'тикафа**

чтобы мусульманин не находился в состоянии большого осквернения. Совершающий и'**тикаф** не должен покидать мечеть **иначе**, как по необходимости (**принятие пищи, справление нужды, обязательный гусль** и т. д.). И'**тикаф** становится недействительным, **если человек вышел** из мечети без нужды или совокупился. И'**тикаф** является сунной в любое время, однако в рамадан он наиболее желателен, а особенно — в его последнюю декаду. Наименьший срок и'**тикафа** — **час**, но желательно, чтобы он **продолжался** не менее суток. Женщина должна **совершать** и'**тикаф** только с **разрешения мужа**. Сунной для совершающего и'**тикаф** является занятие **поклонением** и угодными Аллаху делами, отказ от излишества в дозволенном и оставление того, что его не касается.



## Паломничества: хадж и 'умра

Совершение хаджа и 'умры раз в жизни — обязанность мусульманина.

**Необходимые условия и обязанности:** 1) человек должен быть мусульманином; 2) находиться в здравом уме; 3) он должен быть совершеннолетним; 4) он должен быть свободным; 5) иметь достаточно средств на дорогу и верховое животное (транспортное средство).

Кто же откладывал совершение этих двух паломничеств до тех пор, пока не умер, из его денег нужно выделить сумму, покрывающую расходы на совершение хаджа и 'умры от его имени. Хадж неверующего или сумасшедшего недействителен. Хадж ребёнка (несовершеннолетнего) и раба действителен, однако он не освобождает их от обязательного хаджа (то есть, если ребёнок достиг совершеннолетия, а раб был освобождён, они обязаны повторить совершение хаджа). Если человек, не способный совершить хадж (по бедности, например), всё же совершил его, хадж его действителен. А кто совершил хадж за другого, ещё не совершив его за себя, этот хадж засчитывается ему как обязательный хадж за себя самого, а не за другого.

### Ихрам<sup>1</sup>:

сунной для желающего войти в состояние ихрама является совершение полного омовения (*гусль*), общее очищение тела, и умщение благовониями. Он снимает с себя сшитую одежду, и надевает чистый белый изар и такую же накидку, после чего вступает в состояние ихрама, говоря: «*Ляббейка Ллахумма 'умратан* (или: хаджан)»<sup>2</sup> или «*Ляббейка Ллахумма хаджан ва 'умратан*»<sup>3</sup>. Если же он опасается помех, он должен поставить условие, сказав: «А если возникнет передо мной препятствие, то место моего выхода из ихрама там, где Ты удержишь меня».

### Паломник выбирает один из трёх видов хаджа:

таматту', ифрад и кыран. Лучшим из них является таматту': мусульманин входит в состояния ихрама в один из месяцев хаджа (шавваль, зу-ль-кы'да и зу-ль-хиджжа), совершает 'умру, затем выходит из состояния ихрама, затем снова входит в него, когда приходит время хаджа, и совершает хадж. Ифрад — это когда мусульманин совершает только хадж. Кыран — паломник надевает ихрам для хаджа и 'умры сразу, или же надевает ихрам для совершения 'умры, после чего совершает хадж до того, как совершить обход вокруг Каабы (*таваф*) для 'умры.

Когда желающий совершить хадж садится на своё средство передвижения, он начинает произносить слова тальбии:

<sup>1</sup> Ихрам — состояние паломника, совершающего хадж или 'умру, когда он должен соблюдать ряд запретов, от которых свободны все остальные мусульмане. Ихрамом именуется также особая одежда, в которую в определённом месте (микат) облачается человек, совершающий большое или малое паломничество. Ихрам состоит из двух кусков чистой белой нескроенной материи. Один кусок (рида) паломник (мужчина) набрасывает на шею и левое плечо, а другим (изар) опоясывается. Прим. пер.

<sup>2</sup> «Вот я перед тобой, о Аллах, намереваюсь совершить 'умру (или хадж)».

<sup>3</sup> «Вот я перед тобой, о Аллах, намереваюсь совершить хадж и 'умру».

«ЛяббейкаЛлахумма ляббейка, ляббейка ля шарика ляка ляббейка, инна-ль-хамда ва-н-ни‘мата ляка ва-ль-мулька ля шарика ляка»<sup>1</sup>. Желательно произносить её как можно больше и повышать при этом голос (это не относится к женщинам).

### **Что запрещено делать в состоянии ихрама:**

**1.** Сбривать волосы. **2.** Стричь ногти. **3.** Надевать сшитую одежду (для мужчин) — кто не нашёл изара, тот может надеть штаны, а кто не нашёл сандалий тот может надеть хуффы предварительно укоротив их, так чтобы они были ниже щиколотки, тогда он не обязан искупить это. **4.** Покрывать голову (для мужчин). **5.** Наносить благовония на тела и одежду. **6.** Убивать дичь (дозволенного для употребления в пищу дикого зверя). **7.** Заключать брак — это харам (запрещено, но за него не предписано искупление). **8.** Прикасаться к телу супруги со страстью — искуплением в данном случае является принесение в жертву овцы, пост в течение трёх дней или кормление шести бедняков; **9.** Половое сношение во влагалище — если это произошло до первого (частичного) выхода из ихрама, хадж становится недействительным. Паломник должен завершить его и повторить на следующий год, заколов верблюда, мясо которого нужно раздать беднякам Мекки. Если же это произошло после первого (неокончательного) выхода из ихрама, хадж считается действительным, однако он должен заколоть верблюда или корову. Если же половое сношение имело место во время ‘умры, она становится недействительной, и паломник должен принести в жертву овцу и возместить ‘умру позже. И хадж, и ‘умру делает недействительными только половое сношение.

Женщина подобна мужчине во всём, только ей разрешается носить сшитую одежду, и она не должна надевать паранджу, никаб и перчатки.

### **Искупление (фидйа):**

**бывает двух видов:** **1.** По выбору — это искупление за сбривание волос, использование благовоний, укорачивание ногтей, покрывание головы или надевание сшитой одежды для мужчин. В этих случаях паломник выбирает между трёхдневным постом, кормлением шести бедняков (каждому бедняку полтора килограмма съестного) или закланием барана. А наказанием за убитую на охоте дичь является искупление в виде дичи на подобие убитой, а если ему нет подобных, следует выплатить его стоимость (бедным и т. д.). **2.** По порядку. **Искупление** для совершающего кыран или таматту‘ — овца. Искупление для совершившего половое сношение — корова или верблюд. Если же он не сможет, тогда он обязан поститься три дня в хадже и семь по возвращении. Мясо после жертвоприношения раздаётся только беднякам Мекки.

### **Вход в Мекку:**

входя в Запретную мечеть (аль-масджиду-ль-харам), паломник произносит слова поминания Аллаха, произносимые при входе в мечети. Затем он

<sup>1</sup> «Вот я перед Тобой, о Аллах, вот я перед Тобой, нет у Тебя сотоварища, вот я перед Тобой, поистине, хвала Тебе, и милость принадлежит Тебе и владычество, нет у Тебя сотоварища».



совершает таваф для 'умры (если его хадж — **таматту'**) или таваф прибытия (**таваф-ль-кудум**) (если его хадж — **кыран** или ифрад). При этом он заворачивается в накидку (*рида*), держа один конец под правой рукой, а другой забрасывая на левое плечо. Он начинает таваф от Чёрного камня, прикасается к нему и целует его или указывает на него со словами: **«БисмиЛяхи, ва Ллаху Акбар»**<sup>1</sup>. Так он поступает, проходя каждый круг. При этом он встаёт так, чтобы Кааба оказалась слева от него, и **обходит** её семь раз (против часовой стрелки), по возможности ускоряя и **сближая шаги** в первые три круга, а **остальные** проходит обычным шагом. Каждый раз, оказавшись напротив угла **Каабы**, обращённого в сторону Йемена, он должен по возможности дотронуться до него, а находясь между двумя углами сказать: **«Раббана атина фи-д-дунья хасанатан ва фи-ль-ахирати хасанатан ва кына 'азаба-н-нар»**<sup>2</sup>. Во время обхода остальных кругов паломник **может** **взывать** к Аллаху с **любими мольбами**. Затем он **совершает** молитву в **два рак'ата** позади места стояния **Ибрахима**, если это возможно. В этих двух **рак'атах** он читает суры **«Кафирун»** («Неверующие») и **«Ихляс»** («Очищение»). После этого он пьёт воду **Замзама** (чем больше, тем лучше), после чего возвращается к Чёрному камню и дотрагивается до него, если возможно. Затем он читает **ду'а**, находясь между камнем и **дверью** Каабы. После этого паломник **направляется** к холму **ас-Сафа**, **поднимается** на него и говорит: **«Абдау бима бадааЛлаху бихи»**<sup>3</sup>, и читает Слова Всевышнего: ﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوِ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ﴾ **«Воистину, (пробег между холмами) ас-Сафа и аль-Марва — один из обрядов, узаконенных Аллахом. Кто совершает хадж к Каабе или малое паломничество, тот не совершит греха, если пройдёт между ними. А если кто добровольно совершает доброе дело, то ведь Аллах — Признательный, Знающий»**(сура 2 «Корова», аят 158), после этого он повторяет слова **«Аллаху Акбар»** и **«Ля иляха илляЛлах»**, поворачивается в сторону Каабы, поднимает руки и читает **ду'а**. Затем он спускается, доходит до зелёного знака и бежит (или идёт быстрым шагом) до следующего знака, затем доходит обычным шагом до холма **аль-Марва**, и проделывает то же, что делал на холме **ас-Сафа**, кроме **чтения** упомянутых аятов. Затем он **спускается** и делает всё то же самое **семь раз** (один пробег от **ас-Сафа** до **аль-Марва** это уже один раз). Затем он **укорачивает** волосы или **сбривает** их (**сбривание** лучше) — за исключением паломника, совершающего 'умру в хадже **таматту'**, поскольку он совершает хадж после неё. Что же касается совершающего **кыран** или **ифрад**, то они не выходят из состояния ихрама после тавафа прибытия до тех пор, пока не бросят камешки в день Праздника

<sup>1</sup> «Во Имя Аллаха, и Аллах Велик».

<sup>2</sup> «Господь наш! Одари нас добром в этом мире и добром в Последней Жизни и защити нас от мучений в Огне».

<sup>3</sup> «Начинаю я с того, с чего начал Аллах».

(джамрату-ль-‘акаба). Женщина делает то же самое, что и **мужчина**, только она не ускоряет шаг в тавафе и в пробеге между холмами ас-Сафа и аль-Марва.

### **Описание хаджа:**

на 8-й день месяца зу-ль-хиджа паломник одевает ихрам, если он был не в ихраме, в своём доме в Мекке и направляется в долину Мина, чтобы провести там ночь на 9-е число. После **восхода** солнца 9-го числа он **направляется** к ‘Арафату и когда солнце отойдёт от положения зенита, он **совершает** намазы зухр и ‘аср, совмещая их и **сокращая**. Весь ‘Арафат является **местом** для стояния, кроме долины ‘Урана. Во время пребывания там паломнику следует больше произносить слова: «**Ля иляха илля Ллаху вахдаху ля шарика ляху, ляху-ль-мульку ва ляху-ль-хамду, ва хува ‘аля кулли шейин кадир**» и проявлять усердие в ду‘а, покаянии и стремлении к Аллаху. После захода солнца он спокойно и не торопясь отправляется в Муздалифа, произнося слова тальбийи и поминая **Аллаха**. Достигнув Муздалифы, паломник совершает там намазы магриб и **‘иша**, совмещая их и сокращая, после чего ночует там. Затем он совершает **намаз-фаджр** в самом начале его времени и остаётся там, читая ду‘а, пока не рассветёт полностью. Он уходит до восхода солнца и, дойдя до долины Мухассир, преодолевает эту местность как можно быстрее. Затем он **пребывает в долину Мина, и начинает паломник бросать** семь камешков с «джамрату-ль-‘акаба». Камешки должны быть размером между горошиной и лесным орехом. **Каждый раз паломник приподнимая** руку, бросает камешек, при этом произносит: «Аллаху Акбар». Необходимым условием является попадание камешков в углубление, даже если они и не заденут столб. С началом бросания камешков паломник **прерывает** тальбийу. Затем он закалывает жертвенное животное, после чего **укорачивает** волосы или бреет голову (последнее лучше). После бросания **камешков** и бритья головы для паломника **становится** дозволенным всё, что было запретно во время ихрама, кроме **супружеской** близости. Это первый (частичный) выход из ихрама. Затем он **возвращается** в Мекку и совершает новый таваф (*таваф аль-ифада*). Этот таваф обязателен (*ваджиб*), и им завершается хадж. После этого паломник пробегает семь раз между холмами ас-Сафа и аль-Марва, если его хадж — таматту‘ или же он не совершил **пробег** вместе с тавафом прибытия. После того, как он сделает это, все **запреты ихрама** снимаются, и для него становится дозволенным всё, включая **супружескую** близость. Это второй (окончательный) выход из ихрама.

После этого он **возвращается** в долину Мина и проводит ночи (11-го, 12-го, и 13-го числа — дни **ташрика**) там в **обязательном** порядке. Там он **бросает** камешки после полудня в **каждый из этих дней**. При этом он **сначала бросает** семь камешков в **первый столб**, затем **проходит** вперёд и стоит, **читая** ду‘а, затем бросает семь камешков в **средний столб** и после этого читает ду‘а и бросает семь камешков в **последний столб** (*джамрат аль-‘акаба*), не останавливаясь после этого. Так же он поступает на второй день. Если же паломник торопится, он должен выйти из долины Мина до захода солнца в



12-й день. Если же солнце в 12-й день уже зашло, а он всё ещё находится в долине Мина, он обязан ночевать там и бросать камешки на следующий день — за исключением того случая, когда его задержало большое скопление народа, но он твёрдо намерен выйти. В этом случае он может выйти и после захода солнца. Совершающий хадж-кыран подобен совершающему хадж-ифрад, только он обязан совершать жертвоприношение, как и совершающий хадж-таматту'. Собравшись возвращаться к своей семье, паломник должен попрощаться с Домом (Каабой), совершив таваф. С женщины в период менструации или послеродового кровотечения снимается обязанность совершать этот прощальный таваф (*таваф-аль-вада'*). Если же паломник после него занялся купля-продажей, он должен повторить его снова. Кто вышел, не совершив прощальный таваф, должен вернуться, если находится близко. Если он уже отъехал далеко, то он должен принести искупительную жертву.

### **Необходимые действия хаджа (рукн):**

1) намерение приступить к исполнению обрядов хаджа; 2) стояние на 'Арафате; 3) тавафу-ль-ифада; 4) пробег, относящийся к хаджу.

### **Обязательные действия хаджа (ваджиб):**

1) намерение приступить к исполнению обрядов хаджа с установленного места (*микат*); 2) стояние на 'Арафате до захода солнца; 3) пребывание в Муздалифе до после полуночи; 4) ночёвка в долине Мина в дни таприка; 5) бросание камешков; 6) сбривание или укорачивание волос; 7) прощальный таваф (*таваф аль-вада'*). 8) мутаматти' и карин должны совершать жертвоприношение.

### **Основные действия 'умры (рукн):**

1) намерение приступить к исполнению обрядов 'умры; 2) таваф, относящийся к 'умре; 3) пробег, относящийся к 'умре.

### **Обязательные действия 'умры (ваджиб):**

1) намерение приступить к исполнению обрядов 'умры с установленного места (*микат*); 2) Сбривание или укорачивание волос.

Кто оставил совершение рукна, его хадж не считается выполненным без этого рукна. Кто оставил ваджиб, тот должен принести искупительную жертву. Кто оставил совершение того, что является сунной, на того не возлагается никакого искупления.

### **Необходимые условия правильности обхода вокруг Каабы (таваф):**

1) ислам; 2) разум; 3) иметь определённое намерение; 4) должно наступить время его совершения; 5) паломник должен закрыть места, являющейся 'аурой, если у него есть возможность это сделать; 6) он должен пребывать в состоянии ритуальной чистоты (это не относится к детям); 7) у него должна быть уверенность в том, что он действительно обошёл Каабу семь раз; 8) при обходе Кааба должна находиться с левой стороны от него, и он должен обойти заново те круги, в которых ошибся, не выполнив этого условия; 9) во время обхода он не должен возвращаться назад; 10) самостоятельное передвижение (для тех, кто способен идти); 11) все семь кругов он должен обходить один за другим, не

делая перерыва; **12)** обход должен совершаться внутри мечети аль-Харам; **13)** начинать обход следует от Чёрного камня.

### **Сунной во время тавафа является:**

дотрагиваться до чёрного камня и целовать его, произнесение слов «Аллаху Акбар» около него, прикосновение к углу Каабы, обращённому в сторону Йеменского столпа, подбирание **накидки** ихрама особым образом, ускоренный и обычный шаг (в зависимости от того, что где предписано), чтение ду‘а и произнесение слов поминания Аллаха, приближение к самой Каабе и совершение молитвы в два рак‘ата после тавафа за местом стояния Ибрахима.

### **Необходимые условия пробега (са‘и):**

**1)** ислам; **2)** разум; **3)** намерение; **4)** непрерывность; **5)** самостоятельное передвижение (для тех, кто способен идти); **6)** преодоление семи расстояний между двумя холмами; **7)** преодоление полных расстояний между двумя холмами; **8)** ему должен предшествовать правильно совершённый таваф; **9)** с холма ас-Сафа должны начинаться нечётные (1-й, 3-й, 5-й, 7-й) пробеги, а с холма аль-Марва — чётные (2-й, 4-й, 6-й).

### **Сунны пробега:**

чистота (ритуальная чистота, очищение одежды и т. д.), сокрытие ‘ауры, чтение ду‘а и произнесение слов поминания, ускоренный и обычный шаг (в зависимости от того, что где предписано), восхождение на оба холма и совершение пробега сразу после тавафа.

### **Замечание:**

лучше всего бросать камешки в тот же день, при этом бросание будет действительным, если паломник отложит его на второй или даже на последний день из дней таприка.

### **Жертвоприношение:**

утверждённая сунна. Когда наступает 10-е число месяца зу-ль-хиджа, желающему совершить жертвоприношение запрещается отделять любую часть своих волос, кожи и ногтей (т.е. стричь волосы, ногти и т. д.) до тех пор, пока он не зарежет жертвенное животное.

### **‘Акыка:**

сунна. За мальчика режут две овцы, за девочку — одну, на седьмой день после рождения. Сунной является бритьё головы в тот же день и раздача милостыни серебром, равным по весу сбритым волосам. Тогда же ребёнку дают имя. Лучшие имена — ‘Абдуллах и ‘Абду-р-Рахман. Запрещается называть ребёнка именем, указывающим на то, что он является рабом не Аллаха, например, ‘Абду-н-наби и ‘Абду-р-расуль. Если ‘акыка совпадает с днём жертвоприношения, то можно ограничиться одним из них.

### **Полезное сведение.**

Человек, посещающий мечеть Пророка <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> в Медине, должен, войдя в мечеть, совершить молитву — приветствие мечети в два рак‘ата. Потом он должен подойти к могиле Пророка <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> и встать напротив



неё, у головы Пророка (да благословит его Аллах и приветствует), повернувшись спиной к кыбле. При этом сердце верующего должно быть преисполнено трепета и почтения, как будто он действительно видит перед собой Пророка (да благословит его Аллах и приветствует). После этого он должен произнести следующее приветствие: «Мир тебе, о Посланник Аллаха»<sup>1</sup>. Приветствие может быть и более длинным. Потом он должен подвинуться вправо на длину локтя и сказать: «Мир тебе, о Абу Бакр ас-Сыддик! Мир тебе, о ‘Умар аль-Фарук! О Аллах, воздай им от их Пророка и от ислама благом»<sup>2</sup>. После этого он должен повернуться к кыбле так, чтобы комната оказалась слева от него и обратиться к Всевышнему с мольбой.

**Это таблица, в которой представлены действия, совершаемые во время хаджа, в сокращенном виде:**

Вид хаджа	Ифрад	Кыран	Таматту’
<b>Начало: ихрам и тальбийа</b>	«Ляббэйка хаджан»	«Ляббэйка умратан ва хаджан»	«Лаббейка умратан мутаматти’ан биха илиа-ль-хадж»
<b>Затем</b>	Таваф прибытия (тавафу-ль-кудум)	Таваф прибытия (тавафу-ль-кудум)	Таваф умры
<b>Затем</b>	Пробег хаджа	Пробег хаджа	Пробег умры
<b>Затем</b>	Пребывание в ихраме	Пребывание в ихраме	Укорачивание волос (полный выход из ихрама)
<b>8-й день до намаза-зухр</b>	Отправление в долину Мина	Отправление в долину Мина	Ихрам для хаджа в Мекке и отправление в долину Мина
<b>9-й день после восхода солнца</b>	Прибытие на ‘Арафат, совершение совмещенных и сокращенных намазов зухр и ‘аср и чтение ду’а до намаза-магриб		
<b>После захода солнца</b>	Прибытие в Муздалифу, совершение совмещенных и сокращенных намазов магриб и ‘иша и пребывание там до полуночи (до рассвета – сунна)		
<b>10-й день (Праздник) до восхода солнца</b>	Прибытие в долину Мина и бросание камешков (джамрату-ль-‘акаба)		
	=====	Жертвоприношение	Жертвоприношение
	Сбривание или укорачивание волос и тавафу-ль-ифада. При выполнении двух из этих трех действий осуществляется первый выход из ихрама, а при совершении трех – второй		
	=====	=====	Пробег хаджа
<b>11-й и 12-й дни и 13-й для задержавшегося</b>	Бросание камешков в малый, средний и большой столб после того, как солнце начнет клониться к западу		
<b>При отъезде</b>	Прощальный таваф (тавафу-ль-вада’)		

<sup>1</sup> «Ассаляму ‘aleyка йа расуляЛлах».

<sup>2</sup> «Ассаляму ‘aleyка йа Аба Бакр ас-Сыддик, ассаляму ‘aleyка йа ‘Умар аль-Фарук. Аллахумма-джзахума ‘ан набийихима ва ‘ани-ль-ислями хайран».

## Полезные сведения на различные темы

**Дурные деяния стираются и искупаются путем.** Искреннего покаяния, мольбы о прощении, совершения благих деяний, перенесения посланных Всевышним испытаний, раздачи милостыни (садака), дуа (молитвы), прочитанного ему другим человеком. Если остаются (на момент смерти человека) **непрощённые** грехи, он подвергается **наказанию** за них в могиле или в Судный День или в огне Ада до тех пор, пока не очистится, после чего он будет введён в Рай, если умер приверженцем Единобожия (таухида). А того, кто умер кяфиром, мушриком (приверженцем ширка) или лицемером, ожидает вечное пребывание в Огне.

### Влияние грехов и послушания Аллаха на человека.

Влияние на сердце: они приносят чувство одиночества, подавленности, беспокойства, погружают его во мрак, делают его униженным, приносят болезнь и закрывают его словно завесой от Аллаха.

Влияние на религию: они влекут за собой новые грехи и проступки, отвращают от послушания Аллаха и совершения угодных Ему дел и лишают человека добрых молитв Посланника <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, ангелов и верующих.

Влияние на удел: они препятствуют получению удела, устраняют блага и лишают имущество благословения.

Влияние их на отдельного человека: они стирают благодать проживаемой нами жизни, наполняют её лишениями и усложняют дела человека.

Влияние на совершаемые нами дела: они препятствуют принятию их Аллахом.

Влияние на общество: они устраняют безопасность и спокойствие, способствуют повышению цен, самовластия правителей, установлению господства врагов, прекращению выпадения дождя и т.д.

**Беспокойство.** Лёгкость и радость сердца, исчезновение его забот и печалей — это желание каждого, и только так достигается благополучная жизнь. А добиться этого помогают определённые религиозные, естественные и практические средства, которые не может вобрать в себя никто кроме верующего. Среди них:

1) вера в Аллаха; 2) исполнение велений Всевышнего Аллаха и соблюдение Его запретов; 3) благодеяние (словами и делами) по отношению к творениям Аллаха; 4) занятие полезными делами или приобретение полезных религиозных знаний; 5) отказ от бесполезных размышлений о будущем или прошлом, а занятие повседневными делами; 6) частое поминание Аллаха; 7) рассказ людям о явных и сокрытых милостях Аллаха; 8) смотреть следует на тех, кто ниже нас по положению, а не на тех, кому даровано больше благ этого мира, чем нам; 9) приложение усилий для устранения всего, что порождает печали и заботы, и стремление к тому, что приносит радость; 10) обращение к Аллаху с некоторыми из тех молитв, с которыми обращался к Нему Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, чтобы освободиться от печали и забот.

**Ибрахим аль-Хаввас** <sup>(да помилует его Аллах)</sup> сказал: «Лекарством для сердца являются пять вещей: чтение Корана, сопровождаемое размышлением над его аятами,



пустой живот, простаивание ночи в молитве, смиренная мольба, обращённая к Аллаху в предрассветное время, и беседа с благочестивыми».

■ **Брак.** Вступление в брак является желательным (*сунна*) для испытывающего влечение к противоположному полу, но не боящегося, что совершит прелюбодеяние. Оно является дозволенным (*мубах*) для того, кто не испытывает влечение, и обязательным (*ваджиб*) для того, кто боится, что может совершить прелюбодеяние, и в данном случае это будет первостепенным по сравнению с обязательным хаджем. Мужчине запрещается смотреть на чужую женщину, а также смотреть со страстью на пожилую женщину или мальчика-подростка.

**Заключение брака действительно только при соблюдении следующих условий:** **1.** Чёткое определение супругов. Поэтому, когда у опекуна (*вали*) несколько дочерей, то его слова: «Я отдаю тебе в жёны одну из моих дочерей» не будут считаться действительными. **2.** Согласие разумного и совершеннолетнего (*мукалляф*) мужчины и свободной и разумной женщины. **3.** Присутствие опекуна (*вали*). Без него самостоятельное заключение брака женщиной недействительно. Её **выдаёт замуж только вали**, за исключением того случая, когда он отказывается **выдавать её замуж** за того, кто **подходит ей во всех отношениях**. Право **опекунства принадлежит отцу девушки**<sup>1</sup>. За ним следует дед по отцу, прадед и т. д. За ними — сын (совершеннолетний), внук (сын сына) и т. д. За ним следует родной брат, затем брат по отцу, затем племянник (сын брата) и т. д. **4.** Свидетели — двое справедливых, разумных и совершеннолетних мужчин. **5.** Отсутствие запрета — молочного или кровного родства или родства по браку.

#### **Женщины, на которых запрещено жениться:**

**Пожизненный запрет:** **1.** Кровное родство: мать, бабушка и т. д., дочь, дочь сына, дочь внука и далее, сестра (родная, по отцу или по матери), дочь сестры, дочь её сына или дочери, дочь брата (родного, по отцу, или по матери) и её дочери, и дочери её сыновей и дочерей и далее, а также тётки с обеих сторон (сёстры отца или матери); **2.** Молочное родство. Оно делает запретными те же категории, что и кровное родство, даже когда дело касается родства по браку. **3.** Родство по браку: мать жены и её бабушки, жёны предков и потомков, дочери жены, **дочери её детей, внуков** и т. д.

**Временный запрет:** **1.** По **причине объединения** (как запрет жениться одновременно на двух родных **сёстрах**, или **на девушке и её тёте**). **2.** По причине, которая может исчезнуть (как запрет жениться на женщине, которая уже является женой другого).

**Замечание:** родители мужчины не имеют права заставить его жениться на ком-либо вопреки его желанию, и он не обязан подчиняться им в этом<sup>2</sup>. И это не будет считаться проявлением неуважения к родителям.

Муж обязан предоставлять жене необходимое питание, одежду и жильё.

<sup>1</sup> Важно отметить, что опекун не имеет право насильно выдавать замуж свою подопечную.

<sup>2</sup> Это относится и к мужчине, и к женщине.

■ **Развод.** запрещается давать развод женщине в период хайда, нифаса или в период чистоты, в который между супругами уже имело место половое сношение, но при этом **таляк засчитывается**. Нежелательным (*макрух*) является развод без какой-либо нужды в нём. Разрешён развод, если в нём есть необходимость. Развод является желательным для человека, которому брак наносит вред. Человек не обязан подчиняться родителям в вопросе развода. Желаящему развестись с женой запрещается давать ей развод сразу больше одного раза (то есть произносить формулу таяка несколько раз подряд, считая каждое такое произнесение отдельным разводом).

■ **Клятвы.** Искупление клятвы будет обязательным при следующих условиях: **1.** Если человек имел своей целью именно клятву. Если же он сказал что-то, не подразумевая клятву, это называется пустословием в клятве, как например слова, произносимые по привычке: «ва-Ллахи» («клянусь Аллахом») во время разговора, не подразумевая клятву. **2.** Если клятва касается чего-то возможного в будущем, и не принимается в расчёт клятва, связанная с прошлым, о чём у него нет знания, или будучи убеждённым в своей правоте (когда человек **клянётся** в чём-то, **будучи** уверен, что всё именно так, как он об этом **клянётся**, а потом выясняется, что всё обстоит совсем не так), или умышленно **ложная** клятва (это **уже** относится к великим грехам), или когда человек клянётся в чём-то, что должно иметь место в будущем, будучи убеждённым в своей правоте, а потом выясняется, что всё совсем по-другому. **3.** Если клятва была дана добровольно — человека никто не должен к ней принуждать. **4.** Если клятва нарушалась — как если человек сделал то, что поклялся оставить, или **оставил** то, что поклялся сделать.

Кто, поклявшись, сделал оговорку (исключение), то есть поставил свою клятву в зависимость от воли Аллаха, и потом поступил в соответствии с этой оговоркой, тот не обязан искупать свою клятву. Но для этого тоже необходимо соблюдение двух условий: **1)** исключение должно быть произнесено сразу же после произнесения клятвы; **2)** этой оговоркой человек должен подразумевать, что клятва поставлена в зависимость от этой оговорки (исключения), как если человек говорит «Ва-Ллахи ин ша Аллах» («Клянусь Аллахом, если пожелает Аллах»).

Кто поклялся сделать нечто, а потом увидел, что лучше и полезнее поступить по-другому, для того является желательным (*сунна*) искупить свою клятву и сделать то, что лучше.

**Искупление клятвы:** искуплением является кормление десяти бедняков (по килограмму с четвертью съестного на каждого) или одеть их, или освободить раба, а кто не может, тот должен поститься три дня подряд. Кто постился, имея возможность накормить бедных или одеть их, с того ответственность искупления клятвы не снимается. Искупление можно совершить перед нарушением клятвы и после него. Если человек поклялся об одном и том же несколько раз, ему достаточно одного искупления, если же клятвы были связаны с разными вещами, необходимо несколько искуплений.

■ **Обеты.** Обеты бывают разных видов: **1.** Обет без определения — вроде:



«Если я исцелюсь, то на мне обет Аллаху». Если, сказав это, человек замолчал, и у него не было намерения на какой-то определённый обет, то после исцеления он должен искупить свой обет в таком же порядке, как при искуплении клятвы. **2.** Обет, данный в споре или гневе, когда человек связывает свой обет с определённым условием, желая запретить кому-то сделать что-то или, напротив, заставить кого-то сделать что-то, вроде слов: «Если я с тобой заговорю, на мне — пост целый год!» В этом случае давший обет выбирает между исполнением взятого на себя обязательства и искуплением обета (искупление клятвы) после того, как всё-таки заговорит с тем человеком. **3.** Разрешённый обет — вроде: «Я даю Аллаху обет, что надену свою одежду». В данном случае человек выбирает между надеванием одежды и искуплением обета. **4.** Нежелательный обет (*макрух*) — вроде: «Мой обет Аллаху — что я дам развод жене». В данном случае желательным (сунна) является отказ от исполнения обета и его искупление. Если же человек его исполнит, то с него снимается искупление обета. **5.** Обет, являющийся послушанием Аллаха — вроде: «Мой обет Аллаху — что я украду». Запрещается исполнять подобный обет, поэтому давший его, должен искупить свой обет. Если же он всё-таки выполнит его, на него ляжет грех, а искупление не требуется. **6.** Обет, являющийся послушанием Аллаха — вроде: «Я даю Аллаху обет совершить столько-то ракатов молитвы» с целью приближения к Аллаху. Если же дающий обет связывает его с определённым условием (например, исцелением больного), то он должен будет выполнить свой обет в случае, если это условие осуществилось. Если же обет не был связан с каким-либо условием, то его выполнение обязательно в любом случае.

■ **Грудное вскармливание.** Грудное вскармливание делает запретным то же, что и кровное родство, при выполнении трёх условий:

- 1.** Причиной выделения молока должны быть именно роды.
- 2.** Кормление ребёнка должно быть в первые два лунных года после его рождения.
- 3.** Должна быть полная уверенность, что вскармливаний было точно пять и более. Под одним разом подразумевается сосание ребёнком груди до того момента, как он её оставит, а не насыщение. Молочное родство не даёт права на содержание и наследство.

■ **Завещание** обязательно для того, кто умирает, если у него есть неподтверждённые обязательства перед кем-то, и поэтому он завещает выполнить эти обязательства. Оно является сунной для того, кто оставляет после себя много имущества, и желательно, чтобы он завещал отдать его пятую часть бедному родственнику, не входящему в число наследников, или неимущему, обладающему знанием или просто праведному человеку. Нежелательно для бедного, имеющего наследников, завещать что-то другим, если только наследники сами богаты, то можно. Запрещается завещать постороннему больше трети имущества, и запрещено завещать что-либо из имущества наследнику, если только остальные наследники не согласятся с этим после смерти этого человека. Завещание теряет силу, если делающий его говорит: «Я отказываюсь (от своего завещания)», «Я аннулирую его», «Я

изменяю его» и т.д. Желательно написать в начале завещания: «БисмиЛляхи-р-Рахмани-р-Рахим. Это завещание такого-то (имя). Он свидетельствует, что нет бога (*достойного поклонения*), кроме Аллаха, Единственного, у Которого нет сотоварища, и что Мухаммад — Его раб и Посланник, и что Рай — истина, и Ад — истина, и Час наступит, и в этом нет сомнения, и что Аллах воскресит тех, кто в могилах. И я завещаю моим близким, которых я оставляю, бояться Аллаха и поддерживать хорошие отношения друг с другом и подчиняться Аллаху и Его Посланнику, если они являются верующими. И я завещаю им то же, что завещали Ибрахим и Йа'куб своим сыновьям: **“О сыновья мои! Аллах избрал для вас религию. И умирайте не иначе, как будучи мусульманами”** (сура 2 «Корова», аят 132) ».

Желательно при призыве благословения на Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> объединять благословение и приветствие и не ограничиваться одним из них (то есть, говорить «СалляЛлаху 'аляйхи ва саллям» или «'Аляйхи-с-саляту ва-с-салям», а не «'Аляйхи-с-салям»). Подобная формула не применяется ни к кому кроме пророков, и не говорится: «Абу Бакр (мир ему)». Это крайне нежелательно, однако разрешено (и это согласное мнение учёных) добавлять кого-то к пророкам, призывая на них благословение, и говорить: «О, Аллах, благослови Мухаммада и семейство Мухаммада и его сподвижников, жён и потомков».

Является желательным призывать милость и довольство Аллаха на сподвижников, и на поколение, заставшее сподвижников, но не заставшее Пророка (*таби'ун*), а также учёных, и праведников, и имеющих большие заслуги перед исламом людей, и говорить: «Абу Ханифа, Малик, Шафи'и Ахмад (да будет доволен ими Аллах) или (да помилует их Аллах)».

### ■ Произнесение Имени Аллаха над закалываемым животным:

над **каждым** животным, мясо которого разрешено есть, которое находится в распоряжении человека и которое живёт на суше, необходимо упомянуть имя Аллаха, чтобы мясо его стало дозволенным. Для этого существует несколько условий: **1.** Поминающий Имя Аллаха **над животным**, должен быть разумным (не сумасшедшим). **2.** Орудием забоя **не должны быть** клыки или когти, ибо забой с их помощи запрещён. **3.** Перерезание глотки, пищевода и одной или обеих яремных вен. **4.** Произнесение слов: «БисмиЛлях» во время движения рукой при заклании. Можно произносить это и не по-арабски. Сунной является произнесение слов: «Аллаху Акбар» после «Бисмиллях». И простительно оставление этих слов по забывчивости.

**Охота:** это отлов дикого животного, мясо которого разрешено есть, и которое нельзя достать кроме как посредством охоты. Охота разрешена, если целью её является именно добыча данного животного, и она нежелательна (*макрух*), если цель её — развлечение и забава. И она запрещена, если, преследуя животное, человек наносит вред жилищам и посевам людей.

**Охота дозволена при соблюдении следующих условий:** **1)** Охотник должен быть из тех, чьё произнесение Имени Аллаха над животным считается действительным. **2)** Орудие охоты должно быть таковым, что мясо



убитого им животного можно есть. Оно должно быть острым (копье, стрела и т.д.). А если это охота с собаками или соколом, они должны быть обученными. **3)** Действие должно быть намеренным (умышленное нацеливание оружия). Если же всё произошло случайно, без намерения со стороны охотника, мясо убитого животного есть запрещено. **4)** Произнесение слов: «**БисмиЛлях**» при наведении оружия на предмет охоты. В данном случае, если человек не помянул Имя Аллаха, это непростительно, даже если он сделал это по забывчивости или невнимательности, и мясо животного, над которым не было произнесено Имя Аллаха, нельзя употреблять в пищу.

**■ Пища.** Это всё, что едят и пьют. **Основа** всего этого — дозволенность. Любая пища является дозволенной **при выполнении** следующих условий: **1)** пища должна быть чистой; **2)** она не должна быть вредной; **3)** она не должна считаться грязной, скверной.

Запрещается употребление в пищу всего нечистого (*наджас*), как кровь и мертвечина, вредного, как яд, и всего, что считается грязным и скверным, как помёт, моча, блохи и вши.

Из животных, **живущих на суше, запрещено употреблять в пищу:** мясо свиньи, мясо домашних ослов, и хищных животных, имеющих клыки (лев, тигр, волк, ягуар) **собаки, обезьяны, кошки (даже дикой), лисы, белки и т.д.** — кроме гиены.

Из птиц запрещается есть мясо птиц, захватывающих добычу когтями, как орёл, сокол, ястреб, балабан, коршун и сова, а также мясо птиц, которые питаются падалью, как **стервятник, гриф, аист.**

А также запретно **употребление** всего, что во всём мире считается отталкивающим, как **летучая мышь, обыкновенная мышь, крыса, оса, пчела, муха, удад, уж, дикобраз** и змея.

Запрещено **употреблять** в пищу насекомых: червей, навозных жуков, а также ящерицу-гекко.

Нельзя употреблять в пищу существа, которых Шариат велит убивать, как скорпион, или **запрещает убивать**, как муравей, или **родившихся** от двух животных, одно из которых можно есть, а второе — **нет, как помесь волка и гиены.** Запрет не **распространяется** на помесь двух **животных, мясо** которых **разрешается** есть, как мул, получившийся от **дикого осла** и лошади. Мясо остальных животных есть разрешается. Это **домашняя скотина** и лошади, а также дикие животные вроде жирафа, зайца, дамана, **тушканчика, варан, антилопы, и птицы, как страус, курица, павлин, попугай, голубь, воробьи, утки, гуси и все водяные птицы, и животные, живущие в воде, кроме лягушки, крокодила и змей.**

**■ Растения,** поливаемые или удобряемые **нечистотами (наджас),** можно **употреблять** в пищу, если только в них не **присутствует привкус** или запах этих **нечистот.** В этом случае есть их **запрещено.** Нежелательно глотать каменный уголь, землю и глину, а также есть лук и чеснок в сыром виде.

Если же человека одолел голод, и он вынужден съесть что-либо из запретного, тогда он обязан съесть ровно столько, сколько необходимо для поддержания в себе жизни.

## Дозволенное заклинание, способствующее исцелению (рукъя)

Тот, кто размышляет о законах Аллаха, знает, что испытание — один из Его законов во вселенной и часть Его Предопределения. Всевышний Аллах сказал: *«Мы непременно испытаем вас некоторым страхом, голодом, потерей имущества, людей и плодов. Обрадуй же терпеливых»* (сура 2 «Корова», аят 155). И ошибается тот, кто думает, что праведных испытания должны обходить стороной. Как раз напротив — эти испытания указывают на иман того, к кому приходят. Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> спросили: «Кто из людей больше всего подвергается испытаниям?» Он сказал: *«Пророки, затем — праведные, затем лучший за лучшим из людей. Человек подвергается испытаниям в соответствии со своей верой. И если вера его крепка, ему добавляются испытания, а если вера его слаба, испытания его облегчаются»* [Ибн Маджа]. Испытания — один из признаков любви Аллаха к Своему рабу. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Поистине Аллах, если полюбит кого-либо, подвергнет его испытаниям»* [Ахмад]. Это также указывает на то, что Аллах желает добра Своему рабу. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Если Аллах желает своему рабу добра, он ускоряет ему наказание, карая его уже в этом мире. А если Аллах желает своему рабу зла, Он не наказывает его за его грех в этом мире, чтобы наказать его сполна в Судный День»* [Ат-Тирмизи].

Посредством испытаний, даже самых ничтожных, Аллах стирает грехи раба. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Любому мусульманину, которого хотя бы уколола колючка или постигло что-нибудь серьёзнее этого, Аллах обязательно прощает за это его дурные дела, и он освобождается от своих грехов подобно тому, как дерево освобождается от своих листьев»* [Аль-Бухари; Муслим].

Если испытаниям подвергается праведный и благочестивый мусульманин, то это испытание послужит искуплением его дурных дел или возвысит его степень в Раю, для грешника же испытание станет искуплением его дурных дел и напоминанием о том, насколько опасны эти дурные дела. Всевышний Аллах сказал: *«Зло появляется на суше и на море по причине того, что совершают людские руки, и это для того что бы вкусили они часть того что сотворили, возможно, они возвратятся [на верный путь]»* (сура 30 «Румы», аят 41).

**Испытание бывает нескольких видов:** испытание благом (как увеличение имущества) и испытание злом (страх, голод, уменьшение имущества). Всевышний Аллах сказал: *«Мы испытываем вас добром и злом ради искушения»* (сура 21 «Пророки», аят 35). К испытаниям относится и болезнь и смерть, одна из самых распространённых причин которых — сглаз и колдовство, явившееся результатом зависти. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Больше всего смертей в моей умме — после предопределения Аллаха и Его предустановления — будет от сглаза»* [Ат-Тайалиси].

**Защита от сглаза и колдовства:** мы должны знать о том, как защитить себя от сглаза и колдовства до того, как они достигнут нас, и действовать согласно этому знанию. Ведь профилактика всегда лучше лечения. Способов защитить себя очень много.



**Среди них:** ★ Укрепление себя путём приверженности таухиду, путём веры в то, что на самом деле распоряжается всем во вселенной только Аллах, а так же путём совершение как можно большего количества благих дел. ★ Человек должен всегда хорошо думать об Аллахе (ожидать от Него наилучшего) и уповать на Него, и по любому поводу не внушать самому себе, что он заболел или что его сглазили, потому что самовнушение само по себе болезнь<sup>1</sup>. ★ Если о каком-то человеке известно, что у него дурной глаз или он занимается колдовством, следует избегать общения с ним — не из страха, но из-за необходимости принимать меры для защиты себя. ★ Человек, при виде того, что ему по душе, должен поминать Аллаха и испрашивать у Него благословения. Посланник <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> сказал: «*Если кто-либо из вас увидит в себе, своём имуществе или у своего брата что-то поправившееся ему, пусть он просит благословения у Аллаха, ибо сглаз — истина*» [Аль-Хаким]. Просить благословения — значить говорить: «*БаракаЛлаху ляка*» («Пусть устроит Аллах тебе в этом благо»). ★ Помогают уберечься от колдовства семь **мединских** фиников сорта «аджва», если их **съедать** каждое утро. ★ Следует искать **защиты** у Аллаха, уповать на Него, думать о Нём хорошее, просить у него **защиты** от колдовства и сглаза, и не оставлять слова поминания Аллаха и испрашивания у него защиты, которые предписано произносить утром и вечером. Воздействие этих слов становится сильнее или слабее по Воле Аллаха, и зависит это от двух вещей: **1)** вера в то, что в этих словах — истина, и они приносят пользу с позволения Аллаха; **2)** человек должен произносить их языком и одновременно внимать им своим слухом и сердцем, потому что это — ду‘а, а на ду‘а, исходящее от пустого, невнимательного и небрежного сердца, не будет ответа, как сообщил об этом Посланник Аллаха <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup>.

### **Время произнесения слов поминания.**

Есть слова, которые предписано произносить утром (после намаза-фаджр) и которые предписано произносить вечером (после намаза-‘аср). Если же мусульманин забыл о них, он произносит их, как только вспомнит.

**Признаки того, что человека постиг сглаз или нечто подобное.** Нет противоречий между медициной и рукьей, предписанной Шариатом. В Коране заключено лечение как **физических**, так и душевных недугов. Если человек не страдает заболеваниями **каких-то** органов, то признаком поражения сглазом или колдовством может **служить**: мигрень (боль то в одной, то в другой части головы), желтоватый цвет **лица**, обильное выделение пота, частое и обильное мочеиспускание, потеря **аппетита**, онемение, жар или замерзание конечностей, сильное сердцебиение, боль, появляющаяся то в нижней части спины, то в плечах, печаль и стеснение в груди, бессонница, появление сильного страха или гнева, частая отрыжка, вздохи, склонность к уединению, апатия и лень,

<sup>1</sup> Врачи-специалисты утверждают, что более двух третей заболеваний различных органов имеют психологические причины. То есть человек внушает себе, что он болен, тогда как болезни на самом деле нет. Прим. авт.

сонливость и другие проблемы со здоровьем, не имеющие медицинских причин. Эти признаки проявляются в зависимости от силы поражения.

Мусульманин должен иметь крепкий иман и сердце, в которое не входят внушения. И он не должен внушать себе, что болен, лишь потому, что увидел один из этих признаков, потому что самовнушение вылечить труднее, чем болезнь. Некоторые из этих признаков могут иметься и у вполне здоровых людей или же причиной их появления является не сглаз, а обыкновенная болезнь. Причиной стеснения в груди, апатии и печали может быть и слабость имана. В таком случае человеку стоит пересмотреть свои отношения с Всевышним Аллахом.

**Если причиной болезни является сглаз<sup>1</sup>, то вылечивается она (с позволения Аллаха) двумя способами:** 1) если известен тот, кто сглазил — ему велят совершить полное омовение, после чего больной берёт использованную им воду и выливает её на себя; 2) если сглазивший неизвестен, то лечение заключается в рукье, ду‘а и кровопускании (*хиджама*).

**Если же причина болезни — колдовство<sup>2</sup>, то лечится она одним из следующих способов:** 1. Если известно место (узел) колдовства — узел развязывают, читая при этом 113-ю и 114-ю суры Корана, а затем сжигают.

2. Рукйа, предписанная Шариатом — аяты Корана (особенно, сура 2 и 113 и 114), а так же ду‘а (молитвы), о которых мы упомянем далее.

3. Нушра. Это действия, снимающие колдовство. Они бывают двух видов: 1) запрещённые, как устранение колдовства другим колдовством или обращение к колдуну для его снятия; 2) дозволенные, как например: взять семь листиков ююбы, растереть их между двумя камнями, затем прочитать на них суры 103 (аль-Кафирун), 112 (аль-Ихляс), 113 (аль-Фаляк) и 114 (ан-Нас) по три раза, после чего положить их в воду и пить её или мыться ею. Повторять это нужно до тех пор, пока не придёт исцеление, с позволения Аллаха.

4. Изгнание колдовства — с помощью вызывания рвоты слабительными, если это в животе и с помощью кровопускания (*хиджама*)<sup>3</sup> из других мест.

<sup>1</sup> Сглаз — вред, наносимый джином с позволения Аллаха, постигающий человека по причине описания и восхищения, исходящего от сглазившего, к которому приходят шайтаны и при этом отсутствуют какие-либо препятствия (поминания Аллаха, молитвы и т. д.) Существование сглаза подтверждается хадисом: «Сглаз — истина» (Аль-Бухари). А в другой версии: «И приносит его Шайтан и зависть сына Адама» (Ахмад, аль-Хайсами назвал его достоверным, и существуют другие хадисы с приблизительно таким же содержанием). Он называется сглазом потому, что именно глаза используются при взгляде на что-то и описании его, а вовсе не потому, что сами глаза наносят вред. Это подтверждает и тот факт, что от слепого может исходить сглаз, тогда как он не может ни на кого смотреть. Прим. авт.

<sup>2</sup> Колдовство — особые слова или действия, которые оказывают прямое воздействие на тело, сердце или разум того, против кого они направлены и колдовство существует на самом деле. Оно может убивать, приносить болезни, делать так, что мужчина не может совершать половое сношение со своей женой, а также приводить их к разлуке. Среди видов колдовства есть такие, которые являют собой ширк и куфр, есть такие, которые являются великим грехом. Прим. авт.

<sup>3</sup> Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Поистине, лучшее из того, чем вы лечитесь, кровопускание».

Аллах исцелял с помощью него болезни различных органов, а также болезни, причиной которых являлся сглаз и колдовство, — как рак, например, и случаи этого известны. Прим. авт.



**Рукйя:** её неперенные условия: **1)** она должна состоять из аятов Корана и разрешённых молитв; **2)** она должна быть на арабском языке или на другом, но при условии, что понятен смысл; **3)** вера в то, что **рукйя не оказывает** воздействия сама по себе, а исцеление исходит от Аллаха.

Для усиления воздействия рукьи, необходимо делать это с намерением излечения больного и наставления джинов, так как Коран был ниспослан наставлением и исцелением, а не с намерением убить джина, если только уже ничего не помогло из выше сказанного.

### Необходимые качества делающего рукйу:

1. Он должен быть мусульманином и богобоязненным — чем больше его богобоязненность, тем лучше результат.
2. Он должен устремиться к Аллаху со всей искренностью во время совершения рукьи, так, чтобы говорил не только язык, но и сердце. Лучше всего, если человек делает **рукйу** самому себе, потому что сердце другого человека обычно **занято чем-то** иным, и потому что никто не **ощущает** то, насколько он **страдает и нуждается**, а нуждающимся Аллах обещал **ответ** на их мольбу.

### Необходимые качества того, кому делают рукйу:

1. Желательно, чтобы он был верующим и праведным, и чем крепче его иман, тем лучше будет воздействие рукьи. Всевышний Аллах сказал: **«Мы ниспосылаем в Коране то, что является исцелением и милостью для верующих, а несправедливым это не прибавляет ничего, кроме убытка»** (сура 17 «Ночной перенос», аят 82).
2. Он должен устремиться к Аллаху всем сердцем с мольбой об исцелении.
3. Он не должен считать, что излечение происходит слишком медленно или запаздывает, потому что рукйа — ду‘а, и если торопить на него ответ, его вообще может не быть. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: **«Будет ответ на мольбу каждого из вас, если только он не станет торопиться, говоря: “Вот, я воззвал к Аллаху, но Он не внял мне”»** [Аль-Бухари; Муслим].

### Рукйа совершается несколькими способами:

- 1) чтение её, сопровождаемое дуновением с лёгким поплёвыванием;
- 2) чтение её без дуновения; 3) выделение слюны на палец с последующим смешиванием её с землёй и нанесением на больное место;
- 4) чтение, сопровождаемое протиранием больного места.

### Аяты и хадисы, используемые в рукйе:

﴿لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ﴾<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Аллах – нет бога (достойного поклонения), кроме Него, Живого, Поддерживающего жизнь. Им не овладевают ни дремота, ни сон. Ему принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Кто станет заступаться перед Ним без Его дозволения? Он знает их будущее и прошлое. Они постигают из Его знания только то, что Он пожелает. Его Престол объемлет небеса и землю, и не тяготит Его оберегание их. Он – Возвышенный, Великий сура 2, аяты 255

﴿عَمَّنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَكِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا تَفِرُّ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ أَحَدٌ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿١٨٥﴾ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُبْنا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿١٨٦﴾ وَنَزَلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ﴿١٨٧﴾ وَإِذَا مَرَضْتَ فَهُوَ يَشْفِيكَ ﴿١٨٨﴾ أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَى مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ﴿١٨٩﴾ قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ ﴿١٩٠﴾ وَكَشَفَ صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ ﴿١٩١﴾ لَوْ أَنزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُتَصَدِّعًا مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ ﴿١٩٢﴾ وَإِنْ يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَرِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ ﴿١٩٣﴾ وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ﴿١٩٤﴾ فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٩٥﴾ فَغَلِبُوا هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوا صَغِيرِينَ ﴿١٩٦﴾ قَالُوا يَمُوسَى إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَى ﴿١٩٧﴾ قَالَ بَلْ أَلْقَوُا فَإِذَا جَاهِلُهُمْ وَعَصِيَّتُهُمْ بِخَلْقِ إِلَهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهُ سَعَى ﴿١٩٨﴾ فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَى ﴿١٩٩﴾ فَلَمَّا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَى ﴿٢٠٠﴾ وَالْقَى مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدٌ سِحْرٌ وَلَا يَفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَقَى ﴿٢٠١﴾ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَمْ تَرَوْهَا ﴿٢٠٢﴾ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَى ﴿٢٠٣﴾

<sup>1</sup> Посланник и верующие уверовали в то, что ниспослано ему от Господа. Все они уверовали в Аллаха, Его ангелов, Его Писания и Его посланников. Они говорят: «Мы не делаем различий между Его посланниками». Они говорят: «Слушаем и повинемся! Твоего прощения мы просим, Господь наш, и к Тебе предстоит прибытие». Аллах не возлагает на человека сверх его возможностей. Ему достанется то, что он приобрел, и против него будет то, что он приобрел. Господь наш! Не наказывай нас, если мы позабыли или ошиблись. Господь наш! Не возлагай на нас бремя, которое Ты возложил на наших предшественников. Господь наш! Не обременяй нас тем, что нам не под силу. Будь снисходителен к нам! Прости нас и помилуй! Ты — наш Покровитель. Помоги же нам одержать верх над неверующими людьми. сура 2, аяты 285-286

<sup>2</sup> Мы ниспосылаем в Коране то, что является исцелением и милостью для верующих. сура 17 аят 82

<sup>3</sup> Или же они завидуют тому, что Аллах даровал людям из Своей милости? сура 4 аят 54

<sup>4</sup> Который исцеляет меня, когда я заболеваю. сура 26 аят 80

<sup>5</sup> Он исцелит груди верующих людей. сура 9 аят 14

<sup>6</sup> Скажи: «Он является верным руководством и исцелением для тех, которые уверовали...» сура 41 аят 44

<sup>7</sup> Если бы Мы ниспослали этот Коран на гору, то ты увидел бы, как она смиренно раскалывается от страха перед Аллахом. сура 59 аят 21

<sup>8</sup> Взгляни ещё раз. Видишь ли ты какую-нибудь трещину? сура 67 аят 3

<sup>9</sup> Воистину, неверующие готовы заставить тебя поскользнуться своими взглядами, когда они слышат Напоминание, и говорят: «Воистину, он — одержимый!» сура 68 аят 51

<sup>10</sup> Мы внушили Мусе: «Брось свой посох!» И вот она (змея) стала заглатывать то, что они измыслили. Истина подтвердилась, и тщетным оказалось то, что они совершали. Они были повержены там и вернулись бесславными. сура 7 аяты 117-119

<sup>11</sup> Они сказали: «О Муса! Ты бросишь первым, или же нам бросать первыми?» Он сказал: «Нет, бросайте вы!» И тут ему представилось, что их веревки и посохи от их колдовства пришли в движение. Тогда он почувствовал в душе страх. Мы сказали: «Не бойся! Ты одержишь верх. Брось то, что держишь в своей деснице, и оно проглотит содеянное ими. Воистину, содеянное ими — это козни колдуна, а колдун не преуспеш, куда бы он ни пришёл». сура 20 аяты 65-69

<sup>12</sup> Потом Аллах ниспослал спокойствие Своему Посланнику и верующим. сура 9 аят 26



﴿لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَبَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا﴾<sup>2</sup>  
 ﴿هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزْدَادُوا إِيمَانًا مَعَ إِيمَانِهِمْ﴾<sup>3</sup>

### Хадисы:

«Астало-Ллах-ль-‘АзымаРабба-ль-‘арши-ль-‘азымианйашфийака»<sup>4</sup> (7 раз);

«У‘изука бикалимати-Лляхи-т-тамма мин кулли шайтанин ва хамма ва мин кулли ‘айнин лямма»<sup>5</sup> (3 раза);

«Аллахумма, Рабба-н-наси азхиби-ль-ба‘са, ишфи Анта-ш-шафи, ля шифаа илля шифаука шифаан ля йугадиру сакаман!»<sup>6</sup> (3 раза);

«Аллахумма азхиб ‘анху харраха ва бардаха ва васабаха»<sup>7</sup> (1 раз);

«ХасбийяЛлаху ля иляха илля хува, ‘аляйхи таваккяльту ва хува раббу-ль-‘арши-ль-‘азым»<sup>8</sup> (7 раз);

«БисмиЛляхи аркыка мин кулли даин йу‘зика ва мин шарри кулли нафсин ау ‘айнин хасид. Аллаху йаифика. БисмиЛляхи аркыка»<sup>9</sup> (3 раза).

Ещё можно положить руку на больное место, сказать «**Бисмиллях**» (3 раза), затем: «А‘узу би‘иззати Лляхи ва кудратиhi мин шарри ма аджиду ва ухазиру»<sup>10</sup> (7 раз).

### Замечания:

**1** Нельзя верить в суеверия, связанные со сглазившим, вроде того, что нужно пить его мочу или что если сглазивший узнает, что пострадавший от сглаза взял у него что-то для лечения, это потеряет целебную силу и т. д.

**2** Нельзя вешать талисманы из кожи, браслеты и ожерелья на места, которые может поразить сглаз. Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «**Кто повесил какую-то вещь, тот поручен ей**» [Ат-Тирмизи]. Если же на такой вещи написаны аяты из Корана, то здесь учёные разделились, и всё же лучше **отказаться** от этого.

**3** **Надпись** «МашаАллах табаракаЛлах», изображение меча, ножа или глаза, помещение Корана в машину или вешание аятов на стены в доме, не защищает от сглаза. Более того, всё это может оказаться запрещёнными талисманами.

<sup>1</sup>...а Аллах ниспослал Своему Посланнику и верующим покой и возложил на них (или сделал неразлучным с ними) слово богобоязненности (свидетельство о том, что нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха) сура 48 аят 26

<sup>2</sup> Аллах остался доволен верующими, когда они присягали тебе под деревом в Худейбии. Он знал, что у них в сердцах, и ниспослал им покой и вознаградил их близкой победой. сура 48 аят 18

<sup>3</sup> Он — Тот, Кто ниспослал покой в сердца верующих, чтобы их вера увеличилась. сура 48 аят 4

<sup>4</sup> «Прошу Великого Аллаха, Господа великого Трона, чтобы Он исцелил тебя».

<sup>5</sup> «Прибегаю к совершенным Словам Аллаха, чтобы они защитили тебя от любого шайтана, вредного насекомого и дурного глаза».

<sup>6</sup> «О Аллах, Господь людей, удали эту болезнь, и исцели! Ты — Исцелитель, нет исцеления, кроме Твоего исцеления, исцели же так, чтобы после этого не осталось болезни!»

<sup>7</sup> «О Аллах, удали от него зной её (этой жизни), холод её и болезнь её».

<sup>8</sup> «Достаточно мне Аллаха, нет бога (достойного поклонения), кроме Него, и Он — Господь великого Трона».

<sup>9</sup> «Именем Аллаха заклинаю тебя от всего того, что доставляет тебе мучения, от зла любого человека и от дурного глаза завистника! Да исцелит тебя Аллах, Именем Аллаха заклинаю тебя!»

<sup>10</sup> «Прибегаю к величию Аллаха и Его мощи от зла того, что я чувствую и чего опасаясь».

**4** Больной должен быть уверен в ответе и не считать, что исцеление запаздывает. Если ему скажут, что для того, чтобы излечиться, нужно принимать лекарства всю жизнь, он терпит и будет это делать, но он теряет терпение если рукия затягивается... А ведь за каждую букву из Корана, прочитанную им, во время рукий ему записывается благое дело, а за каждое благое дело его ожидает награда в десятикратном размере. Ему следует читать ду'а и просить у Аллаха прощения и больше раздавать милостыню, ибо это способствует успешному испрашиванию исцеления.

**5** Коллективное чтение противоречит Сунне и воздействие его слабо, равно как и использование одного лишь магнитофона, потому что таким путём не претворяется в жизнь намерение, а оно является необходимым условием совершающего рукий, пусть даже в подобном прослушивании и заключено благо. Рукийу нужно повторять до исцеления. Если же это утомляет больного, ему следует повторять её реже, чтобы она ему не наскучила. Что же касается повторения какого-либо аята или ду'а определённое число раз, то это не правильно, если только на это не имеется указание в Шариате.

**6** Существуют определённые признаки, указывающие на то, что делающий рукийу использует колдовство, а не Коран. И пусть вас не обманывает та религиозность, которую они демонстрируют. Они могут начать с чтения Корана и тут же перейти к чему-то другому. Эти люди вполне могут постоянно посещать мечеть, чтобы обмануть людей. Такой человек может усердно поминать Аллаха в вашем присутствии. Не обольщайтесь этим и будьте осторожны!

**Признаки занимающегося колдовством:** 1. Обращение к больному с вопросом о его имени или имени его матери, хотя поистине, знание имени или незнание никак не влияет на лечение! 2. Просьба дать ему что-то из одежды больного (верхней или нижней)! 3. Просьба достать ему животное, обладающее определёнными свойствами. Он закалывает его для джина и иногда мазет больного его кровью! 4. Чтение заклинаний или создание талисманов с непонятными или не имеющими смысла надписями! 5. Вручение больному бумаги с нарисованными на ней квадратами, внутри которых — буквы и цифры. Называется это хиджаб! 6. Повеление больному избегать общества людей в течение определённого срока и пребывать в тёмном помещении! 7. Повеление больному не касаться воды какое-то время! 8. Вручение больному какой-нибудь вещи, которую он должен закопать в землю или бумажки, которую необходимо сжечь и окурить себя этим дымом! 9. Сообщение больному о каких-то его личных делах, о которых никто не знает, или его имени, месте проживания или болезни до того, как он заговорит! 10. Постановка диагноза с первого взгляда, или же по телефону или по почте!

**7** Убеждение приверженцев Сунны таково, что джин может входить в человека. И доказательством этого служат слова Всевышнего: «Те, которые пожирают лихву, восстанут, как восстаёт тот, кого Шайтан поверг своим прикосновением» (сура 2 «Корова», аят 275). Толкователи Корана сошлись во



мнении, что под "прикосновением" в айте подразумевается безумие, которое постигает человека, когда в него входит джин.

### **Постановление ислама относительно колдовства.**

Колдовство существует, и сущность его — нечто, представляющееся воображению. Всевышний Аллах сказал: *«И тут ему представилось, что их верёвки и посохи от их колдовства пришли в движение»* (сура 20 «Таха», аят 66). И его воздействие подтверждено Кораном и Сунной. Колдовство — запретно (*харам*) и является великим грехом. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: *«Остерегайтесь семи губительных деяний»*. Люди сказали: «О Посланник Аллаха! Что же это за деяния?» Он сказал: *«Придавание Аллаху сотоварищей, колдовство...»* [Аль-Бухари; Муслим]. Всевышний Аллах сказал: *«Но они никого не обучали, не сказав: «Воистину, мы являемся искушением, не становись же неверующим»* (сура 2 «Корова», аят 102).

### **Колдовство бывает двух видов:**

- 1.** С использованием шайтанов (джинов). Они не помогают колдуну до тех пор, пока он не станет неверующим. С их помощью колдун наносит вред людям.
- 2.** С использованием лекарственных препаратов (галлюциногенов). Они изменяют сознание человека и заставляют его видеть то, чего нет на самом деле.

Первый вид - неверие, а второй — великий грех. Колдовство действует в соответствии с волей Аллаха, и если Аллах пожелает, чтобы оно не подействовало, оно не подействует.

## Дуа

Ни одно творение не может обойтись без Аллаха, и все они нуждаются в том, что у Него, тогда как Он не нуждается в них и не зависит от них.

Всевышний Аллах обязал Своих рабов взывать к Нему с мольбами (ду‘а). Всевышний сказал: *«Взывайте ко Мне, и Я отвечу вам. Воистину, те, которые превозносятся над поклонением Мне, войдут в Геенну униженными»* (сура 40 «Прощающий», аят 60). То есть высокомерно воздерживается от обращения к Всевышнему с мольбой. И сказал Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>: *«Аллах гневается на того, кто ни о чём Его не просит»* [Ибн Маджа]. И, несмотря на это, Всевышний Аллах радуется, когда Его рабы просят Его о чём-то, и Он любит тех, кто настойчиво взывает к Нему с мольбами и приближает их к Себе.

Сподвижники Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> поняли это и почувствовали, и ни один из них не гнушался просить Аллаха даже о самой ничтожной и незначительной вещи. И не обращались они со своими просьбами ни к кому из Его творений, это не иначе как по причине их привязанности к своему Господу, их близости к Нему и Его близости к ним, и по причине их следования Словам Всевышнего: *«И если спросят тебя рабы Мои обо Мне, то ведь Я — Близкий»*. Ду‘а занимает высочайшее положение у Аллаха, и оно — самое почётное и благородное дело у Него, и оно может **предотвратить** **предопределённое**, само являясь частью предопределения. На ду‘а мусульманина непременно придёт ответ, и в этом не стоит сомневаться, **если** имеются причины, приводящие к ответу, и отсутствуют препятствия. И **взывающему** к Аллаху будет даровано одно из трёх, что упомянуто в изречении Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>: *«Каждому мусульманину, который взывает к Аллаху с мольбой, в которой нет ни греха, ни разрыва родственных связей, Аллах дарует одно из трёх: либо ему будет быстро (то есть в этом мире) даровано то, о чём он просит, либо эта мольба станет запасом ему в мире вечном, либо будет отведено от него зло, равноценное этой мольбе»*. Люди спросили: «Значит, нам следует больше взывать к Нему?» Он сказал: *«Аллах всё равно дарует больше»* [Ахмад; ат-Тирмизи].

**Виды ду‘а:** ду‘а бывает двух видов:

1) Ду‘а поклонения: как намаз и пост; 2) Ду‘а-просьба, мольба.

**Превосходство одних дел над другими:** что лучше: чтение Корана или поминание Аллаха (зикр) или же ду‘а? Чтение Корана, бесспорно, лучшее из всех дел. За ним следует поминание и восхваление Аллаха, а за ним следует чтение ду‘а. Это если подойти к этому вопросу в общем, однако, случается так, что дело, которое занимает ступень ниже, возвышается над теми, которые были лучше его. Например, ду‘а в день Арафа лучше, чем чтение Корана, а совершение зикров, передаваемых от Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, после обязательных намазов предпочтительнее чтения Корана.

**Причины, приводящие к получению ответа на ду‘а:** существуют явные (внешние) и скрытые (внутренние) причины:

**1. Внешние причины:** предшествующее ему совершение благих дел, как милостыня (садака), малое омовение (вуду) и молитва, обращение в сторону киблы, поднятие рук, восхваление Всевышнего Аллаха должным образом,



использование Имен Аллаха, согласующихся с тем, о чём человек просит. Если человек просит о Рае, ему следует взывать к Аллаху с упоминанием о Его милости и милосердии, а если он просит покарать притеснителя, не будет уместным упоминание Имен Ар-Рахман («Милостивый») и Аль-Карим («Щедрый, Великодушный»). Вместо этого упоминают Имя Аль-Джаббар («Могущественный»), Аль-Каххар («Побеждающий») и т. д. К данным причинам относится призыв благословения на Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) в начале, в середине и в конце ду‘а, признание своих грехов, выражение благодарности Аллаху за Его милости к нему. А также нужно воспользоваться теми промежутками достойных времён, о которых имеется доказательство, о вероятности ответа на мольбы к Аллаху. Таких времён множество, например:

★ **В течение суток:** последняя треть ночи, когда Всевышний Аллах нисходит к нижнему небу, а также между азаном и икамой, после вуду, во время совершения земного поклона, перед таслимом в намазе, после обязательных намазов, после завершения полного прочтения Корана, при крике петуха, во время путешествия, а также ду‘а притесняемого и нуждающегося, ду‘а родителей за своего ребёнка, ду‘а мусульманина за своего брата по вере в его отсутствие и ду‘а при встрече с врагом в сражении; в течение недели: в пятницу, особенно в последний час этого дня.

★ **В течение месяцев:** в месяц рамадан, во время сухура и ифтара, в Ночь предопределения и в день Арафата;

★ **В благословенных местах:** в мечетях, в общем, и у Каабы, в особенности, у того места, к которому предписано прикладываться<sup>1</sup>, у места стояния Ибрахима (мир ему), на холмах ас-Сафа и аль-Марва, на горе Арафат, в Муздалифе и в долине Мина в дни хаджа, во время питья воды Замзама и т. д.

**2. Внутренние причины:** перед тем как прочитать ду‘а нужно искренне покаяться, возратить людям отнятое силой, несправедливо. Следует также позаботиться о том, чтобы пища, питьё, одежда и жилище были благими и приобретёнными дозволенным образом. Необходимо совершать как можно больше дел, угодных Аллаху, избегать всего запретного, отдаляться от всего сомнительного и от страстей, а также стараться, чтобы мольба исходила из сердца. При этом нужно полагаться на Аллаха, вверяя Ему себя, не терять надежду на получение ответа, искать защиты и прибежища у Аллаха, проявлять настойчивость в своих мольбах, предоставлять всё Аллаху и не смотреть при этом ни на кого иного, и быть уверенным в том, что мольбы будут услышаны.

### ***Препятствия, мешающие получению ответа на ду‘а:***

бывает так, что человек взывает к Аллаху, но его ду‘а остаются без ответа или, же ответ приходит, но спустя долгое время. Причин этому множество. Среди них:

★ Обращение с ду‘а к кому-то наряду с Аллахом, упоминание ненужных подробностей в ду‘а, вроде просьбы о защите от жара Ада, его тесноты и

<sup>1</sup> Место между углом Каабы, где находится Черный камень, и дверью Каабы. Называется оно «мультазам». Прим. пер.

мрака, когда вполне достаточно простой мольбы о защите от Огня.

- ★ Сюда относится также ду‘а мусульманина, направленное против себя самого или кого-то другого и поэтому являющееся несправедливым.
- ★ Ду‘а, в котором грех и разрыв родственных связей.
- ★ А также связывание ду‘а с волей, как если человек говорит: «О Аллах, прости мне, если пожелаешь» и т. д.
- ★ Или же случай, когда человек торопит ответ на ду‘а, говоря: «Вот, я взывал Аллаху, но Он не внял мне».
- ★ Среди причин также оставление ду‘а, когда человек устаёт или ему наскучивает это.
- ★ Ду‘а человека с пустым, отвлечённым на что-то другое сердцем, и неблаговоспитанность и неучтивость по отношению к Аллаху при обращении к Нему. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> услышал, как один человек взывает к Аллаху в намазе, не призвав при этом благословения на Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, и сказал: «*Этот поторопился*». Затем он подозвал его и сказал ему или кому-то другому: «*Когда кто-то из вас молится (т. е. взывает к Аллаху), пусть он начнёт с восхваления и прославления Аллаха, затем призовёт благословение на Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, а после этого просит Аллаха, о чём хочет*» [Ат-Тирмизи; Абу Дауд].
- ★ Сюда относится также мольба о том, что противоречит уже predetermined Аллахом, вроде мольбы о бессмертии в этом мире.
- ★ Ду‘а, в котором напыщенные фразы и изощрённые рифмы в ду‘а. Всевышний сказал: «*Взывайте к Господу своему со смирением и в тайне. Воистину, Он не любит преступников*» (сура 7 «Ограды», аят 55). Ибн ‘Аббас <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «Избегай произнесения рифмованной прозы при обращении к Аллаху. Поистине, я знал Посланника Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> и его сподвижников, и они поступали именно так (то есть, они избегали делать это)» [Аль-Бухари].
- ★ Так же и излишнее повышение голоса в ду‘а. Всевышний сказал: «*Не взывай к Аллаху ни громко, ни шёпотом, а выбери среднее между этим*» (сура 17 «Ночной перенос», аят 110). ‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) сказала, что этот аят был ниспослан о ду‘а.

*Желательно, чтобы человек, взывающий к Аллаху, упорядочил своё ду‘а следующим образом:*

- 1) восхваление и прославление Аллаха;
- 2) просьба о благословении Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>;
- 3) покаяние и признание своих грехов;
- 4) выражение благодарности Аллаху за Его милости;
- 5) говорить личное ду‘а, стремясь к его краткости, чёткости и выразительности, используя ду‘а, передаваемых от Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> или наших праведных предков;
- 6) завершение ду‘а просьбой о благословении Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>.



**важные ду'а, которые необходимо  
заучить мусульманину**

повод	Пророк сказал: <small>(да благословит его Аллах и приветствует)</small>
<b>Перед сном и при пробуждении</b>	« <i>БисмикаЛлахумма аамуту ва ахйа</i> » <sup>1</sup> А при пробуждении после сна следует сказать: « <i>Аль-хамду лиЛляхи-ллази ахйана ба'да ма аматана ва илейхи-н-нушур</i> » <sup>2</sup>
<b>При выходе из дома</b>	« <i>Аллахумма, ин-ни а'узу бика ан адылля ау удалля, ау азилля, ау узалля, ау азлима, ау узлама, ау аджхалля, ау йуджхалля алеййа</i> » <sup>3</sup>
<b>Когда человек испугался чего-либо во сне</b>	« <i>А'узу бикалиматилЛляхи-т-таммати мин гадабихи ва икабихи ва мин шарри ибадихи, ва мин хамазати-ш-шайтани ва ан йахдуруни</i> » <sup>4</sup>
<b>Если человек увидит дурной сон</b>	«Если кто-либо из вас увидит сон, который ему по душе, - сон этот от Аллаха, пусть же он воздаст хвалу Аллаху и рассказывает (об этом сне). А если увидит он иной сон, который ему неприятен, то это – от Шайтана. Пусть же он просит (у Аллаха) защиты от зла (этого сна) и не рассказывает его никому, и, поистине, он не причинит ему вреда»
<b>Если рядом чихнет мусульманин</b>	«Если кто-нибудь из вас чихнет, пусть скажет: « <i>Аль-хамду лиЛляхи</i> » («Хвала Аллаху!»), и пусть брат его (или спутник его) скажет ему: « <i>ЙархамукаЛлах!</i> » («Да помилует тебя Аллах!»), а если он скажет: «Да помилует тебя Аллах!», пусть чихнувший скажет ему в ответ: « <i>ЙахдикумуЛлаху ва йуслиху балакум!</i> » («Да укажет вам Аллах правильный путь и да приведет Он в порядок все дела ваши!»)). А если неверный чихнет и воздаст хвалу Аллаху, ему следует сказать: « <i>ЙахдикумуЛлах</i> », но не говорить: « <i>ЙархамукаЛлах</i> »
<b>При входе в мечеть</b>	<b>Входить в мечеть следует с правой ноги и при этом говорить:</b> « <i>БисмиЛляхи, ва-с-саламу 'аля расулиЛляхи. Аллахумма-гфир ли зунуби ва-фтах ли абваба рахматика!</i> » <sup>5</sup>
<b>При выходе из мечети</b>	<b>Выходить из мечети нужно с левой ноги и говорить при этом:</b> « <i>БисмиЛляхи, ва-с-саламу 'аля расулиЛляхи. Аллахумма-гфир ли зунуби ва-фтах ли абваба фадлика!</i> » <sup>6</sup>
<b>Пожелание молодому</b>	« <i>БаракаЛлаху лака, ва барака 'аляйка ва джама'а байнакума фи хайр!</i> » <sup>7</sup>
<b>Если человек услышал крик петуха или рев осла</b>	«Если же вы услышите рев осла, то обращайтесь к Аллаху за защитой от Шайтана, ибо, поистине, осел увидел Шайтана. Если услышите крик петуха, то просите Аллаха о милости Его, ибо, поистине, петух увидел ангела», * «Если услышите ночью собачий лай или ослиный рев, обращайтесь к Аллаху за помощью от них...»
<b>Если кто-то сказал человеку,</b>	Анас <small>(да благословит его Аллах и приветствует)</small> передаёт, что у Пророка <small>(да благословит его Аллах и приветствует)</small> находился один человек, и мимо прошёл другой человек. Первый сказал: « <i>О Посланник Аллаха, поистине, я люблю этого человека</i> ».

<sup>1</sup> («С Именем Твоим умираю и оживаю»).

<sup>2</sup> («Хвала Аллаху, воскресившему нас после того, как Он умертвил нас, и к Нему воскрешение»)

<sup>3</sup> («О Аллах, поистине, я прибегаю к тебе от того, чтобы сбиться с пути или быть сбитым с него, от того, чтобы допустить ошибку самому, и от того, чтобы меня заставили совершить ошибку, от того, чтобы поступать несправедливо, и от того, чтобы со мной поступали несправедливо, от того, чтобы быть невежественным, и от того, чтобы меня держали в невежестве»)

<sup>4</sup> («Прибегаю к совершенным словам Аллаха от гнева и наказания Его, и от зла рабов Его, и от наущений шайтанов и от того, чтобы они являлись ко мне»)

<sup>5</sup> («С Именем Аллаха, мир Посланнику Аллаха. О Аллах, прости мне мои грехи и открой для меня врата милосердия Своего!»)

<sup>6</sup> («С Именем Аллаха, мир Посланнику Аллаха. О Аллах, прости мне мои грехи и открой для меня врата милости Своей!»)

<sup>7</sup> («Да благословит тебя Аллах, и да ниспошлет Он тебе Свои благословения и да соединит Он вас во благе!»)

<b>что он полюбил его ради Аллаха</b>	Он спросил: «Сообщил ли ты ему об этом?» Тот ответил: «Нет». Он сказал: «Сообщи же ему об этом». И тот догнал другого и сказал ему: « <i>Инни ухиббука фиЛяхи!</i> » («Поистине, я полюбил тебя (любовью брата по вере) ради Аллаха!») Он же сказал в ответ: « <i>Ахаббака-ллязи ахбабтани ляху!</i> » <sup>1</sup>
<b>Кто читал ду'а, проснувшись ночью</b>	«Кто проснулся ночью и сказал: “ <i>Ла иляха иллаЛлаху уахдаху ла шарика лаху, лаху-ль-мульку уа лаху-ль-хамду уа хуа ‘ала кулли шейин кадир, аль-хамду лиЛляхи уа-субханаЛлахи уа ла иляха иллаЛлаху, уаЛлаху Акбар, уа ла хаула уа ла кууата илла биЛлях</i> ” <sup>2</sup> затем сказал: “ <i>Аллахумма-гфир ли</i> ” (“О Аллах, прости мне”) или обратился (к Аллаху) с мольбой, ему будет отвечено, а если он совершит омовение и помолится, молитва его будет принята»
<b>Если человека одолела печаль</b>	★ « <i>Ла иляха илла Ллаху-ль-‘Азыму-ль-Халиму, ля иляха илла Лллаху, Раббу-ль-‘арши-ль-‘азыми, ля иляха илла Ллаху, Раббу-ссамавати, ва Раббу-ль-арды ва Раббу-ль-‘арши-ль-карим</i> » <sup>3</sup> ★ « <i>Аллаху, Аллаху, Рабби, ла уирику бихи шей’ан!</i> » <sup>4</sup> ★ « <i>Йа Хаййу, йа Каййуму, бирахматика астагыс</i> » <sup>5</sup> ★ « <i>СубханаЛлахи-ль-‘Азым</i> » <sup>6</sup>
<b>При выпадении дождя</b>	★ « <i>Аллахумма, сайибан нафи’ан</i> » <sup>7</sup> дважды или трижды. ★ « <i>Мутырна бифадлиЛляхи ва рахматихи</i> » <sup>8</sup>
<b>Ду'а, открывающее молитву</b>	« <i>Аллахумма, ба‘идбайнивабайнахатайайакя-маба‘адтабайна-ль-маирикива-ль-магриб, Аллахумма, наккы-ниминхатайайакя-майунакка-с-саубу-ль-абйадуминад-данас, Аллахумма-гсильхатайайаби-ль-ма’и, ва-с-сальджива-ль-барад!</i> » <sup>9</sup>
<b>После молитвы</b>	★ « <i>Аллахумма а’инни ‘аля зикрика ва шукрика ва хусни ‘ибадатика</i> » <sup>10</sup> ★ « <i>Аллахумма инни а’узу бика мина-ль-куфри ва-ль-факри ва ‘азаби-ль-кабр</i> » <sup>11</sup>
<b>Мольба о погашении долга</b>	« <i>Аллахумма, инни а’узу бика мина-ль-хамми ва-ль-хазани, ва-ль-‘аджзи ва-ль-касали, ва-ль-бухли ва-ль-джубни, ва дала’и-д-дейни ва галабати-р-риджалъ</i> » <sup>12</sup>
<b>Если человека что-то отвлекает во время совершения намаза,</b>	«Это шайтан по имени Ханзаб. Если почувствуешь ты его (присутствие), попроси (у Аллаха) защиты

<sup>1</sup> («Да полюбит тебя Тот, ради Которого ты полюбил меня!»)

<sup>2</sup> («Нет бога (достойного поклонения), кроме одного лишь Аллаха, у которого нет сотоварища, Ему принадлежит владычество, хвала Ему, Он все может, хвала Аллаху, слава Аллаху, нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха, Аллах велик, нет мощи и силы ни у кого, кроме Аллаха»).

<sup>3</sup> («Нет бога, кроме Аллаха, Великого, Сдержанного, нет бога, кроме Аллаха, Господа великого Трона, нет бога, кроме Аллаха, Господа небес, и Господа земли и Господа благородного Трона»).

<sup>4</sup> («Аллах, Аллах, Господь мой, никому не поклоняюсь я наряду с Ним!»).

<sup>5</sup> («О Живой, о Сущий! Милости Твоей прошу»).

<sup>6</sup> («Преславен Аллах Великий»)

<sup>7</sup> «О Аллах, да принесет дождь этот пользу!»

<sup>8</sup> «Пролился на нас дождь по милости Аллаха и милосердию Его»

<sup>9</sup> («О Аллах, удали меня от прегрешений моих, как удалил Ты восток от запада; о Аллах, очисти меня от прегрешений, как очищают белую одежду от грязи; о Аллах, смой прегрешения мои водой, снегом и градом!»)

<sup>10</sup> («О Аллах, помоги мне почитать Тебя, благодарить Тебя и поклоняться Тебе наилучшим образом»).

<sup>11</sup> («О Аллах, поистине, я ищущ Тебя защиты от неверия, бедности и мучений могилы»)

<sup>12</sup> «О Аллах, поистине, я прибегаю к Тебе от беспокойства и грусти, слабости и нерадения, скупости и малодушия, бремени долга и от того, что чаще всего случается с людьми».



<b>мешая ему сосредоточиться</b>		от него и сплюнь налево три раза».
<b>При входе в туалета</b>	<b>При входе в туалет следует сказать: «Аллахумма, инни а'узу бика мин аль-хубси ва-ль-хабаис»<sup>1</sup></b> <b>После посещения туалета следует сказать: «Гуфранака» («Прости»)</b>	
<b>Мольба, направленная против врагов</b>	<b>«Аллахумма муджрийя-с-сахаби, мунзиля-ль-Китабисари'а-ль-хисаби хзими-ль-ахзаба, Аллахумма-хзимхум ва зальзилхум!»<sup>2</sup></b>	
<b>При совершении земного поклона</b>	<b>★ «Аллахумма-гфир ли занби кулляху, диккаху ва джилляху, ва аввалляху ва ахираху, ва 'алянийатаху ва сирраху!»<sup>3</sup> ★ «Субханака, Рабби, ва би-хамдика, Аллахумма-гфир ли»<sup>4</sup> ★ «Аллахумма, инни а'узу биридака мин сахатика ва биму'афатика мин 'укубатика ва а'узу бика минка, ла ухсы санаан 'алейка Анта кама аснaita 'ала нафсика»<sup>5</sup></b>	
<b>Если что-то нравится или не нравится</b>	Когда Посланник Аллаха <small>(да благословит его Аллах и приветствует)</small> видел то, что ему нравилось, он говорил: <b>«Хвала Аллаху, по милости Которого свершается благое!»</b> А когда он видел то, что ему не нравилось, он говорил: <b>«Хвала Аллаху в любом случае».</b>	
<b>Если человек провожает отправляющегося в путь</b>	<b>«Астауди'уЛлаха динака, ва аманатака ва хаватима 'амалика!»<sup>6</sup> Отправляющийся в путь отвечает следующим образом: «Астауди'укумуЛлаха-лази ла тады'у ва даи'уху»<sup>7</sup></b>	
<b>При совершении земного поклона при чтении определенных аятов Корана (суджуду-т-тилява)</b>	<b>«Аллахумма лака саджадту ва бика аманту ва лака асламту, саджада ваджхи ли-ллязи халакаху ва шакка сам'аху ва басараху бихаулихи ва куватихи, фа табаракаЛллаху ахсану-ль-халикын»<sup>8</sup></b>	
<b>В конце намаза</b>	<b>«Аллахумма, инни заламту нафси зульман касиран, ва ла йагфиру-з-зунуба илля Анта, фа-гфир ли магфиратан мин 'индика ва-рхам-ни, иннака Анта-ль-Гафуру-р-Рахим!»<sup>9</sup></b>	
<b>Если человеку представляется сложным какое-то дело</b>	<b>«Аллахумма, ла сахла илля ма джа'альтаху сахлан, ва Анта тадж'алю-ль-хазана иза ши'tа сахлан!»<sup>10</sup></b>	
<b>Если кто-то сделал человеку доброе дело</b>	<b>«Кому кто-то сделал добро и он сказал ему: «ДжазакаЛлаху хайран» («Да воздаст тебе Аллах добром»), тот похвалил его наилучшим образом». А тот человек должен сказать ему: «Ваджазака» («Да воздаст Он и тебе тоже») или «Ва иййака» («И тебя»)</b>	

<sup>1</sup>(«О Аллах, поистине, я прибегаю к тебе от порочности и дурных поступков»).

<sup>2</sup>(«О Аллах, приводящий в движение облака, ниспославший Писание и скорый в расчете, нанеси поражение этим людям, О Аллах, разбей их и потряси их!»)

<sup>3</sup>(«О Аллах, прости мне все мои грехи, малые и большие, первые и последние, явные и тайные!»).

<sup>4</sup>(«Преславен Ты, Господь мой, хвала Тебе, о Аллах, прости меня»).

<sup>5</sup>(«О Аллах, поистине, я прибегаю к благоволению Твоему от негодования Твоего и к Прощению Твоему от наказания Твоего и я прибегаю к Тебе от Тебя! Не сосчитать мне всех похвал, которых Ты достоин, ибо лишь Ты Сам воздал их Себе в достаточной мере»)

<sup>6</sup>(«Вверяю Аллаху твою религию, и твою верность и исход дела твоего!»).

<sup>7</sup>(«Вверяю вас Аллаху, у которого не пропадет отданное Ему на хранение»)

<sup>8</sup>(«О Аллах, тебе я совершаю земной поклон, и в Тебя верую, и Тебе предаюсь... Лицом своим припадаю к земле перед Тем, кто сотворил его и наделил его слухом и зрением посредством Своей мощи и силы, благословен Аллах, лучший из творцов»)

<sup>9</sup>(«О Аллах, поистине, я обижал самого себя много раз (грешил), и никто, кроме тебя не прощает грехов! Прости же меня, и даруй мне Свое прощение и помилуй меня, поистине, Ты – Прощающий, Милосердный!»)

<sup>10</sup>(«О Аллах, нет ничего легкого, кроме того, что Ты сделал легким, и если Ты пожелаешь, то сделаешь это затруднение легким!»)

Если поднимается ветер	«Аллахумма, инни ас'алука хайраха, ва хайра ма фиха ва хайра ма урсилат бихи, ва а'узу бика мин шарриха, ва шарри ма фиха ва шарри ма урсилат бихи!» <sup>1</sup>
При появлении молодого месяца	«Аллахумма, ахилаху 'алейна би-ль-йумни ва-ль-имани, ва-с-салямати, ва-ль-ислями, хилалу хайрин ва рушдин, Рабби ва Раббука/Ллаху!» <sup>2</sup>
Слова мольбы перед поездкой	«Аллаху Акбар, Аллаху Акбар, Аллаху Акбар. "Субхана-л-лази саххара лана хаза ва ма кунна лаху мукринин, ва инна иля раббина ламункалибун. Аллахумма, инна нас'алука фи сафарина хаза-ль-бирра ва-т-таква, ва мин аль-'амали ма тарда! Аллахумма, хаввин 'алейна сафарана хаза, ва-тви 'анна бу'даху! Аллахумма, Анта-с-сахибу фи-с-сафари ва-ль-халифату фи-ль-ахли, Аллахумма, инни а'узу бика мин ва'саи-с-сафари, ва каабати-ль-манзари ва су'и-ль-мункалаби фи-ль-мали ва-ль-ахль!» <sup>3</sup> А при возвращении следует сказать то же самое и добавить: «Аййибуна, та'ибуна, 'абидуна ли-Раббина хамидуна!» <sup>4</sup>
При отходе ко сну	★ ★ «Аллахумма, асламту нафси илейкя, ва фаввадту амри илей-кя, ва альджас'ту захри илейкя рагбатан ва рахбатан илейкя. Ла мальджас'а ва ла манджа минка илла илейкя, аманту би-Китабика-лязи анзальта ва бинабийикя-л-лязи арсальта» <sup>5</sup> ★ «Аль-хамду лиЛляхи-лязи ат'амана ва сакана ва кяфана ва авана факам мимман ла кафийа лаху ва ла му'ви» <sup>6</sup> ★ «Аллахумма, кыни 'азабака йаума таб'асу 'ибадака!» <sup>7</sup> ★ «СубханакаЛлахумма, Рабби бика вада'ту джанби ва бика арфа'уху, фа ин амсакта нафси, фархамха, ва ин арсальтаха, фахфазха бима тахфазу бихи 'ибадака-с-салихин» <sup>8</sup> ★ Передается также, что Пророк <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> дул на свои руки, читал суры 113 и 114 и проводил руками по телу, и что он не ложился спать, не прочитав суру 32 и 67.

<sup>1</sup> («О Аллах, поистине, я прошу Тебя о благе его, благе того, что он в себе несет, и благе того, что с ним было послано, и прибегаю к Тебе от зла его, зла того, что он в себе несет, и зла того, что с ним было послано!»)

<sup>2</sup> («О Аллах, вознеси его над нами и даруй нам благоденствие и веру, спасение и ислам, полумесяц блага и благоразумия, Господь мой и Господь твой – Аллах!»)

<sup>3</sup> («Аллах велик, Аллах велик, Аллах велик. "Преславлен Тот, кто подчинил нам это, ведь самим нам такое не под силу! Поистине, мы к Господу нашему возвращаемся!"». О Аллах, поистине, мы просим Тебя о благочестии и богобоязненности в этом нашем путешествии, а также о совершении тех дел, которыми Ты остаешься доволен! О Аллах, облегчи нам это наше путешествие и сократи для нас его дальность! О Аллах, Ты будешь спутником в этом путешествии и ты останешься с семьей, о Аллах, поистине, я прибегаю к Тебе от трудностей пути, от уныния, в которое я могу впасть от того, что увижу, и от неприятностей, касающихся имущества и семьи!»).

<sup>4</sup> («Мы возвращаемся, каемся, поклоняемся и воздаем хвалу Господу нашему!»).

<sup>5</sup> («О Аллах, я предался Тебе, и вручил Тебе дело свое, и на Тебя положился по желанию своему и из страха перед Тобой. Нет убежища и нет спасения от Тебя, кроме обращения к Тебе, уверовал я в Твое Писание, которое Ты ниспослал, и в твоего пророка, которого Ты послал»).

<sup>6</sup> («Хвала Аллаху, Который накормил нас, напоил, обеспечил и приютил, а сколько таких, у которых нет ни попечителя, ни того, кто бы приютил их»).

<sup>7</sup> («О Аллах, защити меня от наказания твоего в тот День, когда Ты воскресишь Твоих рабов!»).

<sup>8</sup> («Преславлен Ты, о Аллах, Господь мой, с (Именем) Твоим улегся я на бок и с (Именем) Твоим я поднимаюсь. Если Ты заберешь душу мою, то помилуй ее, а если отпустишь, то защити ее посредством того, чем защищаешь Ты Своих праведных рабов»).



При выходе из дома в мечеть	«Аллахумма-дж’аль фи кальби нуран, ва фи лисани нуран, ва фи сам’и нуран, ва фи басари нуран, ва мин фауки нуран, ва мин тахти нуран, ва ‘ан йамини нуран, ва ‘ан шимали нуран, ва мин амами нуран, ва мин хальфи нуран, ва-дж’аль фи нафси нуран, ва а’зым ли нуран, ва ‘аззым ли нуран, ва-дж’аль ли нуран, ва-дж’альни нуран, Аллахумма а’тыни нуран, ва-дж’аль фи ‘асаби нуран, ва фи лахми нуран, ва фи дами нуран, ва фи ша’ри нуран ва фи башари нуран» <sup>1</sup>
Ду’аиспрошивания благославения	Когда кто-нибудь из вас захочет сделать что-либо, пусть совершит дополнительную молитву в два рак’ата, а потом скажет: «Аллахумма, инни астахирука би’ильмика ва астакдирука бикудратика ва ас’алука мин фадлика-ль-‘азым фаиннака такдиру ва ла акдиру, ва та’ламу ва ла а’ламу, ва Анта ‘алламу-ль-гуййуб! Аллахумма, ин кунта та’ламу анна хаза-ль-амра хайрун ли фи дини, ва ма’аши ва ‘ақыбыти амри, фа-кдурху ли ва йассирху ли, сумма барик ли фихи; ва ин кунта та’ламу анна хаза-ль-амра шаррун ли фи дини, ва ма’аши ва ‘ақыбаты амри, фа-срифху ‘анни ва-срифни ‘анху ва-кдур лийа-ль-хайра хайсу кана, сумма ардыни бихи» <sup>2</sup>
Ду’а для покойного	«Аллахумма-гфир ляху ва-рхам-ху, ва ‘афихи, ва-‘фу ‘анху, ва акрим нузулаху, ва васси‘ мудхаляху, ва-гсильху би-ль-маи ва-с-сальджи ва-ль-баради, ва наккыхи мина-ль-хатайа кама наккайта-с-сауба-ль-абйада мина-д-данаси, ва абдиль-ху даран хайран мин дарихи, ва ахлян хайран мин ахлихи, ва завджан хайран мин завджихи, ва адхильху-ль-джанната, ва а’изху мин ‘азаби-ль-кабри ва мин ‘азаби-н-нар» <sup>3</sup>
Мольба для изгнания печали	«Еслитот, когопостиглапечальилитревога, скажет: “Аллахумма, инни ‘абдука, ибну ‘абдика, ибну аматика, насыйати бийадика, мадын фийа хукмука, ‘адлюн фия кадаука, ас’алука бикулли исмин хува ляка саммэйта бихи нафсака, уа анзальтаху фи китабика, ау ‘аллямтаху ахадан мин халькыка ау истаъсарта бихи фи ‘ильмиль-гайби ‘индака ан тадж’аля-ль-Кур’ана раби’а кальби, ва нура садри, ва джаляа хузни ва захаба хамми!” <sup>4</sup> того Аллах непременно избавит от печалей, изабот, изаменитему их радостью».

<sup>1</sup> («О Аллах, помести в сердце моём свет, и в язык мой свет, и в слух мой свет и в зрение мое свет, и помести надо мной свет, и подо мной свет, и справа от меня свет, и слева от меня свет, и передо мной свет и позади меня свет, и помести свет в душу мою, и сделай свет для меня великим, и сделай свет для меня большим, и зажги для меня свет, и сделай меня светом. О Аллах, даруй мне свет, и помести в мои сухожилия свет, и помести в мою плоть свет, и в мою кровь свет, и в мои волосы свет, и в мою кожу свет»)

<sup>2</sup> («О Аллах, я прошу Тебя помочь мне Твоим знанием, и я прошу Тебя придать мне сил Твоим могуществом, и я прошу Тебя оказать мне великую милость, ибо, поистине, ты можешь, а я не могу, Ты знаешь, а я не знаю, и Тебе известно все о сокрытом! О Аллах, если знаешь Ты, что это дело (здесь называется дело, относительно которого читается истихара) станет благом для моей религии, для моей жизни и для исхода моих дел, то предопредели его мне, облегчи его для меня и ниспошли мне Свое благословение в этом. Если же Ты знаешь, что это дело окажется злом для моей религии, для моей жизни и для исхода моих дел, то отвори от меня, и отвори меня от него и предопредели мне благо, где бы оно ни было, а потом приведи меня к удовлетворенности им»)

<sup>3</sup> («О Аллах, прости его, и помилуй его, и даруй ему благополучие, и окажи ему милость, и окажи ему хороший приём, и сделай могилу его просторной, и омой его водой, снегом и льдом, и очисти его от прегрешений, как очистил ты белую одежду от грязи, и дай ему взамен дом лучше его дома, и семью лучше его семьи, и жену лучше его жены, и введи его в Рай и защити его от мучений могилы и мук Огня!»)

<sup>4</sup> («О Аллах, поистине, я — раб Твой, и сын раба Твоего и сын рабыни Твоей. Я подвластен Тебе, решения Твои обязательны для меня, а приговор, вынесенный Тобой мне, справедлив. Я заклинаю Тебя каждым из Твоих Имён, которыми Ты назвал Себя Сам, или ниспослал в Книге Твоей, или открыл их кому-либо из сотворённых Тобой, или оставил их скрытыми ото всех, кроме Тебя, сделать Коран весной моего сердца, светом моей груди и причиной исчезновения моей горести и прекращения моего беспокойства!»),

## Прибыльная торговля

Аллах возвысил человека над всеми остальными творениями, и наделил его даром речи, и сделал орудием речи язык. И этот дар используется человеком как во благо, так и во зло. И кто использовал его во благо, тот будет счастлив в этом мире и его ждёт высокая степень в Раю. Кто же поступает по-иному, того подстерегают опасности в Обоих мирах... Лучшее чем можно занять язык, помимо чтения Корана — поминание Аллаха (зикр).

**Достоинство поминания Аллаха:** существует множество хадисов на данную тему. Среди них слова Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>: «*Не сообщать ли мне вам о лучшем и наиболее чистом из дел ваших **перед** вашим Владыкой, благодаря которому вы возвыситесь в наибольшей степени, и которое лучше для вас, чем расходование золота и серебра?*» Они **сказали**: «Конечно!», — и Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «*Это поминание Аллаха Всевышнего*»[Ат-Тирмизи]. Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> также сказал: «*Тот, кто поминает своего Господа, и тот, кто не поминает своего Господа, подобны живому и мёртвому*»[Аль-Бухари].

Всевышний Аллах сказал в хадисе-кудси: «*Я буду таким, каким считает Меня раб Мой, и Я с ним, когда он поминает Меня. И если он помянет Меня в обществе людей, Я помяну его в обществе лучшем, чем их общество. К тому, кто приблизится ко Мне на пядь, Я приближусь на локоть*». Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> также сказал: «*Муфарридун опередили*». Люди спросили: «А кто такие “муфарридун”, о Посланник Аллаха?», — на что Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «*Это мужчины и женщины, часто поминающие Аллаха*»[Муслим].

Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> также сказал, наставляя одного из своих сподвижников: «*Пусть язык твой не перестает помянуть Аллаха*»[Ат-Тирмизи].

**Увеличение награды:** награда за благие дела может увеличиваться в несколько раз, как и награда за чтение Корана:

**1.** В зависимости от веры и искренности в сердце верующего, а также его любви к Аллаху и последствий этой любви.

**2.** В зависимости от участия верующего в поминании Аллаха своим сердцем — необходимо размышление над словами поминания, а не простое произнесение их языком. И если всё это выполняется в совершенстве, Аллах прощает все его дурные дела и дарует ему полноценную награду. Если же в чём-то недостаток, то награда уменьшается в зависимости от недостатка.



## Польза, которую приносит поминание Аллаха:

**Замечание:** шейх ислама Ибн Таймиййа сказал: «Поминание Аллаха для сердца — как вода для рыбы. Как будет чувствовать себя рыба, если её вытащить из воды?...»

1. Оно порождает любовь к Аллаху и приближает к Нему, рождает чувство благоговейного страха перед Аллахом и осознание того, что Аллах постоянно наблюдает за человеком, заставляет верующего каяться перед Ним, устремляться к Нему всем своим существом, и помогает ему быть послушным своему Господу.
2. Устраняет озабоченность, тревогу и печаль и рождает радость, дарует сердцу живость, силу и чистоту.
3. Есть в сердце пустота, которую не заполняет ничто, кроме поминания Аллаха, и жестокое сердце не смягчает ничто иное, кроме зикра.
4. Зикр — исцеление и лекарство для сердца, его хлеб насущный и наслаждение, с которым не сравнится никакое иное наслаждение, а небрежность и беспечность — болезнь для сердца.
5. Скупость на поминание Аллаха — признак лицемерия, а обилие его — признак силы имана и искренности любви раба к своему Господу, потому что, полюбив кого-то, человек часто поминает его.
6. Если раб поминает Аллаха в благоденствии, Аллах не забудет его в горе, особенно в моменты агонии, когда придёт к нему смерть.
7. Зикр спасает человека от наказания Аллаха, приносит ему спокойствие, окутывает его милостью Аллаха, и ангелы просят прощения для него.
8. Зикр занимает язык человека, уберегая его от пустых слов, сплетен, злословия, лжи и всего запретного и порицаемого.
9. Это самый лёгкий вид поклонения и при этом он — один из самых лучших и величественных его видов, и он — посев Рая.
10. Зикр дарует совершающему его достоинство и красоту и свежесть лица, и он — свет в этом мире, и свет в могиле, и свет в мире вечном.
11. Зикр влечёт за собой благословение Всевышнего Аллаха и мольбу ангелов за поминающего. Всевышний Аллах гордится поминающими Его перед Своими ангелами.
12. Лучший из делающих какое-то дело — тот, кто больше всех поминает Аллаха во время его совершения, а лучший из постящихся — тот, кто больше всех поминает Аллаха во время своего поста.
13. Зикр превращает всё трудное в лёгкое, облегчает бремя забот, давящее на человека, приносит добрый удел и укрепляет тело.
14. Он отгоняет Шайтана, подавляет его, позорит и принижает, и вызывает довольство Милостивого.

## Слова поминания, произносимые утром и вечером

Произносимые слова	Время и число раз	Воздействие и достоинства этих слов
<b>Аят «Аль-курси»<sup>1</sup></b>	По одному разу утром и вечером, и после обязательных намазов	К человеку не приближается Шайтан, и это помогает войти в Рай
Последние два аята из суры 2 <sup>2</sup>	Один раз вечером или перед сном	Защищает человека от любого зла
Суры 112, 113 и 114	3 раза утром, 3 раза вечером	Избавляет человека от потребности в чём-либо
«Бисми-Ляхи-лязи ла йадурру ма‘а-сми-хи шейун фи-ль-арды уа ля фи-с-самаи уа хува-с-Сами‘а-ль-‘Алим» <sup>3</sup>	3 раза утром, 3 раза вечером	Его не постигнет беда неожиданно и ничто не повредит ему
«А‘узу бикалимати-Ляхи-т-таммат мин шарри ма халяк» <sup>4</sup>	3 раза вечером, и при остановке в каком-либо месте	Удаляет вред от любых мест
«ХасбийяЛлаху, ля иляха илля хува, ‘аляйхи тауаккальту уа хува Раббу-ль-‘арши-ль-‘азым» <sup>5</sup>	7 раз утром, 7 раз вечером	Аллах избавит его от тревог, связанных с этим и Вечным Миром
«Радыйту биЛяхи Раббан, уа би-ль-Ислами динан уа биМухаммадин, салляЛлаху ‘аляйхи уа салляма, набиййан!» <sup>6</sup>	3 раза утром, 3 раза вечером	Аллах непременно дарует ему довольство

﴿إِلَهَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ﴾

«Аллах — нет бога (достойного поклонения), кроме Него, Живого, Поддерживающего жизнь. Им не овладевают ни дремота, ни сон. Ему принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Кто станет заступаться перед Ним без Его дозволения? Он знает их будущее и прошлое. Они постигают из Его знания только то, что Он пожелает. Его Престол объемлет небеса и землю, и не тяготит Его оберегание их. Он — Возвышенный, Великий» (сура 2 «Корова», аят 255).

﴿إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَأِئِمَةِ امْكُتِبُوا فِي الْكِتَابِ الْإِسْلَامَ قَالُوا مَا الْإِسْلَامُ قَالَ السُّبُحُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ﴾

«Посланник и верующие уверовали в то, что ниспослано ему от Господа. Все они уверовали в Аллаха, Его ангелов, Его Писания и Его посланников. Они говорят: “Мы не делаем различий между Его посланниками”. Они говорят: “Слушаем и повинемся! Твоего прощения мы просим, Господь наш, и к Тебе предстоит прибытие”. Аллах не возлагает на человека сверх его возможностей. Ему достанется то, что он приобрел, и против него будет то, что он приобрел. Господь наш! Не наказывай нас, если мы позабыли или ошиблись. Господь наш! Не возлагай на нас бремя, которое Ты возложил на наших предшественников. Господь наш! Не обременяй нас тем, что нам не под силу. Будь снисходителен к нам! Прости нас и помилуй! Ты — наш Покровитель. Помоги же нам одержать верх над неверующими людьми».

<sup>3</sup> («С Именем Аллаха, с Именем Которого ничто не причинит вред ни на земле, ни на небе, ведь Он — Слышащий, Знающий»)

<sup>4</sup> («Прибегаю к совершенным Словам Аллаха от зла того, что Он сотворил»)

<sup>5</sup> («Достаточно мне Аллаха, нет бога, кроме Него, на Него я уповаю и Он — Господь великого Трона»)

<sup>6</sup> («Доволен я Аллахом как Господом, исламом как религией и Мухаммадом (да благословит его Аллах и приветствует) как пророком»)



«Аллахумма, бика асбахна, уа бика амсайна, уа бика нахйа, уа бика намуту уа иляйка-н-нушур». А вечером следует сказать: «Аллахумма, бика амсайна, уа бика асбахна, уа бика нахйа, уа бика намуту уа иляйка-ль-масыр» <sup>1</sup>	По одному разу утром и вечером	Передаётся побуждение к произнесению этих слов
«Асбахна ‘аля фитрати-ль-Ислями уа ‘аля калимати-ль-ихласи уа ‘аля дини набиййина Мухаммад, салля Ллаху ‘аляйхи уа салляма, уа ‘аля милляти абина Ибрахима ханифан муслиман уа ма кана мин аль-муширкин» <sup>2</sup>	Один раз утром	Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) произносил эти слова
«Аллахумма, ма асбаха (ма амса) би мин ни‘матин ау би-ахадин мин халькыка фамин-ка уахдака ла шарика ляка, фа-ляка-ль-хамду уа ляка-ш-шукр!» <sup>3</sup>	По одному разу утром и вечером	Выражение благодарности Аллаху за прошедший день и ночь
«Аллахумма, инни асбахту (инни амсайту) ушхидука уа ушхиду хамалята ‘аришика, уа маляиката-ка уа анбийака уа джами‘а халькыка бианнака Анта Ллаху ля иляха илля Анта, уа анна Мухаммадан ‘абдука уа расулюка» <sup>4</sup>	4 раза утром, 4 раза вечером	Кто произнёс эти слова четыре раза, того избавит Аллах от Огня
«Аллахумма, Фатыра-с-самавати уа-ль-арды, ‘Алима-ль-гайби уа-ш-шахадати, Рабба кулли шейин ва Маликаха, ашхаду аля иляха илля Анта, а‘узу бика мин шарри нафси уа мин шарри-ш-шайтани уа ширкихи уа ан актарифа су‘ан ‘аля нафси ау аджурраха уля муслим» <sup>5</sup>	По одному разу утром и вечером, и перед сном	Защита от наущений Шайтана
«Аллахумма, инни а‘узу бика мин аль-хамми уа-ль-хазани, уа а‘узу бика мин аль-‘аджзи уа-ль-касали, уа а‘узу бика мин аль-‘джубни уа-ль-бухли, уа а‘узу бика мин галябати-д-дэйни уа кахри-р-риджали» <sup>6</sup>	По одному разу утром и вечером	Уводит тревогу и печаль человека и будет погашен его долг
«Аллахумма, анта Рабби, ла иляха илля Анта, халяктани уа ана ‘абдука, уа ана ‘аля ‘ахдика уа уа‘дика ма-стата‘ту. А‘узу би-ка	Господин всех ду‘а о прощени. По	Кто сказал эти слова, искренне веря в них, днём и умер в ночь,

<sup>1</sup> («О Аллах, благодаря Тебе мы дожили до утра и благодаря Тебе мы дожили до вечера, Ты даёшь нам жизнь, и Ты лишаешь нас её, и Ты воскресишь нас для отчёта». А вечером: «О Аллах, благодаря Тебе мы дожили до вечера и благодаря Тебе мы дожили до утра, Ты даёшь нам жизнь, и Ты лишаешь нас её и Ты воскресишь нас для отчёта»)

<sup>2</sup> («Мы дожили до утра в лоне ислама согласно слову искренности, исповедуя религию нашего пророка Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует) и религию нашего отца Ибрахима (мир ему), который был ханифом и мусульманином и не относился к многобожникам»)

<sup>3</sup> («О Аллах, милости, оказанные этим утром (вечером) мне или кому-либо иному из Твоих созданий, исходят только от Тебя, и нет у Тебя сотоварища! Тебе хвала и Тебе благодарность!»)

<sup>4</sup> («О Аллах, поистине, этим утром (этим вечером) я призываю Тебя, и тех, кто несёт Твой Трон, и Твоих ангелов и всех тех, кого Ты создал, засвидетельствовать, что Ты — Аллах, и нет бога (достойного поклонения), кроме одного лишь Тебя, и что Мухаммад — Твой раб и Твой Посланник»)

<sup>5</sup> («О Аллах, Творец небес и земли, Знающий сокрытое и явное, Господь и Владыка всего, свидетельствую, что нет бога (достойного поклонения), кроме Тебя, прибегаю к Тебе от зла души своей, от зла и многобожия Шайтана и от того, чтобы причинить зло самому себе или навлечь его на какого-нибудь мусульманина»)

<sup>6</sup> («О Аллах, поистине, я прибегаю к Тебе от беспокойства и грусти, от слабости и лени, от трусости и скупости, от бремени долга и несправедливости людей»)

мин шарри ма сана'ту, абу'у лякя би-ни'мати-ка 'аляййя, уа абу'у би-занби, фа-гфир ли, фа-иннаху ля йагфиру-з-зунуба илля Анта!» <sup>1</sup>	одному разу утром и вечером	или сказал их ночью и умер днём, тот будет одним из обитателей Рая
«Йа Хаййу, йа Каййуму, би-рахматика астагысу, аслих ли ша'ни кулляху уа ля такильни иля нафси тарфата 'айн!» <sup>2</sup>	По одному разу утром и вечером	Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) завещал Фатиме (мир ей) произносить эти слова
«Аллахумма, 'афини фи бадани, Аллахумма, 'афини фи сам'и, Аллахумма, 'афини фи басари, Аллахумма, инни а'узу бика мина-ль-куфри уа-ль-факри, Аллахумма инни а'узу бика мин 'азаби-ль-кабри, ля иляха илля Анта!» <sup>3</sup>	3 раза утром, 3 раза вечером	Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) произносил эти слова
«Аллахумма, инни асалука-аль-'афийата фи дини ва дунйайя уа ахли ва мали, Аллахумма-стур 'аурати уа амин рау'ати, Аллахумма-хфазни мин байни йадаййа уа мин хальфи уа 'ан йаминии уа 'ан шимали уа мин фауки уа а'узу би'азаматика ан угтала мин тахти» <sup>4</sup>	Один (или 10) раз утром и вечером	Произнесение этих слов равноценно освобождению раба, человеку записывается совершение 10 добрых дел, стираются записи 10 его дурных дел, он возвышается на 10 ступеней, и он будет защищён от Шайтана
«СубханаЛлахи уа бихамдихи 'адада халькыхи, уа рида нафсихи, уа зината 'аршихи уа мидада калиматихи» <sup>5</sup>	3 раза утром	Эти слова лучше, чем помяновение Аллаха, продолжающееся с рассвета до восхода солнца

<sup>1</sup> («О Аллах, Ты — Господь мой, нет бога (достойного поклонения), кроме Тебя, Ты создал меня, а я — Твой раб, и я буду хранить верность тебе, пока у меня хватит сил. Прибегаю к Тебе от зла того, что я сделал, признаю милость, оказанную Тобой мне, и признаю грех свой. Прости же меня, ибо, поистине, никто не прощает грехов, кроме Тебя!»)

<sup>2</sup> («О Живой, о Вечносущий, обращаюсь за защитой к милосердию Твоему, приведи в порядок все мои дела и не доверяй меня душе моей ни на мгновение!»)

<sup>3</sup> («О Аллах, даруй мне здоровье, о Аллах, даруй мне здоровый слух, о Аллах, даруй мне здоровое зрение, о Аллах, поистине, я прибегаю к Тебе от неверия и от бедности, о Аллах, поистине и я прибегаю к Тебе от мучений могилы, нет бога (достойного поклонения), кроме Тебя»)

<sup>4</sup> («О Аллах, поистине я прошу Тебя благополучия для моей веры и жизни, и семье и имуществу моему, о Аллах прикрой мои недостатки и огради меня от страха, о Аллах защити меня спереди, и сзади, и справа, и слева и сверху, я прибегаю величию Твоему от того, чтобы быть внезапно убитым снизу»)

<sup>5</sup> («Преславен Аллах столько, сколько существует Его творений, и столько, сколько будет Ему угодно, и соответственно весу Его трона и соответственно количеству чернил, которое требуется для записи Его слов»)



## Слова и дела, за которые обещана великая награда

Достоинные слова и дела	Вознаграждение за них, упоминаемое в Сунне Пророка <small>(да благословит его Аллах и приветствует)</small>
1 Слова «Ля иляха илляЛлаху уахдаху ля шарика ляху, ляху-ль-мульку уа ляху-ль-хамду уа хува ‘аля кулли шейин кадир» («Нет бога <i>(достойного поклонения)</i> , кроме одного лишь Аллаха, у Которого нет сотоварища. Ему принадлежит владычество, Ему хвала, и Он всё может»)	«Тому, кто сто раз в день скажет: “Ля иляха илляЛлаху уахдаху ля шарика ляху, ляху-ль-мульку, уа ляху-ль-хамду уа хува ‘аля кулли шейин кадир” (“Нет бога <i>(достойного поклонения)</i> , кроме <b>Одного</b> лишь Аллаха, у Которого нет сотоварища, Ему принадлежит власть, Ему хвала, и Он всё может”), запишется такая же награда, какая полагается за освобождение десяти рабов, и запишется ему совершение ста добрых дел, и будут стёрты записи о ста его дурных дел, и послужат они ему защитой от Шайтана на этот день до самого вечера, и никто не сможет сделать ничего лучше сделанного им, кроме такого человека, который сделает ещё больше»
2 Слова «СубханаЛлахи ва бихамдихи» («Преславен Аллах и хвала Ему») и слова «СубханаЛлахи уа бихамдихи, субханаЛлахи-ль-‘Азым» («Преславен Аллах и хвала Ему, преславен Аллах Великий»)	«Кто станет говорить утром и вечером “СубханаЛлахи ва бихамдихи” по сто раз, стёрты будут его прегрешения, даже если будут они подобны пене морской, и никто не придёт в Судный День ни с чем лучшим, кроме того, кто сделал ещё больше». «Есть два слова, которые любит Милостивый, и они легки для языка, а на Весах (они будут) тяжелы: “СубханаЛлахи уа бихамдихи, субханаЛлахи-ль ‘Азым!” (“Преславен Аллах и хвала Ему, преславен Аллах Великий!”)»
3 Слова «СубханаЛлахи-ль-‘Азым уа бихамдихи» («Преславен Аллах Великий и хвала Ему»)	«Для того, кто скажет: “СубханаЛлахи уа бихамдихи” (“Преславен Аллах и хвала Ему”)» — в Раю будет посажена пальма»
4 Слова «Ля хауля уа ля куввата илля биЛлях» («Нет силы и могущества ни у кого кроме Аллаха»)	«Не указать ли тебе на одно из сокровищ Рая?» Я сказал: «Конечно, о Посланник Аллаха!» Тогда он сказал: «Это — слова “Нет мощи и силы ни у кого, кроме Аллаха”»
5 Испрашивание входа в Рай и защиты от Огня	«Кто три раза попросит у Аллаха входа в Рай, Рай попросит Господа разрешить ему войти. А кто три раза попросит защиты от Огня, Огонь попросит Господа его защитить»
6 Ду‘а — искупление собрания	«Если человек присутствовал в собрании, где много кричали и говорили попусту, но прежде чем покинуть своё место, сказал: “СубханакаЛллахумма, уа бихамдика, ашхаду алля иляха илля Анта, астафирука уа атубу илляйка!” (“Преславен Ты, о Аллах, и хвала Тебе, свидетельствую, что нет бога <i>(достойного поклонения)</i> , кроме Тебя, прошу Тебя о прощении и приношу Тебе своё покаяние”) — ему непременно простится происходившее в том собрании, где он присутствовал»
7 Призыв благословения на Пророка <small>(да благословит его Аллах и приветствует)</small>	«Кто призовет на меня благословение один раз, того благословит Аллах десять раз, и будут стёрты записи о десяти его дурных делах и будет он возвышен на десять ступеней». А в другой версии хадиса сказано: «...и будет записано ему десять добрых дел»
8 Достоинства чтения аятов Благородного	«Кто прочитал в течение дня и ночи пятьдесят аятов, не будет записан срединебрежных, кто прочитал сто аятов, тот будет записан среди послушных и усердно поклоняющихся (рабов Аллаха). А кто

	Корана	прочитал двести аятов, В Судный День Коран будет вступаться за него, а кто прочитал пятьсот аятов, тому запишется награда размером в кантар (то есть, огромная награда)». «Кто прочитает: “Скажи: Он — Аллах Единственный...” десять раз, тому построит Аллах дом в Раю». «(Сура) “Скажи: Он — Аллах Единственный...” равняется трети Корана»
9	Заучивание аятов из суры 18	«Кто выучит наизусть десять первых аятов из суры “Пещера”, тот будет защищён от Даджаля»
10	Вознаграждение муаззина	«Каждый джин, человек и вообще всё, что слышало голос муаззина (произносящего слова азана), будет свидетельствовать в его пользу в Судный День». «Муаззины будут иметь самые длинные шеи в Судный День»
11	Повторение слов за муаззином и чтение ду‘а после азана	«Кто скажет, услышав призыв (азан): “Аллахумма, Рабба хазики-да‘уати-т-тамма уа-с-саяти-ль-кайма, ати Мухаммадани-ль-уасилията уа-ль-фадылята уа-б’асху макаман махмудан аллязи уа‘адта-ху” (“О Аллах, Господь этого совершенного призыва и этой совершающейся молитвы, приведи Мухаммада к аль-Уасиле и к высокому положению и направь его к месту достохвальному, которое Ты обещал ему”) — моё заступничество в Судный День станет обязательным»
12	Старательное совершение малого омовения (вуду)	«Грехи будут покидать тело того, кто станет совершать омовение должным образом, выходя даже из-под его ногтей»
13	Ду‘а после вуду	«Перед любым из вас, кто совершит омовение должным образом, а потом скажет: “Ашхаду алля иляха илляЛлаху уахдаху ля шарика ляху уа ашхаду анна Мухаммадан ‘абдуху уа расулюху” (“Свидетельствую, что нет бога (достойного поклонения), кроме Одного лишь Аллаха, у Которого нет сотоварища, и свидетельствую, что Мухаммад — Его раб и Его Посланник”), обязательно откроются восемь врат Рая, и войдёт он, через какие пожелает»
14	Совершение молитвы в два рак‘ата после вуду	«Для любого мусульманина, который совершит омовение должным образом, а затем встанет и совершит молитву в два рак‘ата, обратившись к ней своим сердцем и лицом (к кибле), Рай станет обязательным для него»
15	Большое число шагов по дороге к мечети	«Кто отправился в мечеть, где совершают коллективный намаз, тому за каждый шаг стирается одно прегрешение, а за следующий записывается одно доброе дело, и когда он идёт в мечеть, и когда он возвращается обратно»
16	Подготовка к пятничному намазу (джум‘а) и выход из дома пораньше	«Кто совершил полное омовение и вышел из дома рано, успев к началу проповеди (хутба) и отправился в мечеть пешком, а не верхом, занял место близко от имама, внимательно слушал его речь и не разговаривал в это время, тому за каждый шаг будет записана награда года поста и ночных молитв». «Если человек совершит в пятницу полное омовение, очистится (так тщательно), как только сможет, смажет волосы или умастит тело благовониями, которые найдутся у него дома, после чего отправится на пятничную молитву, и не будет расталкивать сидящих рядом (в мечети), и помолится столько, сколько ему



		предписано, а потом будет хранить молчание, внимательно слушая слова имама, ему обязательно простятся прегрешения, совершённые им между этой и предыдущей пятницей»
17	Успевание к открывающему такбиру (такбират аль-ихрам)	«Кто будет в течение сорока дней совершать намаз вместе с людьми ради Аллаха, заставая первый такбир, тому будут записаны два отречения: от Огня и от лицемерия»
18	Коллективное совершение обязательного намаза	«Коллективная молитва превосходит индивидуальную в двадцать семь раз»
19	Кто совершал намазы 'иша и фаджр вместе с людьми	«Кто совершил намаз-'иша вместе с людьми, тот как будто простоял в молитве половину ночи, а кто потом ещё совершил намаз-фаджр вместе с людьми, тот как будто простоял в молитве всю ночь»
20	Намаз, совершаемый в первом ряду	«Если бы люди знали о награде, которая ждёт тех, кто произносит слова азана и стоит в первом ряду во время общей молитвы, и кроме жребия по стрелам не нашли иного пути для того, чтобы решить, кто станет произносить слова азана и кто займёт места в первом ряду, то они обязательно прибегали бы к этому!»
21	Частое совершение дополнительных намазов и стремление молиться тайно	«Совершай как можно больше земных поклонов Аллаху, ибо за каждый земной поклон Аллаху Он возвышает тебя на ступень и стирает одно из твоих прегрешений». «Добровольная молитва, которую человек совершает там, когда его не видят люди, превосходит молитву, совершаемую на глазах у людей, в двадцать пять раз»
22	Постоянное совершение намазов, являющихся сунной до и после обязательных намазов	«Кто совершал в течение дня и ночи двенадцать (дополнительных) рак'атов, тому будет построен дом в Раю: четыре перед намазом-зухр и два после него, два рак'ата после намаза-магриб, два после намаза-'иша и два перед намазом-фаджр»
23	Два рак'ата сунны перед намазом-фаджр и два рак'ата обязательного намаза-фаджр	«Два рак'ата намаза-фаджр лучше этого мира и того, что в нём есть». «Кто совершил намаз-фаджр, тот находится под защитой Аллаха»
24	Намаз-духа	«Каждый день с наступлением утра каждому из вас следует давать милостыню (садака) столько раз, сколько есть суставов в его теле. Каждое произнесение слов "СубханаЛлахи" ("Слава Аллаху") есть садака, и каждое произнесение слов "Аль-хамду лиЛляхи" ("Хвала Аллаху") есть садака, и каждое произнесение слов "Ла илаха иллаЛлах" ("Нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха") есть садака, и каждое произнесение слов "Аллаху Акбар" ("Аллаху Акбар") есть садака, и побуждение к одобряемому есть садака, и удержание от порицаемого есть садака, но всё это заменяют собой два рак'ат добровольной дополнительной молитвы утром (намаз-духа)»
25	Кто сидел на том же месте, где совершал намаз, и поминал Аллаха	«Ангелы обращаются к Аллаху с мольбами за любого из вас всё то время, пока он остаётся на месте совершения своей молитвы, не осквернившись, и они говорят: "О Аллах, прости его, о Аллах, помилуй его!"»
26	Поминание Аллаха после коллективного совершения намаза-фаджр до восхода	«Кто совершил намаз-фаджр вместе с людьми, а потом сидел, поминая Аллаха, пока не взошло солнце, после чего совершил два рак'ата намаза-

	солнца и последующее совершение двух рак'атов (намаз-духа)	духа, того ждёт награда, подобная награде за хадж и 'умру, безупречную, безупречную, безупречную»
27	Кто встал на молитву ночью и разбудил свою жену	«Если человек разбудит ночью свою жену и совершит вместе с ней молитву в два рак'ата, они будут записаны среди мужчин и женщин, много поминающих Аллаха»
28	Кто намеревался молиться ночью, но его одолел сон	«Любому человеку, который обычно молится по ночам, но в этот раз его одолел сон, и он не помолился, Аллах непременно запишет награду как за совершённую молитву, а сон его будет милостыней (садака)»
29	Мольба, с которой следует обращаться к Всевышнему при входе на рынок	«Нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха, у Которого нет сотоварища, Ему принадлежит власть и Ему хвала, Он оживляет и умерщвляет, и Он Живой и не умирает, в Руках Его благо, и Он всё может» <sup>1</sup> . Кто произнесёт эти слова, тому запишется у Аллаха тысяча тысяч благих дел и тысяча тысяч его прегрешений будет стёрта, и его положение в Раю поднимется на тысячу ступеней.
30	Кто читал ду'а, проснувшись ночью	«Кто проснулся ночью и сказал: “Ля иляха илляЛлаху уахдаху ля шарика ляху, ляху-ль-мульку уа ляху-ль-хамду уа хува 'аля кулли шейин кадир, аль-хамду лиЛляхи уа-субханаЛлахи уа ля иляха илляЛлаху, уаЛлаху Акбар, уа ля хауля уа ля куввата илля биЛлях” (“Нет бога (достойного поклонения), кроме одного лишь Аллаха, у Которого нет сотоварища, Ему принадлежит владычество, хвала Ему, Он всё может, хвала Аллаху, слава Аллаху, нет бога (достойного поклонения), кроме Аллаха, Аллах велик, нет мощи и силы ни у кого, кроме Аллаха”), затем сказал: “Аллахумма-гфир ли” (“О Аллах, прости мне”) или обратился к Аллаху с мольбой, ему будет отвечено, а если он совершит омовение и помолится, молитва его будет принята»
31	Слова «СубханаЛлах», «Аль-хамду лиЛляхи» и «Аллаху Акбар» по 33 раза после обязательного намаза	«Тому, кто в конце каждой молитвы будет по тридцать три раза произносить слова “Преславлен Аллах”, и слова “Хвала Аллаху”, и слова “Аллах Велик”, на сотый раз говоря: “Нет бога (достойного поклонения), кроме одного лишь Аллаха, у Которого нет сотоварища, Ему принадлежит владычество, и Ему хвала, и Он всё может!”, — простятся его грехи, даже если будут они подобны пене морской»
32	Чтения аята «Аль-курси» после обязательного намаза	«Кто будет читать аят “Аль-курси” после каждого обязательного намаза, между ним и входом в Рай будет стоять только его смерть»
33	Постоянное совершение намазов, являющихся сунной, до и после обязательных намазов	«Кто совершал в течение дня и ночи двенадцать дополнительных рак'атов, тому будет построен дом в Раю: четыре перед намазом-зухр и два после него, два рак'ата после намаза-магриб, два после намаза-'иша и два перед намазом-фаджр»
34	Посещение больного	«Семьдесят тысяч ангелов обязательно станут обращаться с мольбами к Аллаху до самого вечера за любого мусульманина,

<sup>1</sup> «Ля иляха илляЛлаху ля шарика ляху, ляху-ль-мульку ва ляху-ль-хамду йухйи ва йумиту ва хува Хаййун ля йамуту би-йадиhi-ль-хайру ва хува аля кулли шейин кадир».



	навестившего больного мусульманина утром, если же он навестит больного вечером, семьдесят тысяч ангелов обязательно станут обращаться к Аллаху с мольбами за него до самого утра, а в Раю для него будут собраны плоды»	
35	Мольба, с которой следует обращаться к Всевышнему при виде человека, которого постигло какое-либо испытание	«Кто увидел человека, которого постигло испытание, и сказал: “Хвала Аллаху, Который уберёт меня от того, чем Он испытал тебя и превознёс меня над многими из тех, кого сотворил” <sup>1</sup> , того не постигнет подобное испытание»
36	Кто утешил человека, которого постигло горе	«Кто утешил человека, которого постигла беда, того ожидает награда, подобная его награде». «Любого верующего, который утешит своего брата по вере в горе, Аллах облачит его в одеяние достоинства»
37	Кто омыл покойника и скрыл то, что узнал о нём	«Того, кто омоет покойного, скрыв от других то, что узнал о нём, Аллах простит сорок раз»
38	Погребальная молитва и сопровождение погребальных носилок на кладбище до самого погребения	«Тому, кто будет присутствовать на похоронах до завершения погребальной молитвы, полагается награда в один карат, а оставшемуся до завершения погребения — в два карата». Люди спросили: «А что это за два карата?» Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «Они подобны двум огромным горам». Ибн ‘Умар сказал: «Мы упустили множество каратов!»
39	Кто построил мечеть ради Аллаха	«Тому, кто построит мечеть ради Аллаха, даже если она будет подобна ямке куропатки, Аллах построит дом в Раю»
40	Расходование на пути Аллаха	«Каждый день, когда рабы Аллаха просыпаются утром, с небес обязательно спускаются два ангела, один из которых говорит: “О Аллах, возмести тому, кто расходует свои средства!”, — а другой говорит: “О Аллах, приведи скупого к гибели!”»
41	Милостыня (садака)	Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «Дирхем опередил сто тысяч». Люди сказали: «О, Посланник Аллаха, как же это?» Он сказал: «Один человек, имея два дирхема, берёт один и отдаёт его в качестве милостыни, а другой, обладая огромными богатствами, берёт из своих денег сто тысяч и раздаёт их в качестве милостыни». «Каждому мусульманину, который посадит растение, с которого будут есть птицы, человек или животные, запишется за это поданная милостыня»
42	Беспроцентная ссуда	«Каждый мусульманин, который дал своему брату займы дважды, как будто раздал эту сумму в качестве милостыни один раз»
43	Послабления несостоятельному должнику	«Кто дал отсрочку несостоятельному должнику, тому за каждый день до наступления нового срока будет записываться поданная милостыня. А если он даст ему новую отсрочку, то за каждый день до наступления нового срока ему будет записываться двойная поданная милостыня»
44	Прощение долга человеку, находящемуся в трудном	«Один человек давал людям займы и говорил своему слуге: “Если придёшь ты к человеку, находящемуся в трудном положении, освободи его от уплаты долга, может быть, Аллах за это освободит нас от Огня”. И он встретил Аллаха, и Он

<sup>1</sup> «Аль-хамду лиЛляхи-ллязи ‘афани мимма-бталяка бихи ва фаддаляни аля касирин мимман халяка тафдылян».

	положении	освободил его от Огня» «Того, кто избавит верующего от одной из печалей мира этого, Аллах избавит от одной из печалей Дня воскрешения. А тому, кто облегчит положение несостоятельного должника, Аллах облегчит его положение и в мире этом, и в мире вечном. А того, кто покроет мусульманина, того покроет Аллах и в мире этом, и в мире вечном»
45	Добровольный пост в течение одного дня на пути Аллаха	«Лицо любого раба, который в течение одного дня будет соблюдать пост на Пути Аллаха, Аллах непременно отдалит от Огня за этот день на семьдесят лет (пути)»
46	Соблюдение поста по три дня каждый месяц, а также в день 'Арафа и 'ашура	«Соблюдение поста по три дня ежемесячно и в рамадан равноценно непрерывному посту весь год». Пророка <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> спросили о посте в день 'Арафа, и он сказал: «Пост в этот день служит искуплением грехов прошедшего и будущего года». Его также спросили о посте в день 'ашура, и он сказал: «Он служит искуплением грехов прошедшего года»
47	Пост шесть дней в месяце шавваль	Кто постился (весь) рамадан, а затем постился шесть дней в месяце шавваль, тот как будто постился непрерывно весь год»
48	Совершение намаза-таравих от начала до конца	«Если человек молился за имамом до тех пор, пока он не удалился, закончив молитву, ему будет засчитано совершение добровольной ночной молитвы»
49	Хадж, совершённый должным образом (с соблюдением необходимых условий и на деньги, заработанные дозволенным образом)	«Тот, кто совершил хадж, не сквернословя и не совершив ничего греховного и недостойного, вернётся таким же безгрешным, каким был он в тот день, когда родила его мать». «За безупречный хадж не будет иной награды, кроме Рая»
50	'Умра, совершаемая в рамадан	«Совершение 'умры в рамадан равнозначно совершению хаджа или совершению хаджа со мной». «Кто обошёл вокруг Дома (Каабы) семь раз и совершил молитву в два рака'ата, его действие приравнивается к освобождению раба»
51	Благое дело, совершённое в первые десять дней месяца зу-ль-хиджжа	«В какие бы дни ни совершались праведные дела, больше всего Аллах любит совершение их в эти дни», — имея в виду первые десять дней (месяца зу-ль-хиджжа). Люди спросили: «И даже джихад на пути Аллаха?» Посланник Аллаха <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> сказал: «И даже джихад на пути Аллаха, если только речь не идёт о человеке, который вышел, рискуя ради Аллаха и собой, и своим имуществом и не принёс назад ни того, ни другого (то есть погиб)»
52	Жертвоприношения	Сподвижники Пророка <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> спросили однажды: «О Посланник Аллаха, что это за жертвоприношения?» Он ответил: «Это — обычай (сунна) вашего праотца Ибрахима». Они спросили: «А что полагается нам за них, о, Посланник Аллаха?» Он сказал: «За каждый волос животного записывается вам благое дело». Они спросили: «И за шерсть <sup>1</sup> , оПосланник Аллаха?» Он сказал: «И за каждый волос из его шерсти — благое дело»

<sup>1</sup> Здесь имеется в виду подшерсток, состоящий из густых, мягких и тонких волосков. Прим. Пер.



53	Вознаграждение обладающего знанием и его достоинства	«Превосходство знающего над поклоняющимся подобно моему превосходству над нижайшим из вас». А потом Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «Поистине, Аллах, и ангелы Его, и обитатели небес и земли, и даже муравей в своей норке и даже рыба в море призывают благословения на тех, кто обучает людей благу!»
54	Плач от страха перед Аллахом и пребывание на страже на Его пути	«Двух глаз не коснётся Огонь: глаза, плакавшего от страха пред Аллахом, и глаза человека, который провёл ночь на страже на пути Аллаха»
55	Кто отказался от прижигания, обращения к другим с просьбой читать ему заговоры и гадания по полёту птиц	Пророку <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> были показаны во сне разные общины. И он увидел свою общину, и были среди них семьдесят тысяч, которые войдут в Рай без расчёта и наказания, и это — те, кто не делает прижиганий, не обращается к другим с просьбой читать им заговоры, не гадают по полёту птиц (то есть не верят в дурные предзнаменования), и на Господа своего уповают.
56	Кто терпеливо перенёс утрату детей	«Каждого мусульманина, у которого умерли трое детей, не достигших совершеннолетия, Аллах непременно введёт в Рай»
57	Кого испытал Аллах потерей зрения, и он переносит это с терпением	«Поистине, Всевышний Аллах сказал: “Если подвергну Я испытанию раба Моего, лишив его двух его любимых, а он станет проявлять терпение, то возмещением ему от Меня послужит Рай”». Под «двумя любимыми» подразумеваются глаза.
58	Кто отказался от чего-то ради Аллаха	«От чего бы ты ни отказался ради Аллаха, Он непременно дарует тебе взамен нечто лучшее»
59	Оберегание языка и половых органов от запретного	«Поручившемуся мне за то, что находится между его челюстями и между его ногами, я поручусь за то, что он войдёт в Рай»
60	Слова «Бисмиллях» при входе в дом и перед едой	«Когда человек входит в свой дом и поминает Аллаха Всевышнего при входе в дом и во время еды, Шайтан говорит своим приспешникам: “Не будет для вас здесь ни приюта, ни ужина!” Если же он вошёл в дом, не помянув Всевышнего Аллаха при входе, Шайтан говорит: “Вы получили приют”, а если он не поминает Аллаха Всевышнего и во время еды, Шайтан говорит: “Вы получили и приют, и ужин”»
61	Кто воздаёт хвалу Аллаху после еды, питья и облачения в новую одежду	«Тому, кто после еды будет говорить: “Хвала Аллаху, накормившему меня этим и наделившему меня этим, тогда как сам я не прибежал ни к ухищрениям, ни к силе!” (“Аль-хамду лиЛлахи-ллязи ат‘амани хаза уа раззаканихи мин гайри хаулин минни уа ля кувва!”), — простятся его прежние прегрешения». «А когда человек надевает новую одежду он должен сказать: “Хвала Аллаху, Который одел меня в это, тогда как сам я не прибежал ни к ухищрениям, ни к силе!” (“Аль-хамду лиЛлахи-ллязи ат‘амани хаза уа раззаканихи мин гайри хаулин минни уа ля кувва!”) И тогда ему простятся его прежние грехи»
62	Кто желает, чтобы Аллах облегчил ему тяжесть	Фатыма попросила Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> дать ей слугу, но он сказал ей и ‘Али (да будет доволен ими Аллах): «А не научить ли мне вас лучшему чем то, о чём вы просите меня? Когда уляжетесь в своей постели, говорите “Аллаху Акбар” тридцать четыре раза, “СубханаЛлах” тридцать три раза и “Аль-хамду лиЛляхи” тридцать

	его работы	три раза, и это будет лучше для вас, чем иметь слугу»
63	Ду‘а перед половым сношением	«В том случае, когда кто-нибудь из вас, пожелав совокупиться со своей женой, скажет: “БисмиЛляхи, Аллахумма, джаннибна-ш-шайтана уа джанниби-ш-шайтана ма разактана!” (“С Именем Аллаха, о Аллах, удали нас от Шайтана и удали Шайтана от того, чем Ты наделил нас!”), — то Шайтан не сможет повредить ребёнку, если вам было суждено иметь его»
64	Угождение женщины своему мужу	«Если женщина совершала свои пять предписанных намазов, и постилась свой месяц, и сохраняла своё целомудрие и была покорна своему мужу, ей будет сказано в Судный День: “Войди в Рай через те врата, через какие пожелаешь”». «Каждая женщина, которая умрёт, а муж её будет доволен ей, войдёт в Рай»
65	Почтительное отношение к родителям и поддержание родственных связей	«Довольство Аллаха в довольстве отца». «Пусть тот, кто желает, чтобы удел его был увеличен, а срок жизни продлён, поддерживает связи с родственниками»
66	Обеспечение сироты	«Я и опекающий сироту будем в Раю как два этих» — и Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сблизил указательный и средний палец.
67	Благонравие	«Благонравный верующий достигает степени постящегося днём и простаивающего ночи в молитве». «Обладателю хорошего нрава будет дан дом на вершинах Рая»
68	Милосердие к творениям и жалость к ним	«Поистине, Аллах милует из Своих рабов милосердных. Проявляйте милосердие к тем, кто на земле, проявит к вам милосердие Тот, Кто в небесах».
69	Желание добра мусульманам	«Не уверует кто-либо из вас до тех пор, пока не будет желать своему брату по вере того же, чего желает себе»
70	Стыдливость	«Стыдливость не приносит ничего, кроме блага». «Стыдливость — от веры». «Четыре вещи относятся к обычаю (сунна) посланников: стыдливость, использование благовоний, сивак и вступление в брак».
71	Приветствие других первым	«Один человек пришёл к Пророку <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> и сказал: “Мир вам!”, а Посланник Аллаха <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: “Десять”. Потом пришёл другой и сказал: “Мир вам и милость Аллаха!”, а Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: “Двадцать”. Потом пришёл другой и сказал: “Мир вам, милость Аллаха и Его благословения!”, а Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: “Тридцать”», то есть добрых дел.
72	Рукопожатие при встрече	«Двум мусульманам, которые при встрече пожали руку друг другу, будут прощены их прегрешения ещё до того, как они расстанутся»
73	Кто защитил честь своего брата по вере	«Лицо того, кто отстаивал честь своего брата по вере, Аллах отвернёт от Огня в Судный День»
74	Любовь к праведным людям и беседа с ними	«Ты будешь с тем, кого ты любишь». Анас <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «Сподвижники ничему не радовались так, как радовались они этому хадису»
75	Полюбившие друг друга ради величия Аллаха	«Всевышний Аллах сказал: “Для любящих друг друга ради величия Моего уготованы минбары из света, и позавидуют им пророки и павшие за веру!”»
76	Мольба, с которой следует обращаться к Всевышнему за мусульман	«Мольба, с которой обращается мусульманин к Всевышнему за брата своего, когда тот не слышит, не остаётся без ответа. У головы его ангел, которому велено каждый раз, когда человек станет просить у Всевышнего блага для своего брата



	говорить: <b>“Амин! И тебе да будет то же!”</b> »
77	<p><b>Кто обращается к Аллаху с мольбой за своего брата по вере</b></p> <p>«Когда <b>любой раб Аллаха, исповедующий ислам, обращается к Аллаху с мольбой за своего отсутствующего брата, ангел, который находится рядом с ним, всегда говорит: “И тебе да будет то же!”</b>»</p>
78	<p><b>Испрашивание прощения для верующих мужчин и женщин</b></p> <p>«Кто <b>просил</b> прощения для верующих мужчин и женщин, тому запишет Аллах за каждого верующего мужчину и за каждую верующую женщину по одному доброму делу».</p>
79	<p><b>Устранение с дороги того, что мешает людям</b></p> <p>«Я видел человека, пребывающего в Раю в тени дерева, которое он убрал с дороги, потому что оно мешало проходить людям»</p>
80	<p><b>Оставление спора и лжи</b></p> <p>«Я ручаюсь за дом в окрестностях <b>Рая для того, кто откажется от споров, даже если и будет прав, и я ручаюсь за дом посреди Рая для того, кто не станет лгать даже в шутку</b>»</p>
81	<p><b>Кто сдержал гнев</b></p> <p>«Того, кто сдержит <b>гнев, имея возможность</b> выплеснуть его, призовет Аллах в Судный день <b>в присутствии</b> всех творений, чтобы он выбрал для себя ту <b>гурию, которую пожелает</b>»</p>
82	<p><b>О ком хорошо отзывались</b></p> <p>«О ком вы <b>отзывались</b> хорошо, для того Рай станет обязательным, а о ком вы <b>отзывались</b> плохо, для того обязательным станет Огонь. Вы — <b>свидетели Аллаха на земле...</b>»</p>
83	<p><b>Кто облегчил мусульманину, сокрыл его недостатки и проступки и помогал ему</b></p> <p>«Того, кто избавит <b>верующего от одной из печалей мира этого, Аллах избавит от одной из печалей Дня воскресения</b>, тому, кто облегчит положение <b>несостоятельного должника, Аллах облегчит положение</b> его и в <b>мире этом, и в мире Вечном</b>, а того, кто покроет <b>мусульманина, Аллах покроет и в мире этом, и в мире Вечном. Аллах будет оказывать помощь рабу, пока сам раб оказывает её брату своему</b>»</p>
84	<p><b>Кто терпеливо перенёс утрату детей</b></p> <p>«<b>Каждого мусульманина, у которого умерли трое детей, не достигших совершеннолетия, Аллах непременно введёт в Рай</b>»</p>
85	<p><b>Тот, чьей заботой была жизнь Вечная</b></p> <p>«Чьей заботой была <b>Жизнь Вечная, Аллах поместит в его сердце довольство (то есть он не будет ощущать нужды в чём-либо), соберёт людей вокруг него, и придёт к нему мир этот против воли своей смиренным</b>»</p>
86	<p><b>Справедливость правителя, благочестие юноши, привязанность к мечетям и любовь ради Аллаха</b></p> <p>«<b>Семерых укроет Аллах в тени Своей в тот День, когда не будет иной тени, кроме тени Его: справедливого правителя, юношу, росшего в поклонении Всемогущему и Великому Аллаху, человека, сердце которого было привязано к мечети, тех двоих, которые любят друг друга ради Аллаха, встречаясь и расставаясь только ради Него, мужчину, которого позвала к себе пожелавшая его знатная и красивая женщина, а он ей сказал: “Поистине, я боюсь Аллаха!”</b>, — того, кто подаёт милостыню <b>тайно</b>, что его левая рука не ведает, сколько <b>тратит правая, а также того, чьи глаза наполняются слезами, когда он в одиночестве поминает Аллаха Всевышнего</b>»</p>
87	<p><b>Испрашивание прощения</b></p> <p>«<b>Кто часто просит у Аллаха прощения, тому Аллах устраивает выход из каждого трудного положения, избавит его от всякой печали и даст ему удел оттуда, откуда он и не рассчитывает его получить</b>»</p>

## Действия, запрет на которые передаётся от Пророка

Запрещённое действие		Подтверждение запретности — достоверный хадис от Пророка <small>(да благословит его Аллах и приветствует)</small>
1	<b>Совершение дел ради людей</b>	«Всевышний Аллах сказал: “Я совершенно не нуждаюсь в том, чтобы Мне придавали сотоварищей, если же кто-нибудь совершит что-либо не только ради Меня, но и ради кого-то другого, Я откажусь и от него, и от его ширка!”» <sup>1</sup>
2	<b>Совершение дел напоказ</b>	«Кто опозорил кого-то рассказывая всем о его недостатках, того опозорит Аллах в Судный день, а кто сделал что-то напоказ людям, того опозорит Аллах, показав всем, каков он на самом деле»
3	<b>Внешнее благочестие при внутреннем нечестии</b>	«Я знаю людей, которые придут в Судный день с благими делами, которые будут подобны белым горам Тихамы, и Аллах обратит их в прах». Саубан сказал: «О Посланник Аллаха! Опиши нам их, расскажи нам о них, чтобы мы не оказались в их числе, сами того не ведая!» Посланник Аллаха <small>(да благословит его Аллах и приветствует)</small> сказал: «Они ваши братья и они из вас. И они уделяют часть ночи поклонению, подобно вам, однако если они остаются наедине с тем, что запретил Аллах, они нарушают Его запреты»
4	<b>Высокомерие (гордыня)</b>	«Не войдёт в Рай тот, в чьём сердце было высокомерие на вес пылинки». Высокомерие — это отказ признавать истину и презрение к людям.
5	<b>Ношение длинных одежд</b>	«Люди носят длинный изар, длинную рубаху и длинную чалму. Кто станет волочить за собой свою одежду из высокомерия и самодовольства, в День воскресения Аллах даже не взглянет на него»
6	<b>Зависть</b>	«Остерегайтесь зависти, ибо, поистине, зависть пожирает добрые дела подобно тому, как огонь пожирает дрова (или: ...траву!)»
7	<b>Ростовщичество</b>	Посланник Аллаха <small>(да благословит его Аллах и приветствует)</small> проклял берущего в долг у ростовщика и занимающегося ростовщичеством. «Дирхем лихвы, который присваивает человек, зная об этом, хуже, чем тридцать шесть прелюбодеяний»
8	<b>Употребление алкоголя</b>	«Не войдут в Рай пристрастившийся к вину, верующий в колдовство и порывающий родственные связи» «Кто пьёт вино, его молитва не будет приниматься в течение сорока дней»
9	<b>Ложь</b>	«Горе тому, кто рассказывает нечто, чтобы насмешить людей, и при этом он лжёт! Горе ему, горе ему!»
10	<b>Подслушивание и подглядывание</b>	«Кто станет слушать разговор людей, которые не желают этого, тому плеснёт Аллах в ухо расплавленный свинец в Судный день»
11	<b>Создание изображений</b>	«Поистине, самое мучительное наказание ожидает в Судный День тех, кто создаёт изображения живых существ». «Ангелы не входят в дом, где есть собака или изображение живого существа»
12	<b>Сплетни</b>	«Не войдёт в Рай сплетник». Сплетник — это человек, который

<sup>1</sup> Это значит, что дела такого человека окажутся тщетными, и он не получит за них никакой награды. Прим. пер.



		распространяет сплетни, чтобы посеять вражду между людьми.
13	<b>Злословие</b>	«Известно ли вам, что такое хула (гыба)?» Люди сказали: «Аллах и Посланный Его знают об этом лучше». Пророк <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> сказал: «Это когда упоминаешь ты о брате твоём так, что это не понравилось бы ему». Его спросили: «Скажи, а если присуще брату моему то, о чём я скажу?» Пророк <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> сказал: «Если ему присуще то, о чём ты скажешь, значит, ты злословишь о нём, а если он не таков, значит, ты оклеветал его»
14	<b>Проклятие</b>	«Проклятие верующего подобно убийству его». «Не проклиняйте ветер, потому что он дует по велению Аллаха, и кто проклял нечто такое, что он не имеет права проклинать, проклятие вернётся к нему же»
15	<b>Разглашение тайны</b>	«Один из наихудших людей в Судный День — тот, который приближается к своей жене и она приближается к нему, а потом он разглашает её тайны» <sup>1</sup>
16	<b>Непристойность</b>	«Поистине, наихудший из людей перед Аллахом в Судный День — тот, от кого отворачиваются люди из-за его непристойностей». «Большинство грехов сына Адама из-за языка»
17	<b>Обвинение мусульманина в неверии</b>	«Если человек сказал брату своему: “О неверующий!”, слова эти имеют два последствия: либо брат его действительно таков, как он о нём сказал, либо это не так, и тогда слова его возвращаются к нему самому (то есть, применимы к нему самому)»
18	<b>Утверждать о том, что он сын человека, который на самом деле не приходится ему отцом</b>	«Кто назвал своим отцом человека, который на самом деле не его отец, и он об этом знает, для того запретным станет Рай». «Кто не желает признавать, что он — сын своего отца, то это — неверие»
19	<b>Устрашение мусульманина</b>	«Не дозволяется мусульманину пугать мусульманина». «Кто направил на своего брата по вере нечто железное, того будут проклинать ангелы до тех пор, пока он не опустит его»
20	<b>Убийство немусульманина, находящегося на территории мусульман на договорных условиях</b>	«Убивший того немусульманина, с которым заключён мирный договор, без права, не ощутит благоухания Рая, а благоухание его ощущается на расстоянии пути в сто лет»
21	<b>Враждебное отношение к угодным Аллаху людям</b>	«Я объявлю войну враждующему с тем, кто близок ко Мне!»
22	<b>Обращение «господин» к лицемеру и грешнику</b>	«Не называйте лицемера “господином”, ибо, поистине, если он будет господином, вы разгневаете этим вашего Всевышнего Господа»
23	<b>Обман тех, кто находится на попечении человека</b>	«Любому рабу, которому поручена была паства, и он умер, обманывая их, Аллах непременно запретит вход в Рай»
24	<b>Заключение в вопросах религии</b>	«Кому дана была фетва без знания, грех его

<sup>1</sup> Иначе говоря, мужчина проводит ночь со своей женой, а потом рассказывает другим о том, что происходило между ними и описывает свою жену. Прим. пер.

	(фетва), даваемое без знания	ложится на того, кто дал ему эту фетву»
25	Пренебрежение пятничным намазом или 'асром	«Кто оставит участие в пятничном намазе три раза, не имея оправдания, Аллах запечатает его сердце». «Кто оставил совершение намаза-‘аср, тщетными окажутся его дела»
26	Небрежность (упущения) в молитве	«Завет между нами и ими — намаз, и кто оставил его, тот стал неверующим». «Между человеком и ширком и неверием — оставление намаза»
27	Прохождение перед молящимся	«Если бы тот, кто проходит перед молящимся, знал, какой грех он берёт на себя, то понял бы, что простоять на месте сорок <sup>1</sup> было бы для него лучше, чем пройти перед ним!»
28	Причинение беспокойства молящимся	«Пусть поевший лука, чеснока или лука-порея ни в коем случае не приближается к нашей мечети, ибо, поистине, ангелам причиняет страдания то же, что и сынам Адама!»
29	Неправомерный захват земли	«Вокруг шеи того, кто захватит пядь земли без права, будет обвито собранное с семи земель»
30	Слова, которые вызывают гнев Аллаха	«Бывает, что раб произносит слово, которое вызывает гнев Аллаха, и сам он не обращает на него внимания, но из-за него он будет погружаться в глубину Ада семьдесят лет»
31	Многословие без поминания Аллаха	«Не произносите много слов, не помяная при этом Аллаха, поистине, многословие без поминания Аллаха есть жестокосердие»
32	Хвастовство	«А самыми ненавистными для меня и теми, кто в День Воскресения окажется от меня в наибольшем удалении, являются болтливые, хвастливые и разглагольствующие»
33	Пренебрежение поминанием Аллаха	«Отмщение Аллаха обязательно постигнет тех людей, которые соберутся где-нибудь вместе, не помянув при этом Аллаха и не помолившись за своего пророка, а если Он пожелает, то подвергнет их мучениям, а если пожелает, то простит им»
34	Злорадство по отношению к мусульманину	«Никогда не злорадствуй по отношению к брату своему, а иначе Аллах помилует его, а тебе пошлёт испытание».
35	Разрыв отношений между мусульманами	«Не разрешается мусульманину покидать (то есть прекращать общение) брата своего более чем на три дня!»
36	Открыто совершающий грехи	«Всей моей общине будет прощено, кроме открыто совершающих грехи»
37	Уподобление противоположному полу	Посланник Аллаха <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> проклял женщин, которые уподобляются мужчинам, и мужчин, которые уподобляются женщинам.
38	Дурной нрав	«Дурной нрав портит деяния человека подобно тому, как укус портит мёд»
39	Требование назад	«Требующий назад свой подарок подобен псу,

<sup>1</sup>Передатчик этого хадиса сказал: «И я не знаю, что именно он сказал: сорок дней, сорок месяцев или сорок лет» [Аль-Бухари; Муслим]. Прим. пер.



	своего подарка	возвращающемуся к своей блевотине». «Не разрешается человеку дарить что-то, а потом отказываться от этого дарения»
40	Несправедливость по отношению к соседу	«Совершить прелюбодеяние с десятью женщинами менее тяжкий проступок для мужчины, чем совершить прелюбодеяние с женой соседа, и ограбить десять домов менее тяжкий проступок для мужчины, нежели ограбить своего соседа»
41	Взгляд на запретное	«Предопределена сыну Адама его доля прелюбодеяния, совершения которого ему не избежать: прелюбодеянием глаз является взор (на запретное), прелюбодеянием ушей — выслушивание (запретного), прелюбодеянием языка — речь (произнесение запретного), прелюбодеянием руки — захватывание (незаконное присвоение чужого), а прелюбодеянием ноги — шаги (приближение к запретному). Что касается сердца, то оно испытывает желание, а половые органы либо подтверждают, либо отвергают это <sup>1</sup> »
42	Прикосновение к чужой женщине	«Воистину, проткнуть голову железной иглой лучше, чем прикоснуться к женщине, на которую у вас нет права». «Я не здороваюсь за руку с женщинами»
43	Брак-шигар	Посланник Аллаха <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> запретил шигар. Шигар — это когда один мужчина женится на дочери другого и отдаёт ему свою дочь, чтобы тот женился на ней, и при этом они не дают этим девушкам брачного дара (махр).
44	Громкое оплакивание покойного <sup>3</sup>	«Тот, кого громко оплакивают, будет подвергнут мучениям за это в Судный День» <sup>2</sup> . «Покойный подвергается мучениям, когда его громко оплакивают»
45	Клятва не Аллахом	«Кто поклялся не Аллахом, тот впал в неверие или ширк». «Кто собрался поклясться, пусть клянётся Аллахом или молчит». «Тот, кто клянётся верностью, не относится к нам»
46	Ложная клятва	«Кто принёс клятву, забирая с её помощью имущество другого мусульманина, и клятва его ложная, Аллах будет разгневан на него, когда он встретит Его».
47	Клятва при продаже	«Остерегайтесь множества клятв при продаже, ибо это помогает сбыть товар, но затем стирает благодать торговли». «Клятва помогает сбыть товар, но стирает благодать»
48	Уподобление неверующим	«Кто уподобился каким-то людям, тот — из них». «Не относится к нам тот, кто подражает другим (то есть немусульманам)»
49	Возведение построек на могилах	Посланник Аллаха <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> запретил покрывать могилу гипсом, а также сидеть и строить на ней»

<sup>1</sup> То есть либо совершают прелюбодеяние, либо воздерживаются от этого. Прим. пер.

<sup>2</sup> Он будет подвергнут мучениям, если завещал оплакивать себя подобным образом или одобрял это при жизни. Прим. пер.

<sup>3</sup> Имеется в виду оплакивание, сопровождаемое громкими рыданиями, криками, царапаньем щёк, разрыванием на себе одежды и т. д.

50	Вероломство и предательство	«Когда соберёт Аллах первых и последних в Судный День, для каждого предателя поднято будет знамя, и будет сказано: “Это — вероломство такого-то, сына такого-то”»
51	Сидение на могилах	«Сесть на тлеющий уголёк, который прожжёт его одежду и достигнет его кожи, лучше для любого из вас, чем сидеть на могиле»
52	Кто любит, чтобы перед ним стояли	«Кто любит, чтобы перед ним вставали, непременно займёт своё место в Огне»
53	Попрошайничество	«Я поклянусь вам в трёх вещах и скажу вам нечто, а вы запомните это! Клянусь, что милостыня не уменьшает богатства раба, и что если обойдутся с рабом несправедливо, а он проявит терпение, то Аллах обязательно увеличит славу его, и что если раб откроет двери попрошайничества, то Аллах обязательно откроет перед ним двери бедности!» «Кто просит у людей для того, чтобы приумножить своё имущество, тот просит раскалённый уголок. Пусть же он берёт меньше или больше»
54	Набивание цены при продаже	Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) запрещал оседлому жителю продавать товар за бедуина <sup>1</sup> , взвинчивать цены и перебивать торговлю брату по вере.
55	Расспрашивание о пропавшей скотины в мечети	«Кто услышит человека, расспрашивающего в мечети о пропавшей скотине, пусть скажет: “Да не вернёт её тебе Аллах!”, ибо, поистине, мечети построены не для этого».
56	Поношение Шайтана	«Не поносите Шайтана, а просите у Аллаха защиты от него». Один из сподвижников рассказывает: «Я сидел в седле позади Пророка (да благословит его Аллах и приветствует), и его верховое животное оступилось. Я же сказал: “Да пропадёт Шайтан!” Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: “Не говори: да пропадёт Шайтан, потому что тогда он начнёт увеличиваться в размерах и, когда будет величиной с дом, скажет: <Это благодаря моей силе!> Вместо этого говори: с именем Аллаха. Тогда он станет уменьшаться и уподобиться мухе”»
57	Поношение лихорадки (горячки)	«Не ругайте горячку, ибо, поистине, она устраняет грехи потомков Адама подобно тому, как кузнечный мех выдувает из железа окалину».
58	Призыв к тому, что является заблуждением	«Кто призывал других к заблуждению, на том будет бремя греха, равное по тяжести бремени грехов тех, кто последовал за ним, что никак не облегчит тяжести их собственных грехов»
59	Запреты, касающиеся питья	Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) запрещал пить (непосредственно) из горлышка малого или большого бурдюка. Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) предостерег от того, чтобы пить стоя, и запретил дуть в сосуд.
60	Питьё из	«Не пейте из золотых и серебряных сосудов и не носите одежду

<sup>1</sup> Имеется в виду такой случай, когда осёдлый житель берёт у бедуина товар и продаёт его вместо него, отдавая ему какую-то сумму из прибыли. Сам он при этом продаёт этот товар по очень высокой цене, чтобы получить большую прибыль, а если бы его продавал сам бедуин, которому принадлежит данный товар, он достался бы людям намного дешевле. Прим. пер.



	золотой или серебряной посуды	из шёлка и парчи, ибо, поистине, всё это предназначено для неверующих в мире этом, а для вас — в мире Вечном»
61	Питьё с использованием левой руки	«Пусть ни один из вас ни в коем случае не ест и не пьёт левой рукой, ибо, поистине, Шайтан ест и пьёт левой рукой»
62	Разрыв родственных связей	«Не войдёт в Рай порывающий родственные связи»
63	Оставление призыва благословения на Пророка <small>(да благословит его Аллах и приветствует)</small>	«Унижен будет тот, при ком упомянуто было обо мне, а он не призвал на меня благословение». «Скуп тот, кто, услышав упоминание обо мне, не призвал на меня благословение»
64	Приобретение собаки	«Награда за добрые дела человека, который держит собаку, ежедневно уменьшится на два карата, если только он не держит её для охоты или охраны скота»
65	Мучение животных	«Одна женщина была подвергнута мучениям за кошку, которую она держала взаперти, пока та не издохла, за что она оказалась в Огне. Держа её взаперти, она не кормила и не поила её, не позволяя ей поедать и живность, ползающую по земле». «Не превращайте в мишень для себя всё, в чём есть дух!»
66	Привязывание колокольчиков скоту	«Ангелы не будут сопровождать такую группу людей, где есть собака или колокольчик». «Колокольчики являются свирелями Шайтана»
67	Когда грешнику даруются блага	«Если увидишь как Аллах дарует кому-то из Своих рабов мирские блага, несмотря на его ослушание, знай, что Аллах просто даёт ему время, испытывая его при этом». <b>Всевышний Аллах сказал:</b> «Когда они позабыли о том, что им напоминали, Мы распахнули перед ними врата ко всякой вещи. Когда же они возрадовались дарованному, Мы схватили их внезапно, и они пришли в отчаяние!»
68	Тот, кого заботит этот мир	«Тому, чьей заботой была Жизнь Ближняя, покажет Аллах бедность, которая станет преследовать его, и сделает так, что покинут его люди и не достанется ему из этого мира ничего, кроме того, что ему предопределено»

## Путешествие в Вечность: твой путь в Рай или в Ад

► **Могила:** первая остановка Вечной Жизни, яма, наполненная огнем, для неверного и лицемера, и прекрасный сад для верующего. Передается от Пророка <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>, что в ней люди подвергаются мучениям за ослушание Аллаха, как если человек не очищается от собственной мочи, распространяет сплетни, присваивает что-либо из добычи не имея на это права, лжет, просыпает намазы, оставляет чтение Корана, совершает прелюбодеяние, в том числе и с представителями своего пола, занимается ростовщичеством, отказывается возвращать долг и т.д. Спасает от мучений в могиле благое дело, сделанное исключительно ради Аллаха, испрашивание у Аллаха защиты от Его наказания, чтение суры 67 и т.д. Избавляется от этих мучений шахид, человек, пребывавший на страже на Пути Аллаха, умерший в пятницу, умерший от болезни живота и т.д.

► **Дуновение в рог:** это огромный рог, который держит ангел Исрафил, ожидая, когда ему будет приказано подуть в него. Будет «дуновение испуга». Сказал Всевышний: «Но подуют в Рог, и тогда потеряют сознание (или умрут) те, кто на небесах, и те, кто на земле, кроме тех, кого Аллах пожелает оставить». После него разрушится вся вселенная, а через сорок<sup>1</sup> будет «дуновение воскрешения». Сказал Всевышний: «Потом в нее подуют еще раз, и вот они уже встали и смотрят» (сура 39, аят 68).

► **Воскрешение:** затем Аллах ниспошлет дождь, от которого из копчика вырастут тела умерших, и они будут совершенно новыми, бессмертными творениями, нагими, босыми и необрезанными, и они будут видеть ангелов и джиннов. Воскрешены они будут, делая то же, что делали перед смертью. (Облаченный в ихрам будет произносить тальбийу, из ран шахида будет течь кровь, а беспечный будет занят пустой забавой. Сказал Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>: «Каждый раб будет воскрешен таким, каким он умер» (Муслим).

► **Сбор:** затем Аллах соберет творения для расчета, и они будут словно пьяные от ужаса, в великий День, продолжительность которого пятьдесят тысяч лет, и пребывание их в этом мире будет казаться часом. Солнце приблизится к ним на милью, и люди будут утопать в своем поту в зависимости от своих дел, и будут вести тяжбу друг с другом слабые и высокомерные, и будет неверный спорить со своим товарищем, шайтаном и частями собственного тела<sup>2</sup>. И будут они проклинать друг друга, и станет творивший несправедливость кусать себе руки. Потом притащат Ад за семьдесят тысяч поводьев, каждый из которых будут

<sup>1</sup> Сообщается, что однажды Абу Хурейра (да будет доволен им Аллах, передал (людям, что) Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: «Между (первым и вторым) трубными гласами (пройдет) сорок». (Абу Хурейра сказал): «Они спросили: "О Абу Хурейра, сорок дней?" - но я отказался отвечать (причиной этого было его незнание). Они (снова) спросили: "Сорок лет?" - но я отказался (отвечать). Они (снова) спросили: "Сорок месяцев?"»

(Абу Хурейра (да будет доволен им Аллах)) сказал: «И я отказался (отвечать), а потом добавил, что Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> сказал: "И истлеют все (части тела) человека, кроме копчика, с которого (Аллах) создаст его (заново)"».

<sup>2</sup> То есть части его собственного тела будут свидетельствовать против него, разглашая то, что он вершил. Прим. пер.



тянуть семьдесят тысяч ангелов. Когда увидит его неверный, он пожелает выкупить себя любым путем или обратиться в прах. Что же касается тех, кто ослушивался Аллаха, то богатства не платившего закят будут раскалены огнем и станут жечь его, высокомерные будут собраны подобно муравьям, вероломный, присваивающий то, что ему не принадлежит по праву и захвативший что-то силой будут раскрыты и опозорены, и вор придет с тем, что он украл, и выйдет наружу все сокрытое и обнаружатся все истины. Что же до богобоязненных, то их не коснется ужас этого Дня, и он пройдет для них подобно намазу-зухр.

► **Заступничество:** величайшее – право на него даровано только нашему Пророку <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup>. Он будет заступаться за людей во время сбора, ходатайствуя об избавлении их от бедствий, испытаний и расчета. Другие же виды заступничества могут иметь место не только в день сбора и исходить от Пророка <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup> и от кого-то другого: как ходатайство о выходе из Огня вошедших в него верующих и о возвышении их степеней.

► **Расчет:** Предстанут люди перед своим Господом рядами и покажет Он им их деяния и спросит их о них, а также о прожитой жизни, молодости, имуществе, знаниях и завете, заключенном с Аллахом, и о наслаждении, и о слухе, зрении и разуме<sup>1</sup>. Неверного и лицемера Аллах рассчитает на глазах у всех творений, чтобы выразить им порицание, представить аргументы против них, и чтобы свидетельствовали против них люди, земля, дни и ночи, имущество, ангелы и члены их тела. Истина будет установлена, и они признают все свои дурные деяния. Верующий же окажется со своим Господом наедине и признает все свои грехи так, что когда он уже решит, что погиб, Аллах скажет ему: «Я покрыл их тебе в Жизни Ближней, и я прощаю тебе их сегодня». Первой общиной, которая будет рассчитана, станет община Мухаммада <sup>да благословит его Аллах и приветствует</sup>. Первым делом, за которое будут рассчитаны люди, станет намаз, и сведение счет за пролитую кровь.

► **Раздача свитков:** затем будут розданы свитки, и все они возьмут запись «В ней не упущен ни малый, ни великий грех – все подсчитано» (сура 18, аят 49). Верующий – правой рукой, а неверный и лицемер – левой, из-за спины.

► **Весы:** затем будут взвешены дела творений, и будет им воздаяние за то, что они вершили. Взвешивание будет производиться на настоящих весах, очень точных, с двумя чашами. Утяжелять (чашу добрых дел) будут дела, соответствующие Шариату и совершенные исключительно ради Аллаха. Ее также утяжеляют: свидетельство «Ла иляха илла-Ллах», благонравие и слова поминания, вроде «Аль-хамду ли-Ллях» и «Субхана-Ллахи уа бихамдихи, Субхана-Ллахиль-‘Азым», и люди будут взысканы в соответствии с их благими и дурными делами.

<sup>1</sup>То есть человек будет спрошен о том, как прожил он свою жизнь и как использовал дарованные ему Аллахом блага, такие как зрение, слух и разум – воспользовался ли он ими для совершения благих дел и исполнения повелений Аллаха и поклонения Ему, или же совершал с их помощью то, что запретил Аллах, и ослушивался Его. Прим. пер.

► **Водоем:** затем верующие предстанут перед водоемом, кто попьет из него, тот никогда после этого **не познает** жажды. Водоем есть у каждого пророка, но величайший из них у Мухаммада <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>: вода его белее молока, слаще меда, и аромат ее приятнее мускуса. Вокруг него – золотые и серебряные сосуды, подобные звездам в своем множестве, длина его превышает расстояние от Айлы в Иордании до Адена. Вода его течет из реки Каусар.

► **Испытание верующих:** в конце этого Дня неверные последуют за своими божествами, которым они поклонялись, и те приведут их в Ад. И будут идти они группами, подобно стадам овец, на своих ногах или своих лицах, и останутся только верующие и лицемеры, и придет к ним Аллах и спросит: «Чего вы ждете?». Они скажут: «Мы ждем нашего Господа», и они узнают его по Голени, когда Он откроет ее, и падут ниц, кроме лицемеров. Сказал Всевышний: **«В тот День, когда обнажится Голень Аллаха, их призовут пасть ниц, но они не смогут сделать этого»** <sup>(сура 68, аят 42)</sup>. Затем они последуют за Ним и будет установлен мост (ас-Сырат), и Он даст им свет и потушит свет лицемеров.

► **Ас-Сырат (мост):** это мост, перекинутый над Адом, чтобы верующие прошли по нему в Рай. Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> описал его следующим образом: **«...скользящий, на нем крюки и багры, подобные колючкам са'дана<sup>1</sup>... тоньше волоса и острее меча»** <sup>(Муслим)</sup>. Когда верующие окажутся возле него, им будет дарован свет соответственно их делам, самый большой будет подобен горам, а самый маленький будет на краешке большого пальца ноги, и этим светом он будет освещен для них, и они пройдут по нему, тоже в соответствии со своими деяниями. Среди них будут: **«...преодолевший его благополучно, поцарапанный но спасшийся, и упавший в Ад»** <sup>(Аль-Бухари и Муслим)</sup>. Что же до лицемеров, то у них не будет света, и они возвратятся, и будет возведен между ними и верующими забор, затем они попытаются преодолеть ас-Сырат, и упадут в Огонь.

► **Огонь:** в него входят неверные и некоторые верующие, которые ослушивались Аллаха, а затем – лицемеры. В нем семь врат, и он горячее огня в этом мире в семьдесят раз. Тело неверного в нем **увеличивается** в размерах и укрепляется, чтобы он вкусил **наказание**, расстояние между его плечами становится равным трехдневному пути, а зуб его будет подобен горе Ухуд, и кожа его утолщается. Питье обитателей Огня – кипяток, разрывающий их **кипки**, а пища их – плоды дерева аз-Заккум, помои и гной. Самое легкое **наказание** в Огне у человека, под ступни которого будут положены два уголька, от которых будет кипеть его мозг. Дно его настолько далеко, что если был бы брошен в него новорожденный, он достиг бы **возраста** семидесяти лет прежде, чем долететь до дна. Топливом для него будут неверные и камни, воздух его – огненный вихрь, тень его – обжигающий черный дым. Он пожирает все, не оставляя и не жалея, он

<sup>1</sup>Са'дан – колючки пальмы, а также вид колючего растения. Прим. пер.



сжигает кожу и добирается до костей и вздымается над сердцами, бушует и издает звук. Войдут в него 999 человек из **каждой** тысячи. Одежды его – огонь, и из наказания в нем – поджаривание **кожи**, пока она не сготовится, расплавление, обжигание лица, протаскивание по земле и почернение лиц.

► **Кантара (мост)**: Сказал Пророк <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup>: «*Когда верующие спасутся от Огня, они будут остановлены на мосту между Раем и Адом, где (люди) взыщут друг с друга за те несправедливости и обиды, (которые они наносили друг другу) в этом мире; когда же они будут очищены и избавлены (от грехов), им позволят войти в Рай, и клянусь Тем, в Чьей Длани душа Мухаммада, каждый из них найдёт своё жилище в Раю легче, чем он находил свой дом в мире этом!*» (Аль-Бухари).

► **Рай**: обитель верующих. Строения в ней из серебра и золота, а покрытие их – мускус, камешки его – жемчуг и яхонты, а земля в нем – шафран. Он имеет восемь врат, ширина каждых из которых равна расстоянию, которое преодолевает путник за три дня, **однако люди будут теснить друг друга** при входе в них. В нем – **сто ступеней, расстояние между каждыми двумя ступенями как между небом и землей**. Фирдаус – **самая высокая из них, и из него берут начало реки Рая, а свод его – Трон Милостивого**. Реки его текут без углублений, и верующий направляет их как хочет. Реки эти из меда, молока, **райского вина и воды**, плоды его постоянны и **приближены к обитателям Рая**. В нем есть **жемчужный шатер, ширина которого шестьдесят миль, в каждом углу его – обитатели Рая, тела их лишены волос, а глаза их черны, не кончается молодость их и не тлеет их одежда**. И нет там ни мочи, ни испражнений, ни какой-либо скверны. Гребни их из золота, а пот их – мускус. **Женщины Рая** – прекрасные девственницы, любимые своими супругами, **одинаковые по возрасту**. Первым, кто войдет в него, будет Мухаммад <sup>(да благословит его Аллах и приветствует)</sup> и пророки. Желаящему самого малого даруется в десять раз больше, чем он желает. Прислуживают в Раю вечные отроки, прекрасные, как рассыпанный жемчуг. А самое большое наслаждение в Раю – созерцание Аллаха, Его довольство и бессмертие.

# Порядок совершения малого омовения («вуду»)



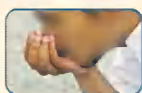
Омовение нужно совершать только чистой, очищающей водой, то есть той, которая осталась в первозданном виде.

**Примечание:** небольшой объем воды становится нечистым при простом соприкосновении с чем-либо нечистым («наджас»), а большой объем (около 210 литров и более) становится нечистым, только если изменился ее цвет, запах или вкус.



Перед началом омовения следует произнести слова «БисмиЛлях» и вымыть руки, а вставшему после ночного сна следует вымыть их трижды.

**Примечание:** нежелательно мыть руки более трех раз.



Затем нужно прополоскать рот, набирая воду правой рукой, один раз. Это обязательно, однако лучше повторить эту процедуру трижды.

**Примечания:** 1) при этом недостаточно просто набрать воду в рот и сплюнуть ее – необходимо именно прополоскать рот; 2) при полоскании рта желательно чистить зубы сиваком.



Промыть нос, набирая воду правой рукой и высмаркиваясь с помощью левой, один раз. Однако лучше повторить эту процедуру трижды.

**Примечания:** при этом необходимо слегка втянуть воду внутрь носовой полости.



Затем нужно вымыть лицо один раз, однако лучше повторить эту процедуру трижды. Лицо следует мыть от уха до уха и от границы роста волос на голове до подбородка.

**Примечания:** если борода густая, при мытье лица следует прочесывать ее пальцами.



Вымыть руки от кончиков пальцев до локтей **включительно** один раз. Это обязательно. Однако лучше повторить эту процедуру трижды.

**Примечания:** нужно начинать с правой руки и протирать их при омовении.



Затем нужно протереть мокрыми руками голову. После этого следует протереть указательным пальцем внутреннюю, а большим - внешнюю часть уха. Все это следует делать только один раз.

**Примечания:** 1) нет нужды протирать длинные волосы по всей длине; 2) если волос нет, следует протирать кожу головы; 3) необходимо протирать участки кожи между волосами и ушами.



Один раз вымыть ступни ног **включая** щиколотки, не забывая промывать между пальцами. Мыть сначала правую ступню, затем – левую. Лучше повторить эту процедуру трижды.

**Важные примечания:** 1. При малом омовении необходимо совершение четырех действий, это: 1) полоскание рта, промывание носа и омывание лица; 2) мытье рук до локтей; 3) протирание головы; 4) мытье ног. Также необходимо соблюдение порядка совершения данных действий. Если порядок нарушается, омовение считается недействительным.

2. Необходимо соблюдать непрерывность в совершении омовения. Т.е. начинать омовение следующей части тела, не допуская высыхания предыдущей. В противном случае омовение становится недействительным.

3. Сунной является прочтение после завершения омовения следующих слов: «*Ашхаду алла илаха иллаЛлаху вахдаху ла шарика лаху ва ашхаду анна Мухаммадан ‘абдуху ва расулуху*» («Свидетельствую, что нет никого достойного поклонения, кроме одного лишь Аллаха, у Которого нет сотоварища, и свидетельствую, что Мухаммад – Его раб и Его Посланник»), а затем совершить молитву в два рак’ата.



# Порядок совершения намаза



Собираясь совершить намаз и обратившись в сторону киблы, мусульманин должен сказать: «Аллаху Акбар!». Имам произносит этот и все остальные такбиры вслух, чтобы слышали стоящие за ним, а другие произносят его про себя **после имама**. Начиная произносить эти слова, молящийся поднимает руки с плотно прижатыми друг к другу пальцами до уровня плеч.

**Примечание:** при произнесении тех слов, которые являются основными (рукн) или обязательными (ваджиб) молящийся должен слышать сам себя. Это касается и намазов, где суры читаются про себя. Слова, которые необходимо произносить вслух, нужно произносить так, чтобы их мог слышать стоящий рядом, а то, что читается про себя, должен слышать только сам молящийся.



Молящийся **ложит** правую кисть на левую или охватывает **ею** левое запястье и складывает руки под грудью. При этом взгляд его устремлен на то место, которого коснется его лоб при совершении земного поклона. Затем он читает про себя **открывающее ду'а** (из тех, что приводятся в Сунне), например: «Субханака Ллахумма ва бихамдика ва табарака-смука ва та'ала джаддука ва ла илаха гайрука» («Преславлен Ты, о Аллах, и хвала Тебе, благословенно Имя Твое, превыше всего величие Твое, и нет никого достойного поклонения, кроме Тебя»), после чего говорит: «А'узу биЛляхи мина-ш-шайтани-р-раджим», «Бисмилляхи-р-Рахмани-р-Рахим» и читает суру «Аль-фатиха». Все это делается про себя (но так, чтобы человек слышал сам себя). Молящемуся за имамом желательно читать ее в паузах в чтении имама, и когда он произносит что-то про себя.

После этого он читает **что-либо** из Корана. Имам читает вслух суры в намазе фаджр, и в первых двух ра'атах намазов магриб и 'иша, а в остальных намазах суры читаются про себя.

**Примечание:** желательно читать суры в том порядке, в котором они идут в Коране, и нежелательно читать их в обратном порядке. Запрещается менять местами слова или аяты в одной суре.



Затем он произносит такбир, поднимает руки и совершает поясной поклон, **положа** руки на колени и охватывая их разведенными в стороны пальцами. При этом он выпрямляет спину так, чтобы голова оказалась на одной линии с ней, и три раза говорит: «Субхана Раббийа-ль-'Азым». Совершая это действие, молящийся выполняет рак'ат.

**Примечание:** такбир должен произноситься обязательно во время перехода от одного действия к другому, так же, как и произнесение слов «Сами'аллаху лиман хамидах», а не перед действием или после него. Это касается и остальных такбиров в намазе. Если же молящийся намеренно откладывает произнесение этих слов, этот рак'ат считается недействительным.



Затем он **выпрямляется со словами:** «Сами'аллаху лиман хамидах» и **поднимает руки. Выпрямившись, он говорит:** «Раббана ва ла-ка-ль-хамду хамдан касиран таййибан мубаракан фихи милу-с-самавати ва милу-ль-арды ва милу ма ши'та мин шейн ба'д».

**Примечание:** слова: «Раббана ва ла-ка-ль-хамд» следует произносить после выпрямления, а не во время его.



Затем молящийся совершает земной поклон, произнося при этом такбир и отдаляя руки от боков, а живот – от бедер и ставя кисти рук напротив плеч. При этом пальцы его ног и рук обращены в сторону киблы. Затем он говорит: «Субхана Раббийа-ль-А'ла» трижды.

**Примечание:** земной поклон должен совершаться с опорой на семь частей тела: пальцы ног, колени, ладони, лоб и нос. Земной поклон, совершенный без опоры на перечисленные органы без уважительной причины, делает намаз недействительным.



Затем молящийся поднимает голову, произнося такбир, и садится. Сидеть можно следующим образом (оба варианта правильны): **1)** Молящийся простирает левую ступню, садится на нее, а правую ставит, направляя пальцы в сторону киблы; **2)** Он ставит обе ступни, направляя пальцы в сторону киблы, и усаживается на пятки. Затем он говорит: *«Рабби-гфир ли»* три раза. При этом он может добавить: «...ва-рхамни ва-джбурни ва-рфа'ни ва-рзукни ва-нсурни ва-хдини ва-'фини ва-'фу 'анни». Затем он совершает второй земной поклон, подобный первому, после чего поднимает голову, произнося такбир, и встает, опираясь на центральную часть стопы, и совершает второй рак'ата так же, как первый.

**Примечание:** молящийся не должен приступать к чтению суры «Аль-фатиха» до тех пор, пока не выпрямится полностью (поднявшись после второго земного поклона), потому что ее предписано читать во время стояния. Если же он начал чтение до того, как выпрямится полностью, ему следует повторить свое чтение с самого начала после выпрямления, а иначе его намаз будет недействительным.



Завершив второй рак'ат, он садится для ташаххуда, простирая ступни и **положив** левую руку на левое бедро, а правую – на правое. При этом он поджимает безымянный палец и мизинец правой руки, а большой соединяет со средним (в виде кольца) и поднимает указательный. Затем он читает про себя: *«Ат-тахиййату лиЛляхи ва-с-салавату ва-т-таййибату, ас-саламу 'алайкя, аййуха-н-набиййу, ва рахматуЛляхи ва баракатуху, ас-саламу 'алейна ва 'ала 'ибадиЛляхи-с-салихина. Ашхаду алла илаха иллаЛлаху ва ашхаду анна Мухаммадан 'абдуху ва*

*расулуху»* («Приветствия Аллаху, и молитвы и лучшие слова, мир тебе, о Пророк, и милость Аллаха и благословения Его, мир нам и праведным рабам Аллаха. Свидетельствую, что нет никого достойного поклонения, кроме Аллаха, и свидетельствую, что Мухаммад – Его раб и Посланник»), после чего поднимается (если намаз состоит из трех или четырех рак'атов), произнося такбир, и совершает оставшиеся рак'аты **подобно первым двум**, с той лишь разницей, что в них он произносит все про себя, а из сур читает только «Аль-фатиху».



Затем молящийся садится для последнего ташаххуда следующим образом (все три варианта правильны): **1)** он простирает левую ступню, выводя ее с правой стороны из-под лодыжки правой ноги, и ставит правую ступню вертикально, сидя при этом на земле (то есть его ягодицы касаются земли); **2)** он простирает левую ступню, выводя ее с правой стороны из-под лодыжки правой ноги, и простирает правую, сидя при этом на земле; **3)** он простирает левую ступню, выводя ее с правой стороны между лодыжкой и бедром правой ноги, сидя на земле. Так молящийся садится только в последнем ташаххуде и в намазах, содержащих два ташаххуда. Затем он читает то же, что и в первом ташаххуде, добавляя: *«Аллахумма салли 'ала Мухаммадин ва 'ала али Мухаммадин кама саллайта 'ала Ибрахима ва 'ала али Ибрахима иннака Хамидун Маджид. Аллахумма барик 'ала Мухаммадин ва 'ала али Мухаммадин кама баракта 'ала Ибрахима ва 'ала али Ибрахима, иннака Хамидун Маджид»* («О Аллах, благослови Мухаммада и семейство Мухаммада, как благословил Ты Ибрахима и семейство

Ибрахима, поистине, Ты – Достойный похвалы, Славный! О Аллах, пошли благословения Мухаммаду и семейству Мухаммада, как послал Ты их Ибрахиму и семейству Ибрахима, поистине, Ты – Достойный похвалы, Славный»). Сунной являются также слова: *«Аллахумма инни а'узу бика мин 'азаби-ль-кабри ва 'азаби джаханнама, ва мин фитнати-ль-махйа ва-ль-мамати ва мин шарри фитнати-ль-масихи-д-даджжаль»* («О Аллах, поистине, я прибегаю к Тебе от мучений могилы и мук Ада, от искушений жизни и смерти и от зла искушений ад-Даджжала»).



Затем он поворачивает голову направо и говорит: *«Ас-саламу 'алейкум ва рахматуЛлах»*, после чего - налево, произнося те же слова приветствия. Завершив молитву, молящийся, оставаясь на своем месте, читает передаваемые от Пророка (ду'а).



## Знание предполагает действие

**Брат-мусульманин!  
Сестра-мусульманка!**

Знание без действия порицается Аллахом, Его Посланником (да благословит его Аллах и приветствует) и верующими. Сказал Всевышний: *«О те, которые уверовали! Почему вы говорите то, чего не делаете? Велика ненависть Аллаха к тому, что говорите то, чего не делаете»* (сура 61, аяты 2-3). Абу Хурейра (да будет доволен им Аллах) сказал: «Знание, которое не сопровождается действиями, подобно кладу, из которого не расходуют на Пути Аллаха». Аль-Фадыйль (да будет доволен им Аллах) сказал: «Обладающий знанием не перестанет быть невежественным в отношении своего знания до тех пор, пока не будет действовать согласно ему». И сказал Малик ибн Динар (да будет доволен им Аллах): «Порой встречается человек, который говорит (гладко), не ошибаясь ни в одной букве, а дела его – одна сплошная ошибка!»

Аллах облегчил тебе чтение этой полезной книги, которое непременно должно отразиться на твоих поступках, благих делах, в соответствии с полученными знаниями.

Ты прочитал некоторые суры из Корана и их толкование, так старайся же применять на практике то, о чем узнал из прочитанных аятов. Поистине, сподвижники Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) перенимали от Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) десять аятов и не переходили к изучению следующих, пока не усваивали полученные знания и не начинали жить в соответствии с предписаниями в этих аятах. Они говорили: «Он обучил нас знанию и действию». К этому побуждает нас Шариат. Толкуя Слова Всевышнего: «Кто читает его (Писание) надлежащим образом», Ибн 'Аббас сказал: «Следуют его истинным следованием». А также аль-Фадыйль сказал: «Поистине, Коран был ниспослан для того, чтобы поступать согласно нему, и люди превратили его чтение в действие».

Ты также узнал кое-что из Сунны Пророка (да благословит его Аллах и приветствует), так поспеши же исполнять его веления. Ведь праведные люди из мусульманской Уммы, узнав о предписаниях, спешили исполнять это на деле и призывать к этому, следуя словам Пророка (да благословит его Аллах и приветствует): «Если я велю вам что-нибудь, делайте из этого, что сможете, а что я вам запретил, того избегайте», а также из страха перед мучительным наказанием, о котором сказал Всевышний: «Пусть же остерегаются те, которые противятся его воле, как бы их не постигло искушение или не постигли их мучительные страдания» (сура 24, аят 63). И вот вам примеры этого:

- Мать правоверных Умм Хабиба (да будет доволен ею Аллах) передала хадис: «Кто будет совершать двенадцать ракатов (сверх обязательных намазов) в течение дня и ночи, тому будет построен за

них дом в Раю». Она сказала: «И я не оставляла их совершение с тех пор, как услышала о них от Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует)».

- Ибн 'Умар (да будет доволен им Аллах) передал хадис: *«Непозволительно мусульманину, владеющему тем, что можно завещать, проводить три ночи, не написав завещания»*. Он сказал: «Не проходило ни одной ночи с того момента, как я услышал об этом от Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) без того, чтобы завещание мое не было при мне».

- Имам Ахмад (да помилует его Аллах) сказал: «Записывая хадис, я обязательно действую в соответствии с ним, и вот однажды я узнал, что "Пророку (да благословит его Аллах и приветствует) сделали кровопускание (хиджама), и он дал Абу Тыбе динар", и сделав себе кровопускание, я тоже дал динар тому, кто его сделал».

- Имам аль-Бухари (да помилует его Аллах) сказал: «Я ни о ком не злословил с тех пор, как узнал, что злословие – запретно. Поистине, я надеюсь встретить Аллаха без того, чтобы он спросил с меня за то, что я злословил о ком-то».

- В хадисе говорится: *«Кто читал после каждого намаза аят "Аль-курси", между ним и входом в Рай стоит только его смерть»*. Ибн аль-Каййим (да будет доволен им Аллах) сказал: «Я узнал, что шейх Ислама (Ибн Таймийя) сказал: "Я не оставлял (его чтение) после каждого намаза, иначе как по забывчивости или по подобным причинам"».

- После знания и действия необходим призыв к тому, чем облагодетельствовал тебя Аллах, чтобы не лишать себя награды, а других благ. Сказал Пророк (да благословит его Аллах и приветствует): *«Кто указал на благое дело, его ожидает такая же награда, как и того, кто сделал это дело»*. И еще сказал Пророк (да благословит его Аллах и приветствует): *«Лучший из вас – тот, кто обучался Корану и обучал ему других»*. Также сказал Пророк (да благословит его Аллах и приветствует): *«Передавайте от меня хотя бы один аят»*. И чем больше будет тех, с кем мы разделяем это благо, тем больше будет тебе награда, и тебе будут постоянно записываться добрые дела, при жизни и даже после смерти. Пророк сказал (да благословит его Аллах и приветствует): *«Когда умирает человек, прекращаются все его дела, кроме трех: текущая милостыня, знание, приносящее пользу или праведный ребенок, который возносит мольбы за него»*.

Просим Аллаха, чтобы он наделил нас и вас полезным знанием и благими делами.

А Аллах и Его Посланник (да благословит его Аллах и приветствует) знают обо всем лучше, и да благословит Аллах и приветствует нашего господина и нашего возлюбленного Пророка Мухаммада, членов его семьи и всех его сподвижников.



